



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

Informatie over Zoeken naar boeken met Google

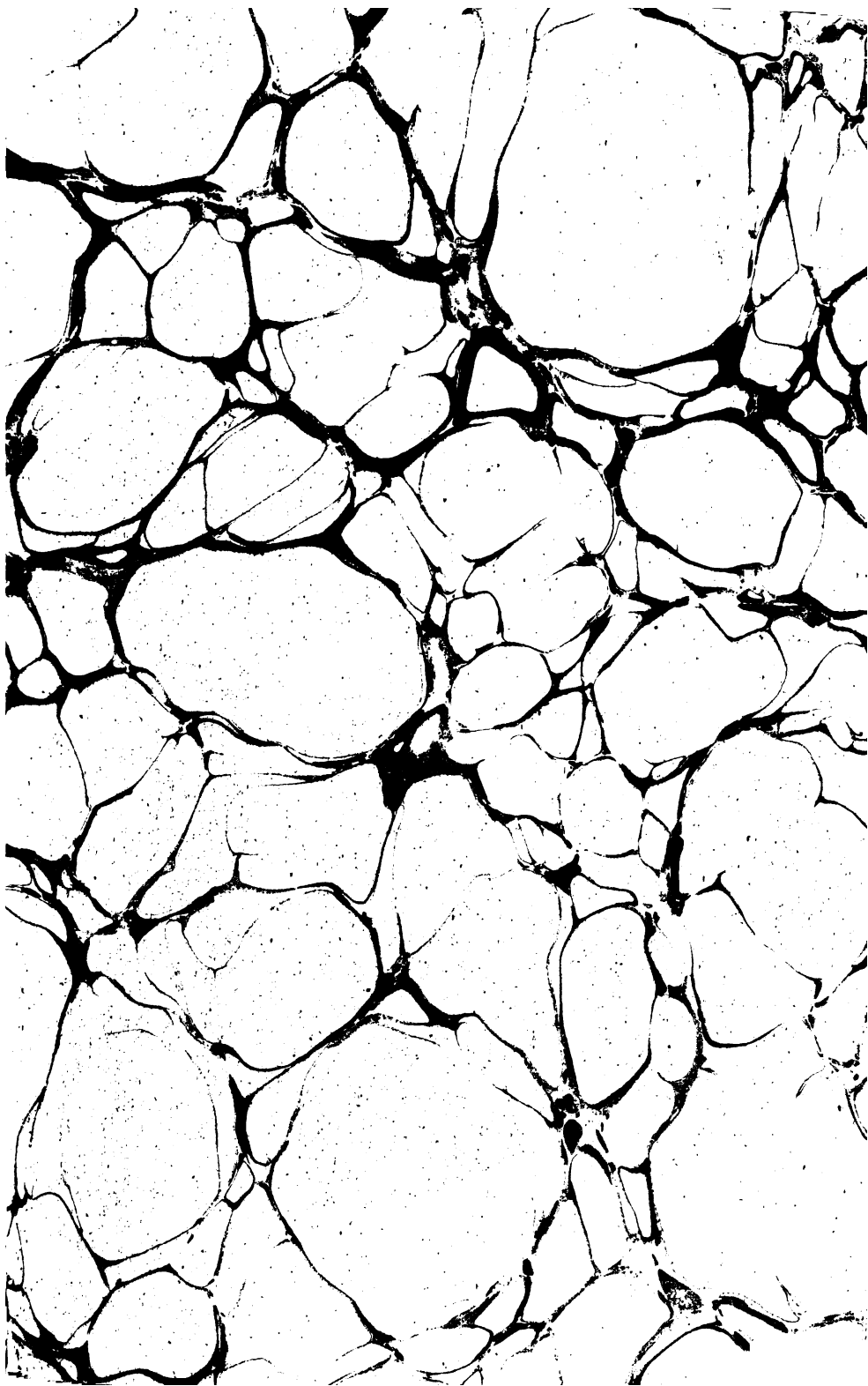
Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>



Library of the University of Michigan
Bought with the income
of the
Ford-Messer
Bequest



E. F. FARRER



AS
242
B893
B9

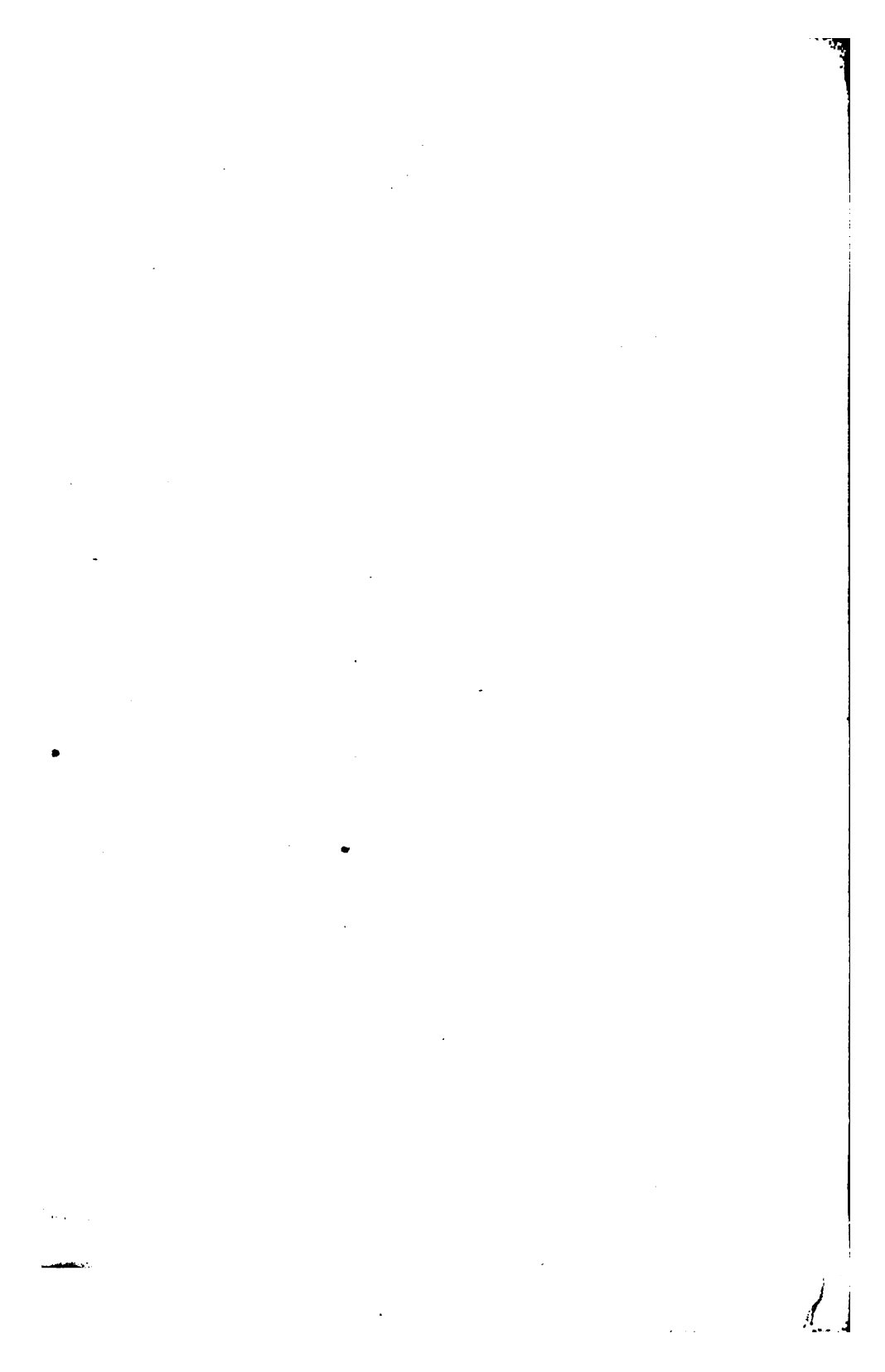
COMPTE-RENDU

DES SÉANCES DE LA

COMMISSION ROYALE D'HISTOIRE,

OU

RECUEIL DE SES BULLETINS.



COMPTE-RENDU
DES SÉANCES DE LA
COMMISSION ROYALE D'HISTOIRE,
ou
RECUEIL DE SES BULLETINS.

TOME VI.

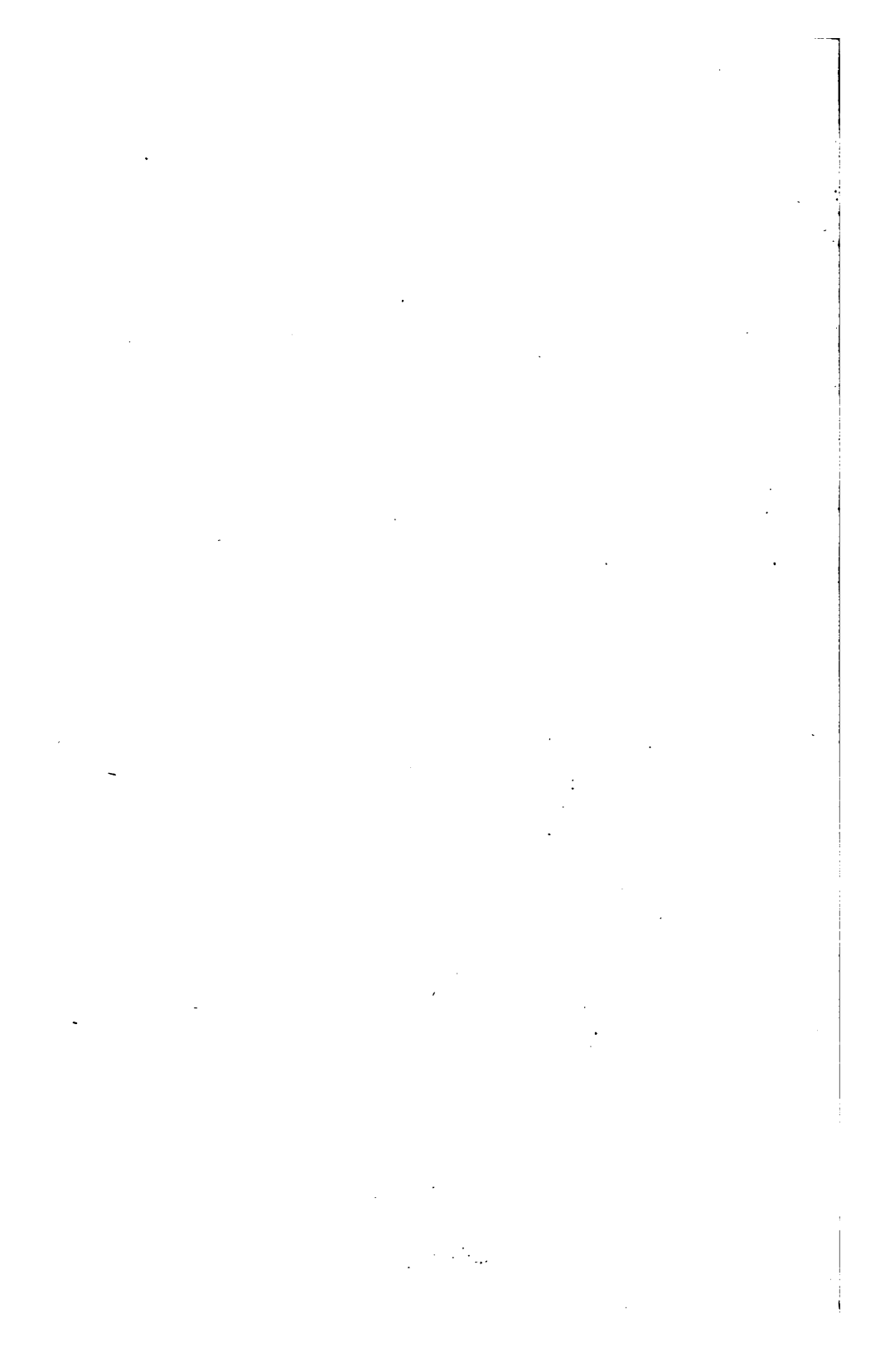
(8 OCTOBRE 1842 — 9 MAI 1843.)



BRUXELLES,

M. HAYEZ, IMPRIMEUR DE LA COMMISSION ROYALE D'HISTOIRE.

1843.



COMPTE-RENDU
DES SÉANCES DE LA
COMMISSION ROYALE D'HISTOIRE,
OU
RECUEIL DE SES BULLETINS.

I^{er} BULLETIN.

Séance du 8 octobre 1842.

Président, M. De Gerlache,
Secrétaire, M. le baron De Reiffenberg.

CONCOURS.

La commission entend le rapport de ses membres sur le concours ouvert par M. le prince de Ligne.

Un seul mémoire a été présenté.

Ce mémoire, qui est extrêmement volumineux et qui a exigé des recherches considérables, a été soumis pour la seconde fois au jugement de la commission, mais avec plusieurs corrections indiquées dans la première appréciation qu'elle en avait faite.

TOM. VI.

1

232411

La commission a pensé que cette constance méritait d'être accueillie avec faveur. Elle a reconnu, dans le long travail qu'on a mis sous ses yeux, tous les éléments d'un bon livre. L'auteur a compulsé les sources connues, et a rassemblé avec ordre quantité de documents inédits qui donnent beaucoup de prix à sa compilation. La commission, il est vrai, aurait désiré plus de précision et de simplicité dans le style, plus d'originalité dans la critique. Elle aurait voulu voir disparaître quelques traits d'une philosophie vulgaire et resserrer l'analyse des pièces déjà publiées. Il lui a semblé aussi qu'un si vaste recueil de faits, de noms et de détails de toute espèce, manquait en quelque sorte son but, quand il n'était pas accompagné de tables analytiques et alphabétiques; mais elle a considéré qu'une partie de ces défauts pouvait être corrigée à l'impression, que l'auteur n'ayant point de rivaux, ne devait pas être traité avec toute la sévérité qu'exige un concours, et qu'enfin, Bruxelles manquait d'une histoire, attendu que le livre de l'abbé Mann n'est qu'une ébauche d'une excessive médiocrité.

En conséquence, elle a jugé que l'auteur était digne de l'encouragement offert par M. le prince de Ligne aux jeunes écrivains qui se livrent à des travaux historiques.

Le billet cacheté qui accompagnait le mémoire, ayant été ouvert, a offert le nom de M. Alexandre Henne, attaché au département de la guerre, rédacteur du *Trésor national*.

AFFAIRES INTÉRIEURES ET CORRESPONDANCE.

La commission discute les divers articles du projet de règlement rédigé par M. Willems. Cet examen sera continué dans la prochaine séance.

Le secrétaire fait un rapport sur la *Table chronologique des Diplômes belges*.

MESSIEURS,

La commission royale d'histoire, après avoir obtenu du gouvernement l'autorisation de rédiger une table chronologique de tous les diplômes belges imprimés en entier ou par fragments, lui soumit, à cet effet, un plan de travail qui fut approuvé par arrêté du 16 novembre 1838 (*Compte-Rendu*, etc., t. III, pp. 1—5).

Il s'agissait ensuite de choisir des collaborateurs intelligents et actifs, qui pussent se charger du dépouillement des immenses matériaux dont la table doit présenter un résumé exact et complet.

MM. Gachet, Kreglinger et Alphonse Wauters furent choisis par la commission, et ce choix fut ratifié par le ministre de l'intérieur.

Mais M. Gachet fut bientôt absorbé par une autre besogne, et M. Kreglinger, investi de fonctions administratives, ne nous fut plus, au bout d'un temps très-court, d'aucune utilité. Il fallut essayer alors de remplacer ces deux excellents auxiliaires. Plusieurs personnes se présentèrent; malheureusement leurs forces étaient au-dessous

de leur zèle, et, après quelques tentatives infructueuses, il leur fallut renoncer à un travail aussi long que difficile.

Je dis aussi long que difficile : en effet, une foule d'ouvrages écrits dans toutes les langues renferment des chartes et des diplômes relatifs à la Belgique, et les publications de ce genre se multiplient sans cesse. A la nécessité de parcourir attentivement ces innombrables volumes, et d'être familiarisé avec le latin du moyen âge et les idiomes modernes, se joignent la difficulté de saisir l'esprit des pièces quelque fois très-longues, écrites dans un langage barbare, souvent inintelligible, roulant, d'ailleurs, sur des objets que la plus vaste érudition ne connaît pas toujours, et l'embarras d'en exprimer la substance avec concision et netteté. Il arrive souvent qu'un sommaire de deux ou trois lignes exige une étude préalable de plusieurs heures. Il n'y a que ceux qui ont l'expérience de ce pénible labeur qui sachent combien de questions de géographie, de jurisprudence, d'économie sociale, de grammaire et de philologie, naissent quelquefois de la lecture d'un simple acte du moyen âge.

M. Alphonse Wanters nous restait seul : sa nomination en qualité d'archiviste de la ville de Bruxelles est venue nous enlever encore une partie des secours que nous attendions de lui.

Cependant nous n'avons pas désespéré du succès et nous avons poursuivi notre tâche.

Afin de mettre de l'unité et de l'uniformité dans la rédaction des bulletins qui serviront plus tard à former la table chronologique des diplômes, on en a fait imprimer un certain nombre sur le modèle ci-joint :

(3)

N° D'ORDRE.	DATE.	ANALYSE ET OBSERVATIONS.	OU LA PIÈCE EST IMPRIMÉE.

Ces bulletins sont distribués à nos collaborateurs, à qui l'on désigne en même temps un ouvrage qu'ils épuisent entièrement avant de passer à un autre.

Voici jusqu'aujourd'hui le nombre des bulletins rentrés.

<i>Miræi Opera diplomatica.</i> — M. Alphonse Wauters		2,734 bull.
Duchesne, <i>Hist. générale de la maison de Guines.</i> — M. Alphonse Wauters		579
Van Gestel, <i>Historia Archiepiscopatus Mechliniensis.</i> — M. Alphonse Wauters		191
Butkens, <i>Trophées de Brabant.</i> — M. Alphonse Wauters		284
<i>Même ouvrage.</i> — M. Gachet		125
Sanderus, <i>Flandria illustrata.</i> — M. Alphonse Wauters		723
<i>Même ouvrage.</i> — M. Gachet		48
Le Roy, <i>Notitia Marchionatus, S.R. J.</i> — M. Kreglinger		292
<i>Placards de Brabant.</i> — M. Alphonse Wauters		116
<i>Placards de Flandre.</i> — M. Alphonse Wauters		35
Loovens, <i>Practyke van Brabant.</i> — M. Alphonse Wauters		98
<i>Recueil de Traités de Paix</i> , Amsterdam, 1700. — M. Alphonse Wauters		303
<i>Histoire de Cambron.</i> — M. Alphonse Wauters		91
TOTAL		5,589 bull.

Ainsi 5589 diplômes ont été analysés : ce serait la ma-

tière d'un fort volume in-4°, si l'on pouvait songer à la rédaction définitive avant que le dépouillement préliminaire fût entièrement terminé. La *Table chronologique des Diplômes* est un de ces ouvrages auxquels force est de travailler pendant de longues années sans en mettre aucune partie sous les yeux du public. D'autres publications paraissent au fur et à mesure et satisfont ainsi la curiosité : la première page de celle-ci, au contraire, dépend peut-être d'un document reconnu et enregistré le dernier jour.

Ce qui nous manque, Messieurs, ce sont de jeunes collaborateurs : vainement nous avons fait un appel à la jeunesse studieuse. Cette disette m'a ramené vers le projet que j'ai soumis autrefois au gouvernement, dans la vue d'établir à la bibliothèque royale une *école des chartes*, qui deviendrait une pépinière de paléographes pour les dépôts publics et les départements ministériels. »

— M. Dumortier, consulte ses collègues sur la publication dont il est chargé : il est décidé que le vieux français sera imprimé avec des accents et la ponctuation moderne.

— M. l'abbé Santerre, chanoine honoraire et vicaire de la cathédrale de Beauvais, auteur de recherches curieuses sur les tapisseries que possède cette église, exprime le désir, au cas où la commission s'adjoindrait des correspondants, d'être porté sur la liste.

— M. de la Fontenelle de Vaudoré exprime la même intention, qui a déjà été manifestée par un grand nombre de savants étrangers.

La commission regrette que son organisation ne lui permette pas jusqu'ici de répondre, comme elle le voudrait, à des marques de sympathie si flatteuses.

— D'un autre côté, la société historique du cercle de la Basse-Franconie et d'Asschaffembourg, à Wurtzbourg, celle

de la Thuringe, à Halle, celles de Darmstadt, de Fribourg, de Leipzig et de Sinsheim dans le grand-duché de Bade, sociétés avec lesquelles le secrétaire a eu l'honneur d'être mis en rapport sur les lieux mêmes, témoignent qu'elles entretiendraient volontiers des relations suivies avec la commission, et proposent un échange régulier de bulletins.

— M. Ach. Jubinal demande pour la bibliothèque de Montpellier, un exemplaire des publications de la société. M. le ministre de l'intérieur a postérieurement acquiescé à cette demande.

— Le secrétaire fait remarquer qu'il reçoit journellement une quantité de lettres dans lesquelles on propose à la commission l'achat de livres imprimés ou de documents manuscrits. Mais il les renvoie à la bibliothèque royale que cet objet concerne plus directement.

COMMUNICATIONS.

— M. le docteur Coremans dépose un mémoire sur le classement des archives allemandes. Impression.

— M. Dumortier remet à M. De Reiffenberg deux feuillets de parchemin détachés de couvertures de livres et contenant d'anciens vers français. M. De Reiffenberg s'engage à en rendre compte dans une prochaine séance.

— Le secrétaire donne lecture de lettres de MM. Lucien de Rosny, Vreede et Le Tellier, dont des extraits sont insérés plus bas.

— M. Alph. Wauters, archiviste de la ville de Bruxelles

et attaché à la commission, fait hommage de deux opuscules de sa composition, intitulés :

Notice sur la Maison du Roi. Gand , 1842, in-8°, 20 pp., et une fig.

La levée du dixième denier. Bruxelles , 1842, 19 pp. Dépôt à la bibliothèque royale.

— M. le baron de Girardot, conseiller de préfecture à Bourges, annonce l'envoi d'un inventaire de pièces relatives à l'histoire de Liège.

Exposé général du classement , maintenant terminé , des archives de l'ancienne secrétairerie d'État d'Allemagne et du Nord , à Bruxelles , par le docteur Coremans.

— wie ein fleiss'ger Meister durch der Woche langen Lauf,
Am Samstagsfeierabend blickt mit Behagen drauf,
Was er vollbracht beharrlich!.....

(*Kaiser Ludwigs Ausgang.* HIST. TASCHENBUCH,
V. Hormayr, 1820 und *Aurora*, I. 1829.)

MESSIEURS,

Depuis que le Roi, sur la proposition de M. de Theux, alors ministre de l'intérieur, daigna me charger « de travaux d'histoire pour le compte du gouvernement ¹ », j'ai eu à diverses reprises, l'honneur de vous rendre compte des résultats de mes travaux aux archives du royaume. Toutefois, les circonstances ne permettaient aucunement à ces rapports d'offrir des aperçus complets.

M. l'archiviste général a retracé ² en peu de mots, mais avec une parfaite exactitude, l'état où se trouvaient,

¹ Arrêtés royaux du 16 avril 1836, du 27 août même année, du 3 février 1837, etc.

² Rapport de M. Gachard au ministre de l'intérieur, Bruxelles 1838.

en 1836, ces malheureux paquets d'archives allemandes qui, jetés pêle-mêle dans les greniers, sous l'administration autrichienne, étaient tombés dans un tel état d'oubli que leur existence était à peu près ignorée, ce qui les sauva néanmoins du sort d'être enlevés avec les papiers précieux du même genre qui durent prendre le chemin de Vienne. Au commencement, sans aucun guide dans ce chaos d'archives appartenant aux époques les plus diverses, et dont je ne retrouvais que peu à peu les fragments épars, mes aperçus ont dû nécessairement se ressentir de l'état des documents auxquels ils se rapportaient. J'ignorais entièrement l'étendue de la mine que j'exploitais, et je ne pouvais donc parler que des *parties* que j'en connaissais.

Maintenant toutefois, je puis vous exposer dans son ensemble le système de classement adopté, ainsi que les résultats de son application :

Ce classement se divise en trois parties principales, savoir :

A. *Correspondance de l'Empereur avec le gouvernement du cercle de Bourgogne.*

B. *Relations fédérales des Pays-Bas avec l'Allemagne : Correspondances de nos ambassadeurs ou envoyés aux diètes et diétines. — Documents relatifs à nos assesseurs à la Chambre impériale. — Pièces concernant les contributions fédérales.*

C. *Documents de diverse nature, classés par règnes ou gouvernements.*

A ces trois grandes divisions viennent se joindre huit divisions accessoires, c'est-à-dire :

1. *Pièces relatives au pays de Liège.*
2. — — *au pays de Luxembourg.*
3. — — *à diverses seigneuries et terres du Limbourg, etc.*

4. *Pièces relatives à la Hollande.*
 5. — — *à la Hanse Teutonique.*
 6. — — *à la Suisse.*
 7. — — *à l'administration militaire.*
 8. *Archives particulières de la secrétairerie d'État allemande.*
-

PREMIÈRE DIVISION.

Correspondance des Empereurs.

(1556-1700.—21 cartons.)

A. Correspondance de l'empereur Ferdinand I^{er} avec le roi Philippe II, le duc de Savoie et la duchesse Marguerite de Parme. 1556-1564. — 1 carton.

B. Correspondance de l'empereur Maximilien II avec la duchesse de Parme, le duc d'Albe, le grand-commandeur Requesens et don Juan d'Autriche. 1564-1576. — 2 cartons.

C. Correspondance de l'empereur Rodolphe II avec don Juan, les États, diverses villes, Alexandre de Parme, le comte de Mansfeld, les archiducs Ernest, Albert, André, Albert et Isabelle. 1576-1612. — 3 cartons.

D. Correspondance de l'empereur Mathias avec l'archiduc Albert. 1612-1619. — 2 cartons.

E. Correspondance de l'empereur Ferdinand II avec l'archiduc Albert et l'infante Isabelle et l'archiduc Ferdinand. 1619-1637. — 8 cartons.

F. Correspondance de l'empereur Ferdinand III avec l'archiduc Ferdinand, Franc. de Mello, le marquis de Castel-Rodrigo et l'archiduc Léopold-Guillaume. 1638-1657. — 4 cartons.

G. Correspondance de l'empereur Léopold I^{er} avec les différents gouverneurs, depuis 1658 jusqu'à 1700.

H. Quelques documents se rapportent aux règnes des empereurs Joseph I^{er}, Charles VI et François I^{er}. — 1 carton.

(Les lettres peu nombreuses des Impératrices sont jointes à celles des Empereurs).

J'ai eu l'occasion de parler dans mes divers rapports de l'importance historique de la *Correspondance des Empereurs*.

DEUXIÈME DIVISION.

Relations fédérales entre le cercle de Bourgogne et l'Allemagne.

(1548-1792. — 30 cartons.)

A. Correspondance des ambassadeurs ou envoyés du cercle de Bourgogne aux diètes et diétines de l'Empire, depuis 1557 jusqu'à 1702. — 18 cartons.

Toutes ces correspondances sont en général d'un grand intérêt historique; mais, en particulier, je vous signalerai de nouveau celle du conseiller de la Neuveforge, luxembourgeois, qui sans contredit, était un des diplomates les plus habiles de son époque, et dont la correspondance offre un tableau fidèle de la position de la Belgique et de l'Europe en général à l'époque du règne de Louis XIV. Elle remplit 9 cartons.

Aux correspondances précitées des ambassadeurs et envoyés aux diètes et diétines, j'ai joint les

Comptes-rendus des séances de la diète de Ratisbonne en 1771-1792, qui remplissent 9 cartons.

B. Documents concernant nos assesseurs à la cour de Spire, etc., etc. 1547-1681. — 2 cartons.

C. Pièces concernant les contributions de l'Empire, plus souvent réclamées par l'Empereur que payés par les Pays-Bas. — 1 carton.

TROISIÈME DIVISION.

Papiers de diverse nature classés par règne.

A. Règne de Charles-Quint ; gouvernement de Marie.

(1521-1555. — 11 cartons et 32 vol.)

a. Documents relatifs à la réforme religieuse en Allemagne, aux guerres qu'elle occasionna et au règne de Charles-Quint en général. — 32 volumes ¹.

Cette collection qui renferme plus de 4,000 documents classés chronologiquement, a maintenant acquis une réputation européenne. C'est dans ces volumes que M. Ranke dit avoir trouvé le complément de ses matériaux pour *l'Histoire de la Réforme*; c'est à eux que M. Duller doit cette belle collection de pièces touchant le landgrave Philippe-le-Magnanime, qu'il a publiée à Darmstadt sous les auspices de la *Société grand-ducale d'Histoire*, dont je m'honore d'être membre. De même c'est dans ces volumes que M. Alt-meyer puisa les renseignements les plus précieux et les plus neufs de son *Histoire des relations commerciales, etc.*, et c'est aussi dans cette collection que M. Lanz, professeur à Giessen, a recueilli une masse de matériaux qui rempliront plusieurs volumes.

C'est d'eux enfin que Schlosser parle dans les *Jahrbü-*

¹ Il y a encore des matériaux pour un supplément de deux volumes.

cher d'Heidelberg avec tant de faveur, d'après les rapports de M. James, l'historiographe d'Angleterre, et c'est encore d'eux qu'un savant danois, M. le d^r Kalkar, dit maintenant à ses compatriotes que ces documents changent entièrement le point de vue d'après lequel les événements mémorables de l'histoire de l'inter-règne en Danemarck doivent être envisagés ¹.

b. Pièces diverses de l'époque de Charles-Quint et de Marie de Hongrie. Elles se rapportent aux affaires des monnaies, aux monopoles des marchands, aux privilèges, octrois, grâces, etc., accordés par l'empereur à différentes personnes, etc., etc. — 3 cartons.

c. Archives privées de la reine Marie : pièces relatives à la nomination de la reine comme gouvernante des Pays-Bas, à ses domaines de Binche et de Turnhout, à son douaire et aux procès qu'elle eut à soutenir contre ses frères Charles-Quint et Ferdinand, à ses domaines en Hongrie et aux objets qu'elle emporta de ce pays après la mort de son mari Louis-le-Jeune; lettres adressées à la reine par des particuliers; réponses à ces lettres, etc. — 8 cartons.

B. *Gouvernement de Philibert, duc de Savoie.*

(1556-1559. — 6 cartons.)

a. Correspondance du duc Philibert avec les rois de Danemarck, de Suède, les divers souverains de l'Allemagne, etc. — 5 cartons.

b. Pièces diverses, classées à part et concernant la ba-

¹ J'ai vu avec plaisir que M. Kalkar attache la même importance que moi à la correspondance de l'archevêque de Lunden avec Charles-Quint et Perrenot de Granvelle. (3^e volume de la collection des documents relatifs à la réforme religieuse.)

taille de St-Quentin, les machinations de l'aventureux chef d'hommes de guerre Weisberg, qui avait rassemblé, en 1557, dans le duché de Brême, un corps avec lequel il paraissait vouloir agir en faveur du roi de France.

C. Gouvernement de Marguerite de Parme.

(1559-1568. — 9 cartons.)

a. Correspondance de la duchesse Marguerite de Parme avec les rois de Danemarck et de Suède, les différents princes de l'Allemagne, généraux, diplomates, hommes de guerre, etc.

b. Missions diplomatiques de Scharemberger et des envoyés en Danemarck.

c. Pièces diverses concernant l'abbaye de St-Maximin, Guillaume de la Harffe, la correspondance du comte de Mansfeld avec l'Empereur, les pensions accordées par le roi d'Espagne à plusieurs princes allemands, etc. — Quelques lettres du comte d'Egmont.

D. Gouvernement du duc d'Albe.

(1567-1573. — 14 cartons.)

a. Correspondance du duc d'Albe avec les rois de Danemarck, de Suède, les différents princes et États de l'Allemagne, avec des généraux, diplomates, hommes de guerre, etc.

b. Pièces diverses concernant : les gueux de mer; lettres adressées au président Viglius par le secrétaire Vander Aa;

documents touchant la seigneurie de Battenbourg, le pays de Jever, les relations commerciales des pays rhénans avec les Hollandais, les fiefs situés entre les rivières de Mark et de Ronne, le comté de Montbeillard, les débats entre l'archevêque-électeur et la ville de Trèves, les pièces trouvées dans le château d'Ulft; correspondance du roi Philippe avec Albert-le-Magnanime de Bavière, pièces concernant la Livonie, quelques lettres-minutes du duc d'Albe, lettres adressées par l'électeur de Cologne et le supérieur du couvent de Gladbach, concernant la tête de saint Laurent, etc. — 2 cartons.

E. Gouvernement du grand-commandeur Requesens.

(1573-1576. — 6 cartons.)

a. Correspondance avec les rois du Nord, les divers princes et États d'Allemagne, différents généraux, diplomates, hommes de guerre, etc. — 5 cartons.

b. Pièces diverses : négociations du comte Gonthier de Schwarzbourg en Hollande, pour terminer la guerre des Pays-Bas, pièces relatives à la seigneurie de Lingen, à la postulation de l'évêché de Munster en faveur d'Ernest de Bavière, à l'échange des prisonniers entre notre Gouvernement et la Hollande, les prétentions du comte de Schaumbourg, les démêlés avec Trèves touchant la seigneurie de Daun, etc.

F. Gouvernement de Don Juan d'Autriche.

(1576-1578. — 3 cartons.)

a. Correspondance de Don Juan avec les rois du Nord, les divers princes et États d'Allemagne, avec différents généraux, diplomates, hommes de guerre, etc.

b. Pièces diverses classées séparément :

Documents touchant l'essai de meurtre commis sur la personne du duc Éric de Brunswick, commandant d'un corps d'armée contre les révoltés, par un Livonien nommé Holstein, qui prétendait avoir reçu du prince d'Orange des instructions à cet égard.

Quelques papiers touchant la révolte des soldats espagnols; lettres écrites à ce sujet aux commandants allemands.—1576.

G. Gouvernement d'*Alexandre Farnèse, duc de Parme.*

(1578-1592.—10 cartons.)

a. Correspondance de ce gouverneur avec les rois du Nord, les princes et États d'Allemagne, plusieurs généraux, diplomates, hommes de guerre, etc.

b. Pièces diverses classées séparément et concernant :

1. La ville d'Aix-la-Chapelle et les droits de protection des Pays-Bas sur cette ville :

2. La mission du prince de Croy pour recevoir de l'empereur Philippe II, l'investiture des fiefs impériaux de la Germanie inférieure, et pour obtenir le renouvellement du traité de 1548 en faveur de Philippe II.

3. Gérard, l'archevêque marié de Cologne.

4. Les efforts du prince palatin George-Jean, afin d'amener une pacification dans les Pays-Bas et les pays limitrophes, ainsi que deux propositions faites par ce prince relativement à un projet « de joindre la Sambre, entrant dans la Moselle, à l'Ourte, entrant dans la Meuse, » et la Meuse à la rivière de Munsterbilsen, au moyen « d'une rivière venant de Tongres. »

5. Plaintes du comte de Bentheim-Teklenbourg relativement aux excès commis par la soldatesque sur son territoire ; démêlés entre les États-Unis et Cologne à l'égard du château de Newenar.

H. Gouvernement du comte de Mansfeld.

(1592-1593. — 1 carton.)

a. Correspondance avec les rois du Nord , les princes et États d'Allemagne, divers généraux , diplomates , hommes de guerre, etc.

b. Pièces diverses touchant les prétentions et réclamations des États-Unis de Hollande à la comtesse de Newenar ; lettres écrites à cette comtesse touchant les affaires de guerre, etc. — 1593.

I. Gouvernement de l'archiduc Ernest et du comte de Fuentes.

(1593-1595. — 3 cartons.)

a. Correspondance de l'archiduc Ernest avec les rois du Nord, différents princes de l'empire , généraux , diplomates , hommes de guerre, etc.

b. Même correspondance de l'époque du gouvernement du comte de Fuentes. — 1595.

c. Pièces diverses :

1. Lettres adressées à l'archiduc par le comte Ch. de Mansfeld , et

2. par l'agent de Voss, concernant les affaires de France.

3. Documents touchant les affaires de Clèves et de Juliers.

d. Inventaires du mobilier, des livres, etc., délaissés par l'archiduc Ernest.

e. Pièces relatives à l'enterrement de l'archiduc, à ses affaires financières, etc.

K. *Gouvernement de l'archiduc cardinal Albert, et, par interim, du cardinal André d'Autriche.*

(1596-1598. — 7 cartons.)

a. Correspondance avec les rois du Nord; les divers princes et États de l'Allemagne, les généraux, diplomates, hommes de guerre, etc. — 6 cartons.

b. Pièces concernant le plan du nommé Blankenbeil, pour la récupération des provinces du Nord; le trésorier impérial Weitzkæfler, accusé de malversation; inventaire du mobilier, des livres, etc., délaissés par la reine Élisabeth de France, etc.

J'ai déjà eu l'honneur de vous faire remarquer, Messieurs, que la longue série de documents que possèdent les archives allemandes relativement aux troubles du XVI^e siècle, nous fait connaître, d'un côté, une foule de particularités encore inconnues, tandis que, d'un autre côté, elle rectifie une quantité de faits représentés jusqu'ici sous un faux jour par les écrivains qui ne travaillaient que d'après les livres publiés par les divers partis, et qui ne contiennent que de ces *vérités conventionnelles*, souvent peu ressemblantes aux *vraies vérités*. Il est, par conséquent, hors de doute qu'une histoire de nos troubles du XVI^e siècle, écrite d'après ces documents, offrirait un attrait tout particulier d'intérêt et d'exactitude.

Les correspondances des ducs de Bavière, Albert-le-Magnanime et Guillaume-le-Religieux avec nos gouverneurs

généraux, viennent encore compléter les documents énumérés ci-dessus. Elles formeront ensemble *six* volumes qui sont déjà classés et dont *quatre* sont maintenant reliés. Ce sont principalement ces volumes qui ont fourni à M. Duller les pièces jointes au troisième volume de son *Histoire de la Révolution des Pays-Bas au XVII^e siècle*, pour laquelle il n'avait pu utiliser, à Darmstadt, d'autres documents de nos archives que ceux, relativement en bien petit nombre, qui furent publiés par la *Presse libre*.

L. Règne des archiducs Albert et Isabelle¹.

(53 cartons et 2 volumes.)

a.

Pape et sacré collège, cardinaux, grand maître de Malte, etc.

Brefs des papes adressés à l'archiduc. Correspondance du duc Albert avec divers cardinaux, nommément avec le célèbre évêque et cardinal Klessl, ainsi qu'avec le grand maître de Malte. — 1 carton.

b.

Famille impériale d'Autriche.

1. Correspondance de l'archiduc Albert avec les archiducs Mathias (plus tard roi de Hongrie), Maximilien, Ferdinand (plus tard roi de Bohême), Léopold, comte de Tyrol, Maximilien-Ernest, grand commandeur de l'ordre Teutonique, Charles, maître teutonique et évêque de Breslau.

2. Avec les archiduchesses Marguerite, à Madrid; Marie,

¹ Je ne crois pas inutile de faire ici la remarque qu'aussi longtemps que vécut l'archiduc Albert, toutes les dépêches diplomatiques s'adressaient exclusivement à lui.

à Grætz; Marie-Christine, grande princesse de Transylvanie; Léonore, Constance (plus tard reine de Pologne); Marie-Madeleine (plus tard grande duchesse de Toscane).

3. Le Marquis Mathias d'Autriche et madame Caroline d'Autriche, enfants naturels de Rodolphe II. — 4 cartons.

c.

Pièces diverses relatives aux affaires de famille de l'archiduc Albert.

a. L'héritage du Tyrol.

b. Le testament et l'héritage de l'impératrice, mère de l'archiduc.

c. Le fief du Wurtemberg.

d. L'héritage de Rudolphe II, inventaires, etc.

e. L'héritage de l'archiduc Maximilien et

f. de l'empereur Mathias.

g. L'héritage et la cession de l'archiduché d'Autriche, etc., etc. — 5 cartons.

d.

Électeurs et princes ecclésiastiques.

(Banc à droite dans la diète germanique.)

1. Correspondance avec les archevêques-électeurs de Mayence Wolfgang, Jean Adam et Jean Schweickardt. — 3 cartons.

2. Correspondance avec l'archevêque Lothaire de Trèves. — 1 carton.

3. Correspondance avec les archevêques-électeurs de Cologne, Ernest et Ferdinand de Bavière¹. — 3 cartons.

¹ J'ai déjà eu l'occasion de signaler l'intérêt qu'offrent les correspondances de l'archiduc Albert avec les électeurs ecclésiastiques.

e.

Rois.

Correspondance de l'archiduc Albert avec les rois de Pologne , d'Écosse, d'Angleterre , de Danemarck et de Suède.
— 1 carton.

A ce carton se joint encore la rubrique :

f.

Grands ducs et grandes duchesses.

Correspondance de l'archiduc Albert avec les grands ducs de Toscane Ferdinand I^{er}, Côme II , les grandes duchesses Christine et Marie-Madeleine et le prince Laurent de Médicis.

g.

Archevêques et évêques.

Correspondance de l'archiduc avec l'archevêque de Salzbourg, l'évêque de Bamberg, de Würzburg, de Paderborn, d'Osnabrück, d'Augsbourg, de Spire, de Worms et de Bâle, prince de Porrentruy.

h.

Archevêchés et évêchés cédés aux protestants.

Correspondance de l'archiduc avec les archevêques de Brême , de Magdebourg; les évêques de Halberstadt, Minden, de Camin, de Lubek, de Schwerin et de Ratzebourg.

i.

Princes-abbés.

Correspondance de l'archiduc avec les abbés de Corvey et d'Einsiedlen (Suisse). — 1 carton.

j.

Électeurs séculiers.

Correspondance avec l'électeur de Saxe, l'électeur de Brandebourg, l'électeur palatin et les princes de ces familles. — 4 cartons.

k.

Ducs.

Correspondance du duc Maximilien I^{er}, dit le Grand, duc de Bavière. — 2 volumes.

Correspondance de l'archiduc avec les ducs de Brunswick, de Meklenbourg, de Saxe-Lauenbourg, de Poméranie, de Wurtemberg, de Juliers, de Lorraine.

l.

Duchés séparés de l'Allemagne au XVI^e siècle.

Correspondance avec les ducs de Courlande, de Livonie, d'Esthonie, etc.

m.

Duchés Italiens inféodés à l'Allemagne.

Correspondance avec les ducs de Mantoue, de Parme et de Savoie. — 1 carton.

n.

Landgraves et Marcgraves.

Correspondance de l'archiduc avec les Landgraves de Hesse-Cassel et Hesse-Darmstadt, les Marcgraves de Burgau et de Bade. — 2 cartons.

o.

Comtes.

Correspondance de l'archiduc avec les comtes de Nassau, d'Oldenbourg, de Holstein-Schaumbourg, d'Ostfrise, de Lichtenstein, etc., etc. — 3 cartons.

p.

Villes libres.

Correspondance de l'archiduc Albert avec les magistrats des villes libres d'Aix-la-Chapelle, d'Augsbourg, de Cologne, de Franfort, de Nuremberg, de Strasbourg, etc. — 2 cartons.

q.

Correspondances diplomatiques des envoyés du gouvernement en Allemagne, etc.

Correspondance de Bodenius.

- de Jacques Bruneau.
- de Jacques Calvaert.
- du comte de Buquoy.
- du comte de Cantecroix.
- de Charles d'Egmont ¹.
- de d'Endorfer.
- de Fleckhammer.
- de Thomas Gramaye ².
- de Hatstein.
- du comte de Hohenzollern.
- du comte de Khevenhüller.
- du comte de Kalowrat.

¹ *Rapport de M. Gachard, sur les archives de Lille, 1841, pag. 336-337* : Frais payés à compte de cette mission : 11,000 livres.

² *Rapport précité de M. Gachard, p. 350 et 352.*

Correspondance du comte de Lamberg.

- de Nic. Massener.
- du Dr Menaldus Hildebrand.
- de Jean Malzer.
- du comte Philippe de Merode ¹.
- de Charles d'Orselare.
- de P. Pistorius.
- du Dr Putz ².
- d'Amboise Rentz.
- de Schonenbourg.
- de Schwindl.
- de P. Simonis.
- de Snellen.
- du comte de Solre ³.
- de Jean Sturm.
- de Van Efferen.
- de Vischer ⁴.
- du comte Octave Visconti ⁵.
- de Webster.
- de Welser.
- de Zelander.

(Voir aussi : *Relations fédérales*, etc.)

Chiffres en allemand, en français et espagnol, de la secrétairerie d'État de l'Allemagne et du Nord. — 10 cartons.

r.

Correspondances non classées séparément.

Correspondance de l'archiduc Albert avec différents per-

¹ *Même rapport*, p. 344, 346, 347, 353.

² *Ib.*, p. 350.

³ *Ib.*, p. 322.

⁴ *Id.*, p. 345, 346, 347, 349, 350, 355.

⁵ *Id.*, p. 350.

sonnages, fonctionnaires civils, militaires, gentilshommes, particuliers, etc. — 3 cartons.

8.

Pièces diverses.

a. Affaires de Juliers et de Clèves, etc. — 2 cartons.

b. Lettres de divers souverains, afin d'obtenir des passe-ports pour le libre passage de diverses marchandises. — 1 carton. N'offrent d'intérêt que sous le rapport *autographique*.

c. Pétitions, etc., adressées à l'archiduc. — 2 cartons.

d. Miscellanées :

Pièces concernant la construction de la machine hydraulique de Bruxelles; la *Prédominance* que réclamait la maison de Bavière sur celle d'Autriche; les négociations pour l'acquisition de *Reliques*, notamment de la tête de saint Laurent, etc.; les salines de Salins; la société pour la défense du christianisme; Stolle, horloger de Prague, qui avait construit un chef-d'œuvre de son art. — 1 carton.

Les documents de cette époque qui marquent le zénith de l'importance de la secrétairerie d'État allemande, nous démontrent quelle heureuse influence la position de notre patrie, indépendante au moins sous le rapport du droit, exerça sur ses relations extérieures. Les souverains les plus éloignés des Pays-Bas entretenaient des correspondances amicales avec l'archiduc Albert, qui, toutefois, penchait, ainsi que je l'ai fait remarquer antérieurement, toujours de plus en plus pour l'alliance exclusivement catholique. Sous le rapport de l'*Histoire de Belgique*, nous trouvons dans ces cartons, dont la cinquième partie se compose des correspondances si remarquables de nos diplomates à l'étranger, les fils qui mènent à un monde à peu près inconnu

jusqu'ici aux historiens ; les détails les plus saillants sur les hommes et les choses. Sous le rapport de l'*Histoire générale*, on y découvre les germes de la guerre de trente ans et les premiers développements de ces germes. Ranke a dit : *qui n'a pas étudié les archives allemandes de Bruxelles, ne peut plus écrire l'histoire des événements du XVI^e et du XVII^e siècle*. Ces paroles du célèbre historien sont vraies particulièrement pour l'époque d'Albert et d'Isabelle. Celui qui ne veut pas se borner à faire réimprimer en un livre les fragments épars de vingt livres déjà publiés, chose assez inutile, doit nécessairement, pour cette époque, consulter nos archives allemandes.

**M. Gouvernement de l'infante Isabelle et interim du
marquis d'Aytona.**

(1621-1633. — 18 cartons.)

1. Correspondance avec les princes de la famille impériale d'Autriche. — 1 carton.
2. Correspondance avec les rois de Danemarck, de Suède, de Pologne, etc. — 1 volume classé et relié.
3. Correspondance avec les électeurs-archevêques de Mayence, de Trèves et de Cologne. — 5 cartons.
4. Correspondance avec divers autres archevêques, évêques et princes ecclésiastiques d'Allemagne. — 1 carton.
5. Correspondance avec les électeurs séculiers de Saxe, de Brandebourg, du palatinat rhénan et les princes de leur famille. — 1 carton.
6. Correspondance avec Maximilien I^{er}, dit le Grand, électeur de Bavière. — 4 vol.
7. Correspondance avec le duc Wolfgang-Guillaume de Neubourg. — 2 cartons.

8. Lettres des ducs de Brunswick, de Meklenbourg, de Saxe, de Wurtemberg, les landgraves de Hesse, etc. — 2 cartons.

9. Correspondance de Wallenstein, Tilly, Papenheim, Montecuculi, Aldringen, Ossa, Mansfeld, etc., etc. — 1621-1633, 2 vol.

10. Lettres de divers princes, comtes, etc. — 1 carton.

11. Lettres des magistrats des villes libres. — 1 carton.

12. Correspondance des envoyés Vischer, Renz, etc. — 1 carton.

13. Correspondances non classées séparément de divers généraux, hommes d'État, etc. — 1 carton.

14. Correspondances non classées séparément avec divers personnages. — 1 carton.

15. Pièces diverses. — 1 carton.

N. Gouvernement de l'archiduc-infant Ferdinand d'Autriche.

(1634-1641. — 9 cartons.)

1. Correspondance avec les divers membres de la famille impériale d'Autriche, les rois d'Angleterre, de Danemarck, de Suède et de Pologne, etc. — 1 carton.

2. Correspondance avec les électeurs princes de l'Empire, y compris les ducs de Lorraine et les ducs italiens relevant de l'Allemagne. — 4 cartons.

3. Correspondance des envoyés en Allemagne, de divers autres diplomates, généraux, etc. — 2 cartons.

4. Pièces diverses :

Pièces concernant le comté de Bourgogne; le monastère de St-Maximin; lettres du chevalier Allot, en résidence à Londres, renfermant des détails curieux, etc. — 2 cartons.

O. Gouvernement de Francisco de Mello.

(1641-1644. — 4 cartons.)

1. Correspondance avec les rois du Nord, les différents princes d'Allemagne, divers généraux, diplomates, hommes de guerre, etc. — 2 cartons.

2. Correspondances des agents diplomatiques :

3. Lettres d'Engelberg, agent diplomatique en Allemagne

4. Avis transmis par Gerbier, agent secret; intéressants, surtout relativement aux affaires de France.

5. Lettres du marquis de St-Martin, de De Mercy et de St-Germain, sur les affaires d'Allemagne, de France, etc.

6. Lettres de L. Nuetten, résident à Cologne, concernant différentes missions remplies par lui.

P. Gouvernement de Castel-Rodrigo.

(1644-1647. — 1 carton.)

1. Correspondance avec les rois du Nord, divers princes d'Allemagne, etc.

2. Lettres des ducs Charles et François de Lorraine et d'Henriette de Lorraine, princesse de Pfalzbourg.

3. Lettres du landgrave George de Hesse-Darmstadt, très-curieuses.

Q. Gouvernement de l'archiduc Léopold Guillaume d'Autriche.

(1647-1656. — 10 cartons)

1. Correspondance avec les membres de la famille impériale. — 1 carton.

2. Correspondance avec les rois de Danemarck, de Suède, etc., les électeurs et autres princes ou États de l'Empire. — 5 cartons.

3. Correspondances diplomatiques. — 2 cartons.

a. Correspondance du conseiller Frangipani, gouverneur de Frankenthal, sur différentes affaires de guerre, etc., en Allemagne.

b. Correspondance de J.-B. de Peuter, envoyé à La Haye.

— de Richard, consul à Amsterdam.

— de Verheyen, ministre à La Haye.

4. Correspondance du landgrave Frédéric de Hesse, général au service d'Espagne.

5. Correspondance de Piccolomini, duc d'Amalfi, généralissime impérial.

6. Correspondances des comtes Egon et Charles de Furstemberg, de Geleen, Trautmansdorf, etc.

7. Correspondance des généraux, des barons de Beck, Enquevort, de Lamboy, etc., etc. — 2 cartons.

Les documents des époques de l'infante Isabelle, comme gouvernante pour le roi d'Espagne, de l'archiduc Ferdinand, de F. de Mello, du marquis de Castel-Rodrigo et de l'archiduc Léopold-Guillaume, complètent la grande période de la guerre de trente ans. Ces années de guerre et de destruction se peignent dans nos documents de la manière la plus frappante. Il n'y est plus guère question que de batailles, de massacres, de contributions de guerre, levées de soldats, etc. Le démon de la guerre paraissait avoir vaincu le génie de la paix, qui ne reparut (1648) que pour nous doter du fatal traité de Münster.

R. *Gouvernement de don Juan d'Autriche.*

(1656-1659. — 1 carton.)

1. Correspondance de don Juan d'Autriche avec les rois Hongrie, de Danemarck et de Suède.
2. Correspondance avec l'archiduc Léopold-Guillaume, de électeurs, ducs, princes, généraux, etc., d'Allemagne.
3. Lettres de Richard, consul à Amsterdam, et d'autres agents diplomatiques.
4. Différents papiers relatifs à quelques possessions du Saint-Empire, dans le pays de Gueldres, que les troupes des Pays-Bas avaient occupées.

S. *Gouvernement du marquis de Caracena.*

(1659-1664 — 2 cartons)

1. Correspondance avec le roi de Danemarck (Frédéric III), concernant surtout le fameux assassinat commis à Bruges, par le comte d'Uhlfeld, sur la personne de l'agent diplomatique danois Adolphe Fuchs.
2. Correspondance avec les électeurs de Mayence, Trèves, Cologne, de Brandenbourg, etc., ainsi qu'avec divers ducs, princes, généraux, etc.

T. *Gouvernement du marquis de Castel-Rodrigo.*

(1664-1668. — 1 carton.)

1. Correspondance avec les rois du Nord, les électeurs, ducs, princes, etc., de l'Allemagne.
2. Correspondance du baron de Gœsse, envoyé à Berlin.

3. Pièces concernant les affaires de Pologne. — 1664-1666.

U. Gouvernement du connétable de Valasco.

(1660. — 1 carton.)

1. Correspondance avec les rois du Nord, électeurs, ducs, princes, etc., d'Allemagne.

2. Correspondance de Hermann de Basserode, envoyé diplomatique à Stockholm.

3. Pièces diverses concernant le navire : *La charité*, de Stralsund, la ville d'Aix-la-Chapelle, etc.

V. Gouvernement du comte de Monterey.

(1670-1675 — 1 carton.)

1. Correspondance du même genre.

2. Lettres du baron de Honsbroek, envoyé à Berlin. Ces lettres sont adressées au secrétaire d'État Voeller.

3. Lettres adressées au même secrétaire par Pontamourgeard, concernant diverses affaires de guerre, etc.

X. Gouvernement du duc de Villahermosa.

(1675-1680. — 1 carton.)

1. Correspondance avec Christiern V, roi de Danemark.

2. Correspondance avec divers souverains d'Allemagne, généraux, diplomates, etc.

3. Correspondance du baron de Landsec, agent diplomatique, concernant les affaires d'Allemagne, etc.

4. Correspondance du colonel d'Autel, envoyé en Allemagne pour diverses négociations, et particulièrement pour faire élire archevêque-électeur à Mayence, le candidat de l'Espagne.

5. Correspondance de l'abbé d'Echternach, relative à différentes négociations en Allemagne.

6. Correspondance du comte Montecuculi.

Y. Gouvernement du prince de Parme.

(1680-1682. — 2 cartons.)

1. Correspondance avec les rois du Nord, divers souverains d'Allemagne, généraux, diplomates, hommes de guerre, etc.

2. Suite des correspondances du comte de Landsec et du colonel d'Autel.

3. Lettres du prince-évêque de Strasbourg, Égide de Furstemberg.

4. Lettres du duc Charles de Lorraine.

Z. Gouvernement du marquis de Grana.

(1682-1685. — 2 cartons.)

1. Correspondance avec les rois de Danemarck, de Suède, d'Angleterre, les électeurs et princes d'Allemagne, généraux, diplomates, etc.

2. Correspondance du duc Charles de Lorraine.

3. Correspondance de l'agent diplomatique Cromptich, résident de l'empereur à La Haye.

Aa. Gouvernement du marquis de Gastanaga.

(1685-1692. — 2 cartons.)

Correspondance avec les rois de Danemarck, Suède, Angleterre, avec les électeurs, ducs, princes, généraux de l'Allemagne, etc.

Correspondance avec le prince de Salm, l'agent diplomatique Cromptich, résident de l'empereur à La Haye et avec d'autres.

Ab. Gouvernement de Maximilien-Emmanuel de Bavière.

(1692-1702. — 4 cartons.)

1. Correspondance avec les rois d'Angleterre, de Danemarck, Suède, les électeurs de Mayence, Trèves, Cologne, de Brandenbourg, l'électeur palatin, etc. — 2 cartons.

2. Correspondances diverses. — 1 carton.

3. Registre de correspondance.

4. Pièces concernant :

a. Le colonel Vanderstraeten, condamné à la dégradation en mai 1693.

b. La condamnation de Pierre Lievens, à Amsterdam.

Ac. Époque du dix-huitième siècle.

(4 cartons.)

1. Lettres écrites au comte de Kœnigsegg par le ministre de l'empereur à Londres, sur la négociation du traité de la barrière, la démolition des fortifications de Bonn, Liège, Huy, etc.

b. Lettres sur le même sujet, écrites par le baron de Haems, envoyé de l'empereur à La Haye.

c. Lettres du baron de Zinzerling, ministre de l'empereur.

2. Avis de Paris et de Hambourg, relatifs à des affaires militaires, de poste, etc.

3. Correspondance du chevalier de Champigny, ministre de l'électeur-archevêque de Cologne, etc.

4. Pièces concernant la maison de l'archiduchesse Marie-Élisabeth.

5. Pièces de tout genre, lettres, formulaires, etc., des années 1720-1786.

SOUS - DIVISIONS.

I.

Pays de Liège.

(4 cartons.)

1. Documents relatifs:

a. Aux affaires de Liège sous Charles-Quint.

b. A l'invasion du Taciturne dans le pays de Liège.

c. Aux affaires de Liège à la fin du XVI^{me} siècle et sous Albert et Isabelle.

d. Aux événements dans les années 1635-1643.

2. Correspondance entre le résident des Pays-Bas à Liège, prévôt de Condé, et le secrétaire d'État d'Allemagne, pendant les années 1681-1684.

3. Correspondance du résident Friessen avec le même secrétaire d'État, pendant les années 1687-1692.

(Voir aussi les correspondances des électeurs de Cologne du temps d'Albert et Isabelle, de l'archiduc Ferdinand, etc., etc.).

II.

Pays de Luxembourg.

(3 cartons.)

Ces documents , qui vont de la fin du XVI^{me} siècle jusqu'à la fin du XVII^{me}, contiennent des renseignements curieux sur les affaires de ce duché, dont la partie allemande était en correspondance avec le secrétaire d'État de l'Allemagne et du Nord.

III.

Seigneuries et terres du Limbourg , etc.

(2 cartons.)

Pièces concernant les seigneuries de Werth, de Thorn, de Winendael en Flandre, etc.

IV.

Hollande.

(3 cartons.)

Ces cartons contiennent presque exclusivement des papiers relatifs aux délibérations des États-Généraux dans les années de la dernière époque du XVII^{me} siècle, ainsi que des détails plus ou moins intéressants sur des saisies de vaisseaux , etc.

V.

Hanse Teutonique.

(1521-1700. — 3 cartons.)

Ces pièces , correspondances , négociations , instructions , que j'ai classées soigneusement d'après les affaires auxquelles elles se rapportent , donnent un aperçu assez complet de nos relations avec les villes anséatiques depuis le gouverne-

ment du prince Alexandre Farnèse jusqu'à la fin du XVIII^{me} siècle.

Pour l'époque de Charles-Quint, les *documents relatifs à la réforme* présentent des renseignements importants.

VI.

Suisse.

(1 carton.)

Ces documents, qui vont de Charles-Quint jusqu'à la fin du XVII^{me} siècle, contiennent plusieurs faits assez curieux pour l'histoire des relations du gouvernement des Pays-Bas avec la confédération helvétique.

VII.

Pièces concernant l'administration militaire.

(20 cartons)

Celui qui voudrait entreprendre d'écrire l'histoire de l'administration militaire en Belgique, depuis Charles-Quint jusqu'à Marie-Thérèse, trouverait dans ces cartons une grande masse des détails du plus grand intérêt.

VIII.

Archives particulières de la secrétairerie de l'Allemagne et du Nord.

(16 cartons.)

a. Pièces relatives au secrétaire Scharemberger; lettres écrites par ce secrétaire au président Viglius, *mémorial* ou recueil de pièces intéressantes réunies par Scharemberger, etc ¹.

¹ Je proposerai la reliure des *mémoriaux*, *éphémérides*, etc, des secrétaires allemands, ces feuillets détachés étant sujets à être déplacés.

b. Pièces relatives au secrétaire Dronkmann; continuation du *mémorial*, etc. ¹.

c. Pièces relatives aux secrétaires baron de Westernach, et Huetter; lettres du baron de Westernach, rapports, minutes, registres de copies de ce secrétaire et de son successeur.

Éphémérides de Huetter, qui embrassent tous les événements remarquables dans les Pays-Bas, depuis 1600 jusqu'à 1604, *mémorial*, inventaires, etc.

c. Pièces concernant le secrétaire d'État Fleckhammer, ses rapports, minutes, sommaires, registres de copies, correspondances, inventaires, son *mémorial*, etc., etc.

d. Pièces touchant le secrétaire d'État Suarez d'Arguello, ses rapports, minutes, sommaires, registres de correspondance, etc.

e. Pièces du même genre se rapportant au secrétaire Huart.

f. Pièces relatives aux secrétaires Voeller, sommaires, minutes, rapports, etc.; ses querelles de prééminence, leurs *mémorial*, etc.

g. Pièces relatives au secrétaire Gilson.

Je vous avais parlé dans mes rapports de fragments de la *correspondance du comte de Cobenzl*, que j'avais trouvés dans les paquets d'archives allemandes.

D'après les principes généraux du classement selon la provenance, ces pièces n'appartiennent pas aux archives de la secrétairerie de l'Allemagne et du Nord, qui était déjà depuis longtemps supprimée lorsque la correspondance précitée eut lieu entre le plénipotentiaire de Marie-

¹ Voir mon rapport sur les secrétaires d'État de l'Allemagne et du Nord.

Thérèse, à Bruxelles, et ses amis, parents et agents en Allemagne.

Mais, sous le rapport historique, cette correspondance forme une continuation pour ainsi dire naturelle à ces archives, et une partie considérable en est écrite en langue allemande. J'ignore toutefois quelle résolution sera prise à l'égard de ces papiers, aussi curieux pour l'histoire de la dernière partie du XVIII^{me} siècle que le sont les correspondances de nos envoyés et agents diplomatiques pour le siècle antérieur.

Tel est, Messieurs, l'ensemble qu'offre mon grand travail, pendant lequel plus de 95,000 documents passèrent par mes mains, et que le hasard a si bien favorisé qu'il ne *reste guère qu'une centaine de fragments inclassables*.

Je vais maintenant m'occuper activement de préparer le manuscrit de l'inventaire destiné à l'impression. Sur une demande du ministère à cet égard, j'avais répondu, il y a deux ans, que l'impression pourrait commencer à la fin de 1842; je ne me suis donc guère trompé que de quelques mois. Attendu avec impatience par l'Europe savante, j'ose me flatter que cette publication sera digne du monarque auguste et des hommes distingués sous les auspices desquels elle verra le jour.

Daignez agréer, Messieurs, l'expression réitérée du profond respect avec lequel j'ai l'honneur d'être,

Votre très-humble et très-obéissant serviteur,

LE D^r COREMANS.

Bruxelles, le 8 octobre 1842.

Suite des notices sur les documents concernant la Belgique, conservés soit dans des dépôts publics, soit chez des particuliers, et indication de publications récentes relatives aux travaux de la commission; par le baron de Reiffenberg.

I. DOCUMENTS MANUSCRITS.

BRUXELLES.

(Voy. t. I, pp. 50, 58, 68, 120; t. II, pp. 81, 170, 365; t. III, pp. 130, 150, 327; t. IV, pp. 132, 228; t. V, pp. 204, 409.)

Bibliothèque royale.

Dans le courant d'octobre les libraires Ickx et Geets de Louvain ont fait une vente de livres et de manuscrits, où nous avons acquis, pour l'État, le numéro 3, c'est-à-dire, un in-4° en parchemin, écrit au commencement du neuvième siècle et contenant les évangiles. Ce qui le rend infiniment précieux, ce sont les gloses en vieil allemand que l'on y trouve, principalement dans l'évangile de St-Mathieu.

Ce manuscrit a appartenu autrefois à l'église de St-Victor à Xanten (Santen), ville qui, pour le dire en passant, est la capitale du roi des Pays-Bas *Sigemon*d, dans les *Niebelungen*. En dernier lieu il a été la propriété du savant curé J.-J. Stiels, à Maestricht; c'est chez lui que le vit, au mois d'août 1829, l'habile philologue Mone, qui a décrit ce volume et imprimé ses gloses, au nombre de 251, dans un ouvrage dont il n'a encore publié que le premier volume, et qui est intitulé : *Quellen und Forschungen zur Geschichte der Deutschen Literatur*. Aachen, 1830, pp. 273-280.

Il faut remarquer que M. Stiels ne croyait ce manuscrit que du X^e ou du XI^e siècle, mais il est manifestement plus ancien quant à la lettre, sinon quant aux miniatures, exécutées à la gouache, et qui sont certainement postérieures.

Au bas de la première page, on lit : *Pallia XXX. Vela VIIII. Tapetia VIIII. Scamnalie X. Hasc omnia accepit Bennuo in sacrario Sci Victoris.*

A la fin sont des noms entièrement germaniques et qui feraient croire que le manuscrit, avant d'avoir appartenu à l'église de Xanten, était dans un couvent de religieuses. Voici ces noms :

RUODUARD. RUOGGER. RUODGER (même nom que le *Rudger, Rudeger* des *Nibelungen*). BIHO. UERRINSUHT. RUODUARD. UERRINSUITH. COLDBURG. HEILA. HEILA. HEILA. ALFRAD. UUELIRAD. UUELIRAD. FRANKIN. HEILBOLD.

La reliure, que je crois du quinzième siècle, a aussi quelque chose de remarquable. Elle est en cuir gaufré au fer. On y lit : *Chorus evangelicus* ; dans un double encadrement se répètent les images de quatre personnages du sexe féminin, et dont les noms sont marqués ainsi :

Venus. Vordidu. Luorecia. Judit.

La bibliothèque royale a aussi acquis, chez le libraire Michel, une copie de l'inventaire de la collection numismatique du célèbre Vredius, débris de celles des Lauweryn de Bruges, ces célèbres protecteurs des lettres, justement loués par Erasme.

Ce catalogue avait été rédigé en 1648. Une note qui l'accompagne nous apprend qu'à la fin du XVIII^e siècle, le propriétaire de cette collection était M. le baron Bonaert de Brunaut. On y fait remarquer qu'elle était toute composée de médailles romaines, égyptiennes, grecques, armé-

niennes, etc., depuis le commencement de la république romaine jusqu'à la décadence de l'empire, et de quelques marcassites. « On a lieu de croire, ajoute-t-on, que le » docte Vredius a eu toute la collection des médailles des » comtes de Flandre, comme il paraît par son bel ouvrage » intitulé *Stemmata comitum Flandriae*, mais à toute » apparence elle est tombée en partage à d'autres cohéritiers; peut-être en trouvera-t-on quelques précieux restes, » à Bruges, chez M. De Vrée de la Tour, dit Veranneman. »

Nous savons que M. de Maelcamp est en possession, par héritage, de plusieurs curiosités qui ont appartenu à Vredius.

PARIS.

(Voy. t. II, pp. 88, 166; t. III, pp. 52, 153.)

Il y a à Versailles une salle des *Croisades*, où l'on a inscrit et où l'on inscrit encore les noms de plusieurs familles qui ont fourni des croisés. Or, dans ce siècle de démocratie, il n'est pas de démarches, de courbettes, d'orgueilleuses bassesses qu'on ne fasse pour être admis dans cette salle privilégiée; on cajole M. Vatout, on se remet à lire, on compulse, on compile, on invente. Jadis il y avait un but à la vie d'un courtisan : monter dans les carrosses; aujourd'hui il s'agit de bien autre chose, de voir son nom écrit en lettres d'or parmi les compagnons des Godefroid et des saint Louis. Or, tandis que toutes les têtes étaient en l'air, voici que l'on annonce la découverte d'un dépôt des titres les plus précieux, de titres qui vont ouvrir à ceux qu'ils mentionnent les bienheureuses portes de la salle des croisades. Ces parchemins sont des obligations souscrites par les chevaliers croisés envers les grandes com-

pagnies financières d'Italie, les Rotschild de ce temps-là. Ils portent, dit-on, les dates de 1190 à 1250, et pour mettre tout le monde dans la joie, pour ne décourager personne, ils comprennent la France, la Belgique, l'Angleterre et l'Espagne. Les titres concernant la Belgique sont tous, à l'exception d'un seul, datés devant Damiette, aux mois de juillet, août et septembre 1218; le titre excepté, le dernier dans la liste qu'on lira plus bas, est de Constantinople, 1205, au mois de mai. Déjà le journal *La Mode*, dans son n° du 15 août dernier, a donné quelques explications à cet égard. Les paléographes se sont mis en campagne, et l'on assure que l'*École des Chartes* va prononcer. En attendant, nous pensons qu'il faut user de la plus grande défiance et n'accueillir ces *preuves* qu'après un sévère examen; il est même à craindre, que tout en établissant l'authenticité de ces pièces, on ne mêle, par spéculation ou par complaisance aux noms qu'elles signalent d'autres noms qui n'y sont point, où qu'on altère les noms existants, au profit de certaines vanités. M. Le Tellier, domicilié rue de la Villette, n° 16, à Belleville, banlieue de Paris, a eu l'extrême complaisance de m'envoyer la liste suivante, qu'il complétera aussitôt que lui et ses collaborateurs auront achevé le dépouillement à peine commencé, du cabinet de M. Courtois. Elle contient une partie des noms cités dans les titres dont je viens de parler.

Johannes Ockesellare	<i>Scellé.</i>
Petrus de Wate	<i>Id.</i>
(Ansel de Alesnes	<i>Signum.</i>
(Mahelin de Metha	
(Guillaume Hallud.	

{	Gilles de Cruce	<i>Signum.</i>
{	Guillaume de Henersberg	
{	Nicolas de Fontanis	
	Galter de Ligne	<i>Scellé.</i>
{	Gautier de Guistelle	<i>Id.</i>
{	Jean de Custines	
{	Henri de Nova-Ecclesia	<i>Scellé.</i>
{	Baudouin de Merroda	
{	Philippe de la Wastine	<i>Signum.</i>
{	Hugues de Antoigh	
{	Rigaud Blavati	
{	Guillaume Hostekerke	
	Petrus Rulayo	<i>Sceau perdu.</i>
	Guillaume Maudeghen	<i>Id.</i>
	Robert de Quesneto	<i>Id.</i>
	Raco de Gaure	<i>Scellé.</i>
{	Guillaume de Malenguen	<i>Signum.</i>
{	Philippe de Nanteuil	
{	Guillaume de Gremberg	
{	Girard de Marbais	<i>Signum.</i>
{	Gossuin de Mauni	
{	Siger de Mosere	
{	Terric de Hamadia	<i>Signum.</i>
{	Girard de Rode	
{	Gautier Guelezin	
	Galterus de Formeselle	<i>Sceau perdu.</i>
	Baldoinus de Illemguien	<i>Id.</i>
	Rogerus de Conniguen	<i>Id.</i>
{	Diergno de Lacke	<i>Signum.</i>
{	Baudoin Dorsebruet	
{	Gautier de Hanaples	
{	Philippe de Diergnau	<i>Signum.</i>
{	Placel de Bergis	
{	Daniel de Masqlines	

{	Helin Maisnil	<i>Signum.</i>
{	Guillaume Heula	
{	Baudoin de Planches	
	Franciscus d'Agnens	<i>Scellé.</i>
	Jean de Dernen	<i>Sceau perdu.</i>
	Alardus de Cimaio	<i>Id.</i>
	Guillelmus de Warde	<i>Id.</i>
	Gossellus Duhamel	<i>Id.</i>
{	Henri de Ascha	<i>Signum.</i>
{	Bertrand de Bordebura	
{	Gautier de Luchau	
	Rotgerus de Olenguen	<i>Sceau perdu.</i>
{	Gossuin de St-Aubin	<i>Signum.</i>
{	Gautier de Siercelle	
{	Baudoin de Prat	
	Galterus de Napis	<i>Sceau perdu.</i>
{	Gossuin de Formesele	<i>Sceau.</i>
{	Henri de Hunfelisa	
{	Guillaume de Vieges	<i>Sceau perdu.</i>
{	Baudoin de Wiquet	
	Johannes de Verlenghem	<i>Sceau.</i>
{	Barthélemi de Nedonchel	
{	Hugues de Dona	
{	Robert de Maulde	
{	Thierri de Hamadia	
{	Gossuin de Heula	
{	Jean de Dion	

Bertin de Hautefort.
 Guillaume de Digoine.
 Uland Hazebrok.
 Olbert de Robais.
 Thomas Bertons.
 Baudouin Sacken.
 Philippe Diergnaus.

Erard de St-Paul.
 Guillaume de Dampierre.
 Philippe de Caulaincourt.
 Mathieu de Jaucourt.
 Baudoin de Berghes.
 Alard de Isalgnen.
 Gillebert de Talebot.
 Léonard de Landast.
 Robert de Lake.
 Ricard Axele.
 Robert Villain.
 Guillaume Straten.
 Mathieu Gorram.
 Et Philippe de Graim.

ANVERS.

M. Victor Van Grimbergen (rue Notre-Dame, n° 909) auquel on doit une nouvelle édition de la vie de Rubens, en flamand, possède entre autres manuscrits :

I. Les registres des résolutions du large conseil d'Anvers, *alle de propositien en antwoorden van breeeden Raden*, de 1579 à 1649, sauf les années 1625, 26, 43, 50 et 51, formant en tout 50 volumes grand et petit in-folio, ainsi répartis :

1 ^{er} volume.		1579-82
2 ^e —		1583-93
3 ^e —		1594-99
4 ^e —		1500-1601
5 ^e -46 ^e —		1602-1649

Trois corporations étaient représentées dans le large conseil. Chacune avait une copie des procès-verbaux de chaque séance. Celle-ci provient des foulons ou apprêteurs de drap.

Les archives communales en ont une autre copie, mais il y manque les années 1581 à 1584, ainsi qu'une partie de 1580.

II. Deux volumes in-fol. contenant les résolutions du magistrat de Valenciennes. Ils commencent par plusieurs serments prêtés par des princes à leur entrée à Valenciennes. Le premier est celui de Jean d'Avesnes en 1279. Les pièces sont authentiquées par le conseiller P. Roze.

M. Van Grimbergen a rassemblé beaucoup de matériaux pour l'histoire des fondations pieuses d'Anvers, et pour celle de la confrérie de St-Luc, dont s'est occupé le baron Van Ertborn.

Dans un registre qui a appartenu à la corporation des merciers, on lit qu'Albert Durer, à son voyage en Belgique, peignit un St-Nicolas pour la chapelle sous l'invocation de ce saint, appartenant à ce métier. Et pour son salaire il reçut.... 13 escalins!

M. Van Grimbergen, guidé par cette indication, se mit à la recherche du tableau d'Albert Durer. Il s'assura qu'on s'en était servi comme d'une planche, pour raccommoder un lambris.

On lit encore dans ce registre qu'une fenêtre peinte, exécutée pour la même chapelle, coûta 10 livres 10 escalins.

UTRECHT.

M. le professeur G.-G. Vreede m'écrivit : « Vous apprendrez peut-être avec quelque intérêt, que M. Dodi (Van Flesburg) me donna lecture, il y a quinze jours, des articles préliminaires de la trêve de douze ans, tels qu'ils furent proposés à l'assemblée des États-Généraux des Provinces-Unies, à Bergen-op-Zoom, de la part des archiducs,

» le 14 mars 1609. Le président Jeannin (*Négociat.* IV, » 3 et suiv. (éd. de 1695) a fait un rapport sommaire de » ces conférences préalables, mais, si je ne me trompe, le » texte des articles conçus de part et d'autre, et qui menè- » rent à la pacification d'Anvers, nous était resté inconnu. » Il manque, du moins dans le *corps diplomatique* de » Dumont, dans la correspondance de Winwood, dans » Meteren, etc., etc.

» Le même M. Dodt me montra, il y a plusieurs mois, » un manuscrit intitulé : *Communications de paix tenues » en la ville de Calais l'an 1521, entre le roy de France » et l'empereur Charles-Quint*, en forme de dialogue, » dédié à Marguerite d'Autriche, et où sont introduits le » cardinal Wolsey, le nonce du pape, le chancelier de l'em- » pereur et celui de France, Antoine Du Prat. Cette pièce » est curieuse comme monument du style et des finesses » diplomatiques de l'époque. »

MELUN.

M. Lucien de Rosny nous informe qu'il a dans sa biblio-
thèque un exemplaire des lettres d'Étienne, évêque de
Tournay, imprimées au XVII^{me} siècle, et que des savants
regardent comme introuvables. Une de ces lettres roule
sur l'interdit de la Flandre.

II. PUBLICATIONS RÉCENTES.

I. *Préliminaires historiques.*

1. *Notice des manuscrits de quelques bibliothèques des départe-
ments*, par M. G. Libri. Paris, imprimerie royale, 1842,
in-4°, 52 pp. et une pl.

Tirage à part d'articles insérés dans le *Journal des savants* en 1841 et

1848. M. Libri, grand géomètre et habile philologue en même temps, reçut de M. Villemain la mission d'examiner les bibliothèques des départements et de présider, avec M. Victor Le Clero, à la rédaction du catalogue des manuscrits qu'elles renferment. Sa tournée l'a convaincu que la France possède en ce genre des richesses considérables, et qu'elle ne soupçonnait pas. Les folies et les fureurs des hommes n'ont pas une puissance aussi destructive qu'on se l'imagine : malgré le mal qu'elles ont fait, bien des trésors leur ont échappé. — M. Libri réprimande sévèrement M. Haenel, qui, à propos des manuscrits des pays étrangers à l'Allemagne, s'exprime en effet, avec une légèreté surprenante dans un savant si grave et si digne d'estime à tous égards.

M. Libri nous apprend, entre autres choses curieuses, que le manuscrit A 53, in-fol. (Bouhier), de la bibliothèque de Troyes, contient à la page 108, un catalogue des manuscrits de Marguerite de Flandre, plus étendu que celui qui se lit à la page 110 de la *Bibliothèque prototypographique* de M. Barrois. Ce manuscrit est une copie de l'*inventaire des joyaux et autres biens meubles de feu Madame la duchesse de Bourgogne, envoyés à la Chambre des Comptes à Dijon* (1412), inventaire fort important pour l'histoire des arts, et qui mériterait d'être publié en entier. Quant aux manuscrits qui y sont indiqués, on les retrouve dans le catalogue de M. Peignot (nouv. édit. Dijon, 1841, in-8°, pp. 57 et suiv.).

2. *Catalogue des manuscrits de la bibliothèque royale des ducs de Bourgogne, publié par ordre du ministre de l'intérieur, tome III, Répertoire méthodique. Deuxième partie.* Bruxelles et Leipzig, Muquardt, 1842, in-fol. 444 pp. et 2 pl.

Ce catalogue de la deuxième section de la bibliothèque royale est l'œuvre exclusive de M. Marchal, conservateur de cette section. Le volume annoncé est entièrement consacré à l'histoire des Pays-Bas.

3. *Catalogue des manuscrits de la bibliothèque de St-Omer, concernant l'histoire de France*, par H. Piers. Lille, 1840, in-8. 68 pp.

Beaucoup de ces manuscrits ont rapport à l'histoire de Belgique. Le n° 778 est une copie de Brando, dont la bibliothèque royale a acheté le manuscrit original à l'une des ventes de feu M. Lammens. Il y a sous le n° 769 une remarque sur ce que dit M. Warnkoenig, dans son *Hist. de Flandre*, d'une ancienne généalogie des comtes de cette province, insérée au tome 1 du *Corpus chronicorum Flandriæ*. Il en résulte que cette gé-

néalogie, suivant M. Piers, a été composée par trois auteurs, Guillaume de Lo, en 1172, Bernard d'Ypres, moine de Clairmarais, qui écrivait en 1728, et le continuateur de ce dernier.

4. *Livres de la trésorerie des chartes du Hainaut, 1435. Inventaire des meubles de l'hôtel de Guillaume IV, à Paris. 1409, 12^e publ. de la société des bibliophiles de Mons. Mons, Hoyois, 1842, in-8^o de 25 pp.*

Les éditeurs sont MM. Aug. Lacroix et Ad. Mathieu. Les livres, au nombre de cinq, sont désignés dans les lettres patentes du duc Philippe, de telle manière qu'il est très-difficile de les reconnaître; à l'exception du traité de Boccace des nobles et clercs (lisez clères) femmes et d'un roman de la table ronde. Trois de ces ouvrages, celui de Boccace, le roman et un livre de musique, sont encore à la bibliothèque royale. Quant aux joyaux, je me permettrai de rappeler que le premier volume de notre *Annuaire de la bibl. royale* contient, aux pp. 47-51, un inventaire de ceux laissés par le duc Guillaume de Bavière en 1418, et qui furent mis en la trésorerie des écoliers, à Mons.

5. *Specimen historico-juridicum inaugurale de origine juris municipalis Frisici...* (Auctore) Joh. Henr. Beucker Andreæ, Leovard. Trajecti ad Rhenum, Bosch, 1840, in-8^o, xvi et 506 pp.

L'introduction contient des détails qui nous concernent plus particulièrement, sur l'origine du droit municipal et la littérature de cette sorte de recherches. A la fin du volume sont insérées textuellement plusieurs coutumes et chartes frisonnes.

6. *Ueber die Abhaengigkeit der physischen Populations-kraefte von den einfachsten Grundstoffen der Natur met specialler Anwendung auf die Bevoelkerungs-statistik von Belgien*, von Dr Ferdinand Gobbi. Leipzig und Paris, Brockhaus und Avenarius, 1842, gr. in-4^o, xvi et 300 pp. avec quantité de cartes et de tableaux.

M. Gobbi a poussé la statistique jusqu'à ses dernières conséquences. Armé d'une effroyable quantité de chiffres, il va jusqu'à évaluer la vertu prolifique comparée des habitants de nos diverses provinces. C'est là, assurément, un tour de force du calcul auquel de pareils éléments paraissent jusqu'ici devoir échapper.

7. *Rapport sur l'administration et la situation des affaires*

de la ville de Mons, fait au conseil communal, dans la séance publique du 3 octobre 1842, par le collège des bourgmestre et échevins. Mons, Lelong (1842), in-4°, 48 pp. et 4 tableaux.

A la p. 5 on lit : « Le conservateur des archives communales (M. Aug. » Lacroix) continue de s'occuper avec zèle de l'examen des documents » qu'elles renferment, et a publié depuis peu quelques pièces inédites » sur des faits relatifs à l'histoire de notre ville. Le dépôt confié à ses » soins est toujours dans le meilleur ordre. »

8. *Revue historique de la noblesse*, publiée sous la direction de M. André Borel d'Hauterive, archiviste paléographe, tome deuxième, n° IX. Paris, 1842, in-8°.

Pp. 184-216. État de la cour de Bruxelles de 1775 à 1794, liste des membres des chapitres, des ordres militaires et des états nobles des Pays-Bas autrichiens durant une partie du XVIII^{me} siècle.

II. HISTOIRE GÉNÉRALE ET PARTICULIÈRE.

9. *Beitrag zur Geschichte der Ardennen*, von Michael Bormann, 2^{ter} Theil. Trier, Lintz, 1842, in-8°, vi et 298 pp. et deux pl.

Presque tout ce volume est consacré à la période romaine, à celle des Francs, aux invasions des Normands, puis, vers la fin, il est parlé tout à coup de l'occupation française en 1794. L'auteur, sans mettre beaucoup d'ordre ni de méthode dans son travail, s'efforce d'embrasser le sujet qu'il traite sous les divers points de vue de l'histoire, de la géographie, des institutions et des mœurs.

10. *Luciliburgensia seu Luxemburgum romanum, ... a R. P. Alexandro Wilthemio, Luxemburgensi, S. J. opus posthumum a med. D. Aug. Neyen, ... nunc primum in lucem editum.* Luxemburgi, Kuborn, 1842, in-4° (1^{re} livraison), xvii et 298 pp. et 51 pl. lith.

Les savants attendaient depuis longtemps avec impatience l'apparition de cet ouvrage, dont la réputation était faite. M. Roulez avait songé à le mettre au jour, et nous-même nous pensions le faire entrer dans le recueil de la commission. M. Neyen nous a heureusement prévenu, sa publication est exécutée avec soin ; jusqu'ici c'est presque à la correc-

tion que s'est borné son travail : les notes mises au bas des pages ne sont que des variantes. Une courte préface contient des renseignements sur les manuscrits existants du *Luxemburgum Romanum*. Ceux de Bruxelles ne semblent pas avoir été bien connus de l'éditeur. Indépendamment des exemplaires de Nélis et de Cobenzl, la bibliothèque royale possède quantité de manuscrits d'Alexandre Wiltheim, qui offriraient des appendices importants pour son travail principal. — Le progrès de l'archéologie depuis la mort du docte jésuite, exigerait peut-être des renvois aux auteurs qui ont confirmé ou corrigé ses opinions : cette partie des devoirs de l'éditeur n'est pas la moins difficile à remplir.

11. *Chroniques historiques et traditions populaires du Luxembourg*, par Léon Wocquier. Bruxelles, Périchon (1842), in-8°, n. I. *Indutiomar*, 36 pp.

M. Wocquier, membre de la société littéraire de l'université de Louvain, après avoir donné au public un recueil de poésies intitulé *Préludes poétiques*, s'est mis à rassembler des légendes populaires qu'il présente dans un récit développé et sous une forme un peu poétique. C'est en quoi il diffère des frères Grimm, qui ont aussi rassemblé les traditions populaires de leur pays, mais qui les ont racontées avec une simplicité et une brièveté remarquables.

12. *Geschichte des Hauses Habsburg, von dem Fürst E. M. Lichnowski* VI, Th. Wien, Schaumburg, 1842, in-8°, 218 et ccxxvi pp. avec deux pl.

Ce volume embrasse les règnes de l'empereur Frédéric III et du roi Ladislas, c'est-à-dire, les années 1439—1457. Comme tous les autres, il est suivi de *Regesta diplomatica*. M. le prince Lichnowsky, pour le règne de Maximilien, qu'il traitera plus tard, est venu consulter à Bruxelles, nos sources historiques.

13. *Leven van Sinte Amand, patroon der Nederlanden, dichtstuk der XIV^e eeuw*. I^{re} deel. Gent, Vanderhaeghen-Hulin, 1842, in-8°, viii et 194 pp.

M. Ch. Blommaert, voué de cœur à l'ancienne littérature flamande, a publié ce poème pour la société des bibliophiles flamands.

14. *Histoire de S^{te}-Élisabeth de Hongrie, duchesse de Thuringe* (1207—1231), par le comte de Montalembert, pair de France, troisième édition avec plusieurs additions. Paris,

Debécourt, 1841 , gr. in-8°. cxxxvii et 467 pp., avec 4 gr. et une table généalog.

On sait que la fille de cette sainte épousa Henri II, le magnanime, duc de Brabant, dont le fils Henri, l'Enfant, landgrave de Hesse, est la souche des diverses branches de la maison de Hesse. M. le comte de Montalembert, qui n'a rien oublié pour donner à son livre tout l'intérêt qu'il comporte, s'est servi avec beaucoup de succès de divers manuscrits de la bibliothèque royale.

15. *Le siège de Lille en 1792*, par Victor Derode, chef d'institution. Lille, Danel, gr. in-8°, 79 pp.

Publication de luxe, extraite d'une histoire de Lille, que M. Derode va mettre sous presse. Il a divisé sa relation en trois actes : *avant, pendant et après*, division naturelle, mais qui perd peut-être de sa gravité par l'application qu'on en a faite à des vaudeville connus.

16. *Dagboek der Gentsche collatie...* uitgegeven door A.-G.-B. Schayes, 4^{de} en 5^{de} aflevering, 1842, in-8°, 289-480 pp.

17. *Broeders gevangenis. Dagboek van Willem de Groot, betreffende het verblijf van zyne broeder Hugo op Loevestein*; uit echte bescheiden aangevuld en opgehelderd door M^r H. Vollenhoven, met *fac simile*. 'S Gravenhage, Schinkel, 1842, in-8°, 302 pp.

Journal de la captivité de Hugues Grotius, au château de Loevenstein, tenu par son frère Guillaume, et précédé d'une introduction de 92 pp., par l'éditeur.

18. *Bydrage tot de kennis van het karakter van Constantin Huygens, ontleend uit aantekeningen wegens het beheer zyner goederen*. 'S Gravenhage, Schinkel, 1842, in-8°, de 110 pp.

C'est dans l'administration de ses biens qu'on a cherché à découvrir le caractère du célèbre Huygens : face de son génie qu'on n'avait point encore songé à observer, et qui devait exciter la curiosité dans un pays où les moyens d'arriver à la fortune sont réduits en science.

19. *Neue Beitræge zur Geschichte Philipps des grossmüthigen Landgrafen von Hessen*; von D^r Eduard Düller. Darmstadt, Jonghuas, 1842, in-8°, xiv et 338 pp.

M. le Dr Düller, connu comme poète et comme historien, a été invité par la société historique du grand duché de Hesse, à se rendre à Bruxelles, à l'effet d'y compiler nos archives et nos manuscrits, que M. Lanz, professeur à Gießen, consultait en même temps par l'ordre du Gouvernement. Il s'agissait d'éclaircir l'histoire du landgrave Philippe-le-Magnanime, qui fut longtemps le captif de Charles-Quint. Le recueil que nous donnons aujourd'hui M. Düller est le résultat de sa laborieuse excursion. Les pièces originales qu'il contient sont au nombre de 177.

III. HISTOIRE LITTÉRAIRE.

20. *Carteggio inedito d'artisti dei secoli XIV, XV, XVI, pubblicato ed illustrato con documenti pure inediti dal dott. Giovanni Gaye, con fac-simile. T. I, II, III. Firenze, Molini, 1840, in-8°.*

Le troisième volume de cette précieuse correspondance, contient p. 69, une lettre de *Guilermo Fiamingo*, à Cosme 1^{er} de Médicis, à propos d'une statue antique de Ganimède, trouvée à Piti; p. 230, une lettre du prince François à notre Jean de Bologne, et p. 557, le testament fait en 1672 par *Giusto Suttermans* ou *Sustermans*, *originario fiammingo e cittadino fiorentino*. A la p. 242 du même tome on lit une longue lettre de Dom. Lampsonius, au Titien, datée de Liège, le 13 mars 1567. Il y est parlé du sculpteur Corneille Cort ou De Cort.

21. *Essai sur les cours d'Amour*, par Frédéric Diez, prof. de belles-lettres à l'université de Bonn, trad. de l'allemand et annoté par le baron Ferdinand de Roisin. Lille, Venackere, 1842, in-8°, 129 pp.

M. de Roisin a choisi le rôle de truchement entre l'érudition allemande et la curiosité française, et ce rôle est aussi honorable qu'utile. — Le fond de la dissertation de M. Diez, sur les cours d'amours, c'est qu'elles n'ont jamais été à l'état d'institution régulière et juridique : nous avons énoncé aussi cette opinion dans une notice insérée au *Bulletin de l'Académie de Bruxelles* et répétée, avec quelques modifications, par l'*Annuaire de la Bibliothèque royale et les Archives du nord de la France*.

22. *Die dietsche doctrinael, leerdicht van den jaere 1345, toegekend ann Jan Deckers, cleik der stad Antwerpen, uitge-*

geven door Dr W. J. A. Jonckbloot. 'SGravenh., Schinkel, 1842, in-8°, LX et 375 pp.

M. Jonckbloot n'admet pas l'opinion de M. le professeur Bormans, qui est convaincu que les vers de Van Maerland, de Jean Le Clerc et des autres poètes de leur époque ont eu un nombre fixe de syllabes, une espèce de repos ou césure et un système régulier à certains égards. — Le glossaire de l'éditeur occupe les pp. 327-375.

23. *La chevalerie Ogier de Danemarche, par Rambert de Paris, poème du douzième siècle, publié pour la première fois d'après le manuscrit de Marmoutier, et le manuscrit 2729 de la bibl. du roi* (par M. J.-B. Barrois). Paris, Techener, 1842, in 4°, cmi et 557 pp. et deux fac-similés sur vélin.

Dans l'introduction du second volume de Ph. Mouskes, j'ai tâché de recomposer l'histoire d'Ogier, et j'ai cherché à lui ôter le nom de Danois pour en faire un austro-germain. M. Barrois, adoptant ce système, le complète et arrive, par des considérations ingénieuses et des preuves habilement rassemblées, à substituer le surnom d'Ardennois à celui que les légendes ont donné si longtemps à ce paladin célèbre. Mais, en tirant parti des traditions liégeoises, faut-il de toute nécessité leur accorder autant de créance sous d'autres rapports et leur attribuer une importance sérieuse?

24. *Bibliographie douaisienne, ou catalogue historique et raisonné des livres imprimés à Douai depuis l'année 1563 jusqu'à nos jours*, avec des notes bibliographiques et littéraires, par H.-R. Duthillœul, bibl. de la ville de Douai, etc. Nouv. édit. considérablement augmentée. Douai, d'Aches, 1842, in-8°, LVIII et 268 pp.

Comme il est impossible de tout voir, et que, dans ces sortes de recherches, on trouve toujours du neuf, quelques efforts que l'on ait faits pour être complet, je me permettrai d'indiquer à M. Duthillœul une bagatelle qui lui a échappé : *L'éloge du très-auguste roy des Romains, de Hongrie et de Bohême, Ferdinand IV. A Douay, chez la veuve Jean Serrurier, à la Salamandre couronnée*, 1655, in-18 de 28 pp., sous l'approbation signée de Théodore Van Cowerden.

25. (Dr Julius Petzhold). *Anzeiger für Literatur der Biblio-*

thekwissenschaft. Jahrgang 1841. Dresden und Leipzig, Arnold, 1842, in-8°, xviii et 70 pp.

Bibl. de la Belgique, nos 13, 16, 17, 90, 98, 109, 109, 110.

26. *Crayon généalogique ou essai de biographie montoise*. (Prospectus.)

Le titre de *crayon généalogique* nous semble impropre et de nature à induire en erreur. Dans la liste des personnes qui obtiendront des notices, nous avons remarqué *Paludant* pour *Paludan* ou *Paludanus*.

27. *Le manuscrit de Froissart de la bibliothèque d'Amiens, particulièrement en ce qui concerne les batailles de Crécy et de Maupertuis*, par MM. Rigollot, de Cayrol et de la Fontenelle de Vaudoré. (Extrait de la 2^e série de la *Revue anglo-française*). Poitiers, Saurin, 1841, in-8°, 104 pp.

Nous avons déjà annoncé que M. Rigollot se proposait de tirer de ce manuscrit un supplément à l'édition de M. Buchon, et nous en avons fait comprendre la valeur; seulement il est à désirer que le texte qu'il publiera soit plus correct que les extraits insérés dans cette brochure. Par exemple, p. 61, on suppose que *repatriet* vient de *reperire*, tandis qu'il procède de *repatriare*; *ib.*, le *deguist* ensoinnier n'a pas de sens et est traduit par *vint frapper* (?); *ib.*, au lieu de *deshonneur* il faut manifestement *deshonneurer*; p. 62, *haloier* et *hostoier* n'ont aucun rapport; p. 79, *queillet* est tiré de *quilleter* au lieu du latin *colligere*, etc., etc.

28. *Discours prononcé au cimetière de l'abbaye du Parc-les-Louvain, le 10 octobre 1842*, par P.-F.-X. De Ram, Recteur de l'université catholique de Louvain, sur la tombe de M. J.-G.-J. Ernest, prof. ord. à la faculté de droit. Louvain, Vanlinthout et Vandenzande (1842), in-8°, 39 pp.

Éloge d'un homme de bien et d'un homme éclairé par l'un de ses pairs.

29. *Annalen der Nederland. Malerei, Formschnide und Kupperstechenkunst*, von Dr George Rathgeber. Gotha, Müller, 1840, in-fol., 130 pp. à deux colonnes.

Cette partie va des frères Van Eyck jusqu'au voyage d'Albert Dürer aux Pays-Bas.

IV. SOCIÉTÉS SAVANTES.

30. *Société littéraire de l'université catholique de Louvain. Choix de mémoires*, II. Louvain, Vanlinthout, etc. 1842, in-8°, xxiii et 249 pp.

La partie historico-littéraire présente des études sur Rutebeuf, trouvère du XIII^e siècle, par M. E. Nève.

V. JOURNAUX.

31. *Messenger des sciences historiques de Belgique*. Gand, Hebbelynck, 1842, 3^e liv.

Une exécution révolutionnaire à Mons, en 1794 (A. Pichauld, pseudonyme). — Précis analytique des documents historiques concernant les relations de l'ancien comté de Flandre avec l'Angleterre (suite et fin) (J. de St-Genois). — D'une lettre de Marguerite d'York, veuve de Charles-le-Téméraire (J.-K.). — Des *Nautas* du Rhin (De Ring). — Note sur la carte des pays inondés, en 1603, au nord de Hulst, St-Gilles, Vracene, Beveren, etc. (A.-E. Gheldolf). — Monnaies de Bois-le-Duc (Fr. Verachter). — Articles de critique sur des publications historiques de MM. David et Ch. Faider (Ch. Blommaert et P.). — Origine de l'imprimerie à St-Omer (H. Piers). — Habitation de Juste Lipse, à Overysche (J. Gautier).

M. Gautier a ajouté aux quelques lignes qu'il a écrites sur ce sujet une vue lithographiée de la maison de Juste Lipse. Il pouvait remarquer que dès 1821 nous l'avions donnée dans un mémoire latin sur cet homme célèbre.

32. *Le Trésor national*. Bruxelles, Wouters, 1842, livr. 4, 5, 6 et 7.

P. 61. *L'émeute de 1632 à Bruxelles*, par M. Alph. Wauters. — P. 67, *Critique historique*, par M. Schayes. — P. 97. *Esquisses du développement social de la Belgique*, par M. Ch. Faider. — P. 117. *La Belgique en 1677*, par M. le Dr Coremans. — P. 121. *Particularités et documents inédits sur Commynes, Charles-le-Téméraire et Charles-Quint*, par M. Gachard. — P. 132. *Baudouin de Constantinople*, par M. A. Henne. — P. 197. *Recherches historiques sur le commerce des Belges aux Indes, pendant le XVII^e et le XVIII^e siècle*, par M. Levae. — P. 281. *Gabriel Mudée ou la rénovation de l'étude de la jurisprudence belge au XV^e siècle*, par M. Spinael. — P. 28. *État politique de la Belgique, vers la fin du*

XVII^e siècle, par M. Goethals. — P. 38. *Analyse critique des mémoires du sire de Haynin, publiés par la société des bibliophiles belges (à Mons)*, par M.-A. Henne. — P. 55. *Suite des recherches de M. Levas sur le commerce des Indes*.

33. *Archives historiques et littéraires du nord de la France et du midi de la Belgique*, par MM. A. Leroy et Arthur Dinaux, nouvelle série, t. III, 4^e livr.

Pp. 446-490. *Manuscrits de la bibliothèque de Valenciennes. Notices et extraits* par M. Aimé Leroy. Premier article. Cette revue contient d'excellentes recherches sur les chroniques de Louis Bresin, celles de Nicaise Ladam et de Jehan du Crocq. La bienveillance de M. Leroy nous confond et nous empêche d'en dire davantage.

Pp. 445-90. *Notice sur le château de Lille, à Cambrai*, par M. F. Delcroix.

Pp. 522-535. *L'Abbaye de Marquette les-Lille*, par M. H. Piers, avec des notes de M. A. Dinaux.

Pp. 526-541. *Discours miraculeux, inouï et épouvantable avenu à Anvers (en 1592)*. Réimpression.

P. 552. *Notice sur Moreau de Briout (lisez Bioul)*, par le baron De Stassart, etc., etc.

34. *Revue nationale*, 7^e série, 3^e livr.

Beaux-arts, monuments, Anvers. — Examen de la publication de M. Gérard sur Rapédius de Berg. — La Belgique en 1792 et 1793 (3^e article.)

35. *Revue de Bruxelles*, t. II, liv. 3, 4 et 5.

Pp. 226. *Les graveurs flamands*. — Quelques épisodes de l'histoire des nations à Bruxelles (fin). — P. 318. Quelques données pour servir à l'histoire du commerce dans la Flandre au moyen âge, second et dernier article. — P. 396. Notice biographique sur G.-J. Haliez, peintre.

36. *Belgisch Museum*, uitgegeven door J.-F. Willems, 1842, 3^e aflev. Gent, Gyselynck, in-8^o.

P. 256. *Meurtre commis à Anvers*, par Simon Turchi, en 1551 (J.-F. Willems). — P. 292. *Charte de St-Pieters-Leeuwe* (le même). — P. 223. *Lettre de Sanderus sur la création d'une bibliothèque à Gand*, etc., etc.

37. *Wodana, Museum voor nederduitsche oudheidkunde*, uitgegeven door J.-W. Wolf. Gent, Annoot-Brackman.

(Prospectus).

38. *Extrait des journaux quotidiens.*

La cour de justice supérieure de Berlin vient de juger définitivement un procès qui a duré trois cents ans de compte fait, et dans lequel a figuré comme témoin le célèbre comte d'Egmont. Ce procès était pendant entre la famille d'Arenberg et celle de Manderscheid. Il fut commencé en 1539 et avait pour objet une somme de 200,000 thalers (750,000 francs) que la première réclamait de la dernière en vertu des stipulations d'un contrat de mariage conclu en 1517. Dix-huit tribunaux s'en étaient successivement occupés, et en dernier lieu celui de Munster.

La cour de justice a condamné la famille de Manderscheid à payer à celle d'Arenberg la somme réclamée, mais sans intérêt, et elle a compensé les dépens, dont la totalité s'élève, dit-on, à la moitié de plus que le capital qui était en litige.

COMPTE-RENDU

DES SÉANCES DE LA

COMMISSION ROYALE D'HISTOIRE,

OU

RECUEIL DE SES BULLETINS.

II^{me} BULLETIN.

Séance du 15 décembre 1842.

Président, M. de Gerlache.

Secrétaire, le baron de Reiffenberg.

CONCOURS.

Un seul mémoire a été présenté au concours institué par M. le comte Coghén. Il se compose de trois volumes manuscrits in-4°, et porte pour devise :

*Discite benefacere : quaerite judicium, subvenite
oppresso, judicate pupillo, defendite viduam.*

(ISAÏA, C. 1, v. XVII.)

La commission a jugé, à l'unanimité, que ce travail, estimable à bien des égards, ne remplissait pas cependant les conditions du programme.

TOM. VI.

Elle propose donc de nouveau la question, en la réduisant toutefois aux termes suivants :

Écrire l'histoire générale de la Belgique sous le gouvernement de la maison d'Autriche, depuis la mort de Charles-le-Téméraire (1477) jusqu'à l'émancipation de Charles-Quint (1515).

La commission croit devoir faire remarquer qu'elle ne demande pas un discours sur ce sujet, mais un ouvrage de critique et d'érudition, appuyé de documents authentiques et où l'appréciation intelligente des faits soit unie à la correction du style. Elle recommande aux concurrents de consulter les archives de Gand, de Bruges et de Lille, qui renferment beaucoup de matériaux concernant l'époque qu'on les engage à retracer.

Le prix est une somme de 2,000 francs.

Toute réponse qui parviendrait au secrétaire après le premier de janvier 1845, serait rejetée. Il en serait de même si l'auteur se faisait connaître autrement que par une devise répétée sur un billet cacheté contenant son nom et son adresse.

M. le prince de Ligne, à qui un rapport a été adressé sur le résultat du concours ouvert par sa munificence, écrit qu'il adopte les conclusions de la commission, et que des ordres seront donnés pour que M. Henne reçoive incessamment la somme promise.

AFFAIRES INTÉRIEURES ET CORRESPONDANCE.

La discussion de détail relative au règlement est terminée.

On vide diverses affaires de comptabilité.

Il est fait lecture d'un arrêté de la cour des comptes qui donne décharge à la commission pour l'emploi des sommes portées au budget, à son bénéfice, en 1841.

On communique aussi plusieurs dépêches du département de l'intérieur. Quelques-unes prescrivent d'adresser à des particuliers les publications de la commission. Le secrétaire fait observer, à cette occasion, que le nombre des exemplaires régulièrement distribués s'élève actuellement sur 500, au chiffre de 136.

Il est fait diverses propositions, dont deux sont approuvées. L'examen de la troisième est renvoyé à la séance du mois de janvier.

M. Gachard demande que les chefs de nos diocèses soient instamment priés de faire rédiger pour la commission un inventaire des documents historiques que possèdent les archives épiscopales et les bibliothèques des séminaires. Cette proposition est adoptée, ainsi qu'une motion subsidiaire qui a pour but de solliciter l'autorisation du Gouvernement pour envoyer les publications historiques aux bibliothèques des séminaires épiscopaux, ainsi qu'aux membres de la classe d'histoire de l'Académie.

A propos de la première proposition, M. De Ram rappelle qu'il a déjà inséré dans les *Bulletins* une notice détaillée sur les archives de Malines ¹.

¹ T. I^{er}, pp. 177-180.

M. Dumortier dit qu'à Tournay, indépendamment de plusieurs manuscrits de l'ancien chapitre, qui appartiennent à la ville, il existe à la bibliothèque du séminaire et aux archives de l'évêché des manuscrits précieux, spécialement les beaux cartulaires du chapitre.

M. de Reiffenberg ajoute que les archives de l'évêché de Bruges renferment entre autres celles de St-Donat.

M. Gachard fait connaître que les riches archives de l'ancienne église cathédrale de St-Donat, à Bruges, qui étaient conservées dans l'église de St-Sauveur, ont été transportées à l'évêché, lors de l'incendie qui éclata dans cette église, il y a trois ans, et qu'elles sont aujourd'hui aux archives épiscopales ou dans la bibliothèque du séminaire.

Ces digressions donnent lieu de faire l'observation que plusieurs étrangers semblent croire que nous ne connaissons pas les richesses scientifiques que nous nous empressons de partager avec eux. Il y a, par exemple, dans le rapport de M. Bethmann sur ses explorations en Belgique, certains passages d'où il résulte qu'il a *découvert* bon nombre de manuscrits qu'on lui a montrés très-sciemment, et prêtés ensuite avec une obligeance dont certes il a quelque sujet de se louer.

M. Dumortier voudrait que l'on fit des démarches auprès des personnes qui, soit dans le pays, soit au dehors, sont connues pour avoir acquis autrefois des manuscrits appartenant à nos anciennes bibliothèques monastiques, et qu'on essayât de faire rentrer ces monuments dans le dépôt central de l'état. Il désirerait que l'attention se fixât d'abord sur Middlehill, près d'Oxford, en Angleterre, où l'on sait que sir Thomas Philipps a rassemblé des débris précieux de la bibliothèque de St-Martin de Tournay, bibliothèque qu'au dire de Li Muisis, admira le docte Vincent

de Beauvais, quand il fit son voyage littéraire par ordre de saint Louis.

La commission applaudit à ces vues, qu'il appartient au Gouvernement de réaliser en chargeant le conservateur de la bibliothèque du royaume des excursions nécessaires.

La dernière proposition a rapport à la nomination de correspondants, vivement désirée par beaucoup de savants étrangers.

M. Dumortier, qui fait faire à la bibliothèque de Tournay des recherches dans les couvertures des vieux livres, ces réceptacles trop souvent négligés de morceaux précieux, et qui a retrouvé ainsi des fragments d'une grande importance, imprimés ou manuscrits, remet à M. de Reiffenberg une nouvelle feuille de parchemin contenant des vers en langue romane. Les deux autres morceaux, qu'il avait communiqués dans la séance du 8 octobre dernier, ont été publiés par M. de Reiffenberg dans le bulletin de l'académie pour le mois de décembre.

L'académie royale d'histoire de Madrid accuse réception de plusieurs envois de la commission. Don Juan Bautista Barthe, membre de cette académie, fait parvenir la fin de son ouvrage intitulé : *Medallas de la proclamacion de S. M. la reina dona Isabel II. Madrid, imprenta de Euentensbro*, 1841, in-8°. Dépôt à la bibliothèque royale.

M. le baron de Girardot, conseiller de préfecture du département du Cher, à Bourges, envoie, suivant qu'il l'avait annoncé, un inventaire des pièces concernant l'état et principauté de Liège, retrouvées dans les différents dépôts d'archives de France et restituées par ordre du Roi.

M. Gachard fait remarquer que sa notice sur les archives du conseil privé des ci-devant princes-évêques de Liège, insérée dans les *Analectes Beligiques*, p. 387-400,

contient des détails sur cette restitution, laquelle eut lieu en 1773, à la demande du chevalier d'Heusy, chargé d'affaires du prince-évêque à Paris, et il ajoute que l'inventaire des documents restitués, ainsi que les documents mêmes, sont conservés aux archives provinciales de Liège.

Il sera écrit à M. le baron de Girardot une lettre de remerciement, accompagnée du bulletin.

M. Willems a fait commencer l'impression du second volume de la chronique métrique flamande de De Klerk. M. Dumortier informe la commission que la copie des mémoires de Renom de France est achevée.

COMMUNICATIONS.

*Notice sur les chroniques de Hainaut, manuscrites, qui existent dans les bibliothèques de Paris*¹, par M. Gachard.

J'ai eu l'honneur de présenter à la commission, dans sa séance du 6 août dernier², une notice sur les *Grandes histoires de Hainaut*, de M^e Jean Lefebvre, conservées au département des manuscrits de la bibliothèque du Roi, à Paris.

Il existe, dans les diverses bibliothèques de la capitale de la France, plusieurs autres chroniques manuscrites de Hainaut, qui, sans être à beaucoup près aussi volumineuses, n'en méritent pas moins d'être signalées à la commission.

¹ Plusieurs de ces chroniques, en entier ou par parties, seront comprises dans le *Recueil de documents historiques relatifs aux comtes de Hainaut et de Namur, et au duché de Luxembourg*, recueil dont est chargé M. de Reiffenberg.

² *Bulletins*, t. V, pp. 326-363.

Je viens en mettre la liste sous ses yeux, accompagnée des remarques que j'ai faites sur la plupart d'entre elles ¹.

Ces notes pourront être spécialement utiles à notre honorable collègue M. de Reiffenberg, qui s'occupe en ce moment de la publication des *Monumenta historiæ Hannoniæ*, dont la commission lui a confié la mise en lumière.

BIBLIOTHÈQUE DU ROI.

Chronica comitum Hannonensium.

Supp. latin, 240. Sæcul. XIV.

[In-8°, pap., 124 feuillets écrits et cotés, caractère soigné et net du XIV^e siècle, relié en veau fauve, dos maroq.

On lit, à l'un des feuillets de garde, d'une écriture dont il existe beaucoup de pièces dans les archives de S^{te}-Waudru, à Mons : *Appartenant au chapitre de Ste-Waudru, 406.*

Cette chronique est celle de Gilbert, chancelier du comte de Hainaut Baudouin V, que le marquis du Chasteler publia en 1784 ², et de laquelle on trouve aussi des extraits dans le recueil des historiens de France, tomes XIII et XVIII. Mais il y a une remarque importante à faire à cet égard. M. du Chasteler regardait le manuscrit dont il s'était servi, et qu'il tenait des dames chanoinesses de S^{te}-Waudru, comme le seul qui fût connu (voyez sa préface) : cependant le texte qu'il en donne ne va que jusqu'à l'année 1195, tandis que celui du manuscrit de la bibliothèque du Roi s'étend jusqu'à l'année 1204. Voici comment ce dernier se termine : *Ecce longam gestorum seriem qualicumque stilo exaravimus. Alia preter hec, si forte supervenerint que ad presens negotium spectant, alterius executioni committimus.*

Il résulte de ces observations, que le manuscrit de la bibliothèque du Roi ne serait pas celui dont s'est servi le marquis du Chasteler,

¹ Je donne les titres des manuscrits, tels qu'ils se trouvent dans les catalogues. Mes remarques sont placées entre deux crochets [].

² *Gisleberti, Balduini quinti Hannoniæ comitis cancellarii, chronica Hannoniæ, nunc primum edita cura et studio marchionis du Chasteler, Bruxellensis academici socii. Bruxellis, 1784. In-4°.*

et qu'il est beaucoup plus complet. La note et le numéro qu'il porte à l'un des feuillets de garde, indiquent qu'il faisait partie des archives de S^{te}-Waudru, et il y a lieu de croire que c'était une copie faite sur l'original même.

J'ajouterai qu'on y trouve, à la suite de la chronique, quatre diplômes d'empereurs, portant les dates de 863, 868, 889 et 985.]

Annales historiæ principum Hannoniæ.

Nav., 50. Sæcul. XV.

[Je n'ai pas examiné ce manuscrit, non plus que le suivant.]

Chronica Belgica, seu annales historiæ Hannoniæ principum, auctore Jacobo de Guisia.

S. Germ., 1061. Sæcul. XVI.

6222^a. Codex chartaceus, olim Rogerii de Gaignières. Ibi continentur excerpta ex chronicis Haynoiensibus recollectis per magistrum Balduinum de Avennis. — Is codex decimo septimo sæculo exaratus videtur.

[In-4°, pap., relié en veau brun, 36 feuillets non cotés, écriture du XVII^e siècle, peu soignée.

On lit, en tête du texte : *Ex chronicis Haynoiensibus, recollectis per magistrum Balduinum de Avennis.*

L'ouvrage commence ainsi : *Karolus, dux Lotharingiæ, frater Lotharii regis Francorum, duas filias habuit, Ermengardem et Gerbergam. De Ermengarde natus est Albertus comes Namucensis, etc.*

L'auteur termine par la description de la postérité de Jacques d'Avesnes et des enfants d'Ida d'Avesnes, sa sœur, et de Guillaume, châtelain de S^t-Omer. Le dernier alinéa est ainsi conçu : *Dictum est quod dominus Wilelmus, castellanus Sancti Audomari, filius domine Idæ de Avennis, sine liberis decessit, etc.*

On sait que la chronique latine de Baudouin d'Avesnes a été imprimée en partie séparément à Anvers, en 1693, en partie dans d'Achéry, t. III, p. 286, et en partie dans Dom Bouquet, t. XVIII, p. 341.]

6222^b. Codex chartaceus olim Philiberti de la Mare. Ibi continentur excerpta ex chronicis Haynoiensibus, relectis per magistrum Balduinum de Avennis. — Is codex decimo septimo sæculo videtur exaratus.

[In-4°, pap., relié en vélin, 34 feuillets non cotés, écriture du XVII^e siècle, peu soignée.]

Même ouvrage que le précédent.]

Première partie de l'histoire du Hainaut, par Jacques de Guyse.

8384.

[Je n'ai pas examiné ce manuscrit.]

Traduction de la chronique du Hainaut par Jacques de Guyse.

418-420. Sorb.

[Même observation que pour le manuscrit précédent.]

Chroniques extraites des livres de Baudouin d'Avesnes, fils de la comtesse Marguerite de Flandre et de Hainaut.

1566. St-Germ.

[In-4°, vélin, relié en parchemin, écriture du XV^e siècle, non coté, 4 feuillets de table, 98 feuillets de texte.]

On lit en tête de la table : *Ce sont les croniques estraites et abrégies des livres monseigneur Baudoin d'Avesnes, filz jadis la contesse de Flandres et de Hénau, qui fult moult saiges homs, et en a assemblé de pluseurs lieux et de pluseurs livres.*

J'avais pris copie de la table, ainsi que du prologue. Vérification faite, il s'est trouvé que ce manuscrit était le même, à de légères variantes près, que celui qui existe à la bibliothèque royale de Belgique, et qui est inscrit dans le catalogue sous le n° 10233. Ce dernier a même neuf chapitres de plus.]

Les chroniques abrégées de Baudouin d'Avesnes.

10197

2. 2.

[In-4°, pap., cart., 68 feuillets, écriture du XV^e siècle.
C'est la même chronique que la précédente, mais avec seize chapitres de moins.]

Histoire de la grande cité de Belges.

10197.

[Petit in-fol. en papier, relié en maroquin, écrit en 1521, comme l'indique une note placée à la fin du texte, 138 feuillets.

Les trois premiers feuillets contiennent la table. Au 4^e commence le texte, précédé de ce titre : *Cy commence l'histoire de la grant cité de Belges que maintenant l'on nomme Bayvay en Hainault, extraicte en briefs termes, pour avoir congnoissance et mémoyre de la fondation et de la première domination d'icelle Belges.*

Le premier chapitre est intitulé : *Cy dit comment et en quel temps la cité de Trèves fut fondée par Trevera, qui fut fils du grant roy Ninus de Babylone ;*

Le dernier : *Comment le tirant Maximien, roy de Bretaigne, tollit aux Romains la domination de France et de Germanie.*]

BIBLIOTHÈQUE DE L'ARSENAL.

Chroniques de Haynau, sur vélin, in-folio, avec miniature. Maroq. rouge, fil. dor.

Histoire, n° 293.

[Grand in-folio, à deux colonnes, écriture du XV^e siècle; 96 feuillets, sans la table.

Cette chronique est divisée en deux livres. Le premier livre a quarante-huit chapitres; le deuxième en a seize.

Le premier chapitre du premier livre est intitulé : *Comment la cité de Trèves fut premièrement fondée par Trevera, fils du roy Ninus, devant la fondation de Rome MCC et L ans.*

Les trois derniers chapitres du second livre sont intitulés, savoir :

Le quatorzième, fol. 94 : *Comment Baudouyn, conte de Flandres, print par force Richaud, la contesse de Haynau, et la donna en mariage à son filz.*

Le quinzième, fol. 95 : *Cy parle de la généalogie de tous les roys et de tous les ducz qui furent à Belges, depuis qu'elle fut premièrement fondée.*

Le seizième, fol. 96 : *Cy parle de tous les contes de Haynau jusques au temps présent, l'an de Nostre Seigneur Jhesu-Crist M. IIII^e L.*

L'auteur s'exprime ainsi dans son prologue : « Pour aucunement » avoir congnoissance des hystoires de Haynau et d'aucuns autres » pays et cités prochains et voisins, et meismement de la seigneurie d'icellui pays, desquelles hystoires pluseurs escrips et » volumes sont recueilliez et assemblez en grant prolixité de parolles, j'ay en ce présent volume recueilli et assamblé ladite » hystoire ès plus briefz termes que j'ai peu. Et, en laissant plusieurs choses estranges et difficiles à croire, qui en icelle sont » contenues, j'ay ci mis et déclairié la plus principale matière de » ladite hystoire, tellement que l'en pourra assez congnoistre » comment les nobles princes et seigneurs dudit pays de Haynau » sont extrais et descendus du noble sang des Troyens, et meismement de madame sainte Waudrud, qui fut princesse et ducesse de Loheraine. Laquelle duché de Loheraine se estendoit » jadis depuis la rivière de l'Escault jusques aux rivières du Rin » et de la Meuse, et contenoit en elle le dessusedit pays de Haynau, » le Brabant, le Hazebain, cellui de Namur et de Liège, de Ardenne et de Moselaine, laquelle Moselaine est présentement » appelée Loheraine. »]

Histoire de Gille de Chyn de Berlaymont, en vers, relié en maroq. citr., in-fol. ¹.

Belles-lettres, n^o 167.

[106 feuillets écrits et cotés, pap., dor. sur tr.

L'auteur débute de la manière suivante :

Chy commence l'histoire de Gille de Chyn, S^r de Berlaymont.

Vous qui raison saveis entendre,
Et d'un bon dit mérite rendre,

¹ Ce manuscrit est mentionné p. vii des préliminaires mis par M. de Reiffenberg en tête du premier volume des *Documents relatifs à l'histoire des comtés de Hainaut, de Namur et du duché de Luxembourg.*

Or escouteis, s'il vous est bel,
L'aventure d'un damoiseil
Ki jadis fu en Tournesia, etc.

L'ouvrage se termine ainsi :

Que Diu promet que vrai pardon
Face et à lui et à Gillon,
Et tous nous mette en paradis
Avueuc ses angles béneys. Amen.

Explicit.

On lit, à la suite de ces vers :

L'an mil chent et xxvij,
iij jours devant le mi-aoust,
Trespasa messires Gilles de Chyn¹,
Et gist en l'abbéie monsieur
Saint-Guillain devant le
Crucefis, et i fait-on sen
Obyt iij jours devant
Le mi-aoust moult très-hautement. 1571.

« Escript par moy, sire Robert de Hanin, et ce par le commandement de mons^r Jean Pelet, abbé de Saint-Aubert en Cambray. »]

Histoire de Jean d'Avesnes, comte de Ponthieu, de son fils le comte Jehan, de son beau-fils Thibault de Dommart, et du vaillant turcq Saladin, par J. Duquesne, sur vélin. Camayeux. Maroq., in-fol.

Belles-lettres, n° 215.

[Écriture du XV^e siècle ; 193 feuillets, sans la table.

Dans le prologue, l'auteur dit que, se trouvant en l'étude d'un très-noble seigneur, « garny à planté de pluseurs beaux livres, » il se mit à les parcourir. Dans le nombre était un ancien livre en latin, contenant plusieurs histoires, entre lesquelles il y en avait une « qui pou estoit en usage. » C'est ce qui l'a décidé à la translater, quelque indigne, inhabile et non suffisant de tel labour qu'il fût. Il demande grâce *pour son rude et mal aorné langage*.

¹ Dans la chronique en prose publiée par M. R. Châlon pour les bibliophiles de Mons, la date de la mort de Gille de Chin est différente.

Le livre se termine ainsi : « Cy fine l'histoire du vaillant chevalier mons^r Jehan d'Avesnes, conte de Pontyeu, de son filz le conte Jehan, de son beau filz Thibault de Dommart, et du preu et vaillant turecq le souldan Salhadin, qui d'eulz et de leur lignie descendy. » *Jan du Quesne*.

Une note moderne, placée au verso du feuillet de garde, contient : « Ce roman n'a jamais été imprimé. Le sujet est très-historique, du temps des croisades. Cet ouvrage est rare, beau et curieux. »]

BIBLIOTHÈQUE DE S^{te}-GENEVIÈVE.

Histoire de Hainault, par Jacques de Guyse, cordelier, 3 vol. in-fol. L. 29.

[Manuscrit sur pap., relié en bois, écriture du XV^e siècle, à deux colonnes, enrichi de belles miniatures, provenant de la bibliothèque de la Gruthuse¹.

La note suivante est placée au recto du 1^{er} feuillet : « Cette traduction des annales de Hainaut par Jacques de Guyse est très-rare. Elle n'a jamais été imprimée, sinon par extraits dans les *Illustrations de la Gaule Belgique*, in-fol., imprimées à Paris par Galliot Du Pré en 1531 et 1532, ouvrage dans lequel il n'y a que la première partie de Jacques de Guyse, que l'auteur a même abrégée. La beauté de ce manuscrit et les miniatures qui l'enrichissent, contribuent beaucoup à en augmenter le mérite. »

Le premier volume a 529 feuillets écrits et cotés. On lit au verso du 1^{er} feuillet : « Cy commence le prologue de la première partie de l'histoire de Belges, c'est assavoir des très-illustres princes de Haynnau, lesqueles histoires fist et composa maistre Jacques de Guise, docteur en théologie de l'ordre des frères mineurs, du couvent de Valenchiennes, commenchant iceluy prologue en latin comme il s'ensieult. » Il est écrit, à la fin du volume : « *Explicit* le vij^e livre et la première partie des histoires de Bavays. »

¹ Ce MS. n'est pas mentionné dans la notice de M. Van Praet, intitulée : *Recherches sur Louis de Bruges, etc., et sur les manuscrits qui lui ont appartenu*, Paris, 1831 ; in-8^o.

Le 2^e volume a 314 feuillets écrits et cotés. On lit, au 1^{er} feuillet : « Cy commence le prologue de la seconde partie et premier chapitre des très-illustres princes de Haynault, » et au dernier feuillet : « Cy fine la seconde partie des cronicques de Haynault. »

Le 3^e volume a 385 feuillets. On lit, au premier : « Cy commence le prologue de la tierce et derraine partie des histoires des nobles princes de Haynau, qui faict le XV^e livre desdictes histoires. » Le dernier chapitre du volume est intitulé : *Comment l'empereur vout asségier Charles en Vallenchiennes, et comment ceulx de Vallenchiennes ouvrirent leurs portes*. A la fin, on lit : « Explicit le xx^e et dernier livre des cronicques de Haynau. »]

BIBLIOTHÈQUE DE L'INSTITUT.

N^o 323 des in-fol. Ancien manuscrit contenant plusieurs ouvrages, savoir : 1^o une particularité de l'histoire d'Hercule; 2^o l'histoire de la guerre de Troie, l'histoire des Grecs et de leurs guerres contre les Perses, jusqu'à la mort d'Alexandre; 3^o les diz moraulx faiz par les philosophes, et translâtés du latin en franchois; 4^o une *Histoire de Haynault depuis la destruction de Troye jusqu'en 1467*.

[Grand in-folio, à deux colonnes, écriture du XV^e siècle, coté des nombres 281 à 489. On lit, au dos : *Histoires diverses, parmi lesquelles est une histoire du Hainaut*.

L'histoire du Hainaut commence au fol. 377, et finit au fol. 487. En voici le début : « Pour ce que toute créature de raisonnable entendement désire et appetite oïr choses nouvelles, pour la récréation et esjoïssement de son coraige, et aussy que on recorde choses advenues anciennement, et meismement des haultes et nobles proesses et entreprinses des nobles hommes du temps passé, tous preud'hommes, aians l'entendement eslevé en honneur, quant ilz oent (entendent) recorder telz fais, s'en eslièvent et esmeuvent en greigneur perfection de vailleure et de proesse,

» est-il que, à cette instance, nous avons cy mis et rédigié en
 » briefz termes le commencement et la venue des nobles princes
 » du païs de Hainault, la généalogie et la procréation d'iceulx,
 » aucuns de leurs nobles fais et entreprinses, avec la venue, ac-
 » croissement et descroissement d'icellui païs et d'aucuns païs à lui
 » voisins, ainsi doncques les avons trouvés entendus sur aucun
 » volume que compila et assembla vénérable et discrète personne,
 » maistre en théologie, maistre Jacques de Guise, religieux de
 » l'ordène St-François et du couvent de Vallenchiennes, etc. »

L'auteur s'arrête à l'année 1070, date de la mort de Baudouin,
 comte de Flandre et de Hainaut, époux de la comtesse Richilde.
 Puis il donne, en une page, la série des comtes de Hainaut, qu'il
 fait remonter à Priam, premier roi de France, et qu'il termine par
 Philippe-le-Bon, duc de Bourgogne, « lequel noble prince, dit-il,
 » Dieux par sa grâce vuelle maintenir de bien en mieulx en hon-
 » neur et en santé, et en la fin de ses jours son saint paradis lui
 » vuelle octroyer. Amen.

On lit immédiatement au-dessous : « Cy finent les histoires de
 » Hainault, depuis la destruction de Troies la grant jusques en
 » l'an mil iiij^e soixante-sept. »

Aux feuillets 438-439, il y a une généalogie des forestiers et
 comtes de Flandre, jusqu'à Jean-sans-Peur, duc de Bourgogne.]

Sur une chronique flamande rimée; par M. le chanoine
 J. J. De Smet.

A l'époque où Melis Stoke, en Hollande, Van Velthem
 et Van Heelu, dans le Brabant, écrivaient leurs chroni-
 ques rimées, la Flandre, déjà couverte de riches et puis-
 santes communes, était au moins aussi avancée dans les
 lettres que les autres provinces des Pays-Bas; et si l'on
 admet comme probable que la plus grande des sagas

germaniques, les *Nibelungen*, est d'origine belge ¹, on doit avouer comme incontestable que le père de tous les poètes qui ont écrit en flamand, Jacques Van Maerlant, appartient en particulier à la Flandre. Il y a donc lieu de s'étonner que ce grand et beau pays ne nous présente au XIII^e et au XIV^e siècle aucun écrivain qui ait consigné dans ses rimes l'histoire si dramatique et si féconde en grands événements de cette époque. Nous n'entreprenons pas de discuter ici cette question, mais peut-être pourrait-on expliquer la disette des chroniques dont nous nous plaignons, par les malheurs qui affligèrent le pays sous les comtes Ferrand de Portugal et Gui de Bourbon-Dampierre. Beaucoup d'écrits précieux ont péri sans doute par suite de l'invasion des Français dans nos villes principales, sous l'administration du premier de ces princes et de leur domination, éphémère heureusement, sous celle de l'autre. Le fait, en tout cas, ne saurait être révoqué en doute : nous ne possédons aucune chronique rimée, écrite en Flandre depuis Baudouin de Constantinople jusqu'au décès du duc Philippe-le-Hardi.

Le savant auteur de la *Bibliothèque des historiens belges*, M. S. De Wind, remarque que la première moitié du XV^e siècle ne nous présente aucune chronique imprimée qu'on puisse avec certitude rapporter à cette époque; mais, depuis la publication de son utile ouvrage, M. Ed. Kausler, archiviste royal à Stuttgart, a mis au jour une chronique qui appartient à la Flandre et paraît être composée au commencement du XV^e siècle, ou bien sûrement pendant la vie de Jean sans Peur. Quoiqu'elle soit

¹ *Ja, wahrscheinlich ist die grösste aller germanischen Sagen auf niederlaendischem Boden erwachsen.* Ed. Kausler, *Reimchronik von Flandern*, Einleit. P. XVIII.

pour la plus grande partie une compilation de chroniques plus anciennes, écrites en latin ou en français, comme le fait observer son docte éditeur, cette pièce historique est d'une haute importance pour l'époque voisine du temps où vivait son auteur anonyme. Malheureusement elle est seule, et aucune autre chronique contemporaine, spécialement consacrée aux événements dont la Flandre était le théâtre, n'a été publiée jusqu'à nos jours.

J'ai donc béni le hasard qui m'a fait rencontrer une chronique rimée, écrite en Flandre et par un flamand, entièrement différente de celle que M. Kausler a publiée à Tubingue. Elle couvre sur deux colonnes, dont la seconde n'est cependant pas remplie, un rouleau de parchemin long de deux mètres cinquante et un centimètres, et formé de trois bandes assez négligemment faufilees. L'écriture en est assez belle et d'une même main d'un bout à l'autre, avec des initiales rehaussées d'or et d'azur, et les têtes des chapitres en lettres rouges. Les vers suivants, qui terminent l'ouvrage, indiquent l'époque à laquelle il a été probablement fini :

Hier na si u becant
 Dat myn vrouwe van Vlaendren gelach
 Te Brucele, op den XXX^{sten} dach
 Van Houmaent, men screef claer
 MCCCC ende XXX jaer.

Plusieurs syllabes et mots en partie entiers, mais la plupart coupés par le milieu, qu'on aperçoit à la marge, surtout dans la dernière bande du parchemin, et qui laissent entrevoir quelques rimes, prouvent évidemment que la chronique a été d'abord unie à un ouvrage du même genre, mais qui n'en était pas la copie. Le manuscrit toutefois est bien complet, si l'on excepte une huitaine de

vers, dont nous a privés l'action corrosive du temps, et qui roulaient selon toute apparence sur la création du monde et

Chantaient le jour enfant, et le jeune univers,

comme a dit Delille quelque part. L'auteur passe bien vite au déluge, et après en avoir parlé seulement comme d'un point de départ pour sa chronologie, il arrive après douze vers à Liederic d'Harlebeke, qu'il qualifie de premier comte de Flandres, sans doute d'après les généalogies et les chroniques que nous avons publiées dans le premier volume du *Corpus chronicorum Flandriæ* :

Liederic van Arlebeke vaeliant
Wart d'eerste grave in Vlaendrenlant,
In't jaer, als men screef VII ende een
Ende daer toe XC ende tween.

Sous le rapport du langage et du style, la chronique ne présente qu'un bien médiocre intérêt. Je pensais d'abord qu'elle n'en avait pas davantage sous celui de l'histoire, mais la réflexion m'a fait naître quelque doute à ce sujet. Conservée avec soin depuis longues années dans une famille honorable, qui a fourni des hommes distingués à la magistrature sous les Gouvernements espagnol et autrichien, cette chronique est très-courte et raconte sommairement les faits; elle appartient à une époque qui est très-pauvre en chroniques contemporaines, et elle se trouve après la *Reichschronik* de Tubingue le seul écrit de ce genre qui nous soit connu. Ces motifs m'ont paru de nature à balancer ce qui lui manque d'ailleurs, quant à la composition et aux détails qu'en aime à trouver chez les anciens chroniqueurs; mes honorables collègues voudront bien

m'aider de leurs conseils pour décider s'il convient d'insérer ce morceau historique en tout ou en partie dans le troisième volume du recueil des chroniques de Flandre.

En attendant, j'ai cru bien faire en transcrivant ici un fragment peu étendu, mais suffisant, ce me semble, pour faire apprécier la manière de l'auteur :

De strydt te Dunkerke.

In Meye up St-Urbaens dach
 Me d'ingelsehe winnen sack
 Te Dunkerke een groot strydt,
 Dies menich mensche was verblyt,
 Dat si hem te hulpe quamen;
 Ende trocken alle daer ieghen tsamen,
 Met grooten volke boven maten,
 Si Ypre die vaste porte besaten
 Met fellen moede si u becant
 IX weken ofte daer omtrent :
 Daer si op streden met onminnen
 Nochtans en mochten sire niet aenwinnen,
 Dies si zeere waren confuus,
 Doen trocken die van Ghent thuus.

Waldmann, le vainqueur du Téméraire, SON DÉBUT, SA GLOIRE, SA MORT; par le Dr Coremans.

Ainsi que trois noms *Moscou, Leipzig, Waterloo*, résumant pour nous toute l'histoire de la chute de Napoléon, les trois mots *Granson, Morat, Nancy*, nous disent comment se termina le règne d'un prince qui, à son avènement au trône, paraissait destiné à fonder un nouvel et puissant empire sur les ruines des deux trônes issus de celui de Charlemagne, c'est-à-dire du trône impérial d'Allemagne et du trône royal de France.

Qui alors aurait pu prévoir que l'œuvre royale commencée dans les Pays-Bas par Philippe-le-Bon, devait aller se briser au milieu des montagnes, que le brillant diadème du souverain le plus riche de l'Europe s'humilierait devant le rustique chapeau de la liberté suisse, et que dans ce drame terrible, l'un des plus remarquables mais aussi des plus affligeants de notre histoire, un obscur plébéien s'élèverait en acteur principal devant le noble fils du glorieux fondateur de la *toison d'or*, et commanderait les armées improvisées qui tracèrent en caractères de sang, devant notre puissant souverain, les mots fatals : *Jusqu'ici et pas plus loin* ! L'histoire de cet homme est peu connue parmi nous. Peut-être n'est-ce donc pas un travail inutile que d'en présenter à la Belgique, en un tableau animé, les fragments épars tels que nous les offrent les archives et les recherches historiques anciennes et modernes.

I.

Le début de Waldmann.

Die Welt wird nie das Glück erlauben
 Als Beute wird es nur gehascht :
 Entwenden musst du's oder rauben
 Eh' dich die Missgunst überrascht.

SCHILLER.

Hanns ou Jean Waldmann était né à Blickendorf, dans le pays de Zug¹ ; ses parents étaient très-pauvres et auraient à peine pu suffire à l'entretien de leur famille, si l'aïeul maternel de Waldmann, qui était citoyen de Zurich, ne leur avait pas prêté secours, autant que le lui permettait sa position malheureusement aussi très-peu brillante.

A l'âge de quatorze ans, Waldmann visita un jour la

vieille ville de Zurich. C'était un garçon d'une rare beauté, et doué d'une intelligence non moins rare. Les bons bourgeois zurichois, amis de l'aïeul de Waldmann, s'étonnèrent beaucoup en voyant ce jeune campagnard s'énoncer avec une facilité qui leur faisait bien souvent défaut. Ils persuadèrent à un corroyeur renommé de l'accepter comme apprenti, et celui-ci n'eut pas à se repentir de cet acte de charité chrétienne; Waldmann acheva très-honorablement son apprentissage. Bientôt après, il s'associa à son frère, puis ayant acheté, chacun, pour la somme considérable alors de *quatre florins*, le droit de bourgeoisie à Zurich, ils tâchèrent de se distinguer autant que possible dans leur métier, et plus encore dans les rangs de la jeunesse zurichoise, qui combattait en corps francs contre les Autrichiens. Il prit part à toutes les courses aventureuses de ces corps, et chaque fois il sut se faire valoir par quelque action remarquable. Waldmann avait au surplus un mérite très-rare alors parmi la bourgeoisie : il savait bien lire et bien écrire; son écriture rivalisait avec celle des plus habiles copistes de l'époque, et son éloquence lui gagnait facilement les cœurs de ses concitoyens. Enfin, sous le rapport de la beauté, l'homme était digne de ce qu'avait été l'adolescent. Les chroniques le désignent comme le plus beau et le mieux bâti parmi les confédérés, aimé des femmes et sachant profiter de leur faveur « en gentil et vert galant. » Ses ennemis disaient déjà à cette époque que sous ce dernier rapport, Waldmann allait souvent au delà de ce que les lois sociales permettent, et ses compagnons d'armes se plaisaient à raconter de lui des aventures romanesques, que le vieux Lambrecht n'aurait pas dédaigné de prêter aux compagnons d'*Alexandre-le-Grand*, dont il chanta les glorieuses expéditions, dans un poëme très-estimé au moyen

âge ? Au reste, cela ne faisait que rehausser Waldmann dans l'opinion de ses jeunes concitoyens.

La liberté était alors très-licencieuse en Suisse, et, dit un chroniqueur, « le crédit et l'influence des femmes augmentaient dans la même proportion que les hommes s'en donnaient de plus en plus aux désordres de l'inconduite. »

Après la mort du bailli de l'Hermitage, Ulrich Edlichbach, la belle veuve de celui-ci accorda sa main et sa fortune à Waldmann. Personne ne s'en étonna, et les lansquenets moins que d'autres, car, disaient-ils, Waldmann n'était-il pas déjà du vivant du bon Ulrich l'ami de sa dame, et d'ailleurs n'avait-il pas succédé à Edlichbach dans son emploi de bailli de l'Hermitage ?

Par ce mariage, la condition de Waldmann s'améliora de beaucoup ; il avait enfin pris racine dans la haute bourgeoisie, et son influence sur les affaires publiques commença bientôt à se faire sentir.

Cependant déjà certaines voix parmi les patriciens s'élevaient fortement contre lui, l'envie y était pour quelque chose sans doute, mais il convient de tenir compte des préventions que la conduite peu édifiante de Waldmann avait fait naître dans l'esprit des hommes réglés. D'autres aussi paraissent avoir eu le pressentiment que ce Waldmann ne tarderait pas à leur imposer le joug de sa supériorité intellectuelle. Les esprits médiocres sont doués à cet égard d'un instinct remarquable.

Deux fois maître Waldmann fut mis en prison, et souvent il fut condamné à des amendes assez considérables. A tout instant le jeune Zugois avait enfreint l'un ou l'autre des règlements dans les filets desquels l'ancienne liberté Suisse se plaisait à enlacer ses enfants assez portés à lui désobéir.

Ces petites persécutions lui furent plutôt utiles que nuisibles. Il avait su gagner les bonnes grâces du peuple en se faisant l'avocat désintéressé, au moins en apparence, des droits de la généralité et des particuliers. Le peuple voyait en lui un martyr de la bonne cause. Son commerce en fer prospérait, sa fortune s'augmentait et le nombre de ses protectrices ne diminuait pas. Waldmann fut nommé doyen de corporation, place importante à une époque où les corporations gouvernaient la république.

Vers cette époque, les relations entre la Suisse et le duc Charles-le-Téméraire de Bourgogne se brouillèrent entièrement. Deux circonstances en furent la cause : l'une de ces circonstances était la révolution du comté de Ferrette, ou plutôt des états de l'Autriche antérieure, l'autre les hostilités commises par les Suisses et leur allié le duc de Lorraine sur les terres de la Bourgogne.

Quant à la révolution du comté de Ferrette, elle fut évidemment occasionnée par les excès inouïs du seigneur de Hagenbach, que Charles, ordinairement malheureux dans le choix de ses agents, avait nommé gouverneur de ces provinces.

Il y aurait maintes choses à ajouter au tableau que M. de Barante a tracé de l'administration de cet homme dans son *Histoire des ducs de Bourgogne*, mais notre plume s'y refuse.

Nous nous bornerons à renvoyer les lecteurs aux chroniques de *Königshoven* ³ et de *Schilling* ⁴. *Veit Weber* dans ses *Kriegs- und Siegeslieder* (chants de guerre et de victoire) nomme Hagenbach un porc enragé (*wüthend Schwin*).

M. de Barante cite un exemple révoltant de la licence effrénée qu'on attribuait à ce gouverneur. M. Gachard ⁵

dit dans une note sur ce passage qu'il ne sait pas d'après quelles autorités M. de Barante rapporte des faits aussi graves, et que l'on ne pourrait croire à de telles infamies que si on les voyait attestées par des témoignages plus irrécusables que ceux des chroniqueurs.

Nous trouvons, ainsi que l'indique la note 3, l'assertion de M. de Barante justifiée par Kœnigshoven. Toutefois le chroniqueur Kœnigshoven était un partisan des Suisses et de leurs alliés, son témoignage, fondé sur des accusations⁶ que les ennemis de Hagenbach ne purent pas même lui faire confirmer par la *torture*, devient suspect lorsque l'on voit les défenseurs de Hagenbach soutenir pendant son procès illégal, que leur client n'avait rien fait « que mettre à profit les bonnes volontés de quelques » femmes ou filles, et qu'en supposant le pire des cas, peu » honorables pour ces dames, il n'avait exercé d'autre » contrainte à leur égard qu'au moyen d'argent de bon » aloi. »

Nous croyons donc pouvoir admettre que, comme nous l'avons dit ci-dessus, Hagenbach fut un homme violent, mal famé⁷ et imprudent⁸, mais que, de l'autre part, ses adversaires ont beaucoup grossi le registre de ses méfaits afin de justifier leur manière d'agir peu conforme au principe du droit; car enfin, si Charles hésitait à rendre à Sigismond d'Autriche l'engagère dont ce dernier voulait lui remettre le prix, il était libre sans doute aux Suisses de prendre parti pour ce dernier, mais pas de se joindre inopinément aux révoltés et de former un tribunal pour juger ou plutôt pour condamner à mort le gouverneur de Charles de Bourgogne, sur lequel ils n'avaient bien certainement aucune juridiction à exercer. Hagenbach et ses défenseurs avaient donc plein droit de contester la compétence du soi-disant

tribunal, composé de vingt-six juges nommés par ses ennemis acharnés de Berne, Soleure, Bâle, Colmar, Schlestadt, Strasbourg ⁹, Fribourg, Neuchâtel et Kœnigsingen ¹⁰. Une telle infraction aux règles fondamentales de toute justice humaine, ne pouvait être justifiée ni par les prétendus méfaits de Hagenbach, ni par la haine furieuse que l'on prêtait à Charles le Téméraire contre toutes les populations germaniques ¹¹. En tout cas le duc devait voir dans la condamnation et l'exécution de son gouverneur, non-seulement un acte d'hostilité, mais aussi une grossière insulte. Sa colère à cet égard, ses terribles menaces de vengeance s'expliquent très-naturellement, et la guerre contre les Suisses perd son caractère presque traditionnel d'une guerre d'ambition, et n'apparaît plus que comme un acte de représailles dûment provoquées. La seule excuse un peu motivée de la conduite des Suisses et des villes libres d'Alsace, se trouve dans les sentiments d'aveugle haine qu'une longue guerre avait enracinée dans les cœurs des bourgeois et des paysans contre les seigneurs, haine que ceux-ci ne s'efforçaient nullement de calmer. La seconde circonstance dont nous avons à parler ici, celle des hostilités commises par les Suisses en Bourgogne, n'est pour ainsi dire que la conséquence et la continuation des événements dans le Brisgau, en Alsace et dans le Sundgau.

M. de Gingins-la-Sarraz a publié à Dijon, en 1840, une brochure remarquable sur les hostilités auxquelles les Suisses furent entraînés par des intrigues étrangères. Seulement il faut se mettre en garde contre certains détails de cette brochure, l'auteur nous paraissant animé, dans le sens roman, d'autant d'animosité contre les Allemands, que les chroniqueurs et historiens suisses et alsaciens en

montrent dans le sens germanique contre les populations romanes qu'ils désignent sous le nom de *Welches*. Ceux-ci donnent toujours raison aux Allemands et aux Flamands, M. de Gingins est trop de l'opinion opposée. La vérité n'est jamais aussi exclusive.

Nous nous sommes arrêté un peu longtemps à l'explication de ces faits, parce qu'ils furent décisifs pour les destinées de Charles de Bourgogne et de notre patrie, et qu'ils n'ont même jamais été présentés par nos chroniqueurs et par nos historiens, sous le point de vue que nous venons d'indiquer. Nous remarquerons au surplus que nous ajoutons plus d'importance au fait de Ferrette qu'à celui des hostilités commises par les Suisses en Bourgogne, et cela par la simple raison qu'en politique, c'est toujours le premier pas qu'il faut prendre le plus en considération, parce qu'il nécessite tous les autres, et que, dans ce cas-ci, les irruptions de bandes suisses en Bourgogne pouvaient être présentées comme des violences commises par des corps d'hommes de guerre, dont à cette époque aucun gouvernement n'avait la force de contenir l'esprit audacieux, et qui ne rêvaient qu'aventures et pillages. À Brisach, nous voyons agir directement les agents des Suisses et des villes libres munis de pleins pouvoirs de leurs magistrats. Du moment que la tête de Hagenbach fut tombée par ordre de ces agents, *la guerre était déclarée entre la Suisse et la Bourgogne*, et ce fait sans doute n'entraînait pas dans les calculs de *l'ambition* de Charles-le-Téméraire.

Pour en revenir à Waldmann, dans la vie duquel ce moment fut aussi *décisif*, nous le trouvons très-actif dans l'organisation des forces militaires de Zurich. Waldmann n'avait pas trop approuvé l'intervention des Suisses dans les affaires de l'Alsace et du Brisgau, et Zurich n'avait pas

envoyé de députés à Brisach , pour prendre part au jugement de Hagenbach. Cependant les faits étant accomplis , Waldmann n'hésita pas à les accepter et à en profiter , car toujours il savait saisir vigoureusement les chances que lui présentait la fortune. Bientôt nous le voyons se distinguer comme capitaine en diverses occasions et surtout à Héricourt et dans le pays de Vaux , où l'on reproche toutefois à ses troupes d'avoir commis de grands et indignes excès , qu'elles-mêmes n'excusaient que par la haine qu'elles portaient aux *Welches* ¹². Puis il apparaît en marche pour ainsi dire triomphale, s'avancant pour secourir Berne, à la tête des troupes de Zurich et de Fribourg. Déjà le respect pour sa valeur et son génie de capitaine était porté si haut, que dans la ville de Fribourg son arrivée fut célébrée par des actions de grâce , pour remercier Dieu d'avoir envoyé le libérateur promis par les prophètes aux peuples fidèles aux lois du Seigneur.

Les drapeaux de tous les cantons se baissèrent devant lui à Fribourg.

La bataille de Granson fut livrée le 3 mars 1476. Il n'entre pas dans le plan de cet article de raconter les détails de cette célèbre bataille, dont d'anciens chroniqueurs, ainsi que Jean de Muller, Zschokke, Barante et tant d'autres , se sont plu à retracer des tableaux si pleins de vie et de vérité. Nous nous contenterons de dire que les confédérés le proclamèrent unanimement comme l'un des vainqueurs du Téméraire.

II.

Gloire de Waldmann.

Des Glückes grosse Gaben haben am meisten auch
 Das Glück zu fürchten. Ein weithin glänzend Loos
 Lockt weite Gefahr auf sich; im Gebiet des Sterblichen
 Ist nicht, was hoch ist, sicher, entweder nagt
 Die Zeit es nieder oder der Menschen Neid
 Sobald es je zum Gipfel der Blüthe kam.

HERDER.

Zurich reçut de la manière la plus brillante l'homme dont la renommée dépassait de bien loin les frontières resserrées de la patrie. Les solennités religieuses, les fêtes champêtres, les bals, les illuminations, les jeux des lutteurs, les cavalcades ou processions fantastiques se succédaient sans fin. Mais au milieu de ces réjouissances, Waldmann ne s'abandonnait nullement à une aveugle sécurité; il disait lui-même que rien n'était encore décidé, que le *lion de Bourgogne* se relèverait dans toute sa vigueur et qu'un succès momentané, quoique brillant sans doute, ne diminuait pas beaucoup les dangers de la lutte du faible contre le fort. Le manque complet de cavalerie, disait-il, avait empêché les Suisses de profiter de leur victoire pour anéantir complètement l'ennemi dans sa fuite; il fallait donc s'attendre à le voir renforcer les débris de son armée qui se rassemblaient autour de lui à Lausanne. Dès ce moment, Waldmann songe à soulever non-seulement les Lorrains, qui détestaient la domination bourguignonne, mais aussi les Luxembourgeois et avant tout les Flamands. Des garçons de métier, gazettes vivantes de cette époque, racontaient partout aux bourgeois comme aux campagnards

les succès des hommes libres de la Suisse contre les seigneurs de la cour de Bourgogne. Ces récits populaires ne manquaient pas d'exagérer et le chiffre de l'armée de Charles et celui de ses pertes. Néanmoins la Flandre ne bougeait pas ; Gand, l'âme des grands mouvements flamands, avait trop souffert pour oser se remuer ; toutefois dans les états-généraux de Gand les *duitsche* de Flandre, de Brabant et de Hollande, commençaient à faire des réclamations, et l'orateur des états avait mérité par sa conduite les éloges des Suisses et des Alsaciens, qui le nommaient : *wackerer Kerl* ¹⁵. Les Luxembourgeois ne se sentaient pas assez appuyés pour faire de pareilles tentatives ; le comte de Bitsche, l'ami de Waldmann, faisait bien quelques démonstrations dans le Luxembourg, mais ses courses n'aboutissaient qu'à des pillages qui n'avaient d'autres résultats que de faire préférer aux Luxembourgeois la domination de Charles à une sauvage anarchie d'hommes de guerre. En Lorraine les affaires allaient mieux pour les Suisses. Par attachement pour le duc René, chassé par Charles, et d'ailleurs plus rapprochés des Suisses, les Lorrains montraient plus d'impatience à recouvrer leur indépendance. Cependant l'aide la plus utile vint de la France : Louis XI envoya des sommes considérables afin d'aider les Suisses à abattre le lion qu'il devait tant craindre. Avec cet argent, le duc René trouva moyen de lever un corps de bonnes troupes, d'autres accouraient de l'Allemagne, et notamment du comté de Ferrette, qui avait tout à craindre de la réapparition du Téméraire. On allait jusqu'à dire que le duc avait fait le vœu de détruire de fond en comble la ville de Brisach, où son malheureux gouverneur Hagenbach avait été mis à mort.

Au moment où Charles s'avança une deuxième fois à la

tête d'une armée que les rumeurs publiques portaient à 80,000 hommes, en y ajoutant encore 30,000 hommes de réserve, quoique vraisemblablement elle n'atteignit pas le chiffre de 40,000 hommes, Waldmann commandait à Fribourg. Il écrivit au conseil de Zurich, en son naïf et vieil allemand : « Gracieux seigneurs, soignez que nous ne » soyons pas les derniers; n'ayez aucun doute. Ces gens » (les Bourguignons) sont tous à notre pouvoir, et, avec » l'aide de Dieu, nous les tuons tous ¹⁴. »

Les Zurichois prêtèrent une oreille favorable à ces paroles, et rassemblèrent un corps puissant d'hommes de guerre, qui fit son entrée à Berne, où Waldmann l'attendait, vers 7 heures du soir. Waldmann leur permit de prendre quelques heures de repos, et écrivit au commandant du camp de Morat les simples paroles suivantes : *Nous arriverons samedi matin !* Toute la ville était illuminée, les cloches sonnaient, des chants religieux retentissaient dans les rues, les églises étaient remplies de fidèles qui priaient le Seigneur d'accorder ses bénédictions aux *hommes libres*. Chacun s'empressait de traiter de son mieux les braves confédérés. A dix heures, les tambours rappelèrent les soldats. La nuit était sombre, une forte pluie paraissait devoir contrarier la marche de cette armée, sur les pas de laquelle se pressaient bien au delà de Berne, hommes, femmes, vieillards et enfants. Waldmann disait souvent que ce fut là le moment le plus solennel de sa vie. Il lui en était réservé malheureusement un autre tout aussi solennel et bien plus terrible; toutefois la bonté divine le cachait à ses yeux de mortel. Arrivé le matin au pont de la Saane, Waldmann donna le signal d'arrêter la marche. Il fit dire une messe solennelle en pleins champs, et se recommanda lui et son armée à la protection de Dieu et de saint

Jean-l'Évangéliste, son grand patron. Cette solennité grandiose achevée, les troupes prirent le déjeuner, et peu après elles entrèrent au camp, en offrant, dit la chronique, un aspect qui réjouissait profondément tous les cœurs. Un conseil de guerre fut tenu, Waldmann fut nommé commandant en chef du gros de l'armée, et comme proclamé en cette qualité, il devenait le supérieur de beaucoup de gentils-hommes, le corroyeur de Blickenorf fut créé chevalier avant la bataille.

Le 22 juin 1476, les Suisses remportèrent la célèbre victoire de Morat ¹⁵.

Muller a raconté à l'Europe germanique et Barante à l'Europe romane, les hauts faits de Waldmann, dans cette bataille à jamais célèbre, dont le retentissement fut immense en Europe. Le nom d'un des plus grands capitaines de son époque lui appartenait désormais sans contestation. A son retour à Zurich, l'allégresse du peuple dépassa toute idée. L'antique Tigurum sembla se rappeler un instant ses souvenirs romains; jamais triomphateur n'y fut l'objet d'hommages plus cordiaux. Décidément l'influence de Waldmann était devenue irrésistible à Zurich!

Deux catastrophes avaient atteint le lion de Bourgogne, il en fallait une troisième pour l'abattre. Plusieurs cantons hésitaient à accorder au duc René les secours qu'il réclamait, comme marque de reconnaissance des confédérés, dans le but de reconquérir son duché. Waldmann, plaida sa cause avec éloquence à Zurich, devant le conseil, dans la salle duquel le duc s'était présenté, laissant à la porte son ours apprivoisé, qui se permettait d'y gratter fortement, tandis que Waldmann entraînait par ses paroles les volontés chancelantes des conseillers. Il fut décidé que Zurich accorderait au duc l'aide sollicitée, et, grâce

à Waldmann, cette décision trouva partout de l'écho en Suisse. Waldmann avait assuré aux cantons que cette fois les circonstances étaient tout autrement favorables qu'après la bataille de Granson, que les Flamands, les Brabançons et les Hollandais, toutes les provinces thioises refuseraient des secours en hommes et en argent à Charles, qui, ainsi abandonné, succomberait avec les restes découragés de son armée, devant les Suisses et les Allemands victorieux, ainsi que devant la haine des Lorrains, qui se soulèveraient en masse dès que le duc se montrerait avec son corps d'armée renforcé par les Suisses et les Allemands. Il disait que 8,000 hommes suffiraient pour « faire tomber » la poire bourguignonne. » Lorsque René, qui attendait à Bâle ses auxiliaires, vit arriver Waldmann à la tête des Suisses, il sauta de son cheval, embrassa en versant d'abondantes larmes le vainqueur de Morat, en présence de toute l'armée, et accompagna celui-ci à pied, lorsqu'il fit son entrée en ville. Cette fois, toutes les prévisions de Waldmann s'accomplirent. Les Flamands, les Brabançons et les Hollandais ne cachèrent plus leur ressentiment; même par la force, il n'y avait presque plus rien à obtenir d'eux. Les ducs de Savoie et de Milan, intimidés par les menaces des Suisses, parlaient de leur allié Charles de Bourgogne sinon avec haine au moins avec peu d'estime. Le comte de Bitsche trouvait des lansquenets dans le Luxembourg allemand. Les Lorrains se soulevaient et les provinces romanes ne témoignaient pas grand attachement pour le duc. Le fier coursier de Zurich, l'ours de Berne, le taureau d'Uri, attaquaient le lion de Bourgogne avec de puissants alliés, tandis que les lions de Flandre, de Brabant et de Hollande le menaçaient, et que même les moindres petits ennemis accouraient pour se mesurer avec lui. Charles n'avait plus d'amis

dans le malheur. Cette chose-là n'était pas nouvelle ; en pareils cas, elle n'a presque jamais manqué de se présenter dans l'histoire antérieurement à cette époque, comme plus tard jusqu'à nos jours. La bataille de Nancy ne fit que terminer par la mort du héros, une tragédie arrivée à la fin de son cinquième acte.

Les nouveaux lauriers cueillis en cette occasion par Waldmann ne pouvaient plus augmenter son influence, tant elle était prépondérante à Zurich, mais au moins contribuèrent-ils à maintenir ses adversaires dans le silence.

Dans la Diète tenue à Zurich, il fut décidé que l'on enverrait des ambassadeurs en France et dans les Pays-Bas, pour mettre fin aux malheurs de la Franche-Comté, envahie par les Français, et en général pour rétablir la paix et la bonne intelligence entre la Suisse, la Bourgogne et la France.

A la cour de Marie de Bourgogne et de Maximilien d'Autriche, on était aussi fatigué de la guerre que parmi les populations tant romanes que germaniques. Il ne fallait donc pas employer des hommes bien distingués pour l'obtenir ¹⁵ ; mais où trouver des hommes en Suisse pour négocier avantageusement avec un Louis XI ? Cela paraissait bien plus difficile aux confédérés que de défaire au milieu de leurs montagnes les belles armées du puissant duc de Bourgogne. Enfin le choix s'arrêta sur Adrien de *Buben-berg*, célèbre par son savoir et par sa valeur, sur *Waldmann*, le vainqueur de Morat, et sur le brave capitaine landamman *Im Hof* de Zug.

L'ambassade ayant pris son chemin par la Bourgogne ; y eut une entrevue avec le sire de Craon, qui la reçut d'un « ton hautain, ironique et dédaigneux. » Waldmann, blessé de ce manque d'égard, s'écria : « *Damnation de Dieu !* »

» Si l'on nous estime si peu, je veux parier qu'on nous trouvera bientôt et cela avant de nous chercher. »

Craon ne put s'empêcher d'une émotion d'effroi en entendant ces paroles du fougueux corroyeur de Blickendorf ⁴⁶; il baissa le ton, devint aimable et galant homme. Waldmann et Bubenbergh lui déclarèrent alors que la Suisse ne pouvait pas plus tolérer la présence des Français en Franche-Comté que l'Allemagne ne leur permettrait de s'emparer de la ville libre et impériale de Besançon; que lui, Craon, serviteur du roi de France, ne pouvait, à dire vrai, délaïsser des pays que son maître lui avait ordonné d'occuper, mais qu'en attendant cet ordre, il pouvait au moins s'abstenir d'en molester le pauvre peuple. Ainsi se termina cette entrevue; Waldmann supposait « que le seigneur welche avait regardé avec plus de plaisir ses talons que la pointe de ses pieds. »

L'arrivée des ambassadeurs suisses à la cour de France y fit beaucoup de sensation. La valeur a toujours été honorée en France. Tout le monde voulait entendre raconter les détails de ces trois grandes batailles qui avaient terrassé le rude *Lion de Bourgogne*. Waldmann surtout, dont le nom avait eu le plus de retentissement à l'étranger, se voyait l'objet de l'attention générale.

Quant à Louis XI, qui savait très-bien ce que les ambassadeurs venaient lui demander, il ne trouvait nullement nécessaire de s'empresser de leur accorder l'audience sollicitée. Il voulait gagner du temps, voir comment les affaires tourneraient, et s'approprier au moins *quelque chose* de l'héritage du duc de Bourgogne.

Les ambassadeurs suisses, gardés à vue, se morfondaient en attendant le jour où il plairait au roi de les recevoir, soit à Douvens, soit à Amiens, soit « dans le pays où croît le poivre. »

Adrien de Bubenbergs se révolta plus que les autres de cette mortification.

Quant à Waldmann, Louis XI, toujours habile à profiter des faiblesses des hommes auxquels il avait affaire, l'avait confié aux attentions d'un détachement de femmes. Im Hof s'amusait à inspecter de vieilles armures. Bubenbergs voulant, ainsi qu'il s'exprime, quitter à tout prix cet « enfer welche, » se déguisa en ménétrier et parvint heureusement à gagner les frontières de la Suisse. La description qu'il fit de la cour de France et de tout ce qu'il avait vu dans ce pays, portait le cachet de l'indignation que lui inspirait la politique de Louis XI. Il voulait voir les Suisses venger l'arme au bras l'opprobre dont on couvrait leurs ambassadeurs.

M. de Barante dit que Waldmann, au contraire, et son collègue Im Hof ne cessaient de travailler dans le sens opposé, en présentant aux Suisses un tout autre tableau.

Nous ne pouvons confirmer entièrement cette assertion. Lors de l'arrivée de Bubenbergs en Suisse, Waldmann ne se louait encore aucunement de son séjour en France. Nous croyons pouvoir nous borner à citer à cet égard deux passages de ses lettres, que nous donnons en original dans la note ¹⁷ : « Ne vous laissez pas séduire par l'argent et les » douces paroles du roi et de ses conseillers, ne consentez » pas à faire des choses dont nos descendants auraient » à pâtir. En vérité, les Français ont déjà trompé tant de » pays, que, pour ma part, je désirerais bien que nous eus- » sions moins affaire avec eux. »

Et en une autre occasion : « Restons plutôt Allemands, » la langue welche est infidèle. »

Comment se fait-il pourtant qu'un homme qui écrivait ainsi, se soit laissé plus tard entraîner à changer totalement de langage, et qu'il ait consenti même à accepter une pension du roi de France ?

Faut-il, comme les chroniqueurs et les adversaires de Waldmann, attribuer ce changement à la cupidité et surtout à l'amour des femmes ? Comment croire que ce même homme que n'auraient pu vaincre les Français, ait été subjugué par les Françaises ? Peut-on raisonnablement supposer qu'un homme si préoccupé d'amourettes eût pu s'élever au rang où était parvenu Waldmann ? Et ne l'avons-nous pas vu, au commencement de sa carrière, se servir des femmes comme moyen, peu louable au reste, de faire son chemin dans le monde ? Comment croire que ce même homme en soit venu plus tard à tout sacrifier à leurs caprices ? Cela n'est guère probable, surtout lorsqu'on le voit peu après devenir de nouveau homme politique, ne se servant des circonstances que pour atteindre le but qu'il poursuivait systématiquement.

N'est-il pas permis de supposer avec ses amis, qu'en France encore il n'avait pas abandonné un de ses projets favoris, celui de constituer la Franche-Comté, l'Alsace et le Brisgau en cantons suisses, et de fonder ainsi une puissante confédération d'*hommes libres*, à laquelle le Tyrol, le Voralberg ⁴⁸ et peut-être tout l'Oberland de la Bavière auraient dû bientôt se joindre ? Ce projet n'offrait alors aucune difficulté ; les Suisses ne devaient que vouloir pour le mettre à exécution. La seule raison pour laquelle il ne fut pas adopté est, ainsi que le remarquent les auteurs modernes, que les magistrats suisses ne voulaient pas en arriver à cet état de *paix naturelle*, et qu'ils trouvaient plus *profitable* de se faire acheter et racheter à poids d'or par les Pays-Bas, l'Autriche et la France, la possession de ces provinces, qui se trouvaient être pour ainsi dire à leur merci.

Waldmann peut donc *aussi avoir voulu gagner du temps*. Au surplus, il n'est nullement impossible qu'ayant

passé quelque temps en France, il aura vu que, dans ce pays comme ailleurs, le *bon* se mêlait au mauvais. Nous ne donnons pas à ces suppositions une valeur historique qu'elles n'ont pas, mais suppositions pour suppositions, celles des amis de Waldmann nous paraissent avoir plus de vraisemblance que celles de ses adversaires.

Waldmann, de retour à Zurich, fut très-bien reçu par ses amis et assez faiblement taxé d'inconséquence par ses adversaires.

Peu après, nous le voyons accepter le titre de *conseiller de la cour de Savoie*. Ses ennemis, auxquels se joignent cette fois les républicains rigides, ne manquèrent pas d'exprimer de nouveau leur blâme à ce sujet. Le traitement attaché à ce titre était probablement de quelque importance; mais il n'entraînait pas sans doute dans les vues des patriciens zurichois de relever fortement ces circonstances. Les Suisses acceptaient tous des pensions pareilles, et le *réformateur* Zwingli lui-même fut longtemps le pensionnaire du pape ¹⁹ !!

Le rôle de Waldmann à cette époque fut tout à fait particulier. Il trompait les plus adroits. Ce que les hommes ordinaires craignent le plus, c'est l'ambition de ceux dont en secret au moins ils reconnaissent la supériorité. Or, sous ce rapport, personne à Zurich ne pouvait songer à disputer la prééminence au vainqueur de Morat, mais d'autant plus avait-il à craindre d'être décrié comme ambitieux. Aussi s'efforçait-il de déconcerter les calculs de ses adversaires. Il s'adonnait à toutes sortes de dissipations, et il montrait tant de candeur et se laissait aller à tant d'imprudences politiques, que ses adversaires eux-mêmes commençaient à trouver très-ridicules les craintes qu'ils avaient conçues auparavant.

Cela n'empêcha pas ou plutôt cela rendit possible sa nomination au rang de *maître supérieur*. Ses envieux ne crurent pas prudent de s'y opposer, parce qu'ils devaient craindre de s'attirer son inimitié, qui n'était pas impuissante. Waldmann, entré ainsi dans les affaires civiles, que jusqu'ici il n'avait fait qu'*influencer*, cessa tout à coup de se montrer indifférent à la politique. Le terrain était bien préparé. A la première élection, il atteignit sans contestation possible, le poste suprême de la république, sous le titre de bourgmestre de Zurich.

Ce coup-là n'avait pas été prévu par ses ennemis, et ils en étaient d'autant plus peints, que Waldmann ne leur devant rien, n'avait pas à les ménager. Ils employèrent toutes leurs forces à repousser Waldmann, ce qui leur réussit dans l'hiver de 1484, mais ce qui ne l'empêcha pas de revenir l'année d'après par la *volonté du peuple*. Le candidat des nobles, le patricien Gældli était repoussé sans espoir d'un prochain retour. Le bonheur de Waldmann avait atteint son *plus haut degré* !

Des fêtes superbes marquèrent cet événement dans tout le canton de Zurich. Les diverses corporations d'arquebusiers donnèrent des *tirs* extraordinaires, des feux furent allumés sur les montagnes, et les *Mareilis*, ces *filles-fleurs* ²⁰ du printemps, vinrent par centaines en un ravissant cortège lui présenter en plein hiver les dons les plus charmants du printemps.

Fin de Waldmann.

Wohl ist es uralter Brauch, unter den Menschen, den Verdienstvollen auf dem Altare seines eignen Verdienstes zu opfern, wie dem auch zu allen Zeiten die *Dornenkrone* des höchsten Verdienstes Lohn war, aber in den Augen der Nachwelt wird gerade diese Krone Heiligschein der Unsterblichkeit.

COREMANS.

Les vingt-cinq dernières années du XV^e siècle sont remarquables par la réaction populaire qui s'opérait dans les divers états voisins de la Suisse. L'invention de l'imprimerie se faisait déjà ressentir. Les bourgeoisies des villes de l'Allemagne recommençaient à parler plus haut aux seigneurs et aux patriciens; elles donnaient des explications extensives aux privilèges et cherchaient à compléter leur émancipation.

Le canon de Granson, de Morat et de Nancy avait réveillé la démocratie flamande beaucoup au delà des prévisions de Waldmann; la Suisse, l'Alsace et le Brisgau n'apprirent pas sans émotion que la tragédie de Hagenbach à Brisach s'était renouvelée à l'égard d'autres serviteurs de Charles-le-Téméraire, non-seulement dans la Belgique thioise, mais même dans la cité wallonne de Mons.

Waldmann, homme de génie, ne pouvait rester indifférent au milieu de ce qui se passait autour de lui. Au reste, les patriciens qui avaient voulu lui barrer le chemin au lieu de l'attirer à eux, afin d'être au moins pour quelque chose dans son élévation, devaient, selon lui, payer leurs erreurs. Il redevint homme du peuple dans le sens de son époque, et déclara une guerre acharnée à la noblesse. Un frère de Gœldli s'étant permis des courses de « *chevalier errant* » et ayant dépouillé un serviteur du comte de Stadion, pour se servir d'une manière coupable

11 000 000

du sceau de ce seigneur, fut condamné à une amende de 20 marcs d'argent. Dans tout le plat pays les châteaux des nobles étaient, pour ainsi dire, placés sous l'observation du peuple, et la moindre infraction aux lois et règlements de Waldmann amenait des dénonciations et des punitions sévères.

Vers le même temps il se rapprocha de la bourgeoisie; la démocratie d'alors n'allait pas plus loin. La liberté était un *privilege* dont les paysans n'avaient pas à jouir. L'on pensait à cet égard à Zurich et à Berne comme à Gaud et à Nuremberg, à Augsbourg comme à Hambourg.

Au commencement Waldmann ne négligea rien pour gagner ou plutôt pour conserver l'affection des corps de métier. Il devint fondateur d'une grande *union de maîtres de métiers* qui se rassemblaient sous sa présidence, et qu'il ne laissait jamais manquer de vin, car les vastes *Stiefel* (verres en forme de bottes) copieusement remplis, plaisaient beaucoup à messieurs de la bourgeoisie.

Tout à coup des idées de réforme religieuse s'emparèrent de Waldmann, et il ne se borna pas seulement à en parler comme on le faisait en Allemagne, il osa les mettre à exécution : Zwingli ne fit que continuer Waldmann, seulement le guerrier s'en tenait à réformer, plus ou moins avec le consentement du pape et de l'évêque de Constance, tandis que le prêtre proclama la révolution contre ses chefs.

Voici l'énumération des principaux décrets de Waldmann, que l'on ne peut lire sans étonnement, quand on pense que cet homme vivait au quinzième siècle :

1° Fixation des conditions sous lesquelles le rachat des dîmes pouvait avoir lieu ;

2° Abolition de différents jours de jeûne trop multipliés en Suisse ;



3° Ordonnance d'après laquelle les concierges des *salles à boire* du chapitre devaient faire serment de fermer ces salles été et hiver à la nuit tombante;

4° Défense aux ecclésiastiques de jouer aux dés et aux cartes et d'aller se promener pendant le service divin;

5° Ordonnance qui déclare l'abbesse de l'église de Notre-Dame à Zurich, privée de toute participation au gouvernement de cette ville, et qui lui adjoint six conseillers pour l'administration des biens de l'abbaye;

6° Ordonnance qui ôte aux moines de l'ordre des Prêcheurs la direction des consciences des religieuses du cloître de l'Oetenbach, et qui leur prescrit de porter capuchon.

7° Ordonnance annonçant, qu'avec l'autorisation du St-Père, la juridiction sur les ecclésiastiques passait dans la plupart des cas aux autorités civiles.

C'était là déjà faire beaucoup à cette époque pour ce qu'il y avait de bon dans ces ordonnances, et c'était faire *trop* pour toute époque, que d'entrer dans des détails de capuchons, etc. Nous avons vu à une époque bien plus rapprochée de nous un puissant empereur échouer justement aux mêmes écueils que Waldmann ! Combien de fois l'histoire doit-elle proclamer les vérités pour qu'elles soient reconnues comme telles ?

Les concessions que firent les autorités ecclésiastiques à l'ardeur réformatrice du chef suisse prouvent qu'il y avait bonne volonté de leur part d'entrer dans la voie des réformes utiles. Bientôt Waldmann essaya de marcher sans ces autorités, et fit proclamer deux nouveaux décrets, dont l'un défendait aux couvents d'accepter des legs testamentaires, et l'autre leur interdisait d'acquérir de nouveaux biens fonds.

Ces décrets de Waldmann firent presque autant de sensation en Europe que les trois batailles qui terrassèrent le

Téméraire. Dès lors des pressentiments sinistres s'emparèrent de plusieurs souverains et prélats. Maximilien, qui s'intéressait beaucoup à Waldmann, « l'âme chevaleresque, » le fit exhorter à agir avec plus de prudence, et le prince-évêque de Constance lui donna les mêmes conseils.

Waldmann répondit que les abus longtemps tolérés étaient devenus trop grands en Suisse, et qu'il était décidé à entrer contre eux dans une lutte à mort. Il fit publier une suite de nouvelles ordonnances relativement à la réforme de la bourgeoisie et des paysans. Il rendit plus difficile l'obtention du droit de bourgeoisie, et déclara tout bourgeois qui prendrait service à l'étranger (chose indigne d'un Suisse!) privé de son droit de citoyen. Il limita à 6 le nombre des nobles dans le conseil, et ordonna que tout fonctionnaire qui recevrait des présents, de quelque manière qu'ils fussent dissimulés, serait privé de son emploi. Par une autre loi, il chercha à poser des limites au luxe, et défendit les orgies licencieuses auxquelles s'adonnaient les riches.

Il rétablit la distinction entre les hommes de métier et les paysans, et ordonna que l'on n'exercerait plus de métiers dans les villages, et que personne surtout ne fût à la fois cultivateur et homme de métier, chasseur ou marchand. Les différentes impositions furent de nouveau prélevées avec rigueur, et il établit même une contribution foncière dont les bases étaient très-bien calculées. Les paysans répondirent à ces réformes en élisant partout des chefs communaux hostiles à la réforme. Waldmann, toujours indomptable et ne reculant jamais, fit promulguer aussitôt un décret qui *attribuait désormais au gouvernement la nomination des chefs communaux*. De même il limita le nombre des cabarets, et ordonna *de les fermer de bonne heure*.

Il répondit aux plaintes des communes en établissant le monopole du sel, qui irrita de plus en plus les populations. Lorsque les gouvernants se jettent dans un tel luxe d'innovations subites, ils ont toujours à s'en repentir.

Étourdis par ces nouveautés, nobles, prêtres, bourgeois et paysans, tout le monde enfin se demandait où Waldmann en voulait venir avec ses ordonnances, que des interprétations rendaient chaque jour plus sévères.

Le mécontentement universel se manifestait par des menaces, des satires, des calomnies même.

Toutes les vieilles historiettes des lansquenets, considérablement augmentées par d'autres plus nouvelles concernant le Caton suisse, furent remises à neuf : des pamphlets annonçaient « au corroyeur qu'il serait corroyé cette fois à son tour. »

Des bruits étranges sur des négociations secrètes entre le duc de Milan et Jean Waldmann, et sur ses relations dangereuses avec les princes de la maison d'Autriche, commençaient à se répandre. Ses ennemis dans le conseil, voyant les choses marcher si bien selon leurs souhaits, lui suggéraient chaque jour quelque innovation exorbitante, ne perdant pas de vue la vérité triviale qu'un arc trop tendu doit nécessairement finir par se briser.

En vain plusieurs membres du clergé séculier inférieur, qui avait toujours été assez porté pour Waldmann, en vain ses anciens camarades des métiers lui remontraient-ils avec instance qu'un pareil régime devait nécessairement entraîner sa chute et celle de tous ses partisans, Waldmann était irrévocablement en proie à cette ardeur fébrile de réformes, qui avait au reste chez lui sa source dans la conviction de la nécessité d'une réforme générale. Les guerres, disait-il, avaient démoralisé les Suisses; les

bourgeois s'étaient transformés en lansquenets commandés par les nobles avides de butin, d'aventures et de voluptés, les paysans étaient gens de métier, marchands, colporteurs, tout, excepté des paysans; le pape même déplorait les désordres du clergé. Il y avait du vrai dans ces assertions; mais malheureusement, irrité par les résistances que ses volontés avaient à combattre, Waldmann perdit en peu de temps le fil des innovations utiles, et alla beaucoup plus loin que la sagesse ne le lui permettait.

Ce qui révoltait le plus Waldmann, c'était les bruits de trahison dont nous venons de parler.

L'attachement qu'avaient pour lui les princes de la famille impériale donna bientôt lieu au bruit qu'il allait être élevé au rang de prince du saint empire et comte de Kibourg, et que le duc de Milan devait aussi lui céder une principauté, en reconnaissance de la bonne volonté que Waldmann témoignait à son égard. Déjà les âmes timorées voyaient la Suisse occupée par les Autrichiens et les Italiens, et le vainqueur de Morat et de Nancy se pavaner sur un trône dont la trahison devait être la pierre fondamentale.

A une foire de Zurich, ces bruits prirent une telle consistance, que le repos public s'en trouvant menacé, Waldmann fit rechercher l'auteur primitif de ces bruits.

D'après tous les témoignages, ils remontaient à une source principale, à *Frischhanns Theiling* de Lucerne, qui s'était distingué à la bataille de Giornica contre les Italiens, et qui était venu à Zurich comme marchand de drap. Ce malheureux fut aussitôt arrêté, traduit en justice, et, après l'audition des témoins, condamné à la peine de mort, pour avoir cherché à provoquer par des calomnies la chute du chef de l'état.

Les magistrats de Lucerne accordèrent leur intervention

en faveur de Theiling. Son épouse infortunée se jeta aux pieds de Waldmann, il resta inexorable, Theiling fut décapité !

Vers cette époque se forma une conspiration qui augmenta peu à peu son cercle d'activité. Dans une chapelle du couvent des prêcheurs se rassemblèrent nuitamment les nobles chevaliers Henri d'Escher, Conrad Schwend, Gerold Meyer de Knonau, Henri et Lazare Gældli, ainsi que maint autre patricien. Ils jurèrent de ne rien négliger pour renverser la domination de ce parvenu. Un événement extraordinaire hâta le dénouement.

Quelques paysans avaient tué un cerf, délit très-grave à une époque où les droits de chasse étaient estimés si sacrés. Waldmann aurait pu se contenter de faire punir les coupables ; mais déjà assez souvent les rudes soldats d'Héricourt, de Morat et de Nancy, avaient prouvé que, redevenus paysans après avoir terrassé le lion de Bourgogne, ils se croyaient presque en droit de tuer les lièvres, les chevreuils et les cerfs qui les incommodaient.

Le chevalier Gældli, membre du conseil, comprenant aussitôt tout le parti que l'on pourrait tirer de ce cas, proposa de suite une nouvelle réforme, celle de faire tuer tous les chiens appartenant à des paysans. Waldmann résista longtemps à cette proposition, qui fut rejetée plusieurs fois ; mais reproduite sans cesse, elle finit enfin par être adoptée. Jamais ordonnance n'avait fait tant de sensation dans le pays.

Les chefs de commune nommés par Waldmann et très-peu aimés, rencontrèrent partout de la résistance dans l'exécution de cette ordonnance. Maint brave homme se séparait si difficilement de son chien, qu'il offrait, quoique bien inutilement, le plus beau de ses bœufs pour le ra-

cheter. Un habitant de Fischenthal alla jusqu'à déclarer, la carabine à la main, aux conseillers Meiss et Frauenfeld, qui dirigeaient le massacre des chiens, qu'après son chion ils y passeraient irrévocablement eux-mêmes. Les pamphlets devenaient terribles. Un d'eux annonçait à Waldmann qu'on ne serait pas si gracieux à son égard que les Brugeois l'avaient été à l'égard de Maximilien.

Les cœurs s'étaient éloignés de lui ; il avait le malheur de ne plus régner que par la terreur qu'inspirait son nom jadis adoré.

Un retour vers lui voulait cependant encore s'opérer. Une députation de paysans venus de diverses communes du côté de Winterthur se présentèrent à son audience.

Il y avait parmi eux plus d'un de ses vieux soldats de Morat : « Seigneur, dit l'un d'eux, votre ange protecteur et » votre saint patron Jean l'Évangéliste paraissent vous » avoir abandonné dans les derniers temps. Tâchez de » regagner leurs bonnes grâces. Reprenez celles de vos » ordonnances qui révoltent le peuple, et redevenez *Jean* » *le Sauveur*, celui qui nous délivra des fureurs du *Lion* » *de Bourgogne*, que sans doute vous ne voulez pas » imiter. »

Waldmann parut un moment touché du langage de ces braves gens ; il leur insinua que le fatal décret contre les chiens avait été pris en opposition presque directe avec sa volonté, mais qu'il ne voulait ni ne pouvait déroger au principe : *ce qui est écrit restera écrit.*

Les paysans se retirèrent silencieusement en se disant : « Définitivement les honneurs et les flatteries ont gâté cet » homme, ce n'est plus là Waldmann, notre ancien père » et ami. »

Ces paysans allèrent aussi chez le chevalier Gœldli et

chez d'autres nobles, et ils leur reprochèrent d'avoir provoqué l'injuste décret dont ils se plaignaient avant tout. Gœldli leur répondit : « N'en croyez rien, que pourrait-il » se faire encore sans lui, ne sommes-nous pas ses humbles serviteurs ? »

Waldmann, devant craindre un mouvement général, défendit à toute commune de s'unir à d'autres pour célébrer conjointement des fêtes populaires.

Ce décret provoqua la colère des gens du lac, de tout temps renommés pour leur courage. A plus de six lieues sur les deux rives retentit le cri : « Aux armes ! Aux armes ! Défendons nos vieilles libertés ! » Un certain Rudi Rellstab, tisserand du bourg de Meilen, homme riche, estimé et bon orateur populaire, tâcha encore de conjurer cet orage. Il se chargea d'aller réclamer, en société d'autres députés du lac, l'abolition des nouveautés contraires aux droits et aux volontés du peuple. Waldmann reçut aussi cette députation avec grande bonté, et il entra même dans des détails minutieux pour leur prouver la nécessité de chacune des réformes qu'il avait faites. Il tâcha de leur démontrer que les habitudes prises par les Suisses pendant les guerres autrichiennes et bourguignonnes, convenaient beaucoup plus dans un camp de lansquenets, sur lesquels le général avait au surplus droit de vie et de mort, qu'au libre peuple des Suisses, dont le monde devait apprendre à honorer autant les vertus civiques que la gloire militaire. Rudi Rellstab convint que beaucoup de ces réformes étaient utiles, mais que c'était aller trop loin que de vouloir mettre les chiens eux-mêmes à la réforme. Cependant Waldmann avait trop longtemps vécu, soit au milieu des camps, soit dans les préoccupations politiques, pour pouvoir se résoudre si facilement à céder ; il paraît que les affaires politiques don-

nent une trempe de fer et d'acier à ceux qui s'en mêlent, dit un vieux chroniqueur de Constance.

Waldmann ne consentit pas même à promettre positivement d'abolir les ordonnances sur les chiens et les réunions communales.

Trois jours après, 3,000 miliciens occupaient déjà Meilen, et l'on voyait accourir à plusieurs lieues à la ronde des renforts inquiétants. Waldmann envoya le bourgmestre Roust et différents membres du conseil de Zurich donner ordre à ces miliciens de se séparer. Jacques de Muggern s'écria alors : « Pour le moment nous n'en ferons rien, vous n'avez pas voulu écouter les conseils et les plaintes d'individus isolés, écoutez à présent la voix des communes. »

Ces magistrats revinrent et supplièrent Waldmann de révoquer ses ordonnances, qui déplaisaient au peuple. Waldmann resta sourd à leurs prières. Depuis ce jour il apparaissait régulièrement pendant les nuits des feux sur le lac et dans les montagnes, qui n'annonçaient rien de bon.

Waldmann en prenait à peine connaissance, et ne voulait pas qu'on lui en parlât. Il donna la garde des portes et des remparts de la ville de Zurich aux corps de métiers, dans lesquels seuls il avait confiance. Au surplus, il rassembla 300 de ses plus fidèles lansquenets autour de sa personne. Le mercredi des cendres 1489 l'orage éclata avec violence. Partout où l'on jetait les regards arrivaient de forts détachements de miliciens; l'on portait à 8,000 hommes les milices du lac qui s'avançaient vers Zurich, et il fallait en attendre bien d'autres encore.

Grübelmann, chevalier de l'ordre de St-Jean de Jérusalem, se porta médiateur entre ces miliciens et le gouvernement; Waldmann permit à vingt-quatre d'entre eux de se pré-

senter devant lui. De tous les côtés de la confédération accouraient des députés pour terminer ce dangereux mouvement. Les envoyés des souverains étrangers exhortaient unanimement Waldmann à céder. Il les recevait toujours avec la plus grande affabilité ; il cherchait sans cesse à se montrer aussi aimable que possible, mais au bout du compte, sa résolution était toujours la même : *Non*.

A l'audience des 24 miliciens, Waldmann leur répondit avec cette dignité dans le regard et dans les paroles qui plus d'une fois avait rétabli l'ordre parmi les Suisses pendant les attaques terribles des Bourguignons, des Wallons et des Flamands. Il leur promit de faire droit à quelques-uns de leurs griefs, « s'ils se trouvaient être fondés. » La députation s'éloigna respectueusement. L'instinct qu'ils avaient de la supériorité de Waldmann dominait encore leur mécontentement.

Il paraît que le peuple espérait beaucoup de l'intervention des députés fédéraux. Les milices, dont le nombre semblait vouloir atteindre le chiffre d'un corps d'armée, s'assemblèrent sur la plaine de Zollikon. Les députés fédéraux écoutèrent les paysans avec attention, et la plupart d'entre eux paraissaient trouver les plaintes des paysans fondées en droit. Après cela, ils leur intimèrent, au nom des lois fédérales, de retourner vers leurs foyers ; les députés proposèrent à Waldmann de les admettre comme juges dans ce débat : il déclara que leur proposition était en contradiction avec les droits de l'état de Zurich, et ce ne fut qu'avec peine qu'on put l'amener à écouter l'exposition des plaintes des paysans.

Cette lecture parut réveiller en lui tous les sentiments de l'orgueil blessé ; il dit positivement qu'il ne signerait le protocole relatif à ces délibérations, que pour autant

que toutes les paroles trop favorables aux révoltés fussent remplacées par de « *plus convenables*. » Les paysans, selon lui, n'avaient que de prétendus griefs, et avant tout ils devaient prier « au nom de Dieu et de la St^e-Vierge » Marie, afin d'obtenir, en forme d'indulgence pour les mé- » rites de leurs pères, pardon de leurs offenses et gracieux » examen de leurs plaintes. » Waldmann, si mal conseillé en ce cas par son orgueil, trouva tout de suite un plein appui dans les membres du conseil qui lui étaient hostiles.

Les analogies entre ce qui se passait dans les républiques de l'ancienne Grèce et ce qui eut lieu jadis et a lieu encore dans celles de la Suisse, assez ressemblantes aux républiques helléniques sous le rapport de la population et des lois, sont quelquefois frappantes. Les passions et les intrigues des partis s'y produisent de la même manière. C'est toujours le même jeu; les noms des acteurs et les circonstances qui les entourent distinguent seuls Berne et Zurich de Sparte et d'Athènes.

Après cette triste victoire, car il croyait que c'en était une, nous voyons Waldmann se diriger vers Baden où, dit un ancien chroniqueur, l'on tue sa bourse en cherchant à guérir son corps. Là, en société de quelques joyeux compères, il cherchait à oublier les scènes dont il avait été témoin ou plutôt dans lesquelles il avait joué le rôle principal. En attendant, un de ses plus dévoués serviteurs, Schneevogel, aussi un soldat de Morat, disait à qui voulait l'entendre que son maître connaissait très-bien tous les fils des derniers mouvements et qu'il en livrerait les auteurs à la justice vengeresse. Les chevaliers qui dirigeaient les mouvements populaires ne l'entendirent pas sans effroi.

Ils ne négligèrent rien pour augmenter la fermentation que la conduite imprudente de Waldmann réveillait.

« Plus de paroles, agissons ! » tel était le cri général. Cinquante députés du peuple demandent, ainsi qu'ils le disent eux-mêmes, pour la dernière fois, l'annulation du protocole honteux dicté par Waldmann. Celui-ci, revenu de Baden, leur répond froidement, qu'il n'a pas l'habitude de répéter si souvent la même chose, et que ce qui est écrit doit rester écrit. « S'il en est ainsi, seigneur, répondent ces députés, que Dieu soit juge entre le peuple et vous. » Puis ils s'éloignent tumultueusement.

Le dimanche de la mi-carême, lorsque les députés fédéraux reçurent cette nouvelle, ils quittèrent Schwyz, où ils s'étaient rassemblés, et se rendirent de nouveau à Zurich. Waldmann assistait à un grand banquet qui se donnait en leur honneur à l'hôtel de l'*Epée*. Tout à coup il se manifesta une espèce de tumulte sur le grand-pont de la maison de ville qui touche à cet hôtel. Waldmann court à la fenêtre, et voit son fidèle serviteur Schneevogel frappé par quatre assassins armés de poignards. Waldmann voulut aussitôt se précipiter au dehors pour venger la mort de ce malheureux, mais il fut retenu par les convives; les assassins se précipitèrent vers une église qui avait droit d'asile.

Les choses étaient arrivées à un point où il n'y avait plus à se faire illusion sur les dangers qui menaçaient le guerrier réformateur. Les députés fédéraux l'exhortaient à quitter une ville livrée à l'anarchie. Mais le mot *fuite* ne se trouvait point dans le vocabulaire de Waldmann. Avait-il craint l'épée du Téméraire ou les moyens secrets de Louis XI? devait-il s'éloigner pour complaire à quelques bandits? Il préférerait la mort même à la honte de rétracter ses ordonnances réformatrices. « J'ai résisté à Morat, dit-il, à un ennemi digne de mon estime, je résisterai à

» Zurich à des adversaires qui en sont indignes. » Puis il jura de résister à tout prix.

Le lendemain, il fit rassembler les corporations, disant qu'il voulait aller d'une maison de métier à l'autre pour expliquer aux citoyens le but de ses réformes, les motifs de sa manière d'agir. Déjà il en avait visité deux, et il était entré devant les maîtres dans les détails les plus minutieux relativement à sa conduite. Il faisait surtout ressortir, ce qui d'ailleurs était évident, que lui n'était pas intéressé personnellement à ces réformes. « Si, disait-il, je rétablis l'ordre parmi le clergé, si j'empêche les couvents de devenir plus riches qu'il ne le sont déjà, est-ce à mon avantage? Si je cherche à retenir les Suisses dans leur pays pour leur épargner la honte d'être les garnisaires des souverains contre lesquels nous avons dû nous battre; si, pour ménager vos fortunes et pour vous permettre de subvenir honorablement à l'entretien de vos familles, je défends de pousser le luxe au delà des bornes permises; si je cherche à circonscrire dans les villes, et principalement à Zurich, l'exercice de vos métiers; si je vous procure ainsi un vaste marché, est-ce à mon profit? Si je monopolise le sel et si je songe à monopoliser le vin et d'autres objets de première utilité pour vous, vos ouvriers et vos apprentis, ce n'est bien certainement pas à mon avantage. Je veux seulement vous assurer à des prix raisonnables et en bonnes qualités les objets que maintenant vous payez à des prix élevés, et que le pauvre ne reçoit qu'en mauvaises qualités. Et si enfin, je veux maintenir les paysans en subordination, est-ce donc vous, bourgeois, qui devez vous en plaindre? » Entraînés par des raisonnements dont personne ne pouvait contester la justesse, les corporations reconnaissaient que Waldmann n'avait pas cessé d'être fidèle à ses anciens camarades. Elles déplorèrent d'a-

voir pu un instant douter de ses bonnes intentions , et le cri de : *Vive Waldmann !* s'éleva de nouveau.

Alors les ennemis de cet homme extraordinaire comprirent qu'il ne touchait la terre que pour se relever en géant , et ils sentirent qu'ils étaient perdus sans retour , si Waldmann parvenait à endoctriner ainsi toutes les corporations. L'échafaud , l'exil ou la fuite devenaient inévitables pour eux.

Tout à coup la cloche du conseil retentit. Waldmann hâta ses pas vers l'hôtel de ville , où il demande avec étonnement et indignation qui avait donné l'ordre de la sonner.

Personne ne le savait ou ne voulait le dire.

En attendant , les membres du conseil se rendaient de tous côtés à l'hôtel de ville , et les corporations se pressaient derrière eux , se plaignant amèrement de ce que l'on avait rassemblé pour rien des hommes qui avaient mieux à faire à leur maison que d'aller jouer des rôles dans des farces politiques.

Ceux qui avaient fait sonner *cette* cloche en *ce* moment connaissaient les faiblesses du cœur humain ; ils savaient jusqu'où peut aller le ressentiment momentané des bourgeois qui se croient offensés par leurs magistrats.

Les mécontents se trouvèrent bientôt en masse à l'hôtel de ville. Alors le chevalier Gœldli crut que le moment était venu de jeter le masque. Il déclara qu'il acceptait le rôle de médiateur entre le gouvernement et les paysans , et que rien n'était plus facile que de faire céder Waldmann. La multitude le choisit effectivement pour aller porter ses plaintes au conseil , néanmoins on lui adjoignit encore deux bourgeois , personnages muets , bons toutefois pour compléter le nombre de *trois*.

Gœldli trouva utile d'augmenter encore ce nombre de

complices innocents en choisissant parmi chacune des corporations un personnage convenable. Pour toute sûreté il recommanda à ses amis de s'armer.

Alors assez tranquilisé sur les résultats de sa dangereuse entreprise, il demanda audience au conseil. Waldmann fut, dit-on, saisi d'un sombre pressentiment en entendant que Gœldli se trouvait à la tête de la députation.

Gœldli demandait qu'une commission du grand conseil fût chargée de négocier avec le peuple.

On lui intima l'ordre de s'éloigner, afin de pouvoir délibérer sur sa demande.

Mais Gœldli craignait trop Waldmann pour attendre paisiblement la fin d'une délibération qui pouvait se terminer par son arrestation. Il se hâta de s'éloigner avec ses pauvres collègues : non loin de la maison de ville l'attendait un valet qui lui apportait sa brillante armure. Il s'en revêtit, et en brandissant son épée il s'écria : *Que Dieu veuille avoir pitié de nous !*

Tout était bien combiné. Aussitôt des voix s'élevèrent qui parlèrent sur le même ton.

On promettait secours aux opprimés, aide à tous ceux à l'égard desquels des injustices avaient été commises, abolition des nouveautés, retour au bon vieux temps !

En pareilles circonstances, on ne manque jamais de dépenser des trésors entiers de promesses.

Bientôt les cris de révolte gagnèrent toute la ville. Les uns étaient remplis de colère, les autres pleins de crainte, la plupart ne voulaient que savoir comment les choses finiraient.

La balance oscillait encore pour les révoltés entre la réussite et l'échafaud.

Tout à coup différentes voix s'écrièrent :

« A bas le régime actuel! — Livrez-les-nous. — Waldmann, » ton règne est terminé! — Ton affabilité ne te sauvera » pas! — Ton orgueil sera abaissé. »

Et la foule essaya d'enfoncer les solides portes de l'hôtel de ville.

Alors apparut à la fenêtre l'écoutele de Lucerne Seiler, orateur renommé. Il demanda au nom de la confédération à être entendu. Mais ses paroles étaient pâles, décolorées, plutôt de nature à encourager qu'à intimider les mécontents. Au lieu d'exhorter les révoltés au nom des pactes éternels à rentrer dans l'ordre, il se perdait en considérations insignifiantes sur la nécessité d'obéir à la loi, seule garantie des républiques, etc., etc. Or, les Suisses étaient trop habitués aux mœurs républicaines pour ne pas interpréter ses paroles dans le sens que la confédération permettait aux Zurichois de faire ce qu'ils voulaient. S'il pouvait rester au peuple quelques doutes à cet égard, la demande finale du discours de Seiler devait les faire disparaître. Cette demande perfide était : *Mais enfin qui voulez-vous donc?*

Seiler pensait-il peut-être à son compatriote Frischbanns Theiling, lorsqu'il se permit de parler ainsi au peuple ameuté.

Gœldli, et avec lui des milliers de voix, répondirent : « *Waldmann avant tout, puis le maître supérieur Oehm!* » et après venait une liste d'autres têtes proscrites.

Il paraît que Seiler n'était pas encore content de ce résultat, puisqu'on l'accuse d'avoir continué à demander : *Et qui encore!*

Cette besogne dûment achevée, le médiateur Seiler rentra dans la salle, et dit à Waldmann : *Seigneur, c'est vous principalement qu'ils veulent.*

Waldmann se leva et répondit avec calme et dignité :

« Messieurs ! Vous pouvez rendre témoignage de ce que
» j'ai fait pour ma patrie et pour l'état de Zurich ! Vous
» avez pu lire dans mon cœur ! Confédérés, n'oubliez pas
» que le *pacte éternel* consacre mon nom. Vous m'avez vu
» comme ami fidèle à Héricourt et dans le pays de Vaux,
» à Morat et à Nancy, ainsi qu'aux différentes diètes ;
» ne l'oubliez pas ! »

Là dessus il se rendit, en laissant détacher sa glorieuse épée par un des envoyés fédéraux. Bientôt il sortit accompagné de l'écoute Seiler et de l'amman Reding. Ses amis les plus dévoués le suivaient, prisonniers comme lui.

Une multitude innombrable, armée de lances, d'épées, de massues, de poignards remplissait les rues.

Waldmann était silencieux, mais rien ne troublait sa contenance toujours fière et virile. Il paraissait dominer même en ce moment les mugissements vagues de ces milliers d'hommes.

On le conduisit au Wellenberg, prison qui s'élève isolée au milieu de la large Limnat.

En se séparant de lui, les députés fédéraux lui jurèrent, au nom de Dieu et de son évangile sacrée, au nom de l'honneur, du devoir et de l'amitié, qu'ils ne permettraient pas que la moindre insulte fût faite à sa personne.

Si ce n'était pas là promettre plus qu'ils ne pouvaient tenir, cela dépassait au moins de beaucoup leurs bonnes intentions à son égard.

Des gardes furent placés dans le Wellenberg, qu'entouraient aussi des bateaux armés, ce qui ne faisait nullement le compte des conjurés. Le peuple jugeait encore toujours d'une manière très-opposée Waldmann et sa conduite. Les métiers commençaient à craindre d'être dupes dans cette affaire.

N'était-ce pas plutôt à Waldmann, l'homme du peuple, qu'à Waldmann le traître, qu'on en voulait. Ne pouvait-il pas en venir à rétracter celles de ses ordonnances qui paraissaient blesser les droits de la généralité? Son crime n'était-il pas d'être plus éclairé que son siècle?....

Les chevaliers se rassemblèrent de nouveau dans leur sombre chapelle, et ils résolurent de passer outre. Des bruits alarmants se répandirent : on avait découvert une liste de 60 citoyens qui devaient être mis à mort. Gœldli donnait la main à qui le voulait et ne cessait de répéter : *Dieu merci, mon ami, vous l'avez échappé belle.*

Les Autrichiens, disait-on, s'avançaient à marches forcées, les archiducs voulaient délivrer leur ami, accomplir les projets arrangés avec Jean, futur prince du Saint-Empire.

On connaissait, disait-on, les maisons des victimes qui avaient été marquées par des signes mystérieux ; les arsenaux que Waldmann lui-même avait remplis d'armes, devaient être remis aux Autrichiens, qui déjà étaient en possession des clefs de la ville, etc.

Ce qui, dans ces bruits, paraissait absurde aux hommes raisonnables, les recommandait et les rendait très-vraisemblables pour la multitude.

Le lac offrit à lui seul 8000 hommes pour la défense de la ville ; d'autres parties du pays faisaient des offres du même genre.

Mais cette aide n'était nullement du goût des conjurés. Ce n'était pas dans ce sens que devait s'opérer la révolution. Surtout il ne pouvait pas être question de livrer Zurich aux *oiseaux sauvages du lac!*

On fit dire à tous ces gens que l'on se plaisait à reconnaître leurs bonnes intentions, mais que pour le moment l'on n'avait pas encore besoin de leur aide.

Dans une assemblée générale des révoltés, tout le conseil fut déclaré dissous et la plupart de ses membres furent mis hors la loi.

Gœldli fut nommé capitaine général avec des pouvoirs à peu près illimités. Un conseil de 60 membres devait lui prêter appui. Personne parmi les notables ne se souciant de prendre place dans ce conseil, on choisit, d'après les vœux de Gœldli, 60 personnes appartenant aux dernières classes de la société ²¹.

Quatre se nommèrent elles-mêmes et furent agréées. On ne tarda pas à appeler ce conseil le *conseil à cornes*, parce que le peuple en comparait les membres à des taureaux, à des buffles, étrangers à toute idée de civilisation humaine. A la première séance du *conseil cornu* assistèrent les députés des campagnards, qui insistaient beaucoup pour que les portes de la ville fussent ouvertes aux milices du lac.

On eut toute la peine du monde à empêcher ces sauveurs d'essayer de prendre Zurich d'assaut. On leur envoya des vivres qu'ils réclamaient; mais ils ne s'en contentèrent pas, disant que c'était jour de fête pour eux, et qu'il leur fallait de bonnes choses, des sucreries, des amandes douces, des confitures, etc. Il fallut bien, dit la chronique, leur accorder toutes ces douceurs, car ils étaient gens à venir les prendre sans consentement.

Pendant ce temps, l'on ne perdit pas Waldmann de vue. On fit des recherches dans diverses maisons pour découvrir les armes que l'on disait y être cachées. Il ne s'en trouva point. Gœldli et d'Escher dirent qu'il fallait mettre Waldmann à la torture pour savoir où se trouvaient ces armes.

Ce conseil fut adopté.

Pendant la deuxième nuit après l'arrestation de Wald-

mann, ses plus cruels ennemis se placèrent vers minuit à bord d'une embarcation qui se dirigea droit vers le Wellenberg.

Ils demandèrent à y entrer. Le capitaine ne refusa pas de leur ouvrir la porte de la tour.

Waldmann fut arraché de son paisible sommeil pour subir un interrogatoire de 40 heures ²². Le bourreau fit tout son possible. On lui attacha une pierre ayant 120 livres de pesanteur aux pieds; son corps, quelle que fût sa force, ne put longtemps résister à une telle épreuve, mais son âme était élevée au-dessus des maux du corps; ces hommes cruels ne purent pas arracher un mot d'aveu à Waldmann.

Après avoir été torturé, l'infortuné guerrier fut jeté dans un des caveaux de la tour, chargé des chaînes les plus pesantes qu'on eût pu trouver. Il se plaignit, il en appela à la garantie fédérale, et mené devant le conseil il persista à nier les crimes imaginaires qu'on lui imputait. De nobles larmes se répandirent sur sa figure lorsque ses défenseurs parlèrent des services immenses qu'il avait rendus à la patrie, et dont l'histoire universelle conserverait à jamais le souvenir.

Le 6 avril 1489, le chevalier Jean Waldmann fut condamné à la *peine de mort* par un tribunal dont les pleins pouvoirs les plus légaux étaient la *haine*, la *vengeance* et la *peur*. Il écouta sans émotion, avec joie même. « J'ai fait mon devoir ! s'écria-t-il, je ne réclame rien pour moi ; mais je plains mes malheureux amis, que j'ai entraînés dans l'abîme qui maintenant s'ouvre devant eux et devant moi ! Et cependant je me suis chargé de la responsabilité de tout ce qui a été fait sous mes ordres. » Une circonstance particulière hâta sa condamnation. Deux messagers tout mouillés

de sueur arrivèrent à Zurich apportant la nouvelle que l'armée impériale composée de plus de 30,000 hommes avait jeté un pont sur le Rhin, près de la petite ville zurichoise d'Eglisau²⁵, que cette ville avait été livrée aux flammes et que le général impérial avait déclaré devoir sauver à tout prix Waldmann, l'ami des archiducs. Ils ajoutaient que les impériaux se conduisaient en véritables sauvages, tuant, massacrant, détruisant tout ce qui se trouvait sur leur chemin. Il n'y avait plus un moment à perdre. Il fallait arracher le traître des mains de ses libérateurs, puis songer à résister à l'invasion !

Waldmann se confessa pendant trois heures.... La cloche des morts sonnait à la cathédrale, deux bateaux remplis d'hommes armés se présentèrent devant la tour.... Avec une tranquillité stoïque, Waldmann se revêtit des insignes de sa dignité, et descendit dans un des bateaux.

Depuis là jusqu'au *Marché-aux-Poissons*, qui n'est pas bien éloigné du *Wellenberg*, il fut accompagné par 400 hommes tirés des corporations. Arrivé à cet endroit, le plus ancien parmi les chevaliers, Henri d'Escher ôta à Waldmann les insignes de la chevalerie et lut au peuple la sentence rendue contre ce dernier.

Un moment Waldmann parut ne pas pouvoir contenir l'indignation que cette lecture réveillait en lui. Mais son confesseur l'interrompit en disant : « Seigneur, ne m'avez-
 » vous pas promis de ne point parler, et ne vous ai-je pas
 » dit que Dieu vous comptera comme un mérite la rési-
 » gnation avec laquelle vous mourrez en martyr de vos
 » convictions²⁶ ? » Après un dur combat contre les sentiments les plus intimes de son âme, il s'écria : « Je veux
 » donc aussi supporter avec patience cette honte et re-
 » commander ma cause à Dieu ! »

Bientôt après il rentra dans le bateau qui devait le conduire à la place de l'exécution.

Ce transport par eau avait de bonnes raisons. On ne voulait pas ouvrir les portes de la ville, parce que les paysans n'auraient pas manqué de profiter de l'occasion pour y entrer; et d'un autre côté, l'on ne voulait pas non plus ravir à ces braves gens la satisfaction de voir tomber la tête de la victime que l'on offrait en holocauste à leurs ressentiments, et qui, comme le disait dans son énergique indignation Maximilien d'Autriche, aurait marché à pieds nus sur des socs de charrues brûlants (*vomeris candentes nudo vestigio calcare*), sans pouvoir prouver son innocence à des ennemis qui avaient soif de son sang!

Il n'y avait, par conséquent, d'autre moyen que de le conduire par eau sur la plaine qui séparait Zurich de la commune-faubourg d'Hottingen; plaine où l'échafaud avait été dressé pour ce grand homme.

Déjà, dit Füssli, Waldmann paraissait ne plus appartenir à la terre. Il sortit²⁵ d'un pied ferme hors du bateau. Sa marche était assurée; ses vêtements d'une grandiose simplicité, d'un luxe qui lui était particulier, rappelaient ses plus beaux jours. Il saluait affectueusement à droite et à gauche le peuple silencieux. Les uns n'étaient-ils pas ses anciens compagnons de métier, les autres ses soldats victorieux? N'y avait-il pas parmi ceux qui se cachaient dans la foule quelque noble patricien, quelque envoyé fédéral, quelque agent de souverain étranger qui lui devait de la reconnaissance? N'expiait-il pas cruellement, même aux yeux des plus envieux, le crime d'avoir été doué par la divinité d'un esprit supérieur? Il disait à tous un éternel adieu. Lorsque, sur l'échafaud, ses regards mélancoliques

se fixaient sur la ville de Zurich, lorsque d'une voix puissante il s'écriait : « Que Dieu veuille vous préserver de tout » malheur, ma chère patrie ! » il s'éleva au loin parmi le peuple des sanglots, des cris douloureux.

Et presque tous les écrivains contemporains disent que s'il eut voulu continuer à parler, sa vie était sauvée. Mais le guerrier ne craignait pas la mort, et le réformateur pouvait croire le baptême de son sang utile à ses idées. Après s'être recommandé aux prières du peuple, comme lui, pour sa part, l'assurant des siennes, il prit place sur le banc fatal. Son confesseur lui dit : « Seigneur, veuillez prier avec moi ! » A peine avait-il commencé à réciter le *credo* que le coup mortel fut frappé.... Ainsi périt, à l'âge de 63 ans, cet homme à jamais illustre !

Quelques minutes après, le chevalier Mayer de Knorau, prévôt de l'empire, l'un des conjurés, réclama la parole et s'exprima ainsi : « Chers messieurs et bons amis ! il vient » d'arriver à mes gracieux et très-respectés seigneurs de » nouveaux messages, d'après lesquels le bruit répandu » de l'invasion des impériaux se trouve être faux, et je » puis vous assurer que bien certainement il n'y a pas de » soldats étrangers dans le pays ! soyez donc tranquilles et » écoutez encore la lecture des graves méfaits de celui » qui vient d'être exécuté ! ²⁶ »

Puis il commença à lire une espèce d'esquisse des faits et gestes de Waldmann, tissu informe où les assertions hasardées et les calomnies tirées d'obscurs pamphlets touchant la vie privée de Waldmann, se rattachaient à toutes les fables et exagérations, au moyen desquelles on avait provoqué les populations à la révolte.

Des hommes qui n'étaient rien moins que des Catons accusaient Waldmann d'avoir porté atteinte à la pudeur

de maintes femmes ; des pensionnaires de l'étranger lui faisaient un crime d'avoir accepté des pensions et des dignités de la même main. L'amitié qu'avait Maximilien pour Waldmann et la circonstance que le roi des Romains avait chargé quelquefois son ami de faire parvenir des secours à d'anciens serviteurs de la maison d'Autriche, devaient prouver à toute évidence que Waldmann avait voulu trahir sa patrie et faire assassiner ses concitoyens, etc.

Le bon sens des paysans fit lui-même justice de ces accusations ; ils dirent que quant à cela, il n'en savaient rien , mais que Waldmann les avait poussés à bout par ses derniers décrets tyranniques. Il est certain que si , à l'égard des paysans , Waldmann avait pu s'élever au-dessus de son siècle comme il le pouvait à tant d'autres égards , il aurait terminé sa carrière en paix et épargné bien des malheurs au peuple ²⁷.

Pour satisfaire les paysans , le nouveau gouvernement ordonna de faire distribuer 12,000 écus d'or , valeur assignée sur les biens confisqués de Waldmann

Le peuple apprit avec indignation que , par la fausse nouvelle de l'entrée des armées autrichiennes en Suisse , on avait trompé sa crédulité , afin d'assurer l'exécution de Waldmann. Les trois misérables qui apportèrent , tout mouillés de sueur , cette prétendue nouvelle , avaient simplement trempé leurs vêtements dans l'eau d'une fontaine au Stampfenbach.

Plusieurs ordonnances de Waldmann furent rétablies plus tard. Une chronique zurichoise dit que plus de 100 ans après la mort de Waldmann , on ouvrit son tombeau , placé d'après ses vœux dans l'église de l'abbaye à Zurich , et que non-seulement on ne le trouva pas attaqué de la corruption , mais justement dans le même état que si l'on venait de l'y ensevelir.

La mort de Waldmann, qui fit beaucoup de sensation en Europe ³⁸, a tellement frappé l'imagination populaire en Suisse, que l'on raconte encore aujourd'hui, qu'en des moments décisifs pour sa patrie, il ne manque pas de se montrer sur la plaine près d'Hottingen, qui sera bientôt, si elle ne l'est pas déjà, entièrement convertie en larges rues, aussi belles et aussi régulières que les constructions dans la partie la plus ancienne de Zurich sont bizarres et irrégulières.

Ne serait-il pas convenable d'y élever un monument à la mémoire d'un des plus grands hommes que la Suisse ait produits. Cette idée s'est maintefois présentée à notre esprit pendant l'année où nous habitons une maison en face de la plaine où périt Waldmann. Nous la recommandons à l'attention de nos amis de la commune d'Hottingen qui, dans un moment de persécution nous traitèrent en frère, et nous offrirent généreusement le droit d'établissement, le plus beau don que le libre fils des Alpes puisse faire à l'étranger.

Nous avons indiqué au commencement de ce travail le but principal dans lequel nous l'entreprenions, d'après des renseignements dont plusieurs auront, même pour le lecteur suisse, le mérite d'être à peu près inconnus. Deux autres motifs ont guidé encore notre plume : l'un était de prouver que maintes idées qui paraissent neuves aujourd'hui germaient déjà dans la tête puissante d'un guerrier réformateur du XV^e siècle; l'autre, de démontrer d'une manière claire et évidente que ce qui se passait alors chez nous se liait d'une manière intime *aux mouvements qui avaient lieu dans les pays limitrophes*. La mise à mort de Hagenbach servit non-seulement d'exemple aux exécutions des autres serviteurs du Téméraire, mais elle fut au

surplus le germe de la chute du duc de Bourgogne, ainsi que de tous les événements qui l'accompagnèrent et de ceux qu'il en furent les conséquences. Encore après la terrible bataille de Morat, le Téméraire pouvait se relever, et c'est Waldmann seul, au dire de tous les auteurs anciens et modernes, qui entraîna les Suisses à entreprendre la campagne de Lorraine. Et Waldmann aurait-il accepté la responsabilité d'une telle entreprise, s'il n'avait pas été assuré qu'au moins les Pays-Bas thiois ne prêteraient plus d'aide à leur duc ? il est permis d'en douter. Enfin, quelle analogie ne trouvons-nous pas entre les faits révolutionnaires racontés dans la partie *Fin de Waldmann*, et ceux dont les Flandres furent la scène dans ces temps ? Cette liberté privilégiée que voulait la bourgeoisie de Gand et cette servitude des habitants du plat-pays, on y tenait aussi fortement à Zurich que dans toutes les villes libres de l'Europe germanique. Nos chroniques disent que Charles-le-Téméraire brûlait d'impatience de se venger à l'égard des Suisses de son grand dommage et aussi de sa honte, *van der grooter schade ende schande* ; mais elles sont loin de dire que les Flamands ou Brabançons partageaient ces désirs. Les bourgeoisies se donnaient la main, et nos métiers avaient certainement plus de sympathie pour maître Waldmann que pour le duc Charles de Bourgogne.

Nous ne pousserons pas plus loin ces indications ; nous nous bornerons seulement à en conclure qu'il faut s'abstenir d'*isoler* trop notre histoire de celles d'Allemagne et de France, qui seules peuvent la compléter. Sans doute il ne faut pas, à propos de l'histoire de Belgique, raconter l'histoire universelle ; mais si l'on veut éviter les erreurs et les fausses conclusions, il ne faut pas l'envisager comme, par exemple, les Chinois et les Japonais sont en droit

d'envisager les faits de leurs annales nationales. Placés entre la Germanie et la France, appartenant par l'origine de ses populations à toutes les deux, aucun pays du monde n'a plus de motifs de se préoccuper des grands mouvements de ces colosses voisins, mouvements dont nous n'avons jamais manqué et ne manquerons jamais de ressentir le *contre-coup*.

C'est dans ce sens qu'un grand homme d'état allemand disait « qu'il ne connaissait guère de tâche plus difficile » que celle d'écrire une bonne histoire de la Belgique, ou « seulement que de rédiger un bon journal politique vraiment belge. »

Attendons les génies ou les talents qui accompliront ces tâches si difficiles.

NOTES.

¹ On ne connaît pas la date précise de la naissance de Waldmann. Les uns disent qu'il est né à la fin de 1425, d'autres au contraire désignent l'année 1426 comme celle de sa naissance.

² M. Ettmüller a publié récemment à Zurich une nouvelle édition d'un texte très-soigné de ce vieux poème, remontant au douzième siècle.

³ Voici ce que nous lisons à cet égard en vieux *Oberdeutsch* dans la chronique strasbourgeoise de Kœnigshoven : *Hagenbach regirt in dem Land dry Johr und hielte sich so unordentlich, das ihn viel Menschen hassent. Er nahm manchem Biedermann ein frummes Wîb und trieb seinen Muthwillen mit ihr. Und wo er ein hübsch Jungfrau sah, die musste man ihm bringen, es war ihr lieb oder leid, und lebet gewaltiglich mit ihnen, und wenn Vatter oder Mutter ihm solches mit wollten gestatten, so Kesse er sie toeden. Und wenn es ihm in sin Lun kam, so er in ein Statt kam, so schücket er nach den hüschchen jungen Bur-*

gerie, die mustent auch kommen, et ware ihnen lieb oder leid. Sie mustent sich auch naked aussziehen und vor ihm naked tansen und trieb grosse Buberoy mit den Frauen und Jungfrauen, fuhr auch vor einer Statt zu der andern und forderet an die Ræth unbillige Sachen, und welcher dowider thate, dem liess er zu stunden sin Hapt abschlahen.

⁴ Schilling, dans sa *Guerre de Bourgogne*, raconte ce qui suit de ce singulier gouverneur : Et au jour sacré du Vendredi-Saint, pendant que le curé de Brisach prêchait la douloureuse passion de Notre-Seigneur, arriva ledit furibond avec ses Welches et son bourreau (*mit seinen Welchen und sinen Henken*), qu'il avait toujours près de lui, et, en impie qu'il était, il ordonna au prêtre de descendre de la chaire, en le menaçant de lui faire crever les yeux s'il n'obéissait pas. Puis le dimanche après le saint jour de Pâques, pendant que tout le monde était dans les églises, il intima à tous les bourgeois l'ordre de se mettre à faire un fossé, dans lequel, pour les mettre en sûreté, il voulait conduire le Rhin.

Voici comment s'exprime Veit Weber : « Le noble prince Sigismond d'Autriche les prit en haine; il dit : Je vais les apprivoiser. Et là-dessus il engagea le pays au duc welche de Bourgogne (*welsche hersog von Burgund*), quoiqu'il ne lui plût guère d'en laisser jouir ce dernier. Le duc lâcha contre les habitants Hagenbach, l'enragé pore (dans le sens de sanglier sans doute); celui-là était près de les dompter si bien qu'ils auraient dû lui obéir comme des animaux apprivoisés. Lorsque les communes virent ces choses, on les entendit dire : *Soyons plutôt Suisses !* Alors on commença à délibérer en ce sens, et bientôt l'union fut solidement rivée, verrouillée et clôturée (*verniet, verriegelt und verschlossen*), ce qui satisfît très-peu certains personnages à qui les désordres venaient à profit. »

Le noble prince racheta son pays, et là-dessus l'on mit la main sur Hagenbach, le furieux taureau (*den unsinnigen Stier*). »

D'après les assertions de Veit Weber, il paraîtrait que l'archiduc voulait punir les habitants de l'Alsace et du Briegau, en engageant leur pays au duc de Bourgogne. Lorsque l'on voit cependant que le seigneur de Heudorff, l'un des ennemis le plus acharnés des Suisses, négocia l'affaire, on est très-tenté de croire qu'en engageant ces pays pour des sommes dont une partie devait revenir aux confédérés, le parti anti suisse à la cour de Sigismond avait l'arrière-pensée de faire dompter ces fiers bourgeois et paysans par les armes formidables du Téméraire, qui, devenu possesseur du comté de Ferrette, ne pouvait guère, d'après

les circonstances d'alors, éviter d'avoir des contestations avec les confédérés. Il n'est par conséquent nullement improbable qu'une intrigue qui se trama à la cour d'un archiduc d'Autriche ait été la cause primitive du fatal débat qui ne put se terminer que par la mort du père de l'épouse de l'archiduc Maximilien. Voilà à quoi tiennent souvent les destinées des puissants de la terre.....

⁵ *Histoire des ducs de Bourgogne*, par Barante, nouvelle édition, enrichie d'un grand nombre de notes par M. Gachard.

⁶ La bourgeoisie reprochait à Hagenbach, principalement, outre sa lubricité, d'avoir méconnu partout les droits des communes. Les nobles se plaignaient exclusivement de ce que Hagenbach avait limité *leurs droits de chasse et leurs autres libertés*.

⁷ Schreiber dit que Hagenbach avait dû fuir les pays allemands (*tütsche Landen*) à cause de différentes méchancetés, vilénies et trahisons qu'il avait commises; il ajoute « qu'il avait été au surplus le ser-viteur du duc de Bourgogne et en tout crime à peu près son égal. » Or, Schreiber parle du duc en ennemi acharné, être l'égal de ce dernier, c'était être pour Schreiber un démon incarné. Kœnigshoven accuse aussi Hagenbach d'avoir assailli et pillé en Allemagne, sur le grand chemin, un bon chevalier qui lui avait accordé sa confiance, et avec lequel il avait échangé le *toast fraternel*.

⁸ Les lettres de Hagenbach aux villes alsaciennes devaient nécessairement irriter ceux qui les recevaient. Il écrivait, par exemple, aux magistrats de la ville libre de Muhlhouse :

« Monseigneur de Bourgogne est le plus puissant de la chrétienté; or
 » il a acquis tout le pays dont votre ville est la principale. Cependant
 » comme vous êtes des Suisses, on ne peut voir en cette ville qu'une
 » *étalle de vaches*. Il n'y a qu'en se soumettant au duc qu'elle peut de-
 » venir un jardin de roses et une couronne dans le pays (*ein Rosengarten*
 » *und ein' Kron im Lande*). »

Kœnigshoven cite le passage suivant d'une lettre non moins imprudente et déraisonnable, que Hagenbach écrivit aux magistrats de la puissante ville libre et impériale de Strasbourg : « Il ne faut plus nommer
 » d'ammann (*Ammeister* ou *bourgmestre*); je viendrai moi-même, et je
 » vous en désignerai un qui ne sera pas tailleur ou cordonnier, mais
 » bien duc de Bourgogne. »

⁹ Les Strasbourgeois avaient écrit ce qui suit à ceux de Fribourg : « Ayant appris par vos avis ce qui en est de l'affaire de Brisach, et comment Hagenbach s'y trouve prisonnier, nous craignons, que par sa finesse (*sine Listigkeit*), il ne parvienne, soit à obtenir la liberté de sortir

de Brisach , soit à leurrer , à l'aide de ses amis , ceux de cette ville jusqu'à ce que le duc de Bourgogne puisse prendre des mesures pour le délivrer. Il serait fâcheux , sous plusieurs rapports , que cela eût lieu. La nécessité exige donc *d'agir avec hâte* et d'envoyer avant tout un message vers Brisach , afin de lui assigner *prison bien assurée* (*mit sicher Gefangnuss wol zu versorgen*). »

¹⁰ Abstraction faite de l'illégalité des pouvoirs de ce tribunal purement révolutionnaire , il faut dire que les juges observèrent les formes du jury populaire tel qu'il a existé chez nous , ainsi que dans tous les pays germaniques , et qui ne nous est revenu que bien mutilé par la voie de France. Accusation et défense furent publiques et eurent lieu en plein air , sur le grand marché de Brisach , le lundi après la St-George , en l'an de grâce 1474. Le président (*Pöcoutele d'Ensisheim*) posa les questions aux francs-juges des pays libres du Brisgau , de la Suisse , de l'Alsace et du Sundgau , relativement aux infractions portées aux privilèges des habitants et à maintes méchancetés , vilénies , etc. , commises par lui. Les francs-juges prononcèrent le verdict de culpabilité ; et là-dessus il fut condamné à mort , et après qu'un héraut l'eut dépouillé des insignes de la chevalerie « il fut livré au bourreau ; dit Kœnigshoven , » près duquel il s'est encore démené toute la journée et toute la nuit. » Alors le bourreau le conduisit sur la place d'exécution de la *plaine verte* , et lui abattit la tête. Que Dieu lui soit en aide ainsi qu'à nous » tous ! »

D'après les plus anciennes dispositions concernant les *Schwur* ou *Schäppen-Gerichte*, les jurés étaient élus par les communes. Les vieilles lois du Holstein , dont les habitants par leur langage , coutumes , mœurs et usages , se rattachent très-intimement à nos Flamands , contenaient la disposition suivante sur la mine que devait faire le président du jury et sur la manière dont il devait s'asseoir : le *Dingvoigt* doit être assis comme « un ours courroucé (*grynsgrimmige Beer*) et croiser son pied droit sur » son pied gauche. »

¹¹ Sans nier les dispositions hostiles de Charles-le-Téméraire à l'égard des Flamands et des Allemands , dispositions que les événements durent aggraver toujours de plus en plus , l'on peut croire cependant que les chroniqueurs teutoniques ont multiplié à plaisir , et pour rendre son nom odieux , les épithètes de *chiens de Flamands* ! *chiens d'Allemands* ! et autres invectives de ce genre qu'ils mettent continuellement dans la bouche du duc de Bourgogne.

¹² M. Gingins trace un sombre tableau des excès commis par les Allemands dans l'Helvétie romane. Assurément nous n'excuserons pas cette

manière d'agir, mais l'impartialité paraît exiger que l'on fasse remarquer aussi comment de part et d'autre la guerre se faisait à cette époque :

Schilling et Kœnigshoven racontent, par exemple, que lorsque le duc Charles vint visiter les pays de l'engadène de Sigismond d'Autriche, ses soldats se conduisaient de telle manière dans ces contrées allemandes que les paysans fuyaient avec tout ce qu'ils possédaient de quelque valeur, vu que les soldats signalaient partout leur présence par des vols, des assassinats, des violences de toute espèce. Que faisaient à l'étranger ceux qui à l'intérieur en agissaient ainsi !

A cette occasion nous remarquerons que le mot *Welches* signifie en Suisse *Wallons* ou *Romans*, et s'appliquait aux cantons de langue française ou italienne, sans qu'une pensée injurieuse s'y rattachât ; la géographie parle par exemple de la *welche Schweiz* (Suisse welche), de *Welch-Neuenburg* (Neuchâtel), de la même manière que les Suisses français ou italiens parlent de la *Suisse allemande* et des *Allemands* comme habitants de cette partie du pays qui forme plus que les trois quarts de la confédération. On lit d'autre part dans les journaux de la Suisse allemande : « Les Welches du pays de Vaud, toujours actifs, ne sont jamais les derniers au moment du danger commun, etc., etc. »

Les passages de la brochure de M. Gingins touchant les inimitiés d'autrefois entre les Welches et les Allemands, nous rappellent une *saga* du Valais qui résume d'une manière terrible ces vieilles haines de races. Lorsque l'on quitte les bords du Rhône, encore allemands en ces lieux, pour se diriger par d'étroits sentiers vers cet hospice que la charité chrétienne a érigé au milieu des glaciers, afin de prêter aide et secours aux voyageurs, on ne s'arrête ordinairement dans cet hospice que pour en faire le lieu de départ d'intéressantes excursions. Une de celles-ci conduit le voyageur vers le *Todtensee* (*lac des morts*), situé au-dessus de l'hospice, et dont les eaux environnées de rochers escarpés, qu'aucun vent n'agite, qu'aucun poisson n'anime, paraissent dormir d'un éternel sommeil. Et cependant la *saga* nous apprend que ce lac, scène d'anciens combats dont la Tradition a oublié de transmettre les souvenirs à sa fille l'Histoire, que ce lac, disons-nous, est parfois agité d'une manière bien extraordinaire.

Alors, raconte la *saga*, ses eaux s'élèvent à une hauteur immense. Les guerriers allemands et welches qui reposent dans son sein se réveillent, et l'on entend au milieu du fracas de la tempête, les mots allemands : *herbei ! herbei !* mêlés aux mots français : *avançons ! avançons !*... Vis-à-vis du côté du Mont-Golmi retentit un bruit vague, incertain, ressemblant à celui que font des hommes marchant avec précaution pour ne

pas attirer l'attention de l'ennemi. La lune, débarrassée des nuages qui l'obscurcissaient, reluit avec éclat et éclaire d'une manière toute mystérieuse la neige et les frimas des glaciers. Au cri : *wir da? des allemenda*, les guerriers romans répondent en français : *la mort!* et là dessus une lutte terrible s'engage entre eux. Des têtes de mort leur servent d'instruments de musique et de tambours. Des ossements remplacent dans leurs mains de spectres les épées et les lances. Ils se saisissent au corps, s'étreignent, s'entre-choquent avec une indicible fureur! *Uns ist der Sieg!* crient les allemands, et les français répondent en traduisant des mots en leur faveur : *à nous la victoire!*... Mais lorsque minuit sonne à l'herloge de l'hospice, la tempête ne tarde pas à cesser et les guerriers se glissent de nouveau sans bruit dans le lac silencieux... La lutte est terminée.

Cette *saga*, à laquelle les antiques opinions germaniques sur l'immortalité des idées, servent de base, et que quelques phénomènes auront accréditée, a reçu de nos jours un nouvel aliment. Une lutte sans sanglante s'est engagée en 1800, aux bords du *Todensee*, entre les républicains français et les impériaux, et le lac a vu alors s'agrandir sa population mystérieuse. Depuis, assurément les paysans du Valais, les cris de : *Vive la République!* et de : *Oesterreich hoch!* s'entremêlent à ceux des temps anciens.

La *saga* du lac des morts pourrait fournir à un poète distingué, le sujet d'un poème grandiose, et à un peintre du premier ordre, des scènes plus frappantes et plus terribles encore que celles qu'offre le chef-d'œuvre de Kaulbach, *la bataille de fantômes devant Rome*; qu'il tient, au reste, à la même idée odinique pour sa base : l'acharnement de la haine des races qui engage les âmes à se joindre momentanément aux corps, afin de continuer une lutte que la paix de la mort même n'a pu terminer. Il est digne de remarque, au reste, que nous retrouvons quelques *sagas* analogues aux frontières qui séparent la race Germanique de la race Slavo. À Ragnit, où la fertilité teutonique a désigné d'avoir un cimetière commun avec les Slaves, la *saga* fait sortir, sur les deux cimetières, les morts de la tombe à l'aide de tourbillons de vent (idée que Kaulbach a utilisée pour son tableau), mais au lieu de se livrer combat, ils se réunissent pour conclure une paix impossible sur la terre.

¹³ Voici le texte original de cette lettre de Waldmann : *Unedig Herren-fürdered dass wir nit des Hintersten sygend; hond kein swyfel, die Lut sind all unser eigen, wir werden sy mit Gotes Hülfe all ertöden.*

¹⁴ Jean de Müller évaluait les forces de l'armée du Téméraire, à Morat, à 40,000 hommes, tandis que diverses chroniques parlent de 40,000 hom-

mes et que M. Gingins rabat encore 5,000 de ce dernier chiffre. L'armée des confédérés est également évaluée des manières les plus diverses. Il y a encore même diversité d'opinions touchant les pertes éprouvées par l'armée bourguignonne. Presque toutes les chroniques allemandes parlent de 12,000 à 15,000 hommes. La chronique de Neuchâtel s'en tient à dix mille. Le sire de Contey, envoyé de France, admet dans son rapport le chiffre le moins élevé, c'est-à-dire celui de 8,000. La chronique imprimée de Neuchâtel parle de *deux* cents seigneurs et chevaliers tués, M. Gingins croit devoir lire *deux*, c'est à dire, *deux* cents.

Nous hésitons à adopter ce chiffre, parce que dans les plus célèbres batailles du moyen âge, le nombre des chevaliers tués était toujours comparativement très-grand. Les chroniqueurs disent que la noble famille des *Trautmansdorf* perdit à elle seule 22 de ses membres dans la bataille décisive de Mühldorf (28 sept. 1328), entre l'empereur Louis de Bavière, appuyé par les communes d'Allemagne et des Pays-Bas, et l'empereur Frédéric-le-Bel d'Autriche, soutenu par la noblesse et le haut clergé, et qui fut fait prisonnier en cette occasion. M. de Hormayr, qui a eu à sa disposition les archives de Vienne et de Munich, adopte ce chiffre des chroniqueurs, comme il admet aussi qu'il se trouvait bien 1500 chevaliers des plus nobles familles parmi une division de l'armée autrichienne, qui, pendant cette bataille, dut mettre bas les armes dans la prairie nommée depuis celle de *la grande prise*.

Dans une note, M. Gingins dit que les Suisses n'avaient pas de commandant en chef à la bataille de Morat.

Il est cependant hors de doute, d'après tous les écrivains anciens et modernes de la Suisse, que Waldmann fut reconnu avant cette bataille comme commandant principal par tous les capitaines suisses. De même, sans vouloir diminuer le mérite de Jean Hallwyl, lequel, par un coup aussi habile qu'audacieux, s'empara d'un parc d'artillerie qui foudroyait les Suisses, nous devons rappeler que les capitaines qui assistèrent à la bataille attribuaient la défaite complète du Téméraire au choc terrible par lequel Waldmann, à la tête du gros de l'armée suisse, parvint à enfoncer le centre de l'armée du duc. De ce moment, il n'y eut plus que désordre et confusion dans les rangs du Téméraire.

¹⁵ Il est très-singulier de lire dans l'*Excellente Chronyk van Vlanderen*, ce qui suit, à l'égard de cette ambassade à laquelle l'archiduc Maximilien donna audience à Bruges, le 23 mars 1478. « Les ambassadeurs suisses, dit-elle, demandèrent humblement (*ootmoedigtyk*) la » paix et pardon pour leurs méfaits (*misdryven*), surtout à l'égard de la » mort du duc Charles de Bourgogne, dont ils étaient bien les princi-

» paux moteurs. Maximilien, considérant tout bien mûrement et prudemment, pensa qu'il était bon de ne pas leur refuser d'adhérer à leur prière. » L'on voit que le style de la cour de Pékin, n'était pas inconnu à nos pères !

¹⁶ « Bon corroyeur sait corroyer peau de lion ; c'est son métier, c'est son métier ! » Vieille chanson thioise. Dans une autre chanson de genre, très en vogue au XV^e siècle, mais que l'on dit plus ancienne encore, un vieux chevalier voit un paysan revêtu des armures d'un grand seigneur ; il déplore ce triste fait en s'écriant :

« O noble seigneur, de si noble sang, comment se fait-il qu'un paysan porte ton armure ? — Un paysan, lui répond : — *Jencker!* cela vient de ce qu'aujourd'hui sang de cheval (*Rossblut*) et sang noble (*Edelblut*) ont coulé ensemble. » Ces sortes de chants caractérisent l'époque. Nos chants des *gueux*, par exemple, sont d'une valeur historique incontestable.

¹⁷ « *Lasset ich von des konigs geld und einer Raten Süesigkeit nit verfuren, dass ihr Sachen tügent, die unsere Nachkommen entgelten mächtent. Fürwar die Franzosen haben mit semlicher Behendigkeit schon so manig Land betrogen und in Kummer bracht, dass ich für min Teil wolte, wir hatten minder mit ihnen zu schaffen, denn wir lieber hand...* »

« *Lieber lend uns Tütsche blieben ;*

Die welsch Zung ist untruw ! »

La conduite de Waldmann en France lui devint fatale. C'est toujours sur ce fait que s'appuyaient les accusations de Gœldli, Escher, etc. Celui, disaient-ils, qui a pu sacrifier une fois les intérêts de la république au culte du veau d'or et de la Vénus impudique, peut le faire souvent. Déjà, ajoutaient-ils, sa manière d'agir à la cour de Louis XI le rendait digne de l'exil ou du cachot (*brevibus Gyaris aut carcere dignum*).

¹⁸ Notre très-respectable ami, M. Weissenegger, savant plein de zèle et prêtre plus zélé encore dans l'exercice de son ministère sacré, a rassemblé, pour son histoire du Vorarlberg, des faits bien curieux relativement aux rapports de ce pays avec la Suisse. Il a eu même la bonté de nous les communiquer pendant notre séjour à Zurich ; nous n'en pouvions toutefois pas faire usage ici parce que cela nous conduirait trop loin. D'ailleurs les matériaux de M. Weissenegger seront publiés.

¹⁹ Voici le portrait que trace des Suisses, et nommément de ceux de Zurich, le seigneur de Zevenberghe, qui y fut envoyé pour engager les cantons à appuyer l'élection du duc Charles (plus tard Charles-Quint) comme empereur d'Allemagne (Zevenberghe visita la Suisse en 1519, trente ans après la mort de Waldmann). Quant aux pensionnaires et

» débiteurs avec lesquels les ambassadeurs avaient à négocier, ils en ont
 » été mal reçus. Car vous cognoissiez la condition des gens d'icy, les
 » quels nous ont traité de ceste sorte de menasses, des rudes paroles,
 » et nous ont tellement forcé que si j'eusse sceu que l'on eust mené icy
 » une telle vie, eusse mieulx aimé à porter pierres que d'y être venu. »
 Zevenberghe ajoute encore : « Ces gens icy me sont journellement
 » sur le doz par trois ou quatre tables, comme si les heusse prié, et ne
 » cessent, ne nuyt, ne jour, de demander et ne fât la peur d'enoeuvrir
 » l'indignation du roy, et ses affaires s'en pourteroient du pis, je me
 » retirerois en ma maison, et y aymerois mieulx pourter pierres que
 » d'endurer ce que journellement me convient porter de ces béliastres
 » et coquins, et les faut adourer comme seigneurs et encore ne les peut
 » l'on satisfaire. »

A un autre endroit Zevenberghe dit : « qu'en Suisse il fait toujours
 » avoir l'argent en main comme si l'on allait au marché. » (*Rapport de*
M. Gauchard sur les archives de l'ancienne chambre des comptes de Flan-
dre, à Lille. Bruxelles, 1841)

Il faut sans doute faire ici la part du dépit du noble gentilhomme du
 XVI^e siècle, qui doit aller faire sa cour aux bourgeois de Zurich, mais
 les faits cités n'en sont pas moins intéressants.

²⁰ Ces cortèges de *filles-fleurs*, dont chacune représentait une fleur
 différente, paraissent appartenir principalement au midi de l'Allemagne,
 qu'un spirituel écrivain français nomme avec quelque raison : « la patrie
 » des fleurs. » Lambrecht fait raconter ainsi par *Alexandre-le-Grand* la
 découverte toute romantique du pays des *filles-fleurs*.

« Tout à coup nous aperçûmes sur des champs verdoyants de trèfles
 » des filles charmantes qui s'y amusaient par centaines de mille. Elles
 » jouaient, chantaient et dansaient si gracieusement, que moi et mes
 » héros nous oubliâmes bientôt toutes les souffrances, peines et misères
 » qui nous avaient accablés jusqu'alors. Il me parut que maladie et mort
 » ne pouvaient pas m'atteindre en ce lieu. Et ce qu'il en était de ces filles,
 » vous allez l'apprendre : Quand l'été venait, que les arbres commen-
 » çaient à verdier, il apparaissait des fleurs sans égales. Au moment où
 » elles allaient s'épanouir, elles étaient délicieuses à voir dans la
 » variété de leur couleur; elles étaient rondes comme des balles et
 » fermement closes de tous côtés. Leur grandeur nous paraissait éton-
 » nante et aussitôt que la fleur s'ouvrait — O charmé ! — des vierges sans
 » défauts se présentaient à nos yeux. Elles se mouvaient, elles mar-
 » chaient, elles étaient en tout ressemblantes à des filles d'un âge d'à peu
 » près douze ans. Jamais nous n'avons vu de femmes si parfaites de

« corps et de figures. Leurs yeux étaient éblouissants, leurs mains et
 « leurs bras brillèrent comme de l'herminette et leurs pieds et leurs jam-
 « bes..... Elles étaient toutes de pudique candeur, gaies, riantes et chan-
 « taient d'une voix si douce, que jamais pareilles mélodies ne frappèrent
 « notre ouïe. Mais elles ne pouvaient vivre qu'à l'ombre; exposées au
 « soleil, elles dépérissaient aussitôt! Le bois retentissait jour et nuit
 « des douces et ravissantes voix de filles et d'oiseaux. Leurs vêtements
 « s'attachaient inséparablement à leur peau, à leurs membres, leurs cou-
 « leurs étaient le rouge et le blanc de neige comme celle des fleurs. Quand
 « nous les vîmes s'approcher de nous, nous nous sentîmes attirés vers
 « elles. J'envoyai sans retard un message à mon armée; nous dressâmes
 « nos tentes dans ce bois, nous rejoûssant de ces merveilleuses fian-
 « cées, et nous ressentîmes plus de bonheur que nous n'en avions jamais
 « eu depuis que nous étions nés. Hélas! ce grand bonheur fut bien fugitif.
 « Nous passâmes trois mois et douze jours dans le bouquet vert, sur ces
 « champs de félicité, vivant en joies et délices avec les *filles-fleurs*; mais
 « ce temps passé il advint un malheur, que je ne puis assez déplorer....
 « Nos jouissances prirent fin, les fleurs se fanèrent et les filles char-
 « mantes perdirent la vie. Les arbres furent dépouillés de leur verdure,
 « les sources limpides se desséchèrent, les oiseaux devinrent muets!
 « La tristesse s'empara de mon cœur en voyant ainsi de jour en jour la
 « mort frapper fleurs et filles. Je partis avec mes guerriers, la désolation
 « dans l'âme.. »

Il faut bien convenir qu'il y avait beaucoup de vraie poésie dans le
 cœur de ce vieux prêtre! Annuellement encore, vers l'époque de l'An-
 nonciation de N.-D., les *marcélis* viennent annoncer en Souabe, en
 Alsace, en Suisse et notamment à Zurich, le retour du printemps, la
 fuite de l'hiver. Cet usage, dont on rencontre aussi des traces en Fran-
 conie, paraît remonter aux fêtes de l'Yastur odinique, dont les filles-
 fleurs annonçaient l'approche.

²¹ Des vagabonds, routiers, bâtards, tapageurs et autre gibier de
 potence. (*Zürcher Chronik.*)

²² M. le professeur Wackernagel de Bâle vient de publier les *Interro-
 gatoires de Waldmann* dans son *Manuel de prose allemande*, depuis les
 temps les plus reculés jusqu'à nos jours. C'est un document aussi curieux
 sous le rapport du langage que sous le rapport historique.

²³ Cette petite ville, remarquable par sa belle situation aux bords du
 Rhin et par les charmes des points de vue qu'offrent ses alentours, est
 une position militaire importante que les Suisses ont su défendre mainte-
 fois avec succès. C'est la prétendue Silvula-Aeglae, lieu des amours ro-

mantiques de la nymphe helvétique Eglé, fille du soleil, dont les poètes du moyen âge aimaient à raconter les aventures, et qui, au siècle dernier, à l'époque des nymphes, bergères, fées, etc., joua un assez grand rôle.

²⁴ Jean de Müller rapporte ainsi ces paroles : « Seigneur vous m'avez » promis de ne pas parler, et je vous ai promis que Dieu verra dans » votre silence une action méritoire compensant vos péchés. »

²⁵ Vie de Waldmann par Füssli, Zurich 1780.

²⁶ Voici le texte original des paroles de Gerold Meyer de Knonau : « *Liebe » Herren und gute Fründe! Es ist minen gnadigen, hochgeachteten Herren » Botschaft kummen, dass die Gerücht von dem Anzug der Kaiserlichen » falsch seynd und gwiss kein fremd Kriegsvolk im Land ist Drum seit » ruhig und hert noch die schwere Verschuldigung des Hingerichteten an.* »

²⁷ Nous devons bien nous joindre à l'opinion exprimée par les auteurs modernes à cet égard, puisqu'elle n'est au fond qu'une *conclusion* tirée des événements que provoquèrent les mesures adoptées par Waldmann à l'égard des paysans. Mais lorsque l'on ne s'arrête pas à ces événements, et que l'on envisage mûrement le caractère du vainqueur de Morat et sa position en Suisse, à la fin du XV^{me} siècle, l'on peut au moins s'expliquer *pourquoi* cet homme extraordinaire crut devoir prendre de telles mesures. Or, il est vrai, et nous l'avons avancé comme tel, d'après les témoignages unanimes des chroniqueurs et même des adversaires de Waldmann, qu'il régnait alors parmi les paysans de la Suisse et de tout le midi, un esprit révolutionnaire que les succès de leurs frères contre les nobles, les Autrichiens, les Bourguignons et les Italiens avaient poussé au delà de toutes les bornes. Waldmann, ainsi qu'il le dit littéralement dans ses décrets, prévoyait que cette tendance des paysans « gens trop peu instruits » encore pour pouvoir faire bon usage de la liberté » amènerait de grands désastres qui, en définitive, porteraient malheur aux paysans eux-mêmes. « Il n'y a plus à la campagne, disait-il, que les cabaretiers qui soient for- » tunés (*hablich*) » et par ce motif il limitait le nombre des cabarets et désignait les heures après lesquelles ces établissements ne pouvaient plus rester ouverts. Il comprenait que s'il laissait le paysan dans le cabaret, le cabaretier continuerait à s'enrichir au détriment du paysan déjà trop pauvre. Il était l'adversaire de la prise de service du suisse à l'étranger; or, c'était justement les cabarets qui étaient le théâtre des exploits des embaucheurs. Les paysans se mirent à résister, et lui à faire des ordonnances pour vaincre cette résistance. Les paysans devaient vendre souvent leurs produits à vil prix, tandis que les usuriers les vendaient à hauts prix et falsifiés dans les villes. En introduisant les monopoles et en faisant de Zurich le marché de tout le pays, il croyait pouvoir

remédier à tous ces inconvénients. Peut-être, nous en convenons, avait-il la manie de trop vouloir ordonner (*die Sucht des Zuvielbefehlens*) qui a toujours été si odieuse aux populations germaniques, lesquelles aiment à se régir elles-mêmes, et qui repoussent pour ainsi dire instinctivement l'intervention de l'autorité supérieure dans leurs affaires communales et provinciales.

Mais puisque l'on se plaît à fixer son opinion d'après les faits accomplis, qui peut nier que si les réformes de Waldmann eussent pu s'exécuter ; si la condition des paysans eût pu être réglée de cette manière avec *bonne foi et équité*, si des liens nouveaux eussent pu être ordés ainsi entre les autorités et les cultivateurs ; qui peut nier qu'il eût été possible d'éviter tous les excès affreux, les massacres inouïs de nobles et de paysans qui marquèrent la *guerre des paysans*, guerre qui suivit de près la mort de Waldmann ?

Sa mort fut un grand malheur pour le pays qu'il avait gouverné ; tous les partis se servirent tour-à-tour des paysans pour exécuter leurs projets, et il s'établit un ordre de choses rappelant traits pour traits celui que nous peint Thucydide, comme s'étant établi dans les républiques grecques, pendant la guerre civile. Et les grossières gravures sur bois représentant la mort de Waldmann ornaient encore partout les cabanes des paysans, lorsque le feu de la révolte gagna les pays voisins, les bords du lac de Constance, la Souabe, le Palatinat, la Franconie, l'Autriche, etc.

Le *Bundschuh* des paysans près de Spire, fut formé en 1502-1505 sous l'invocation de la *Ste-Vierge-Marie* et de *S^t-Jean l'Evangéliste* !

Une foule de soulèvements isolés éclatèrent bientôt, encouragés par les mouvements de la réforme religieuse, quoique condamnés par les principaux réformateurs, les *videurs d'armoires et de sacs étaient partout sous les armes* * !

* Quiconque veut bien connaître les détails de cette guerre civile dont la Franconie devint pour ainsi dire le foyer, doit lire le livre classique du Dr Bensen : *Histoire de la guerre des paysans dans la Franconie orientale*. Erlangen, 1840, librairie de Palm.

On appelle l'auteur de cet ouvrage le Tacite de la guerre des paysans ; il n'y a là aucune exagération de l'esprit de coterie. Plusieurs morceaux de cet ouvrage, par exemple le siège de Würzburg et du Frauenberg, peuvent être comparés hardiment avec les morceaux les plus célèbres de Thucydide et de Tacite.

Il est déplorable qu'un tel ouvrage soit imprimé d'une manière si détestable. L'on croit lire des épreuves venant d'une imprimerie où les apprentis composent. Les fautes typographiques sont innombrables, l'impression hideuse et le papier digne de l'impression ; il est incroyable que la librairie d'une ville universitaire ait pu commettre un tel péché contre Guttemberg.

Considéré sous ce point de vue, Waldmann nous paraît être pour la Suisse allemande, ce que Berthold, le célèbre archevêque de Mayence, voulut être pour l'Empire. Il voulait, par des moyens plus ou moins bons, éviter une crise menaçante. Tous deux voulurent énergiquement, mais tous deux durent succomber dans leurs projets réformateurs. Le mal était devenu trop grand; l'idée ne pouvait plus vaincre, parce qu'elle venait trop tard.

²⁸ Comme l'évêque de Constance, le pape blâma fortement la manière d'agir des Zurichois. « Si l'on croyait plusieurs de ses mesures mauvaises, » l'on pouvait lui retirer ses pouvoirs, mais il ne fallait pas l'assassiner, » dit ouvertement le légat.

Maximilien, roi des Romains, versa des larmes en recevant la nouvelle de la mort du « digne chevalier Waldmann. »

Suite des notices sur les documents concernant la Belgique, conservés soit dans des dépôts publics, soit chez des particuliers, et indication de publications récentes relatives aux travaux de la commission; par le baron de Reiffenberg.

I. — DOCUMENTS MANUSCRITS.

BRUXELLES.

(Voy. t. I^{er}, pp. 30, 53, 68, 120; t. II, pp. 81, 170, 363; t. III, pp. 130, 160, 327; t. IV, pp. 132, 228; t. V, pp. 204, 400; t. VI, p. 40).

Bibliothèque royale.

MS n^{os} 11929-11930, in-folio, papier, XVI^e siècle et non XV^e comme le dit l'*Inventaire*. Il appartenait aux chartreux de Bruxelles, en 1618.

Ce volume contient une histoire de l'ordre des char-

treux, sous le titre de *Corona Cartusiana*. Elle est précédée d'une épître à Jean Delphus, premier prieur de la chartreuse de Louvain, et dans le prologue, l'auteur, chartreux lui-même s'adresse à un certain Adrien : *Adriane mi suavisime*.

L'ouvrage est divisé par livres et en forme de dialogue. Les interlocuteurs se nomment Basile et Denis : le premier est celui qui raconte, l'autre *fait l'assemblée*.

Livre I. De saint Bruno, principal instituteur de l'ordre.

Livre II. De saint Hugues, évêque de Grenoble.

Livre III. Légende du bienheureux Hugues, évêque de Lincoln.

Livre IV. De quelques saints personnages de l'ordre ; privilèges que lui accordèrent les souverains pontifes.

Livre V. Suite de l'histoire des personnes illustres de l'ordre, hommes et femmes.

Livre VI. De plusieurs noviciats remarquables, et de l'institution de quelques chartreuses.

Livre VII. Des chartreux qui se signalèrent au siècle où vivait l'auteur.

C'est ici qu'il est fait mention du père Barthélemy, prieur de Bethléhem, à Ruremonde, du père Denis Rikel ou Herkel de la même maison, et de ses révélations mystiques ; du père Laurent, prieur de St^e-Marie, près d'Enghien, du père Rase, de cette même chartreuse, etc. Le livre se termine par divers chapitres *de reprobris nostri ordinis monachis et proprietariis*.

Livre VIII. Ce livre, un des plus importants, traite des écrivains de l'ordre. Il se compose de 37 pages à deux colonnes.

Le dernier tiers du volume est rempli par une traduction latine du roman de *Gilson de Trasignies*, confor-

mément au texte roman publié par M. le professeur O. L. B. Wolff, à Leipzig, en 1839, sur le manuscrit de l'université d'Iéna et à notre manuscrit français, n° 9,629. Le traducteur explique ainsi l'origine et la nature de son travail :

Recitaturi pulcherrimam historiam itinerarij cujusdam probi et insignis quondam baronis et militis de *Traysines* (*Trasignies*), cujus posterii sunt feudatarii domini ducis Brabantiae usque in hodiernum diem, in qua possessores sunt multorum bonorum, ubi et frequenter conversantur, habentes illic domos, turres et hospitia, insuper multos consanguineos et cognatos : inprimis ammonitum cupimus habere lectorem ut benevolus et credulus accedat ad legendum, cum istic inventurus sit materiam satis venustam et aedificativam imo catholicam, a quodam illustri viro de lingua italica in francigenam translata et nobilissimo, serenissimo ac potentissimo duci Brabantiae et aliarum plurimarum patriarum principi, piae recordationis Philippo, hujus nominis secundo, Joannis, ducis Burgundiae filio, praesentatam; quam utique talis tali non exhibuisset nisi in se bona et vera ac per consequens digna recitatione fuisset. Hanc nos non sine labore rursus de lingua gallica in latinam transsumpsimus et huic nostro historilogo, propter causas superius tactas, addidimus transferendo non verbum e verbo, sed sensum ex sensu, juxta consilium beati Jeronimi, in libro de optimo genere interpretandi. Primo igitur cum Dei adjutorio aggredimur interpretari prologum a praefato viro illustri huic historiae praepositum qui sic incipit....

Cette traduction, rédigée par un chartreux, qu'inspirait sans doute sa reconnaissance pour les bienfaits de la maison de *Trasignies* envers son ordre, porte à la fin la date du 10 décembre 1548, ce qui justifie la correction faite à l'inventaire.

MONS.

(Voy. t. I^{er}, pp. 214, 231, t. II, pp. 369-370.)

La bibliothèque de la ville, confiée maintenant à la sur-

veillance de M. Mathieu, possède un très-ancien manuscrit de la vie de saint Ghislain. Si l'on en croit une note placée au commencement, cette vie n'aurait pas été publiée par les hagiographes dans son intégrité.

MAUBEUGE.

M. Étienne, qui habite cette ville, est en possession d'un assez bon nombre de manuscrits concernant la prévôté de Maubeuge et le chapitre de S^{te}-Aldegonde; mais il en est peu cependant qui soient d'un intérêt historique spécial, à l'exception peut-être d'un cartulaire du chapitre, écrit au XIV^e siècle et dans lequel se trouvent différentes pièces touchant les droits et privilèges de diverses communes belges. Plusieurs de ces diplômes appartiennent au XII^e siècle.

THUIN.

M. Pierrart, notaire à Thuin, s'est procuré la chronique de l'abbaye d'Aulne, provenant du dernier religieux de cette maison.

PARIS.

(Voy. t. II, pp. 88, 166; t. III, pp. 52, 153; t. VI, 42-46.)

Dans le dernier bulletin, nous avons annoncé avec un air d'incrédulité, la découverte d'un dépôt de titres relatifs aux croisades. Depuis nos doutes se sont convertis en certitude. Nous pouvons attester que de plusieurs diplômes provenant de cette source, et dont l'examen a été possible à Bruxelles, deux au moins ne sont pas authentiques. La fraude s'y montre avec autant de maladresse que d'impudence. Le parchemin, l'encre, les plis de chaque pièce trahissent une main

récente, les sceaux sont fabriqués ou rapportés, le style, les particularités historiques, l'âme du diplôme décèlent le mensonge autant que sa forme externe. Que dire, par exemple, de ces usuriers italiens qui, avec des chevaliers d'Allemagne, se servent de livres tournois, quand on sait qu'ils comptaient alors en argent de Lucques? Le scandale et l'audace d'une pareille spéculation ne sauraient être signalés avec assez de force. Le prix ordinaire de ces prétendus diplômes est de 400 francs, et avec de semblables inventions on abuse de la confiance des familles les plus respectables, on arrache au gouvernement d'honorables faveurs! Nous prévoyons bien que la vanité se fera le champion de cette fourberie, mais les ménagements que l'on peut avoir pour certaines faiblesses ne pourront l'emporter sur le respect dû à la vérité. Il faut espérer que l'autorité intimidera les faussaires, et mettra un terme à ce trafic si honteux, à une altération si insolente des monuments et des faits de l'histoire!

II. PUBLICATIONS RÉCENTES.

I. PRÉLIMINAIRES HISTORIQUES.

1. *Gedenkstukken tot opheldering der Nederlandsche geschiedenis, opgezameld uit de archiven te Ryssel*, en op gezag van het gouvernement uitgegeven door M. L. Ch. C. Vanden Bergh. Leiden, Luchtmans, 1842, in-8°, XXXIV, p. 379.

Ce volume est le résultat d'une excursion de M. Vanden Bergh à Lille. On y lit au commencement une charte de 1115, par laquelle Bovon, abbé de St-Amand, achète des biens en Frise; des diplômes relatifs à la Flandre, de 1228, 1250, 1264, 1281, 1284, etc; d'autres concernant le pays de Liège. — Alliance de Jean, duc de Brabant, de Louis, comte de Flandre, et de Guillaume, comte de Hainaut et de Hollande,

en 1336 (français). — Traité entre la comtesse de Hainaut et de Hollande et le duc Guillaume de Bavière, son fils, en 1361. — Représentation de Martin Rythove, évêque d'Ypres, à Philippe II, en faveur du comte d'Egmont, le 9 juin 1568. — Mémoire de Joachim Hopperus sur les affaires du temps. — Interrogatoires de Louis Delrio par ordre du prince d'Orange, en 1577. — Diverses lettres de Maurice de Nassau à Henri IV.

2. *Les états de Gand en 1476*, par M. Gachard, extrait du *Trésor national*. Bruxelles, Wouters, 1842, gr. in-8°, 18 pp.

3. *Over oude en latere drinkplegtigheden, vooral des Scandinarviens, Germanen en Nederlanders*, door D. Buddingh. S'Gravenh., Schinkel, 1842, in-8°, 104 pp. avec deux pl.

On lit, entre autres, dans cette *disertatio ludica*, des recherches sur l'usage de boire à la santé de sainte Gertrude, *St-Geertruiden minne*. M. Buddingh marche sur les traces de Van Alkemade, de Van den Schelling et de M. Peignot, auteur de la *Philothésie* ou *Recherches* historiques et philologiques sur les usages de boire à la santé chez les anciens, au moyen âge et chez les modernes (Dijon 1836).

II. HISTOIRE GÉNÉRALE ET PARTICULIÈRE.

4. *Johan de Witt en zyn tyd*, door M. P. Simons. Derde deel. Amsterdam, J.-C. Van Kesteren, 1842, in-8°, IV et 406 pp. et 3 tableaux; titre gravé.

5. *Tyd-rekenkundige beschryvinge der heerlykheid van Mechelen*. Mechelen (1842), in-8°, 1^{re} partie 32-3 pp. et un errata de 10 pp., 2^{me} partie 27 pp., 3^{me} partie 36-7 et 7 pp.

Une des nombreuses publications de M. Gyseleers-Thys, ancien archiviste de Malines, ce sont des fragments diplomatiques entremêlés d'observations diverses, de notes, de critiques, de plaintes, etc. L'auteur blâme fort l'inexactitude, et tombe dans le péché qu'il reproche aux autres. Il témoigne aussi une haine trop profonde pour la forme, et fait un crime à ceux qui écrivent, de s'attacher à la correction et à l'élégance. Pour lui, cette fois, il prêche d'exemple, et s'il est un barbarisme, un solécisme sur la route, il y va résolument et en fait son butin.

6. *Archief voor kerkelyke en wereldsche geschiedenissen, inzonderheid van Utrecht*, uitgegeven onder begunstiging van Z. M. den koning, door J.-J. Dodt van Flensburg, met eene voorrede van Herm. Joh. Royaards. III^e deel. Utrecht, N. Van der Monde, 1843, in-4°, VII et 428 p.

Le volume commence par une chronique depuis 1417 jusqu'en 1557. Les affaires ecclésiastiques tiennent nécessairement une grande place dans ce livre consacré à l'histoire d'un siège archi-épiscopal. On lit, pp. 43-47, des instructions pour les députés envoyés à la gouvernante à l'occasion de la création des nouveaux évêchés.

7. *Le château de Winendale*, par J. O. Delepierre. Bruges, 1843, in-8°, 18 pp.

8. *La fête de la toison d'or*, à Bruges, par le même, ib., in-8°, fig.

Les figures de cette dernière dissertation ont été calquées sur celles de l'*Histoire de la toison d'or*, écrite par la personne qui réunit ces notes. La notice sur Winendale est accompagnée de quelques preuves diplomatiques.

9. *Taschenbuch für die vaterländische Geschichte*, herausgegeben von Joseph Freiherrn van Hormayr. XXXII Jahrgang. 1843. Leipzig, Remier, in-12, VIII et 460 pp. 3 pl.

Pages 60-99. Notice biographique avec portrait, sur le général Jean Gabriel marquis du Chasteler-Courcelles.

10. *Iets over Jeronimo Diodati*. In-8°, 2 p.

C'est un tirage à part d'un article inséré par M. G. D. I. Schotel, dans le *Letter-Bode*, comme une annexe à une notice de M. Willems dans le *Belgische Museum: Verhaal van den moord gessleegd door Simon Turchi*.

III. HISTOIRE DES SCIENCES, DES LETTRES ET DES ARTS.

11. *Manuel du libraire et de l'amateur de livres*, par J. C. Brunet, quatrième édition originale. Paris, Silvestre, 1842, gr. in-8°, t. I et t. II, 1^{re} partie.

Ce recueil, un des meilleurs ouvrages bibliographiques qui existent,

et qu'un amateur qui s'y connaissait, Richard Heber, mettait au-dessus de tous les autres, même avant les améliorations qu'il a reçues, renferme beaucoup de renseignements pour notre histoire littéraire. On y lit, par exemple, qu'un exemplaire du livre populaire intitulé : *Les actions héroïques de l'empereur Charles-Quint*, a été poussé jusqu'à 50 francs, à la seconde vente de Ch. Nodier. Les *Advéneux amoureux* qui rappellent les *Cours d'amour* et qui furent imprimés à Bruges, chez Col-lard Mansion, sont considérés par M. Brunet comme le premier livre de facéties imprimé en français, et certes, ajoute-t-il, ce n'est pas le moins piquant. Les détails donnés sur les romans de chevalerie sont très-importants, mais pas toujours complets, on le pense bien, en ce qui concerne la littérature flamande. Quant à l'académie de Bruxelles, M. Brunet n'aurait peut-être pas mal fait de s'en rapporter à l'*Annuaire de la bibliothèque royale*, plutôt qu'à la *Revue bibliographique* de M. De Mat. Les personnes qui recherchent les premières impressions de chacune de nos villes, s'arrêteront sans doute à cet article, encore relatif à Charles-Quint : *Dialogue nouveau a trois personnaiges, c'est à savoir l'ambassadeur de l'empereur, Dame Paix et Bellonne la deesse de guerre. Bello pax comes est*. Après la guerre vient la paix. En BINC, Imprimés par Guillaume Cordier, 1548, petit in-4°. Si ce titre ne ment pas, voilà Binc en possession d'une imprimerie avant Liège, et remarquez que le comte de Fortsas, ce mystificateur spirituel, dont le nom se lie à celui de Binc, n'était pas près de naître alors. Mais ne nous pressons pas. Ici tout est affaire de construction grammaticale : *En Binc* ne signifie pas que ce pamphlet a été imprimé à Binc, mais probablement que le dialogue a eu lieu dans cette petite ville, où se trouvait un palais de la sœur de l'Empereur, palais témoin de ces magnificences si vantées par Brantôme, et qui en ce temps étaient proverbiales.

12. *Chants et chansons populaires de la France*, 3^e liv. Paris, Delloye, 1842, in-8°, fig.

Ce cahier renferme la chanson de Manon, avec une notice par M. Dumersan. Or, cette Manon est de Nivelles, et le style des couplets semble annoncer une origine brabançonne. M. Dumersan a remarqué qu'on y trouve pour désigner un homme qui sentait son brave et ne manquait pas d'une certaine élégance, le mot de *farau* ou *faraud*, employé par Vadé, et qui, selon lui, n'est pas antérieur au XVIII^e siècle. Le nom d'une de nos bières les plus classiques, le *faro*, ne serait-il pas de même source? Il pourrait signifier la bière des *farauds*, comme la *peesterman* était la bière des hommes privilégiés de saint Pierre.

13. *Jahrbuecher und Jahrsbericht des Vereins für Meklenburgische Geschichte und Alterthumskunde*, herausgegeben von G.-C.-F. Lisch und A. Bartsch, secretaeren des Vereins. VII^e Jahrgang. Schwerin, Stiller, 1842, in-8°, 308, iv et 90 pp. et une pl.

Pp. 225-231. Notice par M. Lisch sur des poésies manuscrites en moyen-haut-allemand. Ce sont des fragments tirés de couvertures de livres, source à laquelle nous puisons quelquefois nous-même, et qui sont de nature à nous intéresser, attendu l'analogie de l'allemand qu'on parle dans le Meklenbourg avec nos dialectes flamands. Parmi ces fragments se lient 14 vers d'un texte du *Titus*.

14. *Geschichte der deutschen und niederlandische Malerei*. Eine oeffentliche Vorlesung an der K. F.-W. Universitaet zu Berlin gehalten von H. G. Hotho. Iter Band. Berlin, Simion, 1842, in-12, 394 pp.

M. Hotho s'attache moins aux détails qu'aux généralités; il voit moins les individus que les époques, qu'il cherche à caractériser en montrant les rapports de la peinture avec les autres arts, les sciences, les lettres, les idées religieuses, la politique. C'est l'esprit qu'il veut révéler, et il montre comment il est passé dans la réalité externe, en d'autres termes, comment il est arrivé à l'état d'objectivité.

15. *De levens en werken der hollandsche en vlaemsche kunstschilders, beeldhouwers, graveurs en bouwmeesters*, van het begin der XV^{de} eeuw tot heden, door J. Immerzeel. Uitgegeven door M. C. H. Immerzeel en C. Immerzeel. 1^{re} deel. Amsterdam, J. C. Van Kesteren, 1842, in-8°, XXXII, 300 pages et des portraits gravés sur bois.

En forme de dictionnaire. A-G.

16. *La cathédrale de Cologne, ou description des monuments d'architecture germanique du moyen âge*, par A. de Binzer, ouvrage traduit de l'allemand par M. Adler-Mesnard. Cologne, in-4° (S.-A.), 26 pp., 4 gravures sur acier et un plan iconographique.

On sait qu'au sein de l'académie l'honneur de la première construc-

tion de ce magnifique édifice a été réclamé pour *Oéard de St-Trond*, qui a inspiré des vers si chaleureux à M. Van Hasselt. Voici comment s'exprime M. de Binzer sur ce sujet : « Beaucoup d'auteurs attribuent l'honneur du plan à maître Gerhard, tailleur de pierres, à qui, en 1257, le grand chapitre accorda, en reconnaissance de ses travaux, un emplacement pour y construire à ses frais une maison en pierre.... Mais cette donation ne prouve pas suffisamment qu'il ait été le véritable auteur de la cathédrale.... Les traditions désignent comme auteur du premier plan (celui publié par M. G. Möller en 1837), Albert le Grand, qui fit d'abord construire le chœur de l'église des Dominicains à Fribourg... Maître Gerhard n'aurait été appelé par Simon de la Lippe, évêque de Paderborn, que pour travailler à l'exécution de ce plan. »

IV. ÉCRITS PÉRIODIQUES.

17. *De vrye Fries*, Mengelingen, etc., tweede deel, 4^e stuk. Leeuwarden, G. T. N. Suringar, 1842, in-8°.

Pages 349-412. Notice de divers manuscrits relatifs à l'ancien droit frison.

Pages 413-471. Sur la vie de Suffridus Petri de Leeuwarden.

18. *Algemeene konst- en letterbode*. 1842, 28 october.

Pages 290-293. Remarques sur Suffridus Petri et Bernard Farmerius.

19. *Belgisch Museum*, uitgegeven door J. F. Willems, 1842. 4^e aflevering. Gent, Gyselinck, 1842, in-8°.

Pag. 333-371. Sur les Lombards en Belgique, par M. J. N. Darings.

Pag. 372-408. Chronique de la chambre de rhétorique d'Audenarde, par M. D. J. Vander Meersch.

Pag. 409-444. *Reinardiana*, par M. Willems.

20. *Revue nationale de Belgique*, 2^e série, 4^e liv. Bruxelles, 1842, in-8°.

Pag. 312-346. La Belgique en 1792 et 1793.

21. *Trésor national*, 8^e liv., décembre 1842. Bruxelles , in-8°.

Pag. 97-161. Fin des recherches de M. Levae sur l'histoire du commerce belge. (Elles ont été tirées à part, en volume).

Pag. 167-189. Vie de Benoît Arias Montano, par M. Chapel Gorris.

Pag. 190-208. Nouvelles observations historiques à propos du 4^e vol. inédit de la grande chronique de Georges Chastellain; par M. le major Renard.

Séance du 7 janvier 1843.

En l'absence du président, M. le chanoine de Ram occupe le fauteuil ;

Secrétaire, le baron de Reiffenberg.

AFFAIRES INTÉRIEURES.

Le règlement dont les différents articles ont été votés successivement dans les deux séances précédentes, est adopté dans son ensemble. Il est conçu en ces termes :

RÈGLEMENT POUR LA COMMISSION ROYALE D'HISTOIRE.

ARTICLE PREMIER.

La commission, composée de sept membres, nommés par le Roi, choisit dans son sein un président, un secrétaire et un trésorier.

ART. 2.

Les membres de la commission s'assemblent régulièrement à Bruxelles quatre fois l'an, dans les mois de janvier, avril, juillet

et octobre , pour délibérer sur les matières soumises à leur examen , se concerter sur les publications qui font l'objet de leurs travaux , et s'aider mutuellement de leurs lumières et de leurs connaissances.

La commission s'assemble extraordinairement , lorsque le président le juge convenable.

ART. 3.

Le président met les matières en délibération , recueille les voix , et conclut au nom de la commission.

En cas d'absence , il est remplacé par le doyen d'âge.

ART. 4.

Il est publié un *Compte rendu* ou *Bulletin des séances* de la commission , dans lequel sont rapportés les sujets dont elle s'est occupée , et les communications qu'elle a reçues , pour autant que celles-ci concernent l'histoire de la Belgique.

Aucune communication ne peut toutefois y être insérée , qu'après résolution prise par la commission.

Le secrétaire est invité à continuer de placer , à la suite du *Compte rendu* , un *Bulletin bibliographique* où seront mentionnées les publications relatives à l'histoire de la Belgique , faites dans le royaume et à l'étranger , mais sans y exprimer d'opinion sur le mérite de ces ouvrages.

ART. 5.

La commission étant instituée uniquement à l'effet de rechercher et de mettre au jour les chroniques belges inédites , les membres éditeurs s'abstiennent d'introduire dans les publications qui leur sont confiées des matières étrangères au contenu du texte principal de l'ouvrage.

ART. 6.

Les règles de publication arrêtées dans les séances de la commission du 4 et du 16 août 1834 , et imprimées dans le *Recueil de ses Bulletins*, vol. 1^{er}, pp. 4, 5 et 6, seront strictement observées. La grosseur de chaque volume à publier, ne dépassera pas 100 feuilles, in-4°.

ART. 7.

Aucune publication ne sera autorisée qu'après que le membre qui désirera en être chargé, aura fait connaître, dans un rapport à la commission, le plan qu'il se propose de suivre, ainsi que la nature et l'importance des documents qu'il croit devoir ajouter au texte principal. L'impression commencera quand la copie d'un tiers de volume, au moins, pourra être livrée à l'imprimeur.

ART. 8.

Les cartes et planches reconnues nécessaires, pour être jointes au texte des chroniques, ou de leurs appendices, ne seront confectionnées que lorsque la commission en aura autorisé la dépense, sur évaluation approximative.

ART. 9.

Tous les mois, l'imprimeur adressera à chaque membre de la commission, une bonne feuille de tout ce qu'il aura imprimé du texte des volumes de la collection.

ART. 10.

Chaque membre reçoit un exemplaire sur grand papier et un exemplaire sur papier ordinaire, des volumes de la collection, ainsi que six exemplaires du Bulletin. Il a droit en outre à vingt

cinq exemplaires dits d'auteur de chacun des ouvrages qu'il est chargé de publier.

ART. 11.

La distribution et la mise en vente des volumes ne peuvent avoir lieu , en Belgique , que dix jours après leur présentation au Roi , leur remise aux membres de la commission et leur envoi dans les pays étrangers.

ART. 12.

Les employés attachés à la commission , adressent au président, avant chaque assemblée trimestrielle , un rapport sur leurs travaux pendant le trimestre qui a précédé.

ART. 13.

La commission s'abstient de porter un jugement sur les ouvrages imprimés d'auteurs vivants , quand ces ouvrages n'ont pas de rapport direct à ses travaux.

ART. 14.

Les résolutions et les pièces expédiées par la commission ou en son nom , ne sont signées que par le président et par le secrétaire.

ART. 15.

Le secrétaire est dépositaire des papiers et documents appartenant à la commission. Il en tient inventaire.

ART. 16.

Le trésorier paye sur mandats délivrés par la commission , et signés du président ou du membre qui le remplace , ainsi que du secrétaire.

Ces mandats, dûment acquittés, sont alloués dans les comptes comme pièces justificatives de dépense.

ART. 17.

Les livres dont il est fait hommage à la commission seront déposés à la bibliothèque royale, contre le reçu du conservateur, jusqu'à ce que la commission en dispose comme elle trouvera convenable. Les titres de ces livres, avec les noms des donateurs, sont imprimés dans le Bulletin.

ART. 18.

Pour les cas d'urgence et de moindre importance, ainsi que pour les travaux relatifs à la confection de la table chronologique des chartes imprimées, concernant l'histoire de la Belgique, les membres de la commission domiciliés à Bruxelles, réunis à ceux qui s'y trouveraient temporairement, sont autorisés à prendre telles résolutions qu'ils trouveront convenir.

Il est rendu compte à la commission, à son assemblée ordinaire suivante, de ce qui a été fait en conséquence de la présente autorisation.

MM. Gachard et de Ram déposent la proposition suivante, qui est conforme en principe à une motion faite précédemment par M. de Reiffenberg :

Il sera écrit à monsieur le ministre de l'intérieur, afin que la commission soit autorisée à offrir un diplôme de correspondant à quinze étrangers choisis parmi les personnes qui lui rendent des services en facilitant ses recherches ou en lui communiquant des matériaux ignorés.

La commission, considérant que cette proposition ne tend qu'à la mettre dans la situation où se trouvent tous les comités historiques des autres pays, qu'elle peut avoir les plus

heureux effets sur ses travaux et qu'elle est propre, en outre, à faire connaître honorablement au dehors, la Belgique littéraire, s'empresse d'y donner son adhésion pleine et entière.

CORRESPONDANCE ET COMMUNICATIONS.

M. le ministre de l'intérieur, par une dépêche du 29 décembre dernier, 6^me direction, n° 73, informe la commission qu'il adopte les vues énoncées dans la lettre qu'elle lui a écrite le 18 du même mois, n° 1510, et qu'en adressant aux évêques du pays un exemplaire des chroniques du pays pour les bibliothèques de leurs séminaires, il les priera de lui transmettre une notice sur les documents relatifs aux travaux de la commission, que peuvent renfermer soit les archives des évêchés, soit les bibliothèques des séminaires épiscopaux.

M. le Dr Steiner, de Seligenstadt, secrétaire de la société historique de la Hesse grand-ducale, et auteur entre autres d'un recueil d'inscriptions recueillies sur les bords du Rhin, écrit qu'il se fera un plaisir de fournir à la commission les renseignements dont elle pourrait éprouver le besoin dans le pays qu'il habite. Il exprime à juste titre l'espoir d'une franche réciprocité.

M. Lucien de Rosny, de Melun, adresse différentes questions sur des points d'histoire relatifs à l'ancienne Flandre et dit, en passant, qu'il a vu à Melun une serviette damassée portant les armes d'Albert et Isabelle, avec

leurs chiffres et cette légende au bas : 1601 , *Cortraci Vander Mol fecit*. Ce petit monument de notre industrie au XVII^m^e siècle , a été enlevé aussitôt par un anglais.

La société historique pour la Franconie inférieure et le pays d'Aschaffenburg envoie à la commission , par l'organe de M. Scharold , son président , et de M. Reuss , professeur de l'université de Wurtzburg , son secrétaire , une collection composée de procès-verbaux des séances de l'association , et de diverses parties du recueil intitulé : *Archiv. des historischen Vereins von Unterfranker und Aschaffenburg. Wurtzburg* , in-8°.

II^{ter} Band , 3 Hefen.

III^{ter} — —

IV^{ter} — —

V^{ter} — —

VI^{ter} — —

VII^{ter} — 2 — (mai 1842).

Déposé à la bibliothèque royale.

M. Gachard et M. De Ram , au nom de M. Baguet , communiquent des notices dont l'impression est ordonnée.

Notice sur les chroniques manuscrites de Flandre , de Tournay , de Brabant , de Namur et de Liège , qui existent dans les bibliothèques de Paris , par M. Gachard.

Des circonstances indépendantes de ma volonté m'ayant empêché jusqu'ici de terminer l'examen des dépôts littéraires de Paris , dont je fus chargé par arrêté royal du 28 février 1838 , je n'ai pu livrer au public les résultats

de cette mission, qui, dans l'état actuel des choses, auraient été trop imparfaits.

J'ai cru cependant devoir extraire de mes notes celles qui étaient de nature à intéresser spécialement la commission, à raison des travaux auxquels elle est appelée à consacrer ses soins. C'est ainsi que, dans les séances des 6 août et 15 décembre derniers, j'ai mis sous ses yeux les renseignements que j'avais recueillis sur les chroniques manuscrites de Hainaut existantes à la bibliothèque du Roi, et dans celles de l'Arsenal, de S^{te}-Geneviève et de l'Institut.

Afin de compléter les notions que je lui ai destinées, j'ai l'honneur d'offrir aujourd'hui à la commission l'indication des chroniques manuscrites de Flandre, de Tournai, de Brabant, de Namur et de Liège, que renferment les mêmes dépôts, avec les extraits que j'ai faits de la plupart d'entre elles ¹ : car je n'ai pas eu le temps de les parcourir toutes.

La commission remarquera que les chroniques de Flandre sont beaucoup plus nombreuses que les autres. En général, les documents qui concernent la Flandre abondent dans les bibliothèques comme dans les archives de Paris, et cela s'explique par les rapports que cette province eut si longtemps avec la France, dont elle reconnut la suzeraineté jusqu'au traité de Madrid.

I. CHRONIQUES DE FLANDRE.

BIBLIOTHÈQUE DU ROI.

N° 5041. Codex chartaceus, olim Petavianus. Ibi continentur : 1° Chronici Dunensis prima pars ab orbe con-

¹ Les titres que je donne à ces chroniques sont ceux qu'elles portent dans les catalogues. Mes remarques et mes notes sont placées entre deux crochets [].

dito ad Christum, authore Ægidio de Roya ; 2° Anonymus de Ghotorum origine et gestis ; 3° Comitum Flandriæ et forestariorum ejus synopsis chronica. Is codex decimo quinto sæculo exaratus videtur. In-8°.

[Ms. en papier , relié en maroquin , ayant 174 feuillets.

La chronique des comtes de Flandre comprend les feuillets 164-174. Elle a pour titre : *Catalogus , cronica et principium comitum Flandriæ et forestariorum ejus, quæ terra olim dicebatur terra de Buc*, etc. Elle commence à 621, et finit à Lideric de Haerlebeke.]

N° 5237. Codex chartaceus, olim Bigotianus. Ibi continentur : 1° Historiæ ecclesiasticæ gentis Anglorum libri quinque, authore Bedæ, presbytero ; 2° Chronica comitum Flandriæ, ab anno 621 ad annum 1422, authore anonymo ; 3°..... Is codex decimo quinto sæculo exaratus videtur.

N° 5994. Codex chartaceus, olim Puteanus. Ibi continetur liber cui titulus : *Catalogus, sive chronica principum Flandriæ, tam forestariorum, quam dominorum ac comitum Flandriæ, quæ terra olim dicebatur de Buc*, etc. Incipit istud chronicon ab anno 621, et desinit in anno 1423. Is codex decimo sexto sæculo exaratus videtur.

N° 6271. Codex chartaceus, olim Colbertinus. Ibi continetur chronicon Flandriæ, authore Ægidio de Musis, decimo septimo abbate sancti Martini Tornacensis, etc.

[Petit in-4° en papier , relié en maroquin , ayant 168 feuillets ; écriture du XVII^e siècle , peu soignée.

Au feuillet de garde, on lit : *Cronicon Flandriæ, authore Ægidio de Musis, decimo septimo abbate Sancti Martini Tornacensis, qui vivebat et factus est abbas anno 1331. Ex bibliotheca ejusdem monasterii.*

Les feuillets 1-7 contiennent une chronologie des dix-sept abbés de S^t-Martin, en vers.

Les feuillets 9-14 renferment une chronologie de quelques événements principaux , arrivés dans les années 972 à 1294.

Au feuillet 14 v^o , commence la chronique proprement dite : *Regnante illustrissimo rege Franciæ , sancto Ludovico , frater Vincentius , de ordine fratrum prædicatorum , etc.* Elle se termine ainsi : *Omnia superius scriptu et ordinata prout melius potui registravi , et audeo dicere quod in festo purificationis Virginis gloriosæ , anno Domini M^o CCC XLVIII , tota patria Flandriæ comiti Ludovico juniori subjecta erat , etc.*

On trouve, dans les notices et extraits des manuscrits de la bibliothèque du Roi, t. II , p. 213-230 , une notice de Bréquigny sur ce manuscrit , qui a perdu toute valeur pour nous , depuis la publication faite par notre savant confrère, M. le chanoine de Smet , dans le *Recueil des chroniques de Flandre* , du livre de Li Muisis.]

Description sommaire de la conté de Flandres.

10267.

2.

[Cette description est insérée dans un recueil de mémoires et pièces diverses sans titre , ayant 61 feuillets , et étant couvert en parchemin. Elle remplit les feuillets 49-53 , et paraît avoir été rédigée , après la mort de Charles-le-Téméraire , par un ministre de Louis XI , pour établir les droits du roi de France sur la Flandre. Elle contient un exposé très-sommaire des rapports et des différends qu'il y eut entre la France et la Flandre , depuis Charlemagne jusqu'à la mort de Jacques d'Artevelde.

Voici comment y est déduite l'étymologie du nom de Flandre :

« Cognoissant Lyderic (établi par Charlemagne forestier et gouverneur de Flandre) la grâce , honneur et bénéfice du roy à luy
 » faiz , entreprist de soy marier haultement et en grant lignaige ,
 » tellement que , par le main dudit monseigneur saint Charlemagne , prist et eut à femme la fille du duc de Breban et de Julliers ,
 » laquelle avoit non *Flandrine* , et ledit Lyderic , pour le honneur
 » d'elle et de son lignage , nomma le pais de Flandre le nom de sa
 » femme , qui paravant estoit appelé en langaige flamant *Ontoutbe*.

» *herde*, qui est à dire, en langaige romant ou françoys, terre stérile, infructueuse et brehaigne. »

L'auteur raconte de la manière suivante la mort de Jacques d'Artevelde : « Le roy d'Angleterre descendit à l'Escluse en Flandres, espérant que les Flamens luy deussent faire hommage et obéissance, par l'instigation de Jacques d'Arthevelle, qui ainsy luy avoit dit et promis ; et, pour ce que lors les Flamens congneurent que ledit Jacques d'Arthevelle se portoit séditionneusement envers eulx, car, quant il venoit à Gand, il leur disoit que ceulx de Bruges, d'Ypres et aultres villes de Flandres estoient contens de faire hommaige au roy d'Angleterre, et pareillement à ceulx de Bruges, que lesdiz de Gand et autres villes estoient contens de faire ledit hommaige, et, à ceste cause, fut adjourné à comparoir personnellement à Gand, et, le xvij^e de juillet oudit an (1345), comparut, et, le soir, le peuple de Gand s'esmeut, et en sa maison tua et occist ledit Jacques d'Artevelle, et le corps enterré en une abbaye de nonnains, et depuis désenterré par le peuple, et gecté aux champs, qui depuis fut dévoré par les bestes et oyseaulx. »]

Les chroniques des comtes de Flandres.

455 *supp.*

Les anciennes chroniques de Flandres. (Belles miniat.)

8380.

[Grand in-fol. sur vélin, maroq., écriture du XV^e siècle.

Ces chroniques ont été imprimées par Denys Sauvage, avec quelques changements.]

Chronique de Flandre.

1006. *Sorb.*

Histoire de Flandres, depuis 1186 jusqu'en 1273.

8330.

3. 3.

[Grand in-fol., pap., relié en maroq., ayant 94 feuillets sans la table, écriture du XV^e siècle, à deux colonnes.

Cette histoire a 67 chapitres.

Les quatre premiers sont intitulés :

Comment Phlippes , ly quens de Flandres , et l'archevesque de Coulogne , le duc de Louvaing et plusieurs autres entrèrent en Haynau à forche , et comment ly quens de Haynau se maintint , et comment son filz espousa la fille le conte de Champaigne.

La mort l'empereur Manuel de Constantinoble , et le règne. Alexis.

La mort le pape Alexandre , et le siège Lucie le tierch (Lucius III).

Comment Andronies se fit garde de l'empire de Constantinoble.

Les trois derniers chapitres sont intitulés :

Comment le roys Loys de Franche et plusieurs barons se croisèrent pour aler outre mer , et alèrent en Thunis , et le mort le roy Loys , et le rengne Philippon son filz.

Comment le roy Philippe de Franche espousa Marie , sœur le duc de Brabant , et son couronnement.

De Pierron de la Broche.

Voici comment débute le chroniqueur : « An de l'incarnation

» Nostre Seigneur mil C IIII^{xx} VI, fist ly quens Philippe de Flandres grant semonse contre le conte de Haynau , li quart de ce nom après Richault , pour ce qu'il avoit fait aliance au roy Philippon de Franche , etc.

La chronique se termine au supplice de Pierre de la Brosse.]

Chroniques de France et de Flandres, finissant en 1282, rédigées par Jehan le Féron.

9631.

[Petit in-fol., pap., cartonné, ayant 68 feuillets, écriture du XVI^e siècle, fort négligée.

On lit, en tête du texte : *Chroniques de France et de Flandres, commencées l'an mil cent quatre-vingtz, revues et corrigées par maistre Jehan le Féron , advocat en parlement.*

Le texte commence ainsi : « En ce temps , avoit en Flandres un » comte nommé Phlippes , duquel comte quatorze aultres comtez » estoient tenuz par hommage , assavoir : Holande , Zélande , Alos , » Haynault , Cambrésis , Vermandois , Noyon , etc. »

Le dernier chapitre est intitulé : *Comment le roy de France feist l'accord du duc de Bourgogne et de Robert de Béthune ; de la mort de sa femme ; puyz trespasa le roy de France , et Philippe-le-Bel , son fili , fut roy.*

Cette chronique finit à l'année 1292.

Elle n'a pas de table.]

Chroniques de Flandres, finissant en 1292.

10196.

2.

[In-4°, pap., relié en veau, ayant 159 feuillets, écriture de la première moitié du XVI^e siècle, nette et correcte.

C'est le même ouvrage que le précédent ; mais il a de moins les sommaires placés en tête des chapitres.]

Chroniques de Flandres, depuis le temps de Charlemagne jusqu'en 1303 (*sic*).

10196.

3.3.

A.

[In-4°, vélin, relié en maroquin, ayant 168 feuillets, écriture du XIV^e siècle, à deux colonnes, nette et soignée.

Cette chronique n'a ni table, ni sommaire, ni rubrique. Elle commence à Charlemagne, et s'étend jusqu'à l'année 1383.

L'auteur débute ainsi : « On troeue lisant que, ou tamps Charlemaine, le très-fort roy de France, fu une terre brehaigne, pau vaillant et palus, en laquelle terre demoura un très-noble baron, et fu nommés Liedris. Chieulx avoit pourprins grant partie de celle terre. Un jour avint qu'il ot grant partie de son lignage, et se trairent devers ledit roy de France, et li supplièrent que audit Liedris, qui sires estoit de Harlebeike, vouldist ottroier cesteterre à lui et à ses successeurs. Li roy ot grant délibération de conseil, et li ottroia sa requeste, et le fist prince de celle terre, et fu li premiers contes, et nomma le terre Flandres, pour sa feme qui ot à non Flandrine, et fu la dite dame estraite d'Alemaigne ; si ot un fil qui régna après lui, li quels fu nommés Enguerrans. Chieulx Enguerrans fu de si grant forche, que nul hons ne pot contester à lui.

» Apres Enguerrans, vint son filz qui fut nommés Audagres. Chieulx
» acrut moult le conté de Flandre , et morut et fu enterrés dalès
» son père en l'église de Haerlebeike. Et avoit un fil qui fu nommés
» Bauduins bras de fer. Chieulx Bauduins ravi Judith , le fille
» Charlon le Cauf, roy de France. On troeuve que chieulx Bauduins
» contes avisy, comme il passoit une fois parmy l'Escaut, li diables
» s'aperut à lui, et salli hoirs de yauwe, et li vallians contes sacha
» s'espée , et se combati à lui. Et par ce l'appeloit-on Bauduin bras
» de fer. Et ce après briefment trespassa de ce siècle, et fu en-
» terrés en l'abbeye de Saint-Bertin. »

Le dernier chapitre commence de la manière suivante : « En ce
» tamps trespassa le conte de Savoie, dont li hommes furent moult
» dolans, et retournèrent en leur païs. Après, avint que li prince
» de Tarente estoit à Naples avoec le roy Charle, qui ne laissoit par-
» tir, pour ce qu'il se doubtoit qu'il ne se tournast avoec le duc Loïs,
» car il savoit bien qu'il avoit devant seellé avoec le royne, et enfin
» fist tant li prinches, qu'il marchanda secrètement au patron d'une
» galle, et yssirent par nuit..... »

Les événements du XIV^e siècle sont rapportés avec quelque
détail dans ce manuscrit, ceux surtout qui concernent la venue du
roi d'Angleterre aux Pays-Bas en 1340.

Catalogue des comtes de Flandre, jusqu'à Philippe, duc de Bourgogne.

9616.

3. 3.

Le recueil des chroniques de Flandres, avec certains
incidents des histoires de France, Allemagne, Espagne,
Angleterre, etc., jusqu'en 1383.

9631.

3. 3.

[In-4°, papier, relié en veau, non coté, ayant 240 feuillets,
écriture du XVI^e siècle, peu soignée.

Cette chronique est divisée par chapitres, mais les chapitres n'ont pas de sommaires.

On lit, en tête du texte : *Le recueil des chroniques de Flandres, avec certains incidents des histoires de France, Alemaigne, Espagne, Angleterre et de plusieurs aultres royaumes et païs.*

Elle commence par une description de la Flandre, au temps de Charlemagne : « La région de Flandres est située en Gaule Bel-gique, province de France, sur le rivage de la mer, qui a Al-maigne vers Orient, etc. » Les faits y sont racontés à partir de cette époque, et jusqu'à la mort du comte Louis de Male.]

Annales de Flandres, depuis Guy de Dampierre jusqu'en 1385.

10196.

3. 3.

[In-4°, vélin, relié en maroquin, non coté, ayant 93 feuillets, écriture du XV^e siècle, à deux colonnes.

Le chroniqueur débute ainsi : « Au tamps du roy Philippe, » avoit j conte en Flandres, que on appelloit Guy de Dampierre, » et fu fieux le contesse Margueritte, et ot chis contes en son vi- » vant ij femmes, dont il ot plusieurs enfans. Le première femme » fu fille à l'avoué de Bétune, et de celle ot li contes iij fieux, Ro- » bert, Guillaume et Philippe, et plusieurs filles, dont li une fu » mariée au conte de Guerles (Gueldres), etc. »

Il termine par l'accord qui fut fait, en 1386, entre le duc de Juliers et la duchesse de Brabant, le roi de France et ses oncles.]

Traité de l'origine et généalogie des forestiers et contes de Flandre.

9982.

[In-fol., pap., doré sur tranche, relié en maroquin, fil., ayant 136 feuillets, écriture de la fin du XVII^e siècle.

On lit, au premier feuillet : *Ancien traité contenant l'origine et généalogie des forestiers et comtes de Flandres, et les mariages et aliances de leurs enfans, ensemble les guerres et différends qu'ilz ont eu contre les roys de France, empereurs et roys des Romains et autres princes.*

Cet ouvrage a beaucoup de rapport avec les annales de Flandre du président Wielant ; peut-être même n'en est-il qu'un extrait.

Le premier chapitre est intitulé : *La généalogie des forestiers, comtes et comtesses de Flandres, de leurs enfans muisnez, etc.*

Les deux derniers :

Des comtes de Flandres qui ont esté oultre mer.

Epitaphe du duc Philippe.]

BIBLIOTHÈQUE DE L'ARSENAL.

Le livre de Baudoyne, comte de Flandres, et de Ferrant, fils au roy de Portugal, v. f. f. d. in-folio.

Belles-lettres, n° 210.

[Pap., 95 feuillets non cotés, écriture de la deuxième moitié du XVI^e siècle.

On lit, en tête du texte : « Ci commence le livre de Baudoyne, conte de Flandres, et de Ferrant, filz au roy de Portugal, qui après fut conte de Flandres.

» En l'an mil cent et quatre vingtz, avoit en Flandres ung conte nommé Philippes, etc.

Le texte se termine par les lignes suivantes :

« Puis fut roy Philippe le Bel, et fut en l'an de grâce mil deux cens et quatre vingtz et douze.

» Cy finist le présent livre appellé le livre de Baudoyne, conte de Flandres, et de Ferrant, filz au roy de Portugal, qui après fust conte de Flandres, contenant aucunes cronicques du roy Philippe de France et de ses quatre filz, et aussi du roy saint Loys et de son filz Jehan Tristain, qu'ilz firent encontre les Sarrasins. »

On voit, par ces indications, que c'est le même ouvrage qu'ont réimprimé MM. Serrure et Voisin, 1836, in-8°.

Chroniques de France, de Flandre et d'Angleterre, commençant en 1296, et finissant en 1370, sur vélin, miniat., mar. bleu, in-folio.

Histoire, n° 143.

[Ce manuscrit a 112 feuillets, sans la table. Il est intitulé au dos : *Chroniques de Philippe-le-Bel*.

Leprologue nous apprend que ce fut un de ceux que Philippe-le-Bon fit écrire pour sa librairie : « Pour ce que les fais des anciens sont » de très-grande louenge et recommandation, dont la mémoire en » demeure vive et en si très-grant clareté, qu'elle ne puet estaindre , par le commandement et ordonnance de très-hault, » très-excellent et très-puissant prince et mon très-redoubté seigneur Philippe, par la grâce de Dieu, duc de Bourgoigne, de » Lothryck, de Brabant, etc., les croniques de France, d'Angleterre, de Flandres et d'autres contrées, commençans l'an de » Nostre-Seigneur Jhesu-Crist mil deux cens quatre vings et seze, » et finissans l'an mil trois cens soixante-dix, ont esté mises au net » par David Aubert, clerc, l'an de grâce mil quatre cens cinquante » noeuuf, en la fourme et manière que cy-après s'ensieut. »

Je donne ici la table des chapitres de cette chronique, afin qu'on puisse juger du rapport qu'elle a avec celles qui existent à la bibliothèque royale de Bruxelles et dans d'autres dépôts littéraires :

Comment la guerre meut d'entre le roy de France, Philippe le Bel, et le conte de Flandres, Guy de Dampierre, et de leurs aventures.

Comment le duc de Bar se rendy sans coup férir à la roine. Et comment elle le fist mener prisonnier dedens Paris.

Comment la ville de Béthune se rendy à Philippe, filz de Robert, conte d'Artois.

Comment le conte Robert d'Artois livra bataille aux Flamens, qu'il desconfy auprès de Furnes, puis pillà la ville.

D'aucunes emprises que le roy fist sur la ville de Lille, et des sailles que ceulx de la ville faisoient sur leurs ennemis.

Comment la ville de Lille fu rendue au roy Philippe le Bel.

Comment la ville d'Yppre, la ville de Courtray, la ville de Bruges et celle de l'Escluse se rendirent au roy Philippe le Bel.

Comment le duc de Gheldres dist au conte de Flandres la desléauté du roy Ardolfus d'Allemaigne , et ce qu'il en pensoit.

Comment le conte de Flandres eut trièves pour un an au roy Philippe le Bel.

Comment le duc d'Ostrice occist en bataille Ardolfus , roy d'Allemaigne , et comment il se fist couronner roy.

Comment le roy Philippe , le roy Édouard et le conte Guy de Flandres envoièrent au Saint Père par bon accord, afin qu'il les mist en bonne paix et amour.

Comment le roy Philippe le Bel envoya Charles de Blois en Flandres à grant ost.

Comment Robert de l'Espinace rendy à Robert , conte d'Artois , le chastel de la Riolo et plusieurs autres fortresses.

Comment Jaques de Saint-Pol se party de la ville de Bruges. Et comment les Flamens se rebellèrent contre le roy.

Comment le conte Robert d'Artois fu desconfy en bataille devant Courtray.

Comment, après celle bataille, les Flamens recouvrèrent Lille et la chastellerie et toutes les forteresses du pays de Flandres, et de ung pourpoz que le roy Édouard dist à la roine.

Comment les Flamens passèrent au pont d'Arques, puis entrèrent en Artois.

Comment les Flamens se mirent sus , et allèrent asségier la ville de Lessines.

Comment le roy Philippe livra bataille aux Flamens à Mons-en-Peule, et les desconfy.

Comment, après celle victoire, le roy Philippe asséga la ville de Lille , et comment les Flamens se rassablèrent en armes.

Comment les villes de Lille , Douay , Orchies et toute la chastellerie fu mise en la main du roy Philippe le Bel.

Comment le pape Boniface donna sa malédiction au roy Philippe le Bel et à ses hoirs jusques en la septiesme lignie.

Comment les templiers d'outre mer furent destruis et exécutez. Et de la terrible mort de Guillaume Longarret.

Comment le roy Philippe manda Robert, conte de Flandres. Et comment il y ala et revint en Flandres moult mary.

Comment le roy Philippe trespasa , et comment Engueran de Mariguy fina sa vie misérablement.

Comment, si tost que le roy Louys de France fu couronné, vint en Flandres à grant ost. Et comment il trespasa.

Comment Philippe, régent de France, fu couronné roy, et comment il résista aux emprises de ses ennemis qui estoient de son sang et plusieurs autres.

Comment le conte Louys de Flandres fu desconfy en bataille à Courtray ; et comment il fu prins et mis prisonnier à Bruges.

Comment le commun de Flandres fu esmeu à l'encontre des bourgeois du pays.

Comment le conte Louys fu eslargys de prison. De la mort du roy Charles. Et comment Philippe de Valois fu couronné roy, puis remist Louys de Flandres en sa seignourie, voulsissent Flamens ou non.

Comment les Flamens furent desconfis au pié du mont de Cassel par le très-preu roy Philippe.

Comment le Saint Père envia preschier la croix en France par deux cardinaulx ; et comment le roy Philippe fu adverty de l'intention du roy Édouard.

Comment les Flamens se rebellèrent , et comment ils firent leur chief de Jaques d'Artevelde ; et aussy comment le roy Édouard passa la mer et asséga Cambray.

Comment le roy Philippe envia le conte Louys en Flandres , et comment les Flamens s'alièrent au roy Édouard.

Comment le roy Philippe fu souldoier du duc Jehan son filz ou pays de Cambrésis et à l'environ.

Comment l'armée du roy Édouard desconfy celle du roy Philippe sur la mer en l'ille de Cadzant.

Comment le roy Philippe vint à grant ost logier au pont à Bouvines , pour lever le siège des Anglois de devant Tournay.

Comment le roy Édouard leva son siège de devant la cité de Tournay par traittié qui se y trouva.

Comment le conte Jehan de Montfort conquist la duchie de Bretagne, après le trespas du duc Jehan de Bretagne.

Comment Charles de Blois conquist la duchie de Bretagne sur Jehan de Montfort , à l'aide du duc de Normandie.

Comment la comtesse de Montfort ala par mer devers le roy d'Angleterre requerre secours ; et il y envoya , puis y vint ; et comment Charles de Blois demoura duc de Bretagne.

Comment Olivier de Clichon trahy par sa desléauté les hommes de la cité d'Avesnes.

Comment le roy d'Angleterre arriva par mer en Bretagne.

Comment le conte de Salebry fu adverty de la desléauté du roy Édouard ; et comment il déclaira au roy Philippe la trahison de Olivier de Clichon.

Comment le roy Édouard vout faire son filz conte de Flandres ; et comment Jaques de Hartevelde fu occis dedens la ville de Gand.

Comment l'armée du roy d'Angleterre descendy en Gascongne.

Comment le roy Philippe envoya en Gascongne une grosse armée pour résister aux emprises du roy Édouard.

Comment le duc Jehan de Normandie , le duc de Bourgoigne et le duc de Bourbon arrivèrent en la duchie de Guienne.

Comment le conte de Derby envoya en Angleterre le conte de Clocestre et le conte d'Arondel devers le roy Édouard remonstrer leur nécessité.

Comment le roy Édouard d'Angleterre descendy par mer à grosse armée au port de Harfieu en Normandie.

Aucuns incidens du temps.

Comment le roy Édouard n'atendy point en bataille le roy Philippe , combien que il l'eust promis.

Comment le roy Philippe assambla à bataille encontre le roy Édouard d'Angleterre auprès de Cressy en Pontieu.

Comment le roy Philippe vout allier Louis conte de Flandres à la fille du duc de Brabant , et de son adventure.

Comment le roy Jehan de France fist décapiter le sire de Harcourt et le sire de Grandville ou chastel de Rouen.

Comment le prince de Galles se party à groz peuple du pays de Gascongne ; du grand dommage qu'il fist , et comment le roy Jehan le sieuvy à coup.

Comment le roy Jehan rattaint le prince de Galles entre Poitiers et Savigny , et comment il fu mené à desconfiture.

Comment le roy Jehan fu mené prisonnier en Angleterre ; et des douloureuses besongnes qui en advindrent en France.

Comment Jehan de Picquigny mist le roy de Navarre hors de prison.

Comment Charles, régent de France, se party de la ville de Paris.

Comment le roy Charles de Navarre ala à Paris. Et comment il y prescha.

Comment le roy de Navarre ala à Rouen, et des termes qu'il y tint.

Comment les paysans de Beauvoisis et d'aulture part s'esmurent encontre les nobles du royaume de France, et comment ilz furent desconfiz en bataille.

Comment, tandis que le régent se tint à Compiengne, ses nobles hommes pillèrent et ardirent la ville d'Amiens.

Comment Charles le régent asséga la cité de Paris. Comment la paix se fist d'entre le roy de Navarre et luy ; et aussi comment le prévost des marchans fu occis devers Paris , et pluseurs aultres.

Comment le roy Charles de Navarre recommença à gaster et destruire le royaume de France.

Comment les Navarrois levèrent leur siège de devant le chastel de Mauconseil.

Comment la cité d'Amiens fu destruite, et du dommage et maux que Navarrois y commirent.

Comment les Navarrois coururent en Pontieu , et prindrent la ville de Saint-Walery et aultres places.

Comment trois cens paysans mirent en desconfiture plus de seze cens Angloiz.

Comment le roy Édouard se party de Calais , et tint son chemin par France.

Comment la paix fu faite d'entre le roy Jehan et le roy Édouard d'Angleterre , et comment le roy Jehan fu délivré de prison.

Comment les Navarrois furent desconfiz en bataille assez près de Vernon.

Comment Charles de Blois fu occis , et Bertran du Glaiakin desconfy en bataille devant le chastel d'Annoy.

Comment un grant poeuple de France et d'ailleurs dommagerent le roiaulme en pluseurs lieux.

Comment plaintes vindrent au saint Père et au roy Phelippe du roy d'Espaigne.

Comment Henry d'Espaigne fist decoller le roy Piettre d'Espaigne, et comment il se fist couronner roy d'Espaigne.

Comment le roy Charles de France conquist la conté de Pontieu. Des incidens du temps.

Comment Bertram du Glaiaquin fu esleu connestable de France.]

BIBLIOTHÈQUE DE L'INSTITUT.

Histoire de Flandre, par Philippe Huylant, ou Wielant, 1 vol.

[In-fol., pap., convert en peau, 287 feuillets, écriture du XVIII^e siècle.

On trouve, à la marge, des notes autographes de Jean Godefroy.]

II. CHRONIQUES DE TOURNAI.

BIBLIOTHÈQUE DU ROI.

Histoire de la ville de Tournay.

454. *Sorb.*

[Dans un volume in-folio, sur vélin, qui contient divers romans et chroniques en vers et en prose, il y a, aux feuillets 150-167, une chronique de Tournai, en prose, écriture du XIII^{me} siècle, très-serrée et à deux colonnes. Le chroniqueur, dans son prologue, annonce qu'il se propose d'écrire l'histoire de Tournai, *dou premier édifiement de li juskes au tans présent*. Il ne précise point l'époque de la fondation, ni le nom du fondateur de la ville. Il s'étend sur les guerres des Romains dans les Gaules. Il ne va guère que jusqu'au règne de Chilpéric. Il termine en parlant de la fondation de l'abbaye de St-Martin.]

Histoire abrégée des sept âges du monde, suivie des chroniques de la ville de Tournai, dans lesquelles se trouvent quelques pièces de vers de Molinet, etc.

1480. *Sorè.*

[Dans un vol. in-4°, pap., doré sur tr., relié en maroquin, intitulé au dos : *Universalis*, et qui contient différentes histoires, il y a :

Fol. 30-82. Une *moult plaisant et délitable cronique de Tournay*. On lit, à la fin : « *Explicit* ce que j'ay trouvé de la fondation et » conversion de Tournay. *Escript de Jehan Blampain, le moys de* » novembre an XV^e et sept. »

Fol. 83-103. Une chronique en vers sur la fondation et l'agrandissement de Tournay.

Fol. 106-123 et 129-143. Une chronique du siège de Tournai par le roi Édouard d'Angleterre, le comte de Hainaut, Jacques d'Artevelde, etc., en 1340, au bas de laquelle on lit : « *Escript* » de la main Jehan Blampain, l'an quinze cens et sept, finy en » décembre. »

Fol. 144-439. Calendrier de la guerre de Tournai. On lit à la fin : « *Chy fine le kallendrier de la guerre de Tournay, quy com-* » mence depuis le Mont le Héry, et des advenues de la garnison » de Tournay, et aultres choses plusieurs, jusques au renvoy de » madame Margherite d'Aultrice, et de la paix quy alors fut faicte. » *Escript de la main Jehan Blampain, l'an quinze cens et sept,* » finy le viij^e d'avril avant Pasques oudit an. »

Cette dernière chronique, qui va jusqu'en 1491, est l'ouvrage de Jean Nicolay, commissaire de la cour spirituelle, demeurant à Tournai, qui la rédigea, comme l'indique son prologue, sous le règne de Louis XI. Il s'est attaché principalement à recueillir ce qui s'est passé en la ville de Tournai, au bailliage de Tournais et aux environs, depuis le vendredi 23 mai 1477, que le roi envoya ses gens de guerre en ladite ville ; il en a tenu registre jour par jour : il ne dit que quelques mots des événements antérieurs. Il rapporte deux ballades faites à Tournay en ce temps. « Quoique » ma principale intention, dit-il, soit de faire ceste oeuvre à

» l'honneur et loenge du Roy, mon seul seigneur sups la terre,
 » toutesvoyes je n'ay vollenté de escripre chose quy soit des-
 » voyante de vérité. » Il a écrit aussi, « affin que la bonne, royalle
 » et noble cité de Tournay, en laquelle Dieu, par sa grasce, lui
 » a donné art de vivre le plus de son temps, ne soit par les his-
 » toriens oubliée, mais soit mémoire tenue des bienvoellances et
 » convoiteux désirs que les habitans de ycelle ont tousjours eult
 » à servir le Roy, et vullu demeurer en sa bonne grasce, soubz
 » sa féaulté et humble obéissance. »

III. CHRONIQUES DE BRABANT.

BIBLIOTHÈQUE DU ROI.

5927 a. Codex chartaceus, olim Colbertinus. Ibi continentur : 1° Breve chronicon regum Francorum, à Trojana gentis origine ad Hugonem regem Francorum; 2° Breve chronicon ducum Brabantiæ, à prima origine ad annum 1430; 3° Liber generationis Philippi, Burgundiæ, Brabantiæ et Limburgensis ducis, compilatus per..... de Dynter, anno 1446; 4° Breve chronicon imperatorum et regum Romanorum, à Carolo magno ad Fredericum III; 5° Privilegia ducibus Lotharingiæ et Brabantiæ concessa, ab imperatoribus romanis, à tempore Henrici VI usque ad tempora Caroli IV; 6° De privilegiis per regem Franciæ duci et subditis patriæ Brabantiæ concessis, perpetuè duraturis; 7° Caroli IV et aliorum imperatorum chartæ de ducatu Brabantiæ; 8° Joannis III, Lotharingiæ, Brabantiæ et Limburgensis ducis, litteræ super regimine scholarum Bruxellensium; 9° Privilegium monetariorum Brabantiæ, ab eodem Joanne concessum anno 1291, et ab Antonio, duce Lotharingiæ, anno 1411. Is codex decimo quinto sæculo exaratus videtur.

6222. Codex chartaceus, quo continetur genealogia illustrissimorum ducum Lotharingiæ et Brabantiae. Is codex decimo sexto sæculo exaratus videtur.

[In-4°, pap., couvert en panne, ayant 14 feuillets écrits et cotés, dorés sur tr.]

On lit, en tête du texte : *Incipit genealogia illustrissimorum ducum Lotharingie et Brabantie, prosapia scilicet Karoli magni.*

Cet abrégé a quatorze chapitres. Il commence à Priam, roi des Français, et finit à 1268, au règne de Jean I, duc de Brabant.]

Historia monasterii Viridis Vallis in Zonia.

Bl. Mant. 21.

[Cette chronique du monastère de Groenendael n'est pas reliée ; elle se trouve dans un portefeuille, avec plusieurs autres. Elle a 68 feuillets, d'une écriture du XVIII^{me} siècle. Elle commence à la fondation du monastère, et finit à la mort de Jean de Leewe (*Johannis de Leewis, alias de Affliginio, boni-coci viridis vallis.*)]

Le même portefeuille contient :

Primordiale monasterii Vallis Rubæ in Zonia, 83 feuillets, par le R. P. Jean Gilman ;

Brevis historia monasterii Septem Fontium in Zonia, 19 feuillets.

Ces copies ont été faites, d'après un manuscrit qui était conservé dans l'abbaye des Dunes, près de Bruges.]

IV. CHRONIQUES DE NAMUR.

BIBLIOTHÈQUE DU ROI.

4931 a. Codex membranaceus, olim Colbertinus. Ibi continentur : 1° Petri de Herenthals, canonici Præmonstratensis et prioris Floreffiensis, chronicon ab orbe condito ad annum Christi 1385 ; 2°..... 3°..... 4°.... 5°.... 6°..... 7°..... Is codex decimo quinto sæculo videtur exaratus.

TOM. VI.

12

CHRONIQUES DE LIÈGE.

BIBLIOTHÈQUE DU ROI.

Succession des évêques de Liège , jusqu'en 1288.

7632.

[Cette chronique se trouve dans un volume sur vélin , relié en veau , intitulé au dos : *Anti-Claudianus , en français*. Le poème de l'*Anti-Claudianus* remplit les feuillets 1-98 ; la chronique , les feuillets 99-109. Les deux ouvrages sont de la même main , et d'une écriture qui paraît être de la première moitié du XIV^e siècle. La chronique se termine à l'année 1292 , époque de la mort de Jean IV , fils du comte Guy de Flandre , et 73^e évêque de Liège. Le chroniqueur débute ainsi : « On treuve , ès enchiennes escriptures , que » mesires saint Pierres , quant il fu apostoiles de Rome , envoya » moult de ses disciples par le monde , pour anuncier la foi de » Jhesu-Crit. Entre les autres , il envoya ès parties d'occident saint » Euquaire , et l'ordonna à évesque , et envoya avec lui saint Valier , » et l'ordena à diaquene , et saint Materne , qu'il ordena à sou- » diaquene , et lor commanda qu'il alassent à Trièves et à Cou- » longne et à Tongres , et ésaussaient là le nom de Jhesu-Crist. » Quant il se furent parti de li , il alèrent tant , qu'il vinrent à une » cité que on clamoit adonc Légion..... »]

Chronique de la cité et des évêques de Liège , jusqu'en 1575.

[In-fol. , pap. , cartonné , non coté , ayant 173 feuillets de texte , outre six feuillets de table , écriture serrée , du temps.

Le chroniqueur , qui ne se nomme pas , entre en matière de la manière suivante : « A l'honneur de la très-excellente Trinité , » père et filz et S^t-Esprit , et de la benoïste vierge Marie , je vous » prétends de réciter en bref la vraie histoire et cronicque de Liège , » dont il procède , et par qui il a esté édifié , et de quelle nation

• Liégeois sont premièrement venuz, quy est histoire de grand
 • honneur; pryant à tous lecteurs et auditeurs qu'ilz veuillent
 • pardonner à l'escripvain, s'il y a icy chose obscure ou mal en-
 • tendu, pour tant que les cronicques hors desquelz il a colligé
 • ce présent traictié, estoient vieulx et escriptz de viel langaige.
 • Mais, de mieulx qu'il luy a esté possible, selon son petit enten-
 • dement, a colligé et mis en brief les dautes, noms des princes
 • et seigneurs quy premièrement firent édifier la grand cité de
 • Troye, Tongres, dont nous tous Liégeois procédons, et com-
 • ment elle a esté faicte, et puis par les Huns destruite, et aussy
 • qui furent les évesques d'icelle, et, après ladite destruction, com-
 • ment le siège épiscopale fut transmis à Trect jusques au temps de
 • S^t Hubert, qui fit édifier la cité de Liège. Et adoncques fut ledit
 • siège épiscopale remis et posé à la neuve cité de Liège, quy fut fon-
 • dée sups la saincte martyration de saint Lambert, filz de Aper,
 • conte de Looz. Et, pour abrégier, nous commencerons à parler
 • des Troyens, quy, après la destruction de la grand Troye par
 • les Grégeois faicte, furent respandus par tout le monde..... »

De la destruction de Troie, l'auteur passe à la fondation de
 Rome, et bientôt après à celle de Tongres; l'histoire des rois et
 des évêques de cette ville remplit un assez grand nombre de pages.
 Il parle de la conversion à la foi des villes de Dinant, Huy, Namur,
 de la fondation des abbayes de Stavelot et de Malmédy, des faits
 et gestes de saint Lambert. Au 73^e feuillet, commence l'histoire des
 évêques de Liège en la personne de Houbert, fils légitime de saint
 Hubert, et des événements de leurs règnes, jusqu'à l'année 1375,
 époque où l'auteur paraît avoir écrit.

J'ai extrait de cette chronique le récit de l'invasion du prince
 d'Orange dans le pays de Liège en 1368, événement sur lequel on
 trouve peu de détails dans nos historiens :

• L'an mil V^e LXVIII, comme avons dit, grande division et as-
 • samblée es pays de par deçà, faisant par ledit duc toutes pré-
 • parations de guerre; entendant, au mois de may, que toutes gens
 • estoient assemblez, vers les frontières de Jullers, de diverses
 • nations, qui furent deffaiz et en fuitte par les Espaignolz. Bien
 • peu après, quelque grande entreprise se traitait ens pays de Frise

» par le conte de Nassau , frère au prince d'Orengé , ayant armée
 » vers la ville de Gand et Groninghen , de quoy le conte d'Arem-
 » berg, retourné de France , a esté envoyé avecq des Espaignolz.
 » Estans rencontrez de leurs ennemis , ledit conte d'Arembergh a
 » esté occis et tous ses gens deffais , et grand nombre occis desdits
 » Espaignolz. A la fin du mois de may , passèrent sus la rivière de
 » Meuse à deux fois xv enseignes de gens d'armes au Roy ; les dix
 » dernières estoient Wallons. Durant qu'ilz descendoient par bat-
 » teaux , les quatre compagnies , les x hommes des xxxij mestiers ,
 » avecq plusieurs bourgeois , estoient rangez au long de la rivière
 » avecq enseignes et taburins. Or , le duc d'Alve , ayant assemblé
 » grande armée , a prins chemin vers le pays de Frise , et illecq
 » rencontrez l'ung l'autre , furent , de la partie adverse dudit duc
 » d'Alve , aucuns deffais et en fuyte , quy tenoient quelque fort lieu ,
 » et en continuant icelluy oraige , les armez de deux costez eulx com-
 » batans , la deffaite a tumbé sur ceulx du conte de Nassau , par la
 » faute des Allemans , qui demandoient argent à l'heure qu'ils deb-
 » voient combattre. En l'an meisme , par l'ordonnance des seigneurs
 » burghemestres , on a commencé a ériger et construire autrement
 » la fontaine du marchié en estat manifique , pour ce que les vieux
 » ouvrages estoient ruinez , et pareillement par lesdits burghemes-
 » tres a esté érigée une maison nommée Pieulieu , où sont plusieurs
 » demourances et chambres closes de muraille , extant hors la porte
 » St-Léonard , quelque distance de la cité , et près la rivière de Meuse ,
 » pour en icelle mettre et loger les malades et infectés de la maladie
 » contagieuse. L'an meisme , le jour St-Jacques , ont esté esleuz et
 » crééz burghemestres M^{re} Jehan de Streel et M^{re} Pierre Bex , licentiez
 » ès droix. Peu après , ont estez quelque nombre de gens de che-
 » vaux et piétons assemblez et eslevez en aucuns lieux par bandes ,
 » que peu après se joignirent avecq Guillaume , prince d'Orengé ,
 » qui avoit bon nombre de gens de guerre en Allemaigne , de sorte
 » qu'il en a fait une grande armée , venant descendre , en fin du
 » mois de septembre , vers la cité d'Aix et pais de Jullers , et par-
 » deça jusques au pais de Faulcoumont. Quoy fait , le duc d'Alve
 » s'at mis sus , pour eulx monstrier visage , à l'entour de Treit , et
 » furent eus pays de Liége , mangans et foraignans par loing temps ,

» donnant à entendre que le prince vouloit passer la rivière de
 » Meuse, vers Treit, Visé, ou vers la cité, et envoyé une trompette
 » à Liége et à Treit, pour avoir passage, dont ceux de la cité
 » respondirent d'avoir premier advis avecq les estats. Le duc d'Alve,
 » de ce adverty, a tiré son armée desoubz Treit par desceure en
 » plusieurs villages : mais, par finesse et subtilité, l'armée du
 » prince passa en diligence une belle nuit la rivière à gué près
 » Stochem : de quoy le duc en estant adverty, bien estonné, fit
 » marcher hastivement son armée desoubz Treit, et illecques fait son
 » camp ; mais le prince, sans songer, commença à marcher plus
 » avant au pays de Liége, costoyant le duc, où furent faictes quel-
 » ques escarmouches. Et ainsy, ledit prince est venu sus le rivage
 » de Geer, à l'entour de Tongre, faisant par ses gens beaucoup de
 » maux et pilleries, nonobstant qu'on ne le pensoit, pourveu que
 » c'estoit Empire. Ainsi continuant par ledit prince, est arrivé
 » jusques près la ville de Saintrond, et ainsy, soubz belles parolles
 » et couleurs qu'ilz donnoient à ladite ville, on leur permit
 » aulcuns d'eulx d'entrer ; mais, quant ilz eurent ladite entrée, ilz
 » procédèrent à leur volonté, car ilz pillèrent plusieurs belles mo-
 » nastères, meisme prirent à ceulx de la ville quelques pièches
 » d'artilleries, et prindrent prisonnier l'abbé de Saintrond ; et
 » ainsy continuellement marchant vers Montenacque, ou à l'entour,
 » ledit duc le suyvoit, où ont fait une escarmouche, dont les gens
 » piétons dudit prince furent saccagez en ung riwaz : là les reistres
 » n'avoient accez leur donner ayde. Après, l'armée dudit prince
 » tenant chemin vers Jodongne, pays de Brabant, ilz arrivèrent
 » à son secours bon nombre de gens françois, tant de chevaux
 » que piétons, quy estoient venus par les Ardennes, dont ilz brû-
 » lèrent l'église St-Hubert, et passèrent la rivière au pays d'Amont.
 » Ce temps pendant, le duc conduisoit son armée vers Tillemont et
 » Lovain, de peur qu'ilz ne fussent surprins, et ainsy ledit prince
 » retiré sur le pays de Liége près Varesme, environ le mois de
 » novembre ; néantmoins on n'avoit encor nulle suspicion de se
 » prendre au païs d'empire, ains qu'il se prendroit aux villes de
 » ses ennemis. Toutesfois, persévérant de faire fouldes et pilleries,
 » les paysans commencèrent à fuir leur meilleur, car rien ilz ne

» laissoient à rober. Les choses ainsy menées, ont concheu par
 » tres-mavais et injuste conseil surprendre la cité, et de fait ont
 » approché de plus près la cité; soubz belle couleur, leurs trom-
 » pettes a esté envoyée, demandant passage et vivres, qu'y n'a eu sa
 » responce sans délibération; mais ayant considérez les grandes
 » inhumanitez et outrages qu'ilz avoient perpétré et commis ens
 » églises et as villages, de quoy incontinent et virilement toute
 » ladite cité en général, tant de l'église que bourgeois, d'une bonne
 » union, furent délibérez, s'ilz venoient vers la cité, de contre eulx
 » s'opposer, deffendre et résister. Et hastivement, en grande dili-
 » gence, chacun a mis mains à restaurer, remparrer et fortifier
 » ladite cité, aussy appareiller toutes artilleries et canons, et ce qui
 » duit aux murailles, les femmes, filles et servantes en grand
 » nombre portant terre; les capitaines des vinables avec leurs gens
 » et disainiers ayant bon courage; chacun, selon son quartier, faisant
 » bon guet nuict et jour, d'ung bon vouloir et délibéré. Pareille-
 » ment se maintenoient les gens d'églises en bon ordre, chacun en
 » son lieu; ordonné aussy les quatre compagnies, les vieux arba-
 » lestriers aux murailles derrière St^e. Clare; les dix hommes tenoient
 » leur lieu. Et incontinent, estant ledit prince adverty du refus fait à
 » ladite trompette, environnarent ladite cité, entrans ès faulxbourgs,
 » et en plusieurs lieux, singulièrement en l'abbaye de St-Laurens,
 » comme aultres, sy hastivement, que plusieurs ès faulxbourgs en
 » furent deceuz, sçachans qu'en ladite abbaye de St-Laurens pou-
 » voient contempler une grande partie de la cité, et porter grand
 » dommaige à icelle; aussy ayant fait leurs aproches de près en
 » plusieurs lieux, dont ilz donnèrent plusieurs coups de harque-
 » buzes vers nous, et les renvoyans plusieurs coups de canons et
 » hacques, et plusieurs furent occis, de mode que personne ne
 » s'osoit monstrier à la descouverte. Ainsy par quelque temps l'ob-
 » sidion et siège devant la ville. Les ennemis tâchoient fort par
 » aucuns de leurs gens à gaignier par batteau, tant par dessus
 » ladite cité que par desoubz, à avoir le passage de la rivière, affin
 » d'avoir le quartier d'Oultre-Meuse; mais les villagois firent telle-
 » ment leur devoir, qu'ilz furent frustrez et repulsez de leur
 » entreprise. Dont aucuns furent troussez et pris, qu'y furent en

» brief occis et saccagez. Et ayant ainsy par les ennemis séjourné
» aucuns jours devant la cité, furent constrainct d'illecques à grand
» honte bien secrettement s'enfuir et reculer, mettans par eulx le
» feu en aucunes abbaïes, comme à St-Laurens, St-Gilles, Vaul-
» Benoit, et en plusieurs maisons estant hors la porte, emportans
» ce qu'ilz pouvoient trousser. Ce voyant, soubdainement bon
» nombre de gens de guerre et bourgeois sortirent ladite cité, par
» la porte de St-Walburch, invasant et courant sus leurs ennemis
» quy estoient demourez derrière, de sorte que bon nombre
» d'iceulx furent saccagez, et plusieurs prins prisonniers, que peu
» après par justice furent penduz sur le Marchié : tellement que
» pour ung jour en furent unze exécutez ; et, du temps que l'on
» expédioit les derniers, il est survenu audit Marchié une grande
» tumulte quy a esté commencée par ung follatre, et mal entendu
» de dehors la cité. Lequel là meisme fut saccagé, car le bruit
» fut sy grand, que plusieurs misrent les mains à l'espée, pensant
» que ce fut quelque malle entreprinse. Et de quoy plusieurs
» hommes et femmes se misrent à fuir et courir hors dudit mar-
» chié. Toutesfois ce n'a point loing temps duré, car on y donnoit
» provision.....

Ce manuscrit, par la forme des caractères, et par les ratures qu'il contient, paraît être original.]

*Notice sur un manuscrit comprenant l'histoire des ab-
besses de Nivelles, par M. le professeur Baguet.*

J'ai trouvé dans ma famille un manuscrit contenant la liste des abbesses du chapitre de Nivelles, depuis *sainte Gertrude* (née l'an 630) jusqu'à la mort de madame *Adrienne de Lannoy* (en 1654), avec le récit de ce qui s'est passé de plus remarquable sous leur administration.

C'est la reproduction d'une copie authentique d'un tra-

vail fait par M. *Bauduin des Hayes*, prêtre et chanoine écolâtre de l'église de ce chapitre, comme on peut en juger par ces mots qui terminent le manuscrit, *embas estoit escript : Je soubsigné notaire admis par le souverain conseil de sa Majesté ordonné en Brabant, certifie et atteste que la présente copie concorde de mot à aultre avecq l'original escript de la main propre de feu M^{re} Bauduin des Hayes, en son temps chanoine et escholastre de madame sainte Gertrude à Nivelles, saulx qu'on at icy adiousté sur la fin quelques fondations faictes par feue noble dame madame Adrienne de Lannoy, sa morte et funeralles. Ainsi attesté le ix mars 1657 et estoit soubsigné Jacq. Mercx, not.*

Ne sachant si l'original ou d'autres copies existent encore, ni s'il reste quelques-unes des archives qui ont servi de sources à l'auteur du manuscrit, j'ai pensé que les personnes versées dans les études historiques de notre pays voudraient bien m'éclairer à cet égard, et me faire connaître par conséquent si ce manuscrit peut offrir quelque intérêt.

Il contient 114 pages, petit in-folio, et porte pour titre :

La vie et la mort de madame sainte Gertrude, abbesse première de Nivelles, avecq une suite et ordre historial des abbeses séculieres du noble et illustre collège et chapittre dudict Nivelles, contenant les choses et faictz arrivez es siecles passez durant leur administration abbatialle.

Compillez par M^{re} Bauduin des Hayes, prestre et chanoine escholastre de la dicte église.

En voici la dédicace :

Noble et illustre dame madame Adrienne de Lannoy, princesse du S^t-Empire, dame de Nivelles, abbesse très-digne, séculière du noble et vénérable collège et chapitre de madame sainte Gertrude de Nivelles.

Me retrouvant quelques fois dans l'église de madame sainte Gertrude, vénérable pour son antiquité, auguste pour son site et ample structure, jettant les yeux sur tant de sépultures et tombeaux des nobles et illustres dames abbeses jadis de ce noble et vénérable collège, ie regretay en moy mesme combien estoit vaine l'ambition de tous les mortels, qui par des tombes et magnifiques mausolées pensent immortaliser leur mémoire, et, nonobstant le temps qui ronge et met tout à fin, en avoit trassé grande partie de leur inscription et notice, si bien qu'à grande peine pouvoit-on recognoistre quelque favorable indice, en quel an ou temps telle dame ou aultre pouvoit avoir payé le tribut de l'humaine nature; et bien que l'antiquité enveloppe la vérité de beaucoup de ténèbres d'ignorance, et que nos devanciers se soient portez si négligement en la recherche et remarques des choses de leur siècle, sy est-il toutesfois qu'au dire du philosophe Aristote, chascun naturellement est porté d'une curiosité de cognoistre, scavoir et pénétrer en la cognoissance des choses passées, de laquelle je me sentoie intimement touché pour recognoistre les antiquitez d'une église de tant sainte et noble fondation des premiers ducs de Brabant, l'appuy asseuré de la noblesse, domicile du vénérable clergé. Mais quoi! dépourveu et destitué des mémoires requises, s'estoit vouloir s'efforcer contre l'impossibilité. Estant doncq par la faveur de feu d'honorable mémoire madame Margueritte de Henin, parvenu estre chanoine d'icelle église, ay eu ce bonne heure d'entrer plusieurs fois en la vieille trésorerie, où que se réservent les pancharts et cartulaires de la dicte église, et, par l'adresse et adveu que m'en fit feu de bonne mémoire madame Catharinne de Colle, digne

prévoste dudict chapittre, ce que me fut fort agréable et où long temps i'avois aspiré, dont i'eü l'occasion de voire et prendre inspection des vénérables antiquitez concernants icelle église, à quoy buttoit tout mon désir, ce que recognoissant ladicte dame tant plus volontiers m'associoit à visiter et refeuil-leter avecq elle ladicte vielle thrésorie, et tout le comptoir dudict chapittre, par laquelle reveue ie confesse avoir aprins l'ordre et succession des dames abbesses du passé, et des choses plus remarquables, advenues en leur administration abbatiale, leurs fondations et pieux légats, leur saint zèle au service de Dieu et à l'augmentation d'icelluy, et de votre très-digne patronesse madame sainte Gertrude, comme en tesmoignent assez évidemment les ouvrages employez à l'embellissement de son église, aultant que nulles ses devanceresses abbesses séculières de Nivelle, œuvre digne de mémoire perpétuelle, tesmoignant une libérale affection envers l'honneur de Dieu et de ses saints, imitant par là ses ancestres, tant de la maison de Lannoy ¹ comme de Noyelles, qui ont paruz tous bons et loyaux serviteurs et ministres jadis, tant au service d'auguste mémoire Sa Majesté impériale Charle-Quint es guerres d'Italie contre le roy François I^{er} de France, comme de la Majesté catholique Philippe II, roy d'Espagne et du Pays Bas, en l'avancement de la religion catholique et apostolique romaine.

Esmeu donc, madame, par l'esclat de vos vertus, ay prins la hardiesse de représenter à voz seigneuries la suite et ordre des abbesses vos devanceresses en tel estat, comme j'ay peu et sçeu les tirer des ténèbres de l'antiquitez, et les dresser à votre honneur, œuvre non pas élaboré d'artifice, ny conduit de

¹ Le manuscrit porte, par erreur sans doute, *Sannoy* au lieu de *Lannoy*. Quant aux mots *aultant que nulles ses devanceresses*, ils doivent s'appliquer à Madame de Lannoy. Cependant tout ce passage n'est pas clair; peut-être y a-t-il quelque lacune. Au reste, j'ai copié exactement toute la dédicace, sans rien changer même à l'orthographe de certains mots, qui étant répétés se trouvent écrits d'une manière différente.

main ouvrière à quelque perfection que je désirerois, mais en son patois et à la légère, selon sa portée; doncq vous vienne à gré,

Madame, le recevoir de bon œuil et favorable comme arre ou gaige des services que je désire tesmoigner, faire et représenter.

A votre seigneurie très-illustre,

Son humble serviteur sousigné :

BAUDUIN DES HAYES.

Je dois ajouter qu'il y a une lacune de quelques pages qui comprenaient les années 1267 à 1294, et une autre qui se rapporte aux années 1609 à 1630. Mais il serait possible de les combler, sinon pour la forme, du moins pour le fond. Car je possède un autre manuscrit de 215 pages, petit in-4°, de M. *Malcorps*, curé de St-Nicolas à Nivelles, mort il y a environ 25 ans, et qui renferme l'histoire des abbesses du chapitre jusqu'en 1776. L'auteur y a mis à profit l'ouvrage de *Bauduin des Hayes*. Je dirai même en passant que le caractère connu de ce respectable ecclésiastique est un sûr garant de l'exactitude et des soins qu'il aura apportés à son travail, et qu'ainsi son manuscrit pourrait encore être utile pour les années postérieures à 1657.

Parmi les anciens documents historiques que contient le manuscrit de *Bauduin des Hayes*, j'ai remarqué :

A l'année 1253, le texte d'un édit de Henri II, duc de Brabant et de Lothier, porté en réparation des abus de pouvoir commis au préjudice du chapitre par le *bailly du roman pays de Brabant* et autres officiers.

A l'année 1296, est rapporté textuellement l'acte par lequel Jean II, duc de Brabant, de Lothier et de Limbourg

donne son approbation à la mesure par laquelle l'abbesse avait réduit le nombre des échevins de 14 à 7.

Plus loin on trouve des lettres de l'empereur Charles IV, duc de Luxembourg.

L'auteur cite, mais sans en donner le texte, un édit que Charles-le-Chauve porta en 877, à la sollicitation de sa femme Richilde, dont l'abbesse Tanperge avait réclamé la protection. Dans cet édit Charles *réserve aux usages communs des chanoinesses et chanoines de madame sainte Gertrude tous et quelconques leurs biens, qui* (ajoute l'auteur) *sont bien au loing spécifiez es dictes lettres* (de l'empereur), *desquels biens à présent l'église de Nivelles encore jouist. C'est le premier panchart contenant privilège du chapittre, il est signé du ix^e juillet, indiction x^e, ou du règne de Charles XXXVIII^e et de son empire le II^e.*

Suite des notices sur les documents concernant la Belgique, conservés soit dans des dépôts publics, soit chez des particuliers, et indication de publications récentes relatives aux travaux de la commission; par le baron de Reiffenberg.

I. DOCUMENTS MANUSCRITS.

BRUXELLES.

(Voyez t. I, pp. 30, 58, 68, 120; t. II, pp. 81, 170, 363; t. III, pp. 130, 159, 327; t. IV, pp. 132, 228; t. V, pp. 204, 409; t. VI, p. 40.)

BIBLIOTHÈQUE ROYALE.

Quoique depuis plusieurs années je continue à déposer dans les *Bulletins de l'Académie, l'Annuaire de la bibliothèque royale*

et les *Comptes rendus*, des analyses et extraits de nos manuscrits, je n'ai encore fouillé qu'une très-faible partie de cette mine, et même les filons exploités sont loin d'être épuisés. Je poursuivrai cette tâche, sauf à reprendre ces fragments plus tard, à les coordonner et à les compléter les uns par les autres.

Je vais m'occuper en ce moment d'un nécrologe ou obituaire de l'abbaye de Groenendael : *Liber canonicorum Viridis Vallis*, in-fol., parchemin, 53 feuillets, coté 557-559. XV — XVIII^e siècle.

Le monastère de Groenendael, dans la forêt de Soigne, était de l'ordre des chanoines réguliers de S^t-Augustin, de la congrégation de Latran et du chapitre de Windesheim. On fait remonter sa fondation à l'année 1224, suivant ce chronogramme :

AEDES SACRATAE VERNA TVNC VALLE LOCANTVR
SILVA VEL PRACCELSIS QVERCVVS ANTE TVIT.

Le P. Marc Mastelyn, fils de Henri Mastelyn, médecin de l'infante Isabelle, a publié : *Necrologium monasterii Viridis Vallis*. Bruxellae, Joan. Meerbecius (s. a.), petit in-4^o de 165 pp. numérotées, mais ce livre, histoire des hommes remarquables qui vécurent dans la maison, notamment de Jean de Ruysbroeck, dont la bibliothèque vient d'acquérir de M. le baron de Bagenrieux de Lanquesaint, les œuvres en prose flamande, n'a point de rapport avec notre manuscrit. Celui-ci contient quelques diplômes qui concernent le monastère, soit le texte entier, soit seulement le sommaire, puis par mois, comme dans tous les obituaires, la mention des religieux ou des personnes étrangères, particulièrement des bienfaiteurs de Groenendael, pour qui l'on devait prier. Commencé au XV^e siècle, ce volume offre des additions faites jusqu'au commencement du XVIII^e.

Parmi les pièces préliminaires on lit : *Copia literae fraternitatis inter nos et fratres de Bethleem juxta Lovanium*, 1464, 29

octobre. *Copia literae confraternitatis, per fratres de Eymstein nobis traditae*, 1410, 2 mai.

Ces pièces sont entremêlées de l'énoncé de différentes donations, entre autres de celles faites par *Jehan dit Leeu*, chevalier, Henri de Molenberge ou de Holaer, les fils de Daniel Sarteel de Tervueren, le chanoine Gilles de Berlair, Jacques Keyaerts, Arnold de Callenberghe et Catherine Vanden Leemputte, sa femme, etc. En 1406, un personnage qui portait un nom auquel s'attache une certaine célébrité, frère Jacques de Dynter, était prieur de Groenendael; il fit sculpter dans le chœur, *artificiose sculpi fecit*, un tabernacle.

Un des donateurs s'occupant de la *pitance* des chanoines, veut que *per totum anni circulum, praefer consuetam caseorum portionem, caseus ovinus, seu aequivalens cum caseo viridi teuthonice HERELANSCASE, in eadem scutella fratribus ad refectorem administretur*.

Voici quelques-uns des *obit* ou commémorations mortuaires, dans lesquels se trouvent des noms connus et qui excitent l'attention sous un rapport ou un autre.

Janvier.

v id. jan. *O. Reyneri de Quaetham et Elysabeth, ejus uxoris. Widonis de Aa et Yde Broylants. Jordani de Hersele et Katharine, ejus uxoris. Gosuini dicti Dux cum uxore. Gherardi de Coekelberghe, cum uxore.*

xviii kal. febr. *Obitus dni Maximiliani serenissimi ac invictissimi imperatoris Romanorum semper Augusti.*

xvii kal. febr. *O. Katerine relicte quondam Franconis de Frigido Monte, cum filiis et filiabus suis.*

xiii kal. febr. *O. generosi dni Johannis de Glimes, temporalis domini Bergensis.*

vi kal. febr. *O. Godefridi de Mons et Henrici de Waelhem, militis.*

v kal. febr. *O. generosi principis dni Philippi de Clevis, dni de Ravestejn.*

iii kal. febr. *O. fratris Ægidii de Thymo* (de la famille du chroniqueur?) *pbri.*

30 janv. 1662. *Fratris Joannis Miraei presbyteri.*

Février.

O. dne Margarete de Liedekerke. Item magistri Johannis de Esschenen, physici, et Elyzabeth, ejus sororis.

Nonis. *Ob. fratris Johannis Dni de Leeu, conversi, mirabilis fectoris viri, hujus monasterii primi coci, vulgariter dicti boni coci.* Mastelyn a fait sa biographie, pp. 143-149.

viii id. *Magistri Johis Bont, doctoris utriusque juris, thesaurarii ecclesie beate Marie Cameracen.*

x kal. martii. *O. Arnoldi de Heelbeke, militis, et Elyzabeth, ejus uxoris.... Item Swoegeri dni de Gaesbeke, cum uxore sua.*

Mars.

iiii non. *O. fris Jacobi de Dynter, prioris hujus domus.*

Non. *Dni Ingelberti de Marka, militis, cum parentibus suis ac dne Marie dicte Van Sereyne, uxoris sue.*

Dne Christine de Franckenberge, abbatisse et dne Nyvellen.

vi id. *O. Rolandi de Bourievail (sic) militis et dne Margarete de Opperbays, filie ejus.*

28 mars 1682. *Fratris Ladislai Snoy, novitii, ac parentum ejus, baronum Oppurts.*

O. dne Marie, ducisse Burgundie, Brabancie, etc., ac dni Karoli, ducis, patris ejus, atque aliorum predecessorum suorum, ducum et ducissarum ejusdem ducatus Brabantie.

Avril.

iii n. *Magistri Guerardi de Tudekem, phisici.*

20 april 1723. *Ob. Rdi adm. patris Jacobi Lamoraldi de*

Cotereau, quondam per plures annos sanctimonialium S. Gertrudis Sylvae ducis, rectoris emeriti; quibus paulatim extinctis, suppressoque ob fidem catholicam monasterio, vixit superstes ad completum suae aetatis annum 87^{um}.

Juin.

v non. 3 jun. 1676 *Fris Guilielmi Cool, quondam collegii nri Lovaniensis praesidis, ac demum in Hanswyck, Mechliniae, praepositi, S. T. L.*

ii id. *Recordatio anniversarii Johis illustris ducis Brabantie et Marie, pie conjugis sue, cum liberis eorum.*

xvii kal. julii. *Dni Philippi illustrissimi principis ac ducis Burgundie et Brabantie. Item dni Karoli filii ejus principis et ducis eorundem ducatum. Item dni Wilhelmi Hugoneti, militis, Dni de Saillant, cancellarii Bourgundie.*

vii kal. julii. *Ambrosii de Dynter, canonici et scolastici beate Marie Antverpiensis. Pytanciae ex parte mgri Ambrosii de Dynter.*

Juillet.

vi non. *Commemoratio omnium illorum qui interfecti fuerunt in guerra quam habuerunt Brabantini contra Ghelrenses, anno Dni MCCCXCVIII.*

v id. *Obitus domini Franconis de Frigido Monte, fundatoris et primi prepositi nostri cenobii et primi prioris.*

Item dni Nycholai Vanden Heetvelde, militis et dne Beatrixis Van Musenen, sue conjugis. Item dni Adriani de Borsellen, militis, dni de Brugdam.

iiii kal. aug. *Ob. fr. Petri Pauwels, dispensatoris ac praesidis collegii nostri Lovanii, 1720.*

Août.

O. fris Franconis de Rusbroeck, pbri.

xviii kal. sept. *Obit. fris Nicolai Vander Heyden (a Thymo), laïci familiaris.*

Septembre.

IIII Non. *Johannis de Palude et Clare Vanden Leemputte, sue conjugis.*

VII id. 1680. *Illustrissimi dni Ambrosii Marchionis de Spinola, qui fuit specialis hujus domus benefactor.*

II id. *Illustris dni Henrici de Nassow, temporalis dni de Diest et Breda.*

Octobre.

IIII Non. *Obitus Johannis de Castro, militis et Margarete, ejus uxoris.*

Novembre.

XVII kal. dec. *Obitus fris Johannis Sheerclaes pbri.*

XVI kal. dec. *Obitus Gerardi de Langhelaer, militis.*

1701 4 nov. *O. Eligii Foppens, past. in Huldend.*

XI. kal. dec. *Franconis Swaefs, militis et Heilwigis, ejus uxoris.*

Décembre.

IIII Non. *Ob. fris Johis de Rusbroeck, pbri.*

Non. *Illustris dne Francisce de Luxemborch, dne de Angia et de Ravesteyn.*

VII id. *Obitus Johis illustris ducis Brabantie et Marie, pie conjugis sue, cum liberis eorum. Item domini Wenceslai, ducis ejusdem ducatus et Lucenburgensis ac ducisse Johanne, conthoralis sue.*

XV kal. jan. *Dni Danielis de Boechhout, militis.*

TOM. VI.

II. PUBLICATIONS RÉCENTES.

I. PRÉLIMINAIRES HISTORIQUES.

1. *Bijdragen tot de Geschiedenis en oudheden van Drenthe*, door M. J. De Wal. Groningen, J.-B. Walters, 1842, in-8°, 162 pp.

Ce volume contient, entre autres, un article sur Corneille Zantfliet, moine de St-Jacques, à Liège, et historien Liégeois, à propos de sa relation du siège de Coevorden, par l'évêque Willebrand. On y trouve aussi des renseignements sur l'ancien droit du pays de Drenthe.

2. *Adriaan Pauw. Eene Bijdrage tot de Kerk-en Handelgeschiedenis der zestiende eeuw*, door M. H.-J. Koenen. Amsterdam, Groebe, 1842, in-8°, 188 pp., un portr. et 3 autres pl.

II. HISTOIRE GÉNÉRALE ET PARTICULIÈRE.

3. Henri de Dinant. *Histoire de la révolution communale de Liège au XIII^e siècle, 1252-1257*, par M. L. Polain. Liège, Félix Oudart, 1848, 111 pp. gr. in-8°.

Les ouvrages de M. Polain ne se font pas attendre. Ils se succèdent avec une grande rapidité; mais s'il fait vite, il fait bien, et il ne faut point confondre la célérité avec la précipitation. A ce tableau fidèle et animé de Liège au XIII^e siècle, l'auteur va faire succéder un grand ouvrage, qui résumera toutes ses recherches, toutes ses études précédentes : *l'Histoire de l'ancien pays de Liège jusqu'à l'époque de sa réunion à la république française, en 1794*, 4 vol. in-8°, de 5 à 600 pages chacun.

4. *Die goldene Chronik van Hohenschwangau, der Burg der Welfen, der Hohenstauffen und der Scheyren*, durch Joseph Freiherr von Hormayr-Hortenburg. München, G. Franz, 1842, in-4°, 242 et 92 pp., avec 13 pl. et 5 tabl. généalog.

La légende du chevalier au Cygne, qui est d'origine belge, se rattache-t-elle par quelque côté à l'histoire de ce vieux manoir aujourd'hui res-

tauré par la munificence éclairée du prince royal de Bavière? Le prince, du moins, a songé à établir ces rapports par les ornements modernes dont il a décoré Hohenschwangau. — Les généalogistes et les littérateurs ne verront pas sans intérêt, à la fin, des détails sur la famille ancienne du baron de Freiberg, l'honorable président de l'académie de Munich.

5. *The Life and Times of sir Thomas Gresham, compiled chiefly from his correspondence preserved in her Majesty's state paper office including notices of many of his contemporaries, with illustrations*, by John William Burgon. London, Robert Jennings, 1839, 2 vol. in-8°. I, XXI et 491 pp., II, 534 pp. et IX planches.

Thomas Gresham, fondateur de la bourse de Londres, calquée sur celle d'Anvers, passa une grande partie de sa vie dans cette dernière ville, où il était le chef des marchands anglais. Il fut employé dans plusieurs négociations importantes, et son histoire est toute pleine de renseignements très-curieux sur l'histoire de notre commerce et de nos mœurs, ainsi que sur la révolution du XVI^e siècle. A la pag. 173 du t. I^{er}, on lit une relation de l'abdication de Charles-Quint, tirée des dépêches de sir John Mason, ambassadeur d'Angleterre à Bruxelles en 1555.

6. *Révolutions belgico-françaises, ou les Pays-Bas et le département du Nord, depuis 1789 jusqu'à nos jours*. (Extrait du *Mooniteur universel*, publié par B. Desquenes. Valenciennes, 1843.) Prospectus.

III. HISTOIRE DES LETTRES, DES SCIENCES ET DES ARTS.

7. *Annuaire de l'université catholique de Louvain*, 1843, septième année. Louvain, Van Linthout et Vanden Zande, in-18, LXXXVIII et 204 pp.

Les Analectes pour servir à l'histoire de l'université, contiennent une série historique des docteurs de la faculté de droit, comme supplément aux fastes académiques de Valère André; des notices sur Hubert Collin, dernier régent du collège de la très-sainte Trinité, ainsi que sur divers autres membres de l'université; un éloge en latin d'Adrien VI, par M. Alphonse de Becker, élève de rhétorique au collège de la Haute-Colline, etc.

8. *Opgave en beschryvinge van de Handschriften nagelaten door Gisbertus Cuperus...* voorafgegaan van eene korte levensschets door M. P. Bossche, hoogleeraar te Deventer. 1^{ste} aflevering. Deventer, Ballot, 1842, in-8°, xxi et 63 pp. avec un tabl. généalogique.

9. *Procès-verbal de la séance publique de la société libre d'émulation de Liège, tenue le 19 juillet 1842.* Liège, Félix Oudart, 1842, in-8°, 215 pp.

10. *Recherches sur l'histoire et l'architecture de l'église cathédrale de Notre-Dame de Tournay*, par L. Le Maistre d'Anstaint. Tournay, 1843, 2 vol. in-8°. (Prospectus.)

IV. JOURNAUX ET ÉCRITS PÉRIODIQUES.

11. *Geschiedkundige mengelwerk over de provincie Noord-Brabant*, byeengebragt door D^r C.-R. Hermans. II^{de} deel, 4^{de} stuk. 's Hertogenbosch, Muller, 1842, in-8°.

Cette livraison offre de nombreuses recherches sur les anciennes sépultures germaniques découvertes dans le pays, et une relation du siège de Zevenbergen fait par le duc Philippe de Bourgogne, alors l'ennemi de Jacqueline de Bavière.

12. *Revue nationale de Belgique*, 2^e série, 5^e livraison.

Pp. 402-410. *Tournay, sa cathédrale, ses monuments.*

13. *Moniteur belge*, 8 janvier 1843.

Il contient, en neuf colonnes, une lettre de M. Gachard, à MM. les questeurs de la Chambre des Représentants, sur les documents concernant les anciennes assemblées nationales de la Belgique, qui existent dans les dépôts littéraires de La Haye.

14. *Revue de Bruxelles*, nouvelle série, t. II, 7^e et dernière livraison.

Dans un article de M. Audin sur Giovanni Santi, père de Raphaël, on parle, d'après M. Passavant, de l'admiration de Santi pour Jean Van Eyck,

et l'on cite des vers que nous avons également rappelés dans nos *Nouveaux souvenirs d'Allemagne*, t. I, pp. 55-58.

Nous apprenons avec peine que cet utile et estimable recueil va cesser de paraître.

15. *Litteratur blatt*, redigirt von Dr Wolfgang Menzel. (Stuttgart), 28 nov. 1842.

Pp. 481-483. *Flandrische litteratur*. M. Menzel, qui prend un vif intérêt au développement de notre littérature flamande, mentionne avec éloge, dans cet article, diverses publications faites à Gand, en français et en flamand, telles que les *Nouvelles archives historiques*, qui ont cessé de paraître; la chronique de Ph. Kempenaere, mise au jour par M. Ph. Blommaert, les anciennes poésies flamandes du même éditeur, le *Nederduitsch letterkundig jaerboekje* de Gand, où se trouve un petit poème intitulé : *Vlaenderen den Leeuw* (Flandre au Lion!) dont M. Blommaert est encore l'auteur; enfin une petite dissertation de M. de St-Genois sur les *dragons au moyen âge*.

16. *Messenger des sciences historiques de Belgique*, 1842, 4^e livraison, 4 grav.

Sceaux des métiers de Bruges (J. De Saint-Genois). — Trêve de Bruxelles, 4 mai 1537 (J.-J. Altmeyer). — Documents relatifs à l'ambassade, envoyée par Philippe, duc de Bourgogne, à la cour de Frédéric IV, roi des Romains, en 1447 et 1448, publiés par Ernest Birk, employé à la bibliothèque impériale et royale de Vienne (voir les *Bulletins de la commission royale d'histoire*, t. II p. 357-58). — Analyse critique de deux publications, l'une de M. D.-J. Vander Meersch, l'autre de M. H. Immerzeel. — Bulletin bibliographique. — Chronique des sciences et des arts et variétés.

V. DESSINS.

17. *Caricature lithographiées contre Charles-Quint*. Il vient de sortir d'une lithographie de Bruxelles, une caricature représentant Charles-Quint en costume impérial, le glaive à la main, des chaînes et des têtes de morts à ses pieds. En tête, on lit : *Haine aux conquérants injustes et usurpateurs!! statuo mania belga.*

Sur le piédestal : *il naquit dans des lieux d'ais...., mourut dans une bière et vécut dans le sang qu'il fit verser par torrents!!!*
Plus bas : *Projet de monument à ériger à Gand, à la mémoire de Charles-Quint, et en reconnaissance des Gantois d'avoir été si bien traités par ce prince magnanime, qui leur a mis la corde au cou et qui a porté le premier coup à la liberté communale en Belgique.*

Du fameux Charles-Quint on vante les exploits;
Mais dans quel tribunal, jugé suivant les lois,
Eût-il pu disculper son injuste manie?
Qu'on livre son pareil en France à la Reynie,
Dans trois jours nous verrons un des plus grands guerriers
Laisser sur l'échafaut sa tête et ses lauriers.

Dessin destiné au concours de la société des beaux-arts et de littérature de Gand.

Ainsi l'on ne respecte rien, ni les tombeaux ni la gloire! On ne saurait protester avec assez de force contre une manifestation si indécente et si grossière, contre un outrage si brutal, fait à un des plus beaux noms de la Belgique et du monde entier.



COMPTE-RENDU

DES SÉANCES DE LA

COMMISSION ROYALE D'HISTOIRE,

OU

RECUEIL DE SES BULLETINS.

IV^{me} BULLETIN.

Séance du 1^{er} avril 1843.

En l'absence de M. De Gerlache, M. le chanoine de Ram
occupe le fauteuil ;

Secrétaire, le baron de Reiffenberg.

AFFAIRES INTÉRIEURES ET CORRESPONDANCE.

M. Dumortier revient sur la nécessité d'envoyer un des
membres de la commission en Angleterre, pour divers
objets dont on instruira M. le ministre de l'intérieur.

M. de Ram annonce qu'il se propose de réunir les écrits

TOM. VI.

14

de Guibert, abbé de Gembloux, sur lequel M. de Reiffenberg a donné une notice dans les *Bulletins de l'académie*, et qui fut le correspondant de S^{te}-Hildegarde¹. M. de Ram se bornerait aux ouvrages inédits de ce savant prélat, sans admettre dans son recueil ce qui se trouve déjà dans Martène et Durand, Mabillon et Kollarus, etc.

La commission invite M. de Reiffenberg à faire insérer dans sa collection des *Monuments du Hainaut*, la chronique de Baudouin d'Avesnes, dont il recherchera les manuscrits les plus complets et les plus corrects.

Le secrétaire, qui, dans la séance du 8 octobre 1842, a rendu compte de l'état des travaux relatifs à la table chronologique des diplômes belges, continue cet exposé.

Au 6 octobre on avait analysé. 5,889 dipl.

Depuis :

Duchesne, *Hist. de la maison de Dreux*.

— M. Alph. Wauters 131

Le même, *Histoire de la maison de Chastillon*. — M. Alph. Wauters 111

Le même, *Histoire de la maison de Montmorency*. — M. Alph. Wauters. 43

M. Koettlits 23

Bondam, *Charterboek der Gelderland*. —

M. Alph. Wauters 164

Dom Bouquet, *Scrip. rerum francicarum*.

— M. Koettlits 88

A REPORTER. 222

¹ M. Reuss a publié, il y a quelques années, à Wurtzbourg, une curieuse dissertation, intitulée : *De libris physicis S. Hildegardis commentatio historica-medica. Wirasburgi, 1836.*

REPORT.	222
Dom Plancher, <i>Histoire de Bourgogne.</i> —	
M. Koettlits	185
F.-C.-J. Fischer, <i>Novissima scriptorum ac</i> <i>manumentorum collectio.</i> — M. Koettlits. . .	45
Ludewig, <i>Analecta.</i> — M. Koettlits . . .	5
Hoynck Van Papendrecht, <i>Analecta.</i> —	
M. Koettlits	13
Butkens, <i>Histoire généalogique de la mai-</i> <i>son de Lynden.</i> — M. Koettlits.	16
Buchelius, <i>Ad Hedae hist. Ultraj.</i> —	
M. Koettlits	10
Matthæus, <i>Analecta.</i> — M. Koettlits . . .	16
TOTAL	6,739 dipl.

Il sera demandé à M. le ministre de l'intérieur, l'autorisation de faire choix d'un nouveau collaborateur pour la rédaction de la table des diplômes.

M. Gachard annonce à la commission que, d'après le désir qui lui en a été exprimé par la questure de la chambre des représentants, il doit se rendre prochainement en Espagne, afin de rechercher, dans les dépôts littéraires de ce pays, et spécialement dans les bibliothèques de Madrid, dans celle de l'Escurial, et dans les archives royales de Simancas, les documents qui auraient rapport aux anciennes assemblées nationales de la Belgique : il ajoute que M. le ministre de l'intérieur l'a non-seulement autorisé à accepter cette mission, mais qu'il l'a chargé, en outre, d'explorer les mêmes collections littéraires, dans l'intérêt de l'histoire générale du pays. Il invoque les lumières de ses collègues, afin de le guider dans l'accomplissement de la mission qui lui est confiée, et se met à leur disposition

pour les recherches qu'ils auraient à lui recommander spécialement.

La commission apprend avec intérêt la mission qui a été donnée à M. Gachard ; elle ne doute pas qu'elle n'ait des résultats avantageux pour les études et les travaux historiques.

M. de Ram, qui s'occupe de recherches sur la vie d'Adrien VI, prie M. Gachard de profiter du séjour qu'il fera en Espagne, pour recueillir des renseignements sur l'administration d'Adrien, pendant qu'il était à la tête du gouvernement de la Castille.

La commission ordonne le dépôt à la bibliothèque royale, de la collection du *Bulletin de la société de l'histoire de France* et de son *Annuaire*, dont cette société lui a fait l'envoi.

— M. Lucien de Rosny, naguère domicilié à Melun, et qui est venu se fixer à Paris, offre ses services pour les recherches littéraires dont la commission éprouverait le besoin.

— M. de la Fontenelle de Vaudoré, à Poitiers, fait des offres semblables, et désire être porté sur la liste des candidats pour une des quinze places de correspondants étrangers.

— La commission s'occupe, à la fin de la séance, de régler diverses affaires de finance et de comptabilité.

— M. Gachard donne communication d'une lettre que lui a écrite, d'Arras, M. le vicomte d'Héricourt, touchant divers manuscrits relatifs aux troubles des Pays-Bas au XVI^e siècle, qui existent dans la bibliothèque de cette ville.

Deux des manuscrits indiqués paraissent surtout devoir exciter l'attention des personnes qui, en Belgique, s'oc-

cupent de cette grande époque de l'histoire nationale; et voici comment ils sont décrits par M. d'Héricourt :

1° *Registre des communications et résolutions prises en la ville de Mons, en l'assemblée des gouverneurs et des députés d'Arthois, Haynau, Douai et Orchies, etc., pour l'éclaircissement des difficultés et obscurités du traité fait à Arras en 1579* : écriture de chancellerie du XVI^e siècle, 99 feuillets, provenant de l'abbaye de St-Vaast;

2° *Mémoires, lettres, instructions, pour servir à l'histoire des états tenus à Mons en 1579* : papier, copies de chancellerie, écriture du XVI^e siècle, 114 feuillets, provenant aussi de l'abbaye de St-Vaast.

La commission charge M. Gachard d'exprimer à M. le vicomte d'Héricourt, la satisfaction avec laquelle elle a entendu la communication qu'il a bien voulu faire à l'un de ses membres, et le désir que son zèle pour la science historique le porte à les continuer.

Un exemplaire du *Bulletin* de la séance lui sera, de plus adressé, par les soins du secrétaire.

Addition à la notice sur un manuscrit contenant l'histoire des abbesses de Nivelles, par Bauduin Des Hayes. (Voy. plus haut, pp. 179-184.) par M. Baguet, professeur à l'université catholique de Louvain.

Peu de temps après avoir écrit cette notice, j'ai lu dans la *Bibliotheca Belgica* de *Foppens*, que l'ouvrage de Bauduin Des Hayes avait été imprimé à Bruxelles en 1652. Je l'ai trouvé ensuite cité dans une dissertation de *Cor-*

neille Smet, insérée dans le tome III des *Acta SS. Belgii*. Le manuscrit que je possède n'a donc pas la valeur qu'il aurait pu avoir, si l'ouvrage qu'il renferme n'avait pas été publié. Il y a lieu de croire cependant que les exemplaires imprimés sont devenus fort rares, et il est possible même qu'ils n'aient été tirés qu'en petit nombre. Car comment expliquer que l'on se soit donné la peine de prendre une copie de cet ouvrage, en 1657, et qu'on l'ait fait authentifier par un notaire ? la copie que j'ai dû être faite plus tard encore, puisqu'elle n'est que la reproduction d'une copie authentique de 1657.

Index topographicus Belgii, quem ex Bollandiano opere collegit Isfridus Thysius, can. reg. abbatiæ Tongerloensis, olim in edendis Actis SS. Belgii selectis Ghesquierii socius.

(Communiqué par M. le chanoine de Ram).

A.

Ablanium, S. Nazarii in Atrebat. 416. II. jun. ¹

Accinium, pag. in Flandria. 34. I. jun.

Achvius, in Belg. 86. III. jul.

Acquiria, Monast. 567. IV. oct.

Acren, vicus in Hannon. 238. III. sept.

Adriani abbat. in Belgio. 239, etc. III. sept.

Ænula, Fl. Belg. 798. II. jan.

Aëria vel *Aria*, op. Artesiæ. 158, 159. I. jan. 44. V. maji. 671.

I. jun. 254. 411. III. sept. 904. VI. sept.

Affengien, monast. Brab. 595. III. feb. 536. 146. II. april. 35.

maji. 249. III. jun. 208. IV. aug. 51. IV. sept.

Agniona, Fl. Belg. 399, 409. III. sept. 599. I. oct.

¹ Numerus arabicus *paginam*, romanus vero *tomum* cujusque mensis denotat.

- Aucuria*, in Gall.-Brab. 691. III. jul.
Albiniacense territorium in Artesia. 76. VI. sept.
Alciacum monast. in Belg. 24, 31, 27. III. feb.
Alcmaria, civ. Holland. 158. I. junii.
Aldenarda, op. Flandriæ. 95. I. jun. 48. I. feb. 521. III. feb.
 155, 204, 206. I. mart. 898. I. april. 849. II. jul. 226. III.
 aug. 257, 268, 269. VI. sept. 267, 272, 324, 280. II. oct.
Aldenbergense monast. prope Brugas. 265. VII. maji.
Aldenbergense monast. in Fland. 558. IV. aug.
Aldenburgensis abbat. in Flandria. 711. VIII. sept.
Aldenburgum, op. Fland. 800. II. jan. 221. III. Aug.
Aldenvalkenborch, vic. Belg. 306. I. jan.
Alen, op. Westphaliæ. 842. I. jan.
Aleslove, op. Zelandiæ. 920. I. junii.
Alfene, pag. in Belg. 869. I. jun.
Alna, monast. Belg. 978. II. jan. 1065. II. jun.
Alna, vicus et abbat. Leod. 287. II. oct.
Alnense, monast. Hannon. 559, 563, 779. II. april.
Alostum, 491. II. feb. 218. I. mart. 5, 243. III. sept. 746. I. jun.
 153, 772, 776, 777. IV. sept.
Alphen, juxta Bredam. 60. V. jul.
Alsloa seu *Elsloa*, ad Mosam. 529. Vide Haslon. I. jan.
Alteya, Fl. Belg. 52. II. jan.
Alterle, pag. in Belg. 936. I. jun.
Altus-Mons, monast. Belg. 645, 646, 649, 651, 652, 1036,
 1043, 1053, 4, 12. II. jan. 823, 864, 1. feb. 342, 354. II.
 feb. 488. II. april. 62. II. jul. 323, 594, 410. III. sept.
Altimontis, 691. I. jun.
Altimontense monast. 305. I. oct. 1022, 1032. IV. oct.
Altissalia, 622. III. april.
Altum, monast. in Fland. 699. III. jul.
Altwick, abbat. Traj. Diæc. 648. V. sept.
Alverghem, pag. Fland. 625. V. jul.
Amandopolis, in Belg. 818, 819, 831. I. feb. 127, 131. IV.
 sept. 220, 280. II. oct.

- Amandi* monast. in Belg. 516. III. jul. 218, 219. VI. sept. 750, 751. III. oct.
- * *Anati* monast. Duaci. 279, 280. II. oct.
- Ambianum*, urb. Picardiæ. 119, 120, 121, 461, 466, 703, 154, I. jan. 745. IV. jun.
- Amblava*, vic. Tungr. 711. I. sept.
- Ambleva*, fluv. in Belg. 854. IV. aug.
- Amniacum*, in Belg. 68. III. jul.
- Andainum*, S. Huberti monast. 700, 701, 708, III. feb. 843. IV. aug. 187, 188, 189, 772, 776. III. sept. 388. IV. sept. 495, 527. I. oct.
- Andana*, abbat. 153. II. maji.
- Andana*, monast. Belg. 1080. I. jan. 979. II. jan.
- Andainum*, 401. II. febr.
- Andana*, op. et monast. Arduen. 85. III. jul.
- Andana*, in Namurc. 562, 563. V. sept.
- Anderlacum*, prope Brux. 40, 45. IV. sept. 390. VI. sept.
- * *Andreæ* monast. prope Brugas. 364. II. jul.
- Andrelve*, locus in Belg. 684. III. jul.
- Andrense* monast. in Belg. 255, 257. IV. jun.
- Anduennium*, pag. Belg. 900. I. feb.
- Angaria* seu *Angria*, op. Westphaliæ. 381, 382, 385. *Anglaria*. 1111. I. jan.
- Angia*, opp. Hannon. 690, 737. III. sept.
- Anchée*, pag. diæc. Namurc. 85. I. jun.
- Antegia*, pag. Belg. 376. I. febr.
- Antonium*, pag. Belg. 377. I. febr.
- Antverpia*, urb. Belgii. 345, 444, 678, 1111. I. jan. 150, 262, 357, II. jan. 820, 835, 329, 634, 635. I. febr. 582, 657, 401, 282, 744, 753, 487, 488, 489, II. febr. 633, 725, 521, III. febr. 24. I. mart. 347, 392. II. mart. 691. III. mart. 72, 73, 722. I. april. Data Godefrido. 140, 211, 581, 557, 540, 730, 746. II. april. 17. III. april. 29, 80, 81. I. maji. 481, 483. III. maji. 425. VI. maji. 3. II. jun. 752. II. jul. 352, 372, 373, 374. II. sept. 280, 689, 738, III. sept.

- 149, etc., 150. IV. sept. 800, 822, 974, 976. V. sept.
Michaëlis cœnob. Antverp. 795. III. jul.
Antverpia, 60, 114. V. jun. 223. V. jul. 439. VII. jul. 410. III.
aug. 390. VI. sept. 87, 350. VII. sept.
Salvatoris abb. Antverp. 289. I. sept.
Antverpiensis episcopatus. 276, 128, 293. I. oct. 372. II. oct.
260. IV. oct.
Apennia, pag. Fland. 201. I. jun.
Aquæ-Curtiense cœnob. in Artesia. 379. VI. aug.
Aquicinctum, monast. in Atreb. 157, 453. I. jan. 335. I. febr.
134. III. april. 131. V. maji. 1084, 1086. IV. oct.
Aquiria, monast. Brab. 345. I. jan. 730. II. febr.
Aquiria, vicus Hasban. 71. IV. jun.
Aquisgranum, urb. inferior. Germ. 308, 318, 388, 529. 4. I.
jan. 280, 882, 883, 886, 891, 1145, 888. II. jan. 608, 611,
617. II. febr.
Archæ, Fl. Belg. 523. V. sept.
Ardenburgum, op. Fland. 820, 838. I. febr. 559, 560, 562,
563, 495. II. april. 361, 371. II. jul.
Ardenburg, Fland. pag. 291. I. oct.
Ardenna, silva in Belg. 320, 529. I. jan. 308. III. jul. 514,
902. I. jun.
Arduenna, silv. 843. IV. aug. 695. I. sept. 388. IV. sept. 529,
534, 557, 606. V. sept.
Arenberg, castrum Westph. 850, 851, 855, 858, 1112. I. jan.
Aria, op. Belg. in Artesia. 571. V. sept.
Arida-Gamantia, sylva in Artesia. 758. II. jan. 492. I. febr.
831. I. jan.
Arkæ, prope Andomarop. 573, 574, 629. II. sept.
Arlon, opp. prope Luxemb. 22. VII. maji.
Armentaria, opp. Fland. 762. II. febr.
Arnhem, opp. Holl. 166. II. jun. 282. II. febr. 473, 481. I.
maji. I. oct.
Aroasie, monast. Artesiæ. 158, 830. I. jan. ubi describitur
ejus fundatio, et divisio Atrebatensis episcopatus a Ca-

- meracensi. 798, 803, 262. II. jan. 35, 634. I. febr.
- Artesia*, prov. Belg. 782. I. febr., ejus oppida, 352, V. aug.
80, 81, 244, 411. III. sept. 76, 261, 403. VI. sept. 251. IV. oct.
- Ascium*, in Belg. 379. I. febr.
- Aspra*, monast. Hannoniæ. 846.
- Asper Mons*, castr. 38. IV. aug.
- Alternacus*, monast. belg. 92. III. jul.
- Athum*, opp. Hannoniæ. 437, 438, 439, 456. I. jan.
- Atrebatum*, urbs in Belg. 110, 155, 187, 188, 159, 1119,
124. I. jan. 262, 42, 50. II. jan. 782, 900. I. febr. 27. II. febr.
403. I. jun. 457, 418, 22, 94, 96, 97, 123, 293, 455. I.
oct. 75, 79. II. mart. 474. III. jul. 240, 395. III. sept. 132.
IV. sept. 481. II. maji. 717. VI. maji. 630. V. aug. 613. VI.
aug. 527, 571. V. sept. 489. IV. oct.
- * *Maricæ*, eccl. Arebat. 515. III. oct.
- Athum*, opp. Hannon. 234, 238, 240, 241. III. sept.
- Attingohem*, vicus Holland. 257. V. aug.
- Avesna*, op. Belg. 447. I. jan. 239. III. sept. 391. VI. sept.
- Averbodiensis* abbatia. 658. V. sept.
- Avestone*, villa in Fland. 105. III. jul.
- Avatuca*, urbs Tungri. 196. II. jan.
- Audomaropolis*, urb. Belg. 48, 335. I. febr. 418, 419. II. febr.
176, 177, 179, 204, 211. I. mart. 92, 674, 885, 912. II.
april. 49. II. jul. 151. VI. aug.
- Audomarensis* ecclesia, 479, III. jul. 253. V. jul.
- Audomaropolis*, 549 ad 611. II. sept. 384, 391, 395, 400,
401, 402, 416. III. sept.
- Audomari* monast. 508, 515, 754, 756. III. oct.
- Audomaropolis*, 391. VI. sept. 16, 258, 276, 456, 598, I.
oct. 370. II. oct.
- Aurea-vallis*, monast. Belg. 871, 885. I. jan.
- Auriniacum*, monast. Flandr. 185. I. mart.
- Austrasia*, 74, 521, 526. V. sept. 45, 66, 68, 71. VI. sept.
175, 528, 529. I. jan. 209, 210, 211, 212. I. febr. Origo
315. I. mart. 555. II. april.

Austrasia Francica, quam late patuerit 6 sæc. 72. II. jun.

Austerbantum, ditio Belgica. 209, 297, 303, 813. I. febr.

Austrobandia, ditio Belg. 73. III. april.

Austrovandia, in Atreb. 226.

* *Autberti* abbatia Cameraci. 263. V. sept. 179. I. jun. 123. I. oct.

Autwilre, castr. Belg. 979. II. jan.

Azla, opp. Fland. 747. I. jun.

B.

Baceroda, pag. Fland. 201. I. jun.

Bainghem, præd. eccl. Morin. 28. IV. jun.

Baldurium, in Hannon. 1037. IV. oct.

Balegem, vic. Fland. 249. I. oct.

Balliolum, opp. Flandr. 259. I. oct.

Banc. Ter *Banc*, in Wasia. 107. III. jul.

Barala, in Gallo-Belg. 111. III. april.

Baseium, vic. Gallo-Brab. 194. II. april.

Basotis, urbs Belg. 700. III. jul.

Basseroda (ad Scaldim) S. Amandi, 822. I. febr.

Batavia, 354. II. oct.

Batavus, insula Belg. vulgo Betua. 529. jan. 642, 643. II. jan.

Batavodurum, in Belg. 557. II. jun.

Batemburg, cast. in Geld. 259. V. aug.

Battela, prope Mechlin. 535. V. sept.

Baveghem, in agro Alost. 61. V. jul. 134. IV. sept.

Bavacum, opp. Hannon. 1031. I. jan. 423. V. jul.

Bavonis monast. 103. III. jul. 294. V. jul. 253, 261, 262.

VI. sept.

Bavonis, 179, 185. I. jun.

Bavonis cathedralis et monasterium. I. oct. variis locis et

221, 261, 263, 264, etc., 278, 279, 285, 287, 291, II oct.

754, 756. III. oct.

Bavonianum monast. 1026. IV. oct.

Belgica prima, 469, 470. I. jan. 209. I febr.

Belgica I et II, 586. V. jul. 36, etc. 585. IV. sept.

Belgis, urb. Belg. fictitia. 700. III. jul.

Belgium, 324, 325, 327, 523, 534, 573, 974. V. sept. 219, 390, etc. 517. VI. sept. 458. VII. sept.

Balisia, opp. et monast. Leod. 38, 37, 39. III. mart. 92. III. jul.

Balisia, monast. Leod. 461. III. aug. 526, 536, 595, 596, 610, 611. V. sept.

Balisia, in Leod. 333. IV. oct.

Balisiense, 617. I. jun.

Bella ad Scaldim. 249. I. oct.

Bella ad Teneram. 249. I. oct.

Bellegem, Fland. 249. I. oct.

Bellingen, abb. prope Hallas. 199. VII. sept.

Belliolum, opp. Belg. 157. II. jan.

Belliolum, opp. Fland. 688. II. april.

Belli-Pratum, monast. Belg. 634. I. febr.

Bello-Montium, opp. Hannon. 501. VII. sept.

Bello-Montium, opp. in Hannon. 1022. IV. oct.

Bello-Pratensis abb. 653. VIII. sept.

Bello-Vacum, urb. Gall. 459. I. jan. 804, 805. II. jan. 790, 808, 809, 810, 811, 853, 857, 886. I. febr. 610. VI. aug. 692, 693, 694, 702, 219, 220, 695, 696, 697, 698, 704. VI. sept. 27, 28, 29, 41, 42, 53. VII. sept. 477. III. jul. 192. VI. jul. 130, 131, 137, 131, 473. II. oct. 559. III. oct.

* *Petri*, eccl. Bellovaci. 134. II. oct.

Bellus-Mons, opp. Belg. 432. I. jan.

Bellus-Mons, opp. Hannon. 569. II. april. 628. VII. maji. 98. III. jun. 119. I. julii.

Benefactum, opp. Belg. 159. IV. jul.

Bertini monast. 268, 275, 279, 291, 317, 319. II. oct. 545. III. oct.

Berendrecht, pag. Brab. 935. I. jun.

Berg, locus in Belg. 55. IV. jul.

Bergæ ad Zomam, opp. Brab. 242. III. sept.

Bergæ S. Winoci, opp. Fland. 804. II. jan. 167. I. mart. 376,
577, 683. II. april. 608. V. jul. 759. V. sept. 51, 269. VI.
sept.

Berge, villa Belg. 314, 316. I. jan.

Bergom S. Gertrudis, 593. II, mart.

Bertemont, locus. 688. III. jul.

Bertemum, pag. Brab. 95. I. jan.

Berthem, pag. in Brab. 525, 526. VI. aug.

Bertini, monast. in Belg. 826. I. jun. 137, 258. IV. jun. 258,
317, 524. I. oct.

Bervincum, castr. Hannon. 201. V. jun.

Besua, monast. situs et origo. 27. III. feb.

Betasii, in Belg. 154. IV. jul.

Bethleëmiticum monast. in Brab. 667. III. jul.

Bethunia, urb. Artesiæ. 788. I. febr. 491. II. febr. 683. II.
april. 531. V. jul. 340. VI. jul. 106. V. aug. 626. III. oct.

Betùà, regio Holl. 822. I. jun. 100, 102, 105. VI. aug.

Bevera, pag. Fland. 335. I. febr.

Beverre, castr. olim in Belg. 107. III. jul.

Beumos, pag. in Belg. 250. III. sept.

Bienvillers, in Atrebat. 58. III. jul.

Binchium, opp. Belg. 455. I. jan. 82. II. febr. 444. II. april.
1022. IV. oct. I. jun. 383. IV. jun. 63. III. jul. 209. IV. aug.
193, 229. I. oct.

Birbeka, vic. Brab. 447. II. jan.

Blandinium, vic. prope Tornacum. 181, etc. III. febr.

Blandinium, monast. Gand. 122, 173. I. jan. 804. II. jan.
682, 683, 684, 685, 822. I. febr. 368, 369. IV. maji.

Blandinii Montis descriptio. 293, V. jul. 294, 295. V. jul.

Blandinius Mons, 728. I. jun. 74. III. jul.

Blandinium, monast. 582, 583. II. sept. 394. III. sept. 218,
224, 231, 257, 258, 263. I. oct. et variis locis. II. oct.

Blangiacum, monast. Belg. 335. I. febr.

Blangiacum, monast. Artesiæ. 286. II. febr.

Blangiacensis abbatia in Artes. 602. VI. aug.

- Blareghem*, in Fland. 574, 575. II. april.
Bloer, pag. territ. Tungr. 316. I. jan.
Boderetium, pag. Flandr. 201. I. jun.
Bomelia, opp. Belg. 513. I. jun.
Boemelwig, pag. Brab. 869. I. jun.
Boevrariensis prioratus in Artesia. 499. V. jul.
Bonæ-Spei, in Camerc. monast. 1012. IV. oct.
Bonæ-Spei, monast. Belg. 1053. II. jan. 668. II. jun.
Bonæ-Spei, 853. I. jun.
Bonæ-Spei, in Hannon. 379. VI. aug.
Bonlant, pag. in Belg. 860. I. jun.
Bononia, urb. Belg. 333. I. jan. 675, 682, 683. I. febr. 347. II. febr. 177. I. mart. 119, 139, 895. II. april. 661. III. jul. 622. III. aug. 318, 649. V. aug. 388, 397, 398, 403, 407. III. sept.
Bononia, in Morinis, variis locis. II. oct.
Borgerhout, prope Antverp. 213. I. jun.
Bornam, rivulus Namurc. 227, 228, 243. II. oct.
Borsbeke, pag. Brab. 296. IV. jul.
Boviniacum, opp. Belg. 843. III. april.
Bovinium, opp. Belg. 85. I. jun. 612. IV. jun. 707. I. sept.
Bouehout, Brab. 291. I. oct.
Boxmeria, in Belg. 442. II. april.
Brabantia, 36, etc., 770, 776. IV. sept. 185, 219. VI. sept. 498, 219. I. oct. 112. VIII. sept. 613. II. oct. 513, 514, 515, 522.
Brabantensis pagus. 1078, 1079, 170. I. jan. Unde dicta Brabantia. 106. Ducatus origo. 874. II. jan. 250, 251, 255. III. febr. 680. III. jul.
Brabant, 1031. IV. oct.
Brabatenses, in Hannonia, 574, 575. II. april.
Brachbantium, 428. I. maji.
Brabantia a Normannis vastata. 245. I. jul.
Bratuspantium, non est Brabantia. 182. I. jul.
Bragbantium antiquum. 818, 821, 822, 823. I. febr. 535. V. sept.

Breda, opp. Brab. 662. I. jun.

Breela, monast. Belg. 35. I. febr.

Brila, opp. Holl., 352. I. jan.

Broburgum, opp. Fland. 802, 804. II. jan.

Brocherotia, silva Hannoniæ. 434. I. aug.

Brocquerroya, in Hann. 1053. II. jan.

Broniense monast. in Belg. 395. III. sept. 253. VI. sept.

Bronium, Namurc. 456, 462. I. oct. et variis locis. II. oct.

Broucburgum, opp. Flandr. 282. II. febr. 172, 185. I. mart.

Broucburgensis, Parthenon. 653. VIII. sept. Oppidum. 635.

VIII. sept. 461. I. oct.

Brouchuysen-Vorst, pag. Gel. 770. II. jun.

Brouwershaven, in Zelandia. 290. II. april.

Broylus, ad Lysam in Fland. 52. II. maji. 120, etc., ad 152.

IV. sept.

Bruxellæ, urb. Belg. 172, 444, 453, 513. I. jan. 262, 400, 357. II. jan. 152, 55. III. febr. 872, 873. II. febr. 80. II. mart. 365, 368, 258. II. april. 36 et seqq. 44. IV. sept. 418, 902. I. jun. 681. III. jul. 472. III. jul. 241, 245, 690, 691. III. sept. 335, 950, 974, 976. V. sept. 390, 219. VI. sept. 112. VIII. sept. 354. I. oct. 20. IV. oct.

Brugæ, urb. Belg. 458, 548. I. jan. 150, 800. II. jan. 335, 792. I. febr. 186, 520, 521. III. febr. 152. I. mart. 223. V. jul. 653. VIII. sept. 439. VII. jul. 585, 635. II. sept. 242, 253, 255, 395, 493, 498, 737. III. sept. 695, 714. IV. sept. 4, 974. V. sept. 219, 254, 267, 300. VI. sept. 17, 270, 276, 292. I. oct. 23. IV. oct.

Brugensis Carthusia. 540. III. oct.

* *Basilii magni* monast. Brugis. 929. II. jun.

Brugelotense monast. 684. III. jul.

Brustemium, pag. Hasban. 645. V. jul.

Bruynvillare, pag. Artes. 49. III. jul.

Bucchianicum, opp. Flandr. 640. I. jun.

Bullonium, opp. Belg. 691. III. sept. 557, 559, 562, 565. V. sept.

- Buntio* (Buccion), Fl. Hannon. 199. V. jun.
Burburgum, opp. Flandr. 335. I. febr. 681, 683. II. april.
395. III. sept. 798, 839. VI. jul. 585. II. sept.
Buscoducensis episcopatus. 276. I. oct.
Buscum-Ducis seu *Silva-Ducis*, 159, 160. II. jan.
Butreche, pag. Belg. 862. I. jan.
Buxutum, vicus Hannoniæ. 668. I. aug. 261, 313. II.
oct. 1022, 1032. IV. oct.

C.

- Calcaria*, opp. Cliv. 106, 110. V. sept.
Camberona, abb. 240. III. sept. 390. V. sept. 1029. IV.
oct.
Camera S. Mariæ, monast. 476. II. jun. 243. III. sept. 149.
III. febr. 112. VIII. sept.
Cameracum, 222, 227. VIII. sept. multa. I. oct.
Cameracum, 582, 27, 282, 491. II. febr. 46. III. febr. 75.
II. mart. 113. III. 653. VIII. sept. 403. I. jun. 585. IV. jun.
488. I. jul. 65. III. jul. 664. II. aug. 120, 126, 129, 190.
IV. sept. 81, 82. IV. sept. 660. VI. sept. 17, 76, 94, 96,
98, 144, 276, 456. I. oct. 289. II. oct. 1027, 1028, 1031,
1045. IV. oct.
Campinia, 248. III. sept.
Cancia, Flu. 152. IV. jul.
Canegem, in Fland. 291. I. oct.
Cantipratense cænob. 193, 198, 199, 202. VIII. sept.
Carbonaria, silva, 251, 252. III. febr. 264. V. maji. 605,
607. V. sept.
Capræ-Mons, prope Leod. 707. I. sept.
Capella, pag. Hannon. 158. I. jun.
Carolopolis, opp. 62. III. sept.
Carthusia S. Barthol., prope Delphos, 710. III. oct.

- Casæcongedunense*, monast. in Luxemb. 583. III. sept.
Casletum, opp. Flandr. 576, 594, 595, 603. II. sept.
S. Petri eccl. Casleti. 754. III. oct.
Castrense ericetum, in Hannon. 668. III. jul.
Castrilocense monast. 658. III. jul.
Castri-locus, 1010, 1019. IV. oct.
Castri-novi eccl. Gand. 267. II. oct.
Castrum Cameracesii, 591. IV. jun. 1027. IV. oct.
Castrum bononiense, 414. III. jul.
Catalannum, ur. Gall-Belg. 4, 12, 188. II. aug.
Catheni locus. 777. IV. sept.
Cellense monast. in Hannon. 253, 254, 259, 260, 271, 291,
311. II. oct.
Cervia, opp. Hannon. 1037. II. 86.
Chimacum, opp. Hannon. 311., etc. I. jul. 240, 287. II.
oct.
S. Mariæ cænob. Chimacense. 240. II. oct.
Cisonicenses, in diæc. Tornac. 473. III. jul.
Clarus-fons, abbatia in Luxemb. 391. VI. sept. 788, 789. III.
oct.
Clivia, ducatus Belg. 513. I. jun. Multos pagos Cliviæ, vide.
tom. I. jun. in littera *K*. 372. IV. oct.
Cominium, opp. Fland. 9. II. febr.
Condacum, pag. Brab. 250, 251. III. febr. 68. III. jul. 304,
305, 444. I. oct.
Condatensis Locus, Condé, opp. Hann. 61. III. jul.
Condrusum, in Leod. 226. I. oct.
S. Cornelii abbatia in Fland. 769, etc. IV. sept. vide *Ninov*.
Corona-Mariana, 580. III. sept.
Corsendonc, cænob. in Campinia Brab. 259. V. maji. 460. I.
sept.
Contracum, 172, 213. I. mart. 243. III. sept. 326. V. sept.
267, VI. sept. 235. I. oct.
Covordia, in Transisalan. 703. III. jul.
Crrientio, fluv. 410, 411. III. sept.

Crispiacus, in Suession. 400. IV. jul.

Crispinium, monast. Hannon. 672. I. april. 1062. II. jun. 254. III. sept. 502. VII. sept. 250, 287. II. oct. 1029. IV. oct.

S. Crucis monast. montis Hannon. 240. III. sept.

Cuneræ Rhenis, in Belg. 559. II. jun.

Curba, in Hannon. 62. III. jul.

Curtis-hiemis, multa. I. oct.

Curtis-Solra, 633. II. maji.

D.

Daventria, opp. 870. I. jun. 276, 282. I. oct.

Del-Baille, villa Hannon. 664. III. jul.

Demera, fluv. 738. III. sept.

Denterghem, pag. Cortrac. 628. II. jul.

Deuren, pag. Brab. 936. I. jun. 710. III. jul.

Dichesmuda, opp. Fland. 167, 175. I. mart.

Diest, opp. Brab. 287. II. april. 2. III. jul. 691. III. sept.

Carthusia Diestensis. 540. III. oct.

Differding, in Luxemb. 225. V. jul.

Differdingense cœnob. 391. VI. sept.

Dilbeca, in Brab. 388. III. jun.

Dinkelvenne, in Flandr. 383. IV. jun.

Dionantense castrum. 217. III. maji. 267. V. maji. 627. III. jul. 158. IV. jul. 562. V. sept. 498. I. oct.

Dionantum, opp. Leod. 388. IV. sept. 227, 255. II. oct.

S. Dionysii monast. in Hannon. 755. II. febr.

Dispargum, 144, 147. I. oct.

Divio, urb. Burg. primæ. 27. III. febr.

Dockem, opp. 704. III. jul.

Dodesela, in Fland. 625. V. jul.

S. Donatiani eccl. Brugis. 282. I. oct. 750, 752. III. oct.

Dononium, abbat. Belg. 73. III. april. 266. I. jul.

Donum Petri, in Hannon. 53. III. jul. 501. VII. sept.

Dordracum, urb. Hollan. 430, 431. II. febr. 754. II. jul. 242.

III. sept.

Dorestadus, opp. 702. III. jul. 259. V. aug. 401, 405. V. aug.

Dorisela, in Fland. 303. I. oct.

Dousborg, opp. Belg. 870. I. jun.

Drentia, in Transisal. 57. IV. jul.

Driel, pag. Geld. 247. III. sept.

Drongen, pag. Fland. 74. I. jun.

Duacum, urb. Fland. 282, 872. II. febr. 723. I. april. 52. II.

maji. 81, 204. III. maji. 38. I. maji. 151, 379, 602. VI.

aug. 255. I. sept. 80, 81, 245, 255, 395. III. sept. 458,

506. VIII. sept. 371. II. oct. 1085, 1086. IV. oct.

Duisburgum, opp. Cliv. 252. II. oct. 1027. IV. oct.

S. Petri eccl. Ducurtensis in Camerac. 749, 751. III. oct.

Dunense monast. Fland. 586, 587. II. april. 473. III. jul.

170, 325, 169. IV. aug. 4. V. sept. 597. VII. sept. 3. IV.

oct.

Dunkerca, 248. III. sept. 51, VI. sept.

Durocorderum, Remi, 615. III. aug. 280. I. sept.

E.

Echa, in Artesia, 529. V. jul.

Eecke, in Fland. 81. V. jul.

Eekhout, monast. Brugis. 670. I. jul. 388. II. jul.

Eerdeghem, in Belg. 245. III. sept.

Egmonda, in Holland. 758. III. april. 94. V. jun.

Eike, monast. Belg. ad Mos. 385. III. mart.

Eenham, monast. Fland. 877. I. april. Quando conditum.

289. IV. jul. 188. IV. sept. 279, 281. I. oct.

Elnere, in Holland. 473, 483. I. jun.

Etno, 61, III. jul. 127. IV. sept. 218, 219. VI. sept. 1021.

IV. oct.

Elnonense monast. 752. I. jun.

Elpra, fl. Hannon. 60. III. jul.
Elsen, prope Bruxellas. 537. I. oct.
Elst, in dioc. Ultraject. 262. II. jun. 100, 101. VI. aug.
Embrica, opp. Cliviæ. 513. I. jun. 560. II. jun. 689. III. jul.
Engelen, pag. Brab. 247. III. sept.
Englria, pag. Hannon. 158. I. jun.
Engloz, in agro Insul. 190. IV. sept.
Epternacum, opp. et cænob. 498. VI. aug. 391. VI. sept. 159,
 163. VIII. sept.
Ercliacus, villa in pag. Laudunensi. 571. II. april.
Erdenborch, opp. Fland. 106. III. jul.
Erpe, in Brab. 48. IV. sept.
Escouvriez (D'), 285. IV. jul.
Espain, pag. prope Tornac. 673, 674. I. april.
Essena, prop. Dixmudam in Fland. 171. I. mart.
Everghem, 249. III. sept.
Everna, in Brab. 681. III. jul.

F.

Faimenna, opp. Luxemb. 655. II. maji.
Falcoburgum, opp. Belg. 178. III. febr.
Fonomartium, pag. Hannon. 199. I. jun.
Fanum-Martis, in Hannon. 675. II. aug.
Farnerdic, ad Scaldim. 302, 303. I. oct.
Felisa, opp. 257. V. aug.
Fellepa, pag. Cliviæ. 679. III. jul.
Fenacum, in Brab. 46. II. mart.
Fisciacum, in Hannon. 48. III. jul.
Fivelingoa, pars Frisiae. 161. VII. jul.
Flandria, late sumpta Pontivum continet. 878. II. april. 595.
 II. sept. 120, etc. 133, 695, 713, 769, 770, 775, 776,
 777. IV. sept.
Flandria, 913. V. sept. et multis locis. VI. sept. 45. VII. sept.
 4. I. oct. 315, 316. II. oct.

Flevus, in Holland. 595. II. jun.

Fleus, in Frisia. 646. III. mart.

Flinense monast. 106. V. aug. 695. IV. sept.

Floreffia, monast. diæc. Namurc. 282. II. febr. 130. V. maji.
222. V. jul. 106. V. aug. 252. III. sept. 774, 775. IV. sept.
205, 296. II. oct.

Florinæ, opp. Belg. 816, 817, 821. III. april. 589. IV. jun.

S. Foillani monast. 222. I. jun.

Fons S. Ragenusflæ, in Brab. 694. III. jul.

Fontinella, monast. Hannon. 493, 498, 499. II. febr. 36. VI.
maji. 253. V. jul.

Forestum, in Belg. 388. III. jun.

Formosellense (*S. Mariæ*) monast. prope Ipras. 750. III. oct.

Fossa, opp. Belg. 594, 596. II. mart. 473, 474. I. april. 118.
I. maji. 203, 831. I. jun.

Fossæ, opp. Belg. 60. III. jul. 226, 233, 307, 308. II. oct.

Friede, pag. Artesiæ. 503. I. jun.

Frisia, ditio antiqua. 69. I. mart. 452, 456. I. jun. 295. IV.
jul. 258^c, 295^b. I. oct.

Frisia, exculia. 144, 145. III. mart. 558. II. jun. 313^a, 314^c.
III. april. 121, 122. I. maji. 258. V. aug. 437, 444. III. sept.
66, 67, 68, 71. VI. sept. 767^{bc}. VII. sept. 183, 205. II. oct.

Froliacum, 820. IV. jun.

Fura, vic. et flu. Brab. 649. III. jun.

Furentela, in Falcoburg. 635. I. sept.

Furna, opp. Fland. 576, 688. II. april. 251. III. aug. 629,
630. II. sept. 242, 411. III. sept. 776. IV. sept. 4. V. sept.

Furnæ, opp. Fland. 519, 520. III. febr. 576, 688. II. april.

Fursenum, pag. Fland. 201. I. jun.

Fusbacum, in Luxemb. 334. II. oct.

G.

Gaciliacus, pag. Hannon. I. jun.

Gaesbecanus tractus. 46. IV. sept.

Gallia Belgica, 74. V. sept.

Gallo-Belgica, 342, etc. IV. aug. 49, 51. VI. sept.

Gandavum, 846, 863, 347. II. febr. 7. III. febr. 532, 247, 249. I. mart. 34, 101. III. mart. 873. I. april. 578. II. april. 19. III. maji. 609. IV. maji. 728. I. jun. 26. IV. jun. 397. I. jun. 621, 623, 384, 385. II. jul. 175. III. jul. 324. II. oct. 240, 241, 242, 243, 255, 698, 737, 738. III. sept. 133, 776. IV. sept. 463, 974. V. sept. à 250 ad 269 et 390. VI. sept. 116. VIII. sept. 274. I. oct. ubi et multa. 349, 786. III. oct. 1026. IV. oct.

Gandense monast. 397, 398. III. febr. et multa. I. oct.

Gandensis-Portus, vulgo 't Sas van Gend, 776, 777. IV. sept. 296. I. oct.

S. Petri abbat. Gandavi. 241. III. sept. 250, 253, 254, 260, 261. VI. sept. 201, 210, 230, 231. I. oct. 154, 756. III. oct.

S. Pharaïldis eccl. Gand. 265, 266. I. oct.

Gestel, pag. Brab. 246. III. sept.

Gauda, ur. Holland. 201. I. jun. 703. III. jul.

Gela, in Brab. 477. III. maji. 248. III. sept.

Geldria, 416. III. sept.

Gemblacum, 28. I. maji. 259. V. maji. 843, 845. VII. maji. 831. I. jun. 628. III. jul. 342, 344, 393. IV. aug. 518, 520, 655. V. sept. 536, 898, 899, 900. VI. sept.

Gemblacense, monast. 232. II. oct.

Petri abbatia Gemblaci. 898, 899. VI. sept.

Genepe, opp. Cliv. 822.

Genepia, vic. Gallo-Brab. 146, 149. II. april.

S. *Gerardi*, monast. Bronii. 595. III. sept.

S. *Gerardi*, Broniense monast. 292, 456. I. oct.

Gerardi-Berga, opp. Fland. 104. I. mart.

Gerardi-Mons, 236, 238, etc. III. sept. 776, 777. IV. sept. 280. II. oct. 1012. IV. oct.

S. *Gerlaci* cœnob. in Limb. 663. V. sept.

S. *Germani* vicus in Brab. 232. II. oct.

Gertrudis-Berga, civ. Brab. 158. I. jun. 836. II. jul. 648. VI. aug. 4. II. sept.

S. Gertrudis abbatia. Lovan. 390. VI. sept.

Gesbellia, villa in Leod. 94. III. jul.

Ghestella, pag. Fland. 249. III. aug.

Ghoetynyes, in Belg. 683. III. jul.

S. Gislani, opp. in Hannon. 235. VII. maji. 366, 367, 400. IV. sept. 233. VI. sept. 304, 305. I. oct. 1010, 1028, 1029, 1031. IV. oct.

Gislani, 7. I. jun.

Gisna, in Artesia. 257. IV. jun.

Ginchel, vic. Ultraj. 567. II. jun.

Goika, pag. 777, 778. IV. sept.

Gorcum, opp. Holland. 166. II. jun. 754. II. jul. 382. V. jul.

Golminas, villa in Belg. 96. III. jul.

Gouy, in agro Luxemb. 442. II. april.

Grandis locus, in Hannon. 1027. IV. oct.

Gravelinga, opp. Fland. 743. I. jun.

Greveriaë, in Belg. 191. II. febr.

Gravia, opp. Belg. 682. III. jul.

Grimbergense territorium. 242. III. sept. 536. V. sept.

Groninga, 522. III. febr. 778. IV. jun. 276. I. oct.

Gynregio, in Hannon. 674. III. jul.

H.

Haga, opp. Holland. 936. I. jun.

Hagesteyn, opp. Ultraj. 566. II. jun.

Haine, Fluv. Hannon. 54. III. jul. 1031. IV. oct.

Hainonensis pag. 658. III. jul. 587, 388. V. jul. 190. IV. sept. 520, 569, 575, 605. V. sept.

Hallem, in Holland. 101. V. jun.

Hallum, in Frisia. 290. I. mart.

Haltert, pag. 243. III. sept.

Ham, villa. 499. I. oct.

Hamaticum, monast. Gallo-Fland. 87. III. maji. 126, 127, 129, 131. IV. sept.

Hamedium, pag. Hannon. 762. II. febr.

Hannonia, 219, 253. VI. sept. 493, 495, 488. VII. sept. 310.

II. oct. 1022. IV. oct.

Hanswyck, prope Mechlin. 646. III. jun. 109. III. jul.

Harlebeca, in Fland. 78, 84, etc. I. jul.

Harlebeca, opp. Fland. 743. I. jun. 582. II. sept. 274. II. oct.

Harlemum, 276, 286, 289. I. oct.

Harstallum, 27. III. febr. 156. I. maji.

Hasbania, 208, 216, 218. III. febr. 791. VI. maji. 179. I. jun.

69. IV. jun. 692. III. jul. 698. I. sept. 555. V. sept. multa. I. oct. 226. II. oct.

Hasletum, opp. 200. I. oct. 324. II. oct.

Haslon, 162. IV. jul.

Hasnoniense, monast. in Hannon. 1028. IV. oct.

Hasnonium, monast. Hannon. 673, 676. I. april. 564. III. jul.

582. II. sept. 723, 724. VIII. sept.

Hasnonium, monast. in Belg. 2. VI. jun. 17. I. oct. 279. II. oct.

S. Petri abb. Hasnoniensis. 724. VIII. sept.

Haspare, diœc. Namurc. 646. III. jun.

Haspra, præpos. in Camerac. 1028. IV. oct.

Hasprum, præpositura. 81, etc. V. sept.

Hasteria, abb. Belg. 818, 820. III. april. 389. IV. sep. 319. I. oct.

Hasterium, diœc. Namurc. 613. IV. jun.

Hastier, monast. in Leod. 486. VI. aug.

Hauthem S. Livini, in Fland. 776. IV. sept.

Hellig, Hasbaniaë vicus. 206. I. oct.

Helpra, fl. Hannon. 48. III. jul. 569. V. sept. 488, 493. VII. sept.

Hem, in agro Insulensi. 190, 343. IV. sept.

- Henniacensis*, abbatia. 80, 81. III. sept.
Henniacum, prope Duacum. 577. III. april.
Herenthals, opp. Brab. 2. III. jul.
Herimale, 580, 581, 601, 602. V. sept.
Herleymont, villa. 774. IV. sept.
Herzogenrath, opp. Belg. 827. I. jun.
Hesdinum, opp. Artesiæ. 688. I. april. 826. I. juin. 47. II. jul.
76. VI. sept. 232. VIII. sept.
Heule, prope Cortracum. 735, 736. III. april.
Heusdenum, opp. Holland. 580. III. sept.
Heylissem, in Brab. 71. II. jun.
Hilvarenbeca, in Camp. 819. II. jul.
Hingen, pag. 257. III. sept.
Hinniacensis abbatia in Artesia. 458. VII. sept.
Hochle, in Fland. 815. III. mart.
Hofstade, prope Mechlin. 535. V. sept.
Hoius, fluv. 189. II. febr.
Hollandia, 304. Anno 1421 submersa pars 348. II. april.
Initia comitatus. 94. V. jun. 114, 115, 116. VIII. sept.
Holtem, pag. in Fland. 775, 776, 777. IV. sept. 227, 228,
268. I. oct.
Hon, fluv. Hannon. 1068. II. jun.
Horion, in Hasbania. 70. IV. jun.
Hornutum, in Hannon. 1021, 1032, 1035. IV. oct.
Hortus B. Mariæ, monast. in Fris. 289. I. mart. 850. III. mart.
Hubergum, monast. Brab. 491. II. febr.
Huberti, monast. in Arduen. 495, 507, 511, 520, 521. I. oct.
Hubertenses, 308. III. jul.
Hugardia, opp. Brab. 149. V. jun. 545, 546. V. sept.
Hulse, pag. Cliv. 869. I. jun.
Hulst, opp. Fland. 106. III. jul.
Hunelcurtium, monast. ad Scald. 79. II. mart.
Hungese, pag. Cliv. 869. I. jun.
Humbeca, vic. Brab. 230. I. jul.
Hunonis Curia, abb. in Cam. 289. IV. oct.

Hunno-Curtense monast., in Camerac. 575. II. sept. 527. V. sept.

Hursinga, vic. 491. I. oct.

Huum, opp. Belg. 186. II. febr. 429. I. maji. 147, 150. II. maji. 727. VI. maji. 225. VI. jul. 209, 859, 861. IV. aug. 691. III. sept. 388. IV. sept. 527, 561. V. sept. 118. VIII. sept.

Huyum, opp. 498. I. oct.

J.

Jani-Petra, in Fland. 203. I. oct.

Jetta (Jeete), fluv. Brab. 96. III. jul.

Ingelmunster, in Fland. 324. II. oct.

Insulæ, in Fland. 282. II. febr. 215. I. mart. 874. I. april. 574, 575. II. april. 739. II. april. 564. III. april. 474. III. jul. 190, 343. IV. sept. 269, 537. VI. sept. 456. I. oct. 371. II. oct.

S. Petri eccl. Insulis, 750, 751. III. oct.

S. Joannis Bapt. monast. 482, 483. I. oct.

S. Joannis Baptistæ, eccl. Gand. 275, 276. I. oct.

Ipræ, 520. III. febr. 177, 267, 793. I. mart. 637. I. jun. 388, 389. II. jul. 479. III. jul. 352, 372. II. sept. 235, 276, 293, 560. I. oct. 371. II. oct.

Isla, fluv. 704. III. jul.

Iteræ, vic. Hannon. 655. IV. jun.

Ivodium, in Luxemb. 478, 479. II. jul. 186. VI. jul.

Juliacensis ducatus. 583. III. sept.

Juliacum, opp. 338. II. oct.

K.

Kennemaria, pars Holland. 113. IV. jun. 99. V. jun.

Kerken, pag. 615. III. sept.

Kernæ, villa in Artesia. III. sept.

Knocken, prope Brugas. 668, etc. I. jul.

Kranenburgum, opp. Cliv. 567. II. jun.

L.

- Laia*, prope Bruxellas. 39, 42, 43, 44. IV. sept.
Laerne, prope Teneramund. 273. I. oct.
Lætiae, 436. III. febr. 842. I. april. 48. III. jul. 289. I. sept.
 655. II. sept. 520, 569, 570, 603. V. sept. 219, 391. VI.
 sept. multa VII. sept. 306. I. oct. 23. IV. oct.
Lamberti mons. prop. Mechlin. 533. V. sept.
Lamberti pag. in Artes. 571. V. sept.
S. Lamberti eccl. Leod. 284. II. oct.
Landa, olim opp. Brab. 498, 521. I. oct.
Landen, opp. Brab. 250, 259. III. febr.
Landresium, opp. Hannon. 1029. IV. oct.
Larna, in diœc. Gand. 893, 894. I. april.
S. Laurentii monast. apud Leod. 518, 520, 557. V. sept.
Laubacum, monast. Belg. 82. II. feb. 557. II. april. 374. III.
 april. 264. V. maji. 845, 846. VII. maji. 1065. II. jun. 820.
 IV. jun. 61. III. jul. 63. III. jul. 111. II. aug. 851, 854. IV.
 aug. 236, 254, 594. III. sept.
Laubiensis, abbat. 755. V. sept. 26. VI. sept. 489. VII. sept.
Lebecca, 777. IV. sept.
Lecca, fluv. Belg. 297. V. aug.
Leffia, abbat. in Leod. 388. IV. sept.
Legia, flum. Fland. 230, 244. I. oct. 296. I. oct. 264, 268.
 II. oct.
Lembeca, 844. III. mart. 528, 530. VI. aug.
Lensium, opp. Artesiæ. II. febr. opp. Fland. 147, 150. II. april.
 170, 171. III. jul. 622. III. aug.
Lentiacum, opp. in Artes. 80, 81. III. sept.
Leodium, 518. III. febr. 439. I. april. 855. II. april. 190. I. jul.
 832, 833. III. jul. 749. III. jul. 158. IV. jul. 223. V. jul.
 442. V. jul. 102. V. aug. 718, 285, 689, 722, etc. I. sept.
 108, 580, 588, 593, 599. III. sept.
S. Crucis cœnob. Leod. 548. III. oct.

Leodium, 354, etc., 359, 388, etc., 397, etc. IV. sept. et multis locis. V. sept. 459. VII. jan. 222. VIII. sept. multa. I. oct. 294, 308. 379. II. oct. 510, 548, 962, 772, 773, 774. III. oct.

S. Laurentii eccl. Leodii, 548. III. oct.

S. Petri eccl. Leodii. 528. I. oct.

Leopardia, civ. 276. I. oct.

Lessina, opp. Hannon. 201. I. jun. 450. V. aug.

Lenchi, prop. Gallo-Belg. 211. III. jul.

Leusa, opp. Hannon. 306. I. oct. 349, 350, 359. IV. oct.

Leuna, opp. Brab. 39. III. mart.

Lewardia, urb. Fris. 700. III. jul.

Leyda, in Holland. 703. III. jul.

Lidlonia, monast. Fris. 396. III. mart.

Lierneux, villa monast. Stabul. 362. VI. maji.

Liffenga, in Fland. 577, 578. II. april.

Ligniacum, S. Martini. 46. IV. sept.

Ligniacum, S. Quintini. 46. IV. sept.

Lilarum, opp. Artes. 173, 175. I. mart.

Lillo, pag. Belg. 320, 935. I. jun. 297 IV. jul.

Limburgensis ducatus. 663. V. sept. 219. VI. sept.

Liptinæ, palat. in Belg. 214. III. febr. 563, 569. II. april. 56. IV. jul. 412. I. oct.

Lira, opp. Brab. 710. III. jul. 371. II. oct. 772, 774. III. oct.

Cartusia Lirana. 768. III. oct.

Lisa, fluv. Fland. 44. V. maji. 201. I. jun. 699. III. jul. 293.

V. jul. 393, 398. 414, 416. III. sept. 120. IV. sept. 250, etc. VI. sept.

Lisbourg, in Artes. 621 II. sept. 393, 413. III. sept.

Listina, opp. Hannon. 200. I. jun.

Listrogaugium, in Fland. 301, 302. V. jul.

Liswega, in Fland. 577, 578. II. april.

Lobiense opp. Hannon. 193. I. oct. 287. II. oct.

Locus Ecclesiæ, prope Audomar. 599, 601.

- Lokera*, in Fland. 172. I. mart.
Longia, in diœc. Leod. 681, 682, 709. I. sept.
Los, opp. Hasban. 240. III. jun.
Loscstum, opp. Belg. V. jul.
Lotharingia inferior. 862. I. jun. 530, 595. VI. aug.
Lothusa, opp. Belg. 599. II. mart.
Lovanium, 158. II. april. 100. 429. I. maji. 269. I. jun. 811.
II. jun. 693. III. jul. 525. VI. aug. 4, 582. I. sept. 775. IV.
sept. 320, 571, 661, 759, 800, 974. V. sept. 3, 4, 219,
390. VI. sept. 323. II. oct. 238. III. oct. 207, 208. III. oct.
1029. IV. oct.
Lovaniolum, pag. in Brab. 571. V. sept.
Lugdunum Batavorum, 205. III. sept.
Lutosa, opp. Brab. 647. III. mart. 222. V. jul.
Luxemburgum, 389, 401. II. febr. Initia comitatus, 269. I.
mart. 558. II. maji. 35. IV. maji. 902. I. jun. 299, etc. I.
jul. 308. III. jul. 175. II. aug. 62. III. sept. 292, 396. IV.
sept. 518. V. sept.

M.

- Machera*, opp. in Luxemb. 675. VI. aug.
Magle, pag. Fland. 201. I. jun.
Malbodium, 509. III. febr. 884. I. april. 66, 69. III. jul. 850,
851. IV. aug. 103, etc. III. sept. 207. I. oct. et II. oct. 1028.
IV. oct.
Malmundariense monast. 361. VI. maji. 195. V. jun. 216. III.
jul. 338, 379. II. oct. 583, 584. III. sept. * puto et in aliis
tomis memorari.
Marchia, villa Fland. 402, 404, 408. VI. maji.
Marchia, in Famenna. 615. IV. jun. 701. I. sept.
Marchianæ, monast. Belg. 27. II. febr. 450. II. mart. 52,
53. II. maji. 79, 922. III. maji. 256. IV. juin. 587. V. juin.
70.

I. aug. 106. V. aug. 129, 151. IV. sept. 459. VII. sept. 19.
I. oct. 750, 751. III. oct. 279, 282, 586, 752, 735, 760.
II. oct.

Mariæ-Burgum, in Hannon. 485. VI. aug.

S. Mariæ eccl. Ninoviæ. 770, 771. IV. sept.

S. Mariæ Camera, Brab. 531. I. oct.

S. Mariæ Munsteriense, monast. Luxemb. 392, 396. IV. sept.

S. Mariæ gardum, monast. in Fris. 289, 271. II. april.

S. Mariæ de Lande, monast. in Fland. 537. VI. sept.

Mariæ Montium, in Hannon. 492. II. febr.

Maricolæ, abbat. Hannon. 559. III. mart. 184. IV. maji. 106.
V. aug.

Maricolensis abbat. 222. I. jun. 219. VI. sept.

Marketta, monast. Fland. 282. II. febr. 4. I. sept.

Marlingna, sylva prope Bronium. 301, 304. II. oct.

Marquion, pag. Artes. 403. I. jun.

S. Martini monast. Tornaci. 241. III. sept. 502. VII. sept.

Masacum, opp. Belg. 385. III. mart.

Masacum, opp. in Leod. 1028. IV. oct.

Materna, 74, 78, 80. III. jul.

Mechlinia, 282. II. febr. 535, 536, 974, 992. V. sept. 390.
VI. sept.

Mechlinia, 884. I. april. 739. II. april. 615. IV. maji. 169,
171, 211, etc. I. jul. 389. II. jul. 106. III. jul. 370. II. sept.
253. III. sept. 189. IV. sept. 112, 653. VIII. sept. 276. I.
oct. 371. II. oct.

Mechliniensis archiepiscopus. 133, 769, 770. IV. sept.

S. Medardi monast. prope Cameræ. 75. II. jun.

Melda, Gallo-Belg. urbs. 179, 471, 473. II. oct.

Meldaria, in Brab. 257, 258. III. febr. 649. III. jun.

Meldert, pag. prope Alost. 772. IV. sept.

Meldesfeldensis, campus in Fland. 699. III. jul.

Mempiscus, in Fland. 699. III. jul. 86. V. jul. 250, 253, 254,
260, 261. VI. sept.

Mendonck, pag. Fland. multa. I. oct.

- Menapensis* pag. Fland. 129, 131. IV. sept. 295, 298. I. oct.
Menapii, in Tornacensi. 563, 574. II. april. 595. II. sept.
Meppena, opp. Belg. 542. I. jun.
Merbeca, in Brab. 775, 776. IV. sept.
Merendra, pag. Fland. 250, ad 266. VI. sept.
Mervilla, opp. Fland. 120, 121. VI. sept.
Messines, monast. Fland. 688. II. april. 180. III. jul.
Metæ, in Belg. prima. 423. IV. jul. 198, 430. VI. jul. 345,
752, 753, 754, 759. III. sept.
Methuinus, in Hannon. 679. III. jul.
Mezieres, opp. ad Mosam, 864. IV. aug.
S. Michaëlis abb. Antv. 280. III. sept. 712. VIII. sept.
Middelburgum, 819. II. jul. 276. I. oct.
Milen, monast. in Belg. 644, 660. V. jul.
Milham, pag. in Fland. 516. III. jul.
Millinium, pag. Fland. 201. I. jun.
Minariacum, loc. Fland. 120. IV. sept.
Mæra, fluv. Fland. 303. I. oct.
Moerbeca, in Fland. 303. I. oct.
Molhanium, in Leod. 497. VII. sept.
Monasterium, opp. Zeland. 831. I. jun.
Mons Altus, in Hannon. 657. III. jul. 85. V. jul.
Mons S. Andreae, prope Tornac. 191, 201, 207. III. febr.
Mons Cornelii, Leodii. 437, 439, 440, 441, 438. I. april.
153. II. maji.
Mons Eligianus, monast. Artes. 80, 81. II. mart.
Mons S. Gaugerici, 687. II. aug.
Mons S. Guiberti, in Brab. 260. V. maji.
Mons S. Joachim, in Clivia, 827. I. jun.
Mons S. Odiliae, in Geldria. 309. II. maji. 654. VII. maji.
Mons Littoris, 251. III. febr. 593. II. mart.
Mons S. Petri, prope Ruremundam. 612, 613, 614, 615, 616.
III. sept.
Morewold, sylv. Frisiae. 456, 493. I. jun.
Morini, 31. II. jun. 247. I. jul. 479. III. jul. 558, etc., 595,

- 605, 610, 611. II. sept. 387. III. sept. 96, 295, 298. I. oct.
Mosa, flu. Belg. 85, 202, 808. I. jun. 784. II. jul. 236. III.
 aug. 388, 389. IV. sept. et multis locis. V. sept. et VI. sept.
 227. II. oct.
Mosella, flu. 95, 390. IV. sept. 72, 631. V. sept. 43, 49, 52,
 54, 55. VI. sept. 66. VII. sept. 331. II. oct.
Mosomum, urb. Gallo-Belg. 339. II. febr.
Mosomagus, castell. ad rip. Mosæ. 22. VII. maji.
Montes Hannoniæ, 844. III. mart. 829, 894. I. april. 367,
 579. II. april. 110, 238, 241, 250, 251, 594. III. sept. 375.
 IV. sept. 428. VI. sept. 506. VII. sept. 300. II. oct.
Montes Acuti, in Luxemb. 590, 603. V. jun.
Musena, prope Mechlin. 535, 536. V. sept.
Mundini Cisterna, in Artesia. 30, 31. III. febr.
Munnio, prope Audomar. 596, 598. II. sept.
Munster, apud Luxemb. 180. II. aug.
Munster, 819. II. jul.
Munsteriense, B. M. V. monast. Luxemb. 392. 396. IV. sept.
 370. II. oct.

N.

- Namurcensis comitatus* 388, 389, 379, 773. IV. sept. 562.
 V. sept. 253. VI. sept. 226, 201. II. oct. 505. II. mart.
Namurcum, 450, 470. I. april. 85, 831, 902. I. jun. 164. IV.
 jun. 462. V. jun. 392, 395, 369. II. jul. 692. III. jul. 205.
 III. sept. 376, 456. I. oct.
Nasta, pag. Hannon. 687. III. jul.
Neomagum, urb. Geld. 582. II. sept.
Neoportum, 395. II. jul. 595, 596, 598. II. sept.
Nervii, eorum limites. 210. jul.
Neustria, pro Normannia seculo VIII sumpta. 64. III. april.
 836. VI. maji. 259, 260. I. sept. 596, 613. II. sept. 582.
 III. sept. 74, 526, etc. V. sept. 419. VI. sept. 398. I. oct.
 341, 361, 362. III. oct.

- S. Nicolai* eccl. Gand. 265. I. oct.
S. Nicolai de Pratis, monast. in Belg. 223. V. jul. 777. IV. sept.
Niepensis, sylva in Fland. 120, 275, 276. IV. sept.
Niewenhove, in Fand. 150. VI. aug.
Nonovia, 872. II. feb. 206. I. mart. 684. III. jul. 254. III. sept.
 775, 769, etc., 190, 343, 769, etc. IV. sept.
SS. Cornelii et Cypriani monasterium prope Ninoviam. 233.
 VII. aug.
Nivella, op. Brab. 250, 259. III. febr. 592. II. mart. 707. II.
 maji. 51. V. maji. 613. IV. jun. 61. III. jul. 383. IV. aug.
 581. V. sept. 3, 203, 212, 498. I. oct. 1021. IV. oct.
Nivialla, 580, 851, 610. V. sept.
Nivigellense monast. in Brab. 69. III. oct.
Nobiliacum, monast. Atrebat. 332. IV. maji.
Nortwyck, 477. III. aug.
Noviomagium, Gallo-Belg. urb. in diœc. Suession. 271. VII.
 maji. 467. IV. jul. 416. III. sept. 109. V. sept.
Noyelle, in Atreb. 844. IV. jun.

O.

- Ockengem*, prope Ninov. 775, 776. IV. sept.
Odenca, pag. Brab. 227. III. febr.
OEsia, fl. 271. VII. maji. 608. VI. aug.
Ogniacum, prope Namurc. 106. V. aug.
Oigniicum, opp. Hannon. 630, 677. IV. jun.
Oisterwica, vic. Brab. 819. II. jul.
Oldeklooster, monast. in Frisia. 161. VII. jul.
Oldenburgum, in Fland. 625. V. jul.
Oldensalia, 50. IV. jul.
Oliva, monast. Hannon. 492, 493. II. febr.
Olivense cœnob. in Hannon. 223. V. jul.
Oltem, 775. IV. sept. vide *Holthem*.
Oltra, pag. in Fland. 775, 776. IV. sept.
Onoit, pag. Hannon. 62. V. jul.

Oostburch, pag. Fland. 291. I. oct.
Oostcamp, in Fland. 243. III. sept.
Oosterhovia, pag. Brab. 901. I. jun.
Oosterhout, pag. Brab. 938. I. jun.
Oostkerca, prope Brugas. 668. I. jul.
Oostwout, in Holland. 644. II. maji.
Opprebray, pag. in Gallo-Brab. 69. III. jul.
Oratorium, monast. in Gallo-Brab. 729, 737. I. sept.
Orpiense parthenon in Brab. 545, 546. V. sept.
Orpium, in Brab. 587. V. jun. 204. I. oct.
Orschotum, in Brab. 591. II. jun. 467. IV. jul.
Ortheren, pag. Brab. 935. I. jun.
Osburgum, in Fland. 576, 577. II. april.
Osiacum, castrum in Camerac. 191, etc. ad 225. VIII. sept.
Ossile, pag. Brab. 936. I. jun.
Ossenesse, ad Scaldim. III. jul.
Ostbrouca, in Frisia. 591. II. jun.
Ostenda, 235. I. oct.
Ostervandum, ditio Hannon. 672. I. april. 266. I. jul.
Ottegem, 245. III. sept.
Overveen, pag. Holland. 289. I. oct.
Oudenzeel, in Transisal. 703. III. jul.

P.

Paessens, fl. Frisiæ. 456. I. jun.
Pamele, prope Ninov. 772. IV. sept.
Pamella, prope Aldenardam. 772. IV. sept.
Papingloo, pag. Fland. 275. I. oct.
Parcum, monast. Brab. 815. III. mart. 532. I. maji. 936. I. jun. 25. VI. jun. 106. V. aug. 771, 775. IV. sept. 661, 662. V. sept. 219, 390. VI. sept. 461. I. oct.
Pena, rivus Fland. 576. II. sept.
Petegem, prope Aldenard. 262. I. oct.
Petegem, inter Gand. et Cort. 262. I. oct.

- Petegem*, villa prope Gand. 262. I. oct.
Pielhem, pag. Cliv. 869. I. jun.
Pitingum, in Luxemb. 593. V. jun.
Piuthem, pag. in Fland. 389. II. jul.
Poperinga, opp. Fland. 584. II. sept.
Promea, riv. in Arduenna. 308. III. jul.
Prumiense monast. in Arduenna. 308. III. jul. 41. III. sept.
18. IV. oct.

Q.

- Quaregnon*, in Hannon. 123. 127. IV. oct.
Quatuor officia, regio Fland. 846. I. jun. 110. III. jul.
Quercetum, in Hannon. 184. IV. maji. 1037. IV. oct.
Quercetum, monast. Brugis. 188. I. mart. 319. I. oct.
Querculodorensis monast. 936. I. jun.
Querkelodora, pag. Brab. 936. I. jun. 289. IV. jul.
Quinquempoix, 198. VI. jul.
S. Quintini, monast. Bellovac. 749. III. oct.
S. Quintini, in Vermanduis. 83. V. juin. 392, 413, 415. III.
sept. 707, 708. VI. sept. 130, 134, 135, 138. II. oct. 749,
751. III. oct.

R.

- Raemsdonc*, villa Brab. 109. III. jul.
Rambecca, 774, 775, 776, 777. IV. sept.
Ravensberg, comitatus Belg. 539. I. jun.
Raveschot, in agro Brug. 159, 189. I. mart.
Ravestenum, urb. Cliviæ. 682. III. jul.
Raulicuria, in Hannon. 234, 235, 254. III. sept.
Rebecque, in Hannon. 300. II. oct.
Relia, villa prope monast. Bonæ Spei. 567. II. april.
Rentiacum, opp. Artes. 950. V. sept.

- Resa*, opp. Belg. 869. I. jun. 682. III. jul.
Rethe, pag. Brab. 248. III. sept.
Retinna, prope Leodium. 438, 444. I. april.
Reume, pag. 245. III. sept.
Rhenæ, opp. Belg. 557. II. jun.
Rhenus fluv., 839. III. jun. 257. V. aug. 65. V. sept. et VI. sept.
Rhoda, in Sylva-duc. 550. V. sept.
Rickel, pag. Hasban. 247. II. mart.
Rimagen, pag. Cliv. 869. I. jun.
Rienheim, pag. Cliv. 869. I. jun.
Rininga, in Fland. 174, 175. I. mart.
Roberti mons, cœnob. in Leod. 635, 636. V. sept.
Rodenburgum, op. Fland. 198. I. mart.
Rodingi, villa in Arden. 85. III. jul.
Ronnacense, monast. in Fland. 279, 280, 291. II. oct.
Rosilaria, opp. Fland. 165. I. mart.
Roterodamum, 656. IV. sept.
Rothonacum, Fland. vicus. 6. I. jun.
Rotnacum, opp. Fland. 607. II. febr. 547. I. april. 34. IV. maji. 296. V. jul. 146, 150, 151. VI. aug. 187, 188, 189, 342, 343, 770, 771. IV. sept.
Rotomagum, 843. I. april. 797. VI. maji. 504. II. jul.
Rouxmiroir, pag. in Gallo-Brab. 691. III. jul.
Rubra-vallis, monast. in Brab. 292. I. jun. 637. III. jul. 156. IV. jul. 438. V. sept. 531. VII. sept.
Rubroch, pag. Fland. 629. II. sept.
Ruhrort, opp. Cliv. 193. II. oct.
Rylandia, cujus caput Antverpia. 295. IV. jul.
Rupela, fl. Belg. 940. I. jun. 253. III. sept.
Rupelmonda, in Fland. 106. III. jul.
Rura, fl. Belg. 547, 190. I. jun. 669. 60. IV. jun. V. sept. 450. V. sept. 167. I. oct.
Ruremonda, 309. II. maji. 246. III. jul. 50. IV. jul. 245. II. mart. 254, 612, 613. III. sept. 276. I. oct.

Russebroeck, prope Brux. 532. I. oct.

Rutilensis Cartusia. 653. VIII. sept.

S.

Sabis, fl. Hannon. 130. V. maji. 835. I. jun. 629. *ibid.* 1066.

II. jun. 670. IV. jun. 673. III. jul. 237. V. aug. multa.

II. oct.

Sainct, pag. Artes. I. jun.

Salbruca, pag. Audomarop. 29. III. febr.

Saltanaiva, flor. in Fland. 409, 411. III. sept.

Salvatoris abbatia Antv. 712. VIII. sept. 260. IV. oct.

Salvatoris monast. Aquicinctinum. prope Duacum. 750, 751.

Salvatoris eccl. Brugis. 219. VI. sept.

Salvatoris monast. prope Traject. 701. III. oct.

Sambra, fl. 110, 111. III. oct. vide *Sabis*. 775. IV. sept. 219,

253. VI. sept. 1022. IV. oct.

Sanbergen, 537. I. oct.

Sanctæ, in Hannon. 68. III. jul.

Sancti, civ. Cliv. 809. I. jun.

Sanctis, in Brab. 251. III. febr.

Santvica, in Gelr. 548. III. febr.

Saravus, flu. Gallo-Belg. 115. V. sept.

Sarlunium, nunc Trudonopolis. 208, 216. III. febr.

Sarcinium, 419, 447, 476, 478. I. oct.

Sars, in Artes. 491. I. oct.

Santain, pag. 245. III. sept.

Scaldis, fl. 187. III. febr. 425. VI. maji. 201, 872, 936, 940.

I. jun. 293. V. jul. 242, 253. III. sept. 187, 188, 776. IV.

sept. 535. V. sept. 261, 267, 269. VI. sept. et I. oct. 264.

II. oct. 1032. IV. oct.

Scarpus, fl. Belg. 202. I. jun. 411. III. sept. 131. IV. sept.

1085. IV. oct.

Schiedamum, opp. Holland. 267, 306. II. april. 116. VIII.

sept.

- Scinda*, fl. Brab. 936. I. jun. 710. III. jul.
Scolda, insula Zeland. 257. III. aug.
Schoonhoven, opp. Holland. 345, 348, 827. II. jul.
Seburgum, vic. Hannon. 395. V. jul.
Seclinium, in Fland. 8, 16, 17. I. oct.
Seeverghem, in Fland. 267. VI. sept.
Senna, fl. Brab. 389. III. jun. 42, 44. IV. sept.
S. Sepulchri, monast. Camerac. 600. IV. jun.
S. Sepulchri, eccl. Camerac. 1028. IV. oct.
Serlechcs, vic. Hannon. 184. IV. maji.
S. Servatii eccl. Traject. 212. IV. oct.
Sesmarus, fl. Luxemb. 583. III. sept.
Silva-ducis, opp. Brab. 253. II. mart. 346. II. april. 811. II. jul. 247. 580. III. sept.
Sithiu, in Artesia. 28. III. febr. 149. II. april. 651. III. april. 3. VI. maji. 197. VI. jun. multis locis. II. sept. a pag. 559 ad 560. et III. sept. a 388 ad 408. et 576, 577. III. oct.
Sleydinge, pag. Fland. 387. II. jul.
Slusa, opp. Fland. 290. II. april.
Somergem, in Fland. 267. VI. sept.
Somona, fl. Gallo-Belg. 175, 180. I. sept.
Sonegia, opp. Hannon. 487, 570, 571. II. april. 60. III. jul. 662. III. jul. 110, 111. III. sept. 103. VI. sept.
Sora, in Hannon. 504. VII. sept.
Sottevilla, juxta Rothomag. 655. I. aug.
Stabulans, abb. in Leod. 583, 584. III. sept. 379. II. oct.
Stabulense, monast. 361. VI. maji. 195. V. jun. 218. III. jul. et multis locis. V. sept.
Staveren, opp. Belg. 467. IV. jul.
Steenbergen, opp. Holland. 52. V. jul.
Steenhuyzen, in Fland. 775, 776. IV. sept.
Steenvordia, opp. Fland. 170, 193. I. mart.
Stegra, comitat. in Fland. 120. IV. sept.
Steppa, prope Trudonop. 656. V. jul.
Sterrenbeca, vic. Brab. 649. III. jun.

- Steynocke-Zeele*, vic. Brab. 201, etc. I. jul.
Stratzele, in Fland. 574, 575. II. april.
Straten, dominium prope Brug. 139. I. mart.
Strepy, pag. in Hannon. 658. III. jul. 173. IV. jul. 1022. IV. oct.
Stromburg, opp. Cliviæ. 869. I. jun.
Stryen, comitat. in Belg. 429.
Suessiones, civ. Gallo-Belg. 28, 344. III. oct.
Suivenghem, in Fland. 266. VI. sept.
Susatum, opp. Cliv. 869. I. jun.
Susteren, opp. Belg. 72. III. jul. 253. V. aug.
Sutphania, comitat. 51. V. maji.
Swiveca, monast. Fland. 282. II. febr.
Swivecanum cœnob. juxta Teneramund. 390. VI. sept.
Sylindria, fl. in Trudonop. 660. V. jul.
S. Symphoriani monast. Bellovaci. 449, 751. III. oct.

T.

- Tamisia*, in Fland. 73. III. jul.
Taxandria, multis locis V. sept. 226. II. oct.
Tectisvilla, in diœc. Tung. 255. II. oct.
Teisterbandia, in Cliv. 106, 534, 535, 609, 610. V. sept.
Telodium, prope Atrebat. 717. VI. maji.
Templacensis, pag. in Hannon. 1066. II. jun.
Temseia, in Fland. 106. III. jul.
Tenera, fluv. 47, 772, 776. IV. sept.
Teneramunda, 173, 174. I. mart. 583. IV. jun. 311. VI. jul.
5, 241, 253. III. sept. 390. VI. sept. 1037. IV. oct.
Terdegem, in Fland. 61. V. jul.
Terluinus, in Hannon. 499. VII. sept.
Teruana, urb. Belgii. 24, 25, III. febr. 790. I. febr. 79. II.
mart. 92, 216. II. april. 92. III. maji. 791. VI. maji. 743.
I. jun. 26, 65. IV. jun. 288. V. jul. 640. V. aug. 579. VI.
aug. 181. I. sept. a 588 ad 402, etc. III. sept. 295, 298,
482. I. oct.

- Tessandria*, 251. III. febr. 201. I. jun. et V. sept.
Testerbandia, comitat. Belg. 430. I. maji. 513, 537. I. jun.
Thena, fl. Artesiæ. 47. II. jul. 545, 571. V. sept.
Theodonis villa (Thionville), opp. Belg. 513, 752. I. jun. 749.
 III. jul. 336, 839. III. sept. 57. V. sept.
Thesla, 290. II. oct.
Thos anum monast. 229. III. aug.
Thorens e monast. 429. I. maji. 4028. IV. oct.
Thorolti (*S. Petri*), eccl. in Fland. 281. II. oct.
Thoroltense monast. in Fland. 279, 281. II. oct.
Thurold, in Fland. 249. III. aug.
Tiedeghem, in Fland. 225. III. aug.
Tienos, opp. Brab. 97. III. jul. 326. III. sept.
Tila, opp. Gelriæ. III. febr. 582. II. sept. 416. III. sept.
Tila, vicus in Ultraject. 565. II. jun.
Tongerloa, abb. 255. VI. sept.
Tornacum, 594. II. sept. 254, 240, 241, 245, 253. III. sept.
 187, 190. IV. sept. 974. V. sept. 219. VI. sept. 269. VI. sept.
 459. VII. sept. 9, 10, 11. II. febr. 71, 673. I. april.
 19. VII. maji. 203. I. junii. 72. II. jun. 910. III. jun. 493.
 I. jul. 384. II. jul. 223. V. jul. 611. III. aug. 151, 579. VI.
 aug. 653, 610. VIII. sept. 17, 19. I. oct. 125, 456, 457. I.
 oct. 514. II. oct.
S. Mariæ eccl. *Tornaci*, 500, 754, 756. III. oct.
Toscense monast. in Hannon. 237. III. jun.
Trajectum ad Mosam. 136. III. april. 146. II. maji. 209, 214.
 III. maji. 185, 827. I. jun. 11. II. jun. 70. IV. jun. 749.
 III. jul. 152, 159. IV. jul. 381, 382. V. jul. 554. I. aug.
 530. VI. aug. 586, 675, etc. I. sept. 260, 589, 593. III.
 sept. 359, 386, 387, etc., 398. IV. sept. et multis locis. V.
 sept. 391, 411, 543. VI. sept. 216, 244, 528, 293. I. oct.
 379. II. oct. 212, 336, 1019. IV. oct.
S. Servatii eccl. *Trajecti* ad Mosam. SS. II. jun.
Trajectum ad Rhenum. 210. III. maji. 401. III. jun. 554. I.
 aug. 106. V. sept. 411. VI. sept. 187. II. oct.

Transisalanía, prov. Belgii. 487, 822. I. jun. 251, etc.
V. aug.

Trasegnies, opp. Hannon. 655. IV. jun. 676. V. aug.

Trenta, in Belg. fœderat. 703. III. jul.

Treviri, Gallo-Belg. 228. III. jul. 168. VI. jul. et V. sept.

Trudonopolis, opp. 208. III. febr. 704. III. jul. 201, 494, 499,
500, 524, 204, 295. I. oct. 643. V. jul. 585, 587. III.
sept. multa III. oct.

Trunchinium, in Fland. multa VI. sept. 258, 270, 272. I. oct.

Trunchinium, prope Gandav. 25. IV. jun. 699. III. jul. 300.
V. jul. 564. IV. oct.

Tubantia, 106, 108, 109, 111. V. sept.

Tuenta, in Belg. fœderat. 703. III. jul.

Tullum, Gallo-Belg. civ. 379. II. oct.

Tungri, 209, 19. III. maji. 237. III. jun. 7. 69, IV. jun. 162.
IV. jul. 203. II. sept. 594. III. sept. 359 et variis locis IV.
sept. et multis V. sept. 166. VIII. sept. 200, 293. I. oct.
sept. 212. IV. oct.

S. Mariæ eccl. Tungris. 212. IV. oct.

Turholtum, in Fland. 242, 255, 277. I. oct.

Turnhoutum, in Campinia Brab. 259. V. maji. 460. I. sept.
248. III. sept. 692. VI. sept.

Turninum (Deurne), prope Antv. 936. I. jun. 710. III. jul. 288.
IV. jul.

V.

Valciodorum, abb. Nam. 501. VII. sept.

Vahalis, fl. Belg. III. sept. 534, 610. V. sept.

Valentianæ, opp. Hannon. 200, 827. I. jun. 821. IV. jun. 196.
V. jun. 474. III. jul. 223. V. jul. 234, 245. III. sept. 81. V.
sept. 103, 904. VI. sept. 314, 341. II. oct.

Vallis B.-M.-V. prope Hujum. 469. I. april.

Valciodorum, monast Belg. 222. I. jun.

- Vallis-Benedicti*, monast. prope Leod. 469. I. april.
Vallis-Rosarum, monast. Brab. 155. II. april. 629. V. jun.
Varesberg, mons Cliv. 828. I. jun.
Varnewyck, 302, 303. I. oct.
Vecta, fluv. Holl. 487. I. jun. 257. V. aug.
S. Vedasti, monast. Atrebat. 717. VI. maji. 201. I. jun. 928.
 II. jun. 240. III. sept. 263, 458, 482, 483. I. oct. multa
 II. oct. 754, 756. III. oct.
Velavia, pars Geldriæ. 103. VI. aug.
Veldivig, Cliv. pag. 869. I. jun.
Verlingehemium, vic. Fland. 9. II. febr.
Velp, pag. Cliv. 682. III. jul.
Velsen, opp. Holland. 487. I. jun. 115. IV. jun.
Veltzieke, in Fland. 61. V. jul.
Vehuwa, regio Belgii. 537. I. jun.
Veromandui, populi Gallo-Belg. 718. II. febr.
Veroncheau, pag. Artes. 244. III. sept.
S. Veronæ Sacellum prope Lov. 526, 529. VI. aug.
Vervinium Tirasciæ, opp. in Gallo-Belg. 494, 495. II.
 febr.
Vetus Monasterium, prope Audomar. ab 559 ad 606. II. sept.
 388. III. sept.
Vetus Sylva, opp. Brab. 246. III. sept.
Vianda, opp. Belg. 662. I. juin.
Vilfordia, opp. Brab. 96. III. jul.
Villarium, in agro Namurc. 244, 245. III. maji. 606, 613. V.
 jun. 473. III. jul. 655. V. sept. 531. I. oct.
Villariense monast. 158, 756. I. jun.
Villeriæcum, pag. Hannon. 649, 650. II. maji.
Vimma, vic. Artesiæ. 52. IV. sept.
Vinciæcum, in agro Camerac. 317. V. jul. 165. VIII. sept.
Virdunum, urb. Gallo-Belg. 169. II. febr. 138, 335. III. sept.
 47, 49. VI. sept.
Viridis-mons, in Fland. 608. V. jul.
Viridis-vallis monast. Brab. 50. I. jun. 185. VI. sept.

Viroviacum (*Werwick*), opp. Fland. 171, 178. I. mart.
Viscele, pag. Cliv. 869. I. jun.
Visetum, opp. ad Mosam. 153. II. maji.
Vitriacum, 226. II. oct.
Vivia S. Bavonis, in Cortr. 291. I. oct.
Vliderzele, in Fland. 133, 134, 777. IV. sept.
Vlierbeke, in Brab. 62. V. jul.
Vliersele, in Alost. 290, 291. I. oct.
Vlesella, pagus. 776. IV. sept.
Vollerhovium, in Transisal. 257. V. aug.
Vorstiense cœnob. prope Brux. 106. V. aug. 390. VI. sept.
Vorna, insula Holland. 737. II. jul.
Vosagus, mons. 134, 153, 154, 185. I. oct.
Vuasidium, pag. Hannon. 199. I. jun.
S. Vulmari monast. 279, 283. II. oct.

U.

Uginiacum, in Belg. 68. III. jul.
Ultrajectum, 76. I. april. 855. II. april. 613. III. sept. et V.
sept. 276, 293, 456. I. oct. 276, 293, 456. VI. sept. 257,
258. VII. sept. 428. I. maji. 310, 315. II. maji. 456. I. jun.
591. II. jun. 151, 359. V. jun. 452. IV. jul. 242, etc., 253.
V. aug. 101, 103. VI. aug. 4. III. oct.
Ultrajecti Salvatoris, eccl. 591. II. jun. 637. III. jul.
Ulmus, in Brab. 703. III. jul.
Ursidongus, 1010, 1019, 1020, 1031, 1035. IV. oct.
Urta, fl. 613, 614. V. sept.
Uytkerke, in Fland. 624. V. jul.

W.

Waerle, in Brab. 60. V. jul.
Walachria, insula, 682. III. jul. 464. IV. jul. 624. V. jul.
299, 300, 302. I. oct.

- Walciodorum*, monast. Belg. 807. III. april. 903. VI. sept.
227. II. oct.
- Walheim*, pag. Cliv. 869. I. jun.
- Wambeka*, 47. IV. sept.
- Wareloos*, villa Brab. 257. III. febr.
- Wark*, opp. ad Mosam. 864. IV. aug.
- Wasega*, in Namurc. 403. VI. sept.
- Wasia*, 298. I. oct.
- Watenæ*, in Fland. 516. III. jul. 629, 630. II. sept. 599. I. oct.
- Watignia*, prope Insulas. 71. V. sept.
- Waurant*, prope Audomar. 384, 391. III. sept.
- Wedreke*, pag. Cliv. 868. I. jun.
- Weert*, in Fland. 105. III. jul.
- Welda*, vic. Campin. 815. II. jul.
- Werecundia*, pag. Fland. 202. I. jun.
- Wesemale*, in Brab. 296. IV. jul.
- Westergoa*, regio Frisiæ. 456. I. jun.
- Westerloa*, pag. Brab. 429, 430. I. maji. 483. 484. III. maji.
- Westervoet*, in Zutphan. 100, 101, 103. VI. aug.
- Wetzevelt*, pag. Cliv. 869. I. jun.
- Wevelghem*, in Fland. 243. III. sept.
- Wilde*, in Fland. 268, 269. VI. sept.
- Willambrouck*, prope Nivell. 640. IV. jun.
- S. Willibrordi* cœnob. in Lux. 363. II. oct.
- Wilryck*, prope Antverp. 291. I. oct.
- Wilsem*, prope Haerlem. 568. II. jun.
- Willenburg* nunc *Ultrajectum*, 481. I. jun.
- Willenburg*, in Ultraject. 703. III. jul.
- Winociberga*, 29. IV. jun. 608. V. jul. 576, 577. II. sept. 571.
II. oct.
- S. Winoci* monast. in Fland. 88, 89. II. aug.
- Wintershovium*, in dit. Leod. 34. III. mart. multis locis. V.
sept.
- Winzele*, in Brab. 646. III. jun.
- Wistele*, pag. Cliv. 869. I. jun.

Witland, 709. III. jul.

Witsandis, portus Fland. 885, 912. II. april.

Woerda, opp. 256, 257. V. aug.

Wolua, in Brab. 646. III. jun.

Wonomium, opp. Fris. 513. I. jun. 780. II. jul.

Wormholtensis monasterii in Fland. descriptio. 576 ad 607.

II. sept. 393, 413, 415. III. sept. 279. II. oct.

Wauda, pag. Brab. 938. I. jun.

Wiberga, in Flan. 291. I. oct.

Wurne, in Cliv. 827. I. jun.

Wyck, apud Trajectum. 549. V. sept.

Wyck-te-Duerstede, 709. III. 471. IV. jul.

Wynegem, prope Antverp. 296. IV. jul.

X.

Xanthem, opp. Cliv. 904, 905. VI. sept.

Z.

Zammalia, pag. Brab. 482. III. maji.

Zantvliet, pag. Brab. 935. I. jun.

Zeelem, Carthusia prope Diesthemium. 249. II. mart.

Zeelandia, 204, 206. I. mart. 472, 473. III. april. 846. I. jun.

118. III. jul.

Zempza, pag. prope Mechl. 535. V. sept.

Zeeverghem, in Fland. 267. VI. sept.

Zirikzee, opp. Zeland, 568. II. jun.

Zutphania, 522. III. febr. 513, 822, 870. I. jun. 690. III. jul.

Zwolla, opp. Transisal. 176, 198, 199. III. oct.

Zweveghem, in Fland. 267. VI. sept.

Zynghem, prope Aldenard. 291. I. oct.

BREVIS NOTITIA BELGII,

EX ACTIS SANCTORUM JANUARIJ ET FEBRUARIJ, AB JOANNE
BOLLANDO ET GODEFRIDO HENSCHENIO SOCIETATIS JESU
VULGATIS, EXCERPTA ET PER PROVINCIAS DIGESTA ¹.

(Communiqué par M. le chanoine de Ram.)

I.

BRABANTIA.

BRABANTIA ampla provincia olim a Germanis dein Romanis occupata. 3 *tomo Febr. pag.* 250.

Brabantum, unde Brabantiae ductum nomen, Brabantum antiquis unde dictum? ejus limites fluvii Rupela, Senna, Haina et Scaldi fere conclusi. 3 F, 252. Comitatus in Brabantia quatuor nono saeculo, olim inhabitati a Nerviiis, aut eorum sociis Centronibus, Grudiis, Levacis, Pleumosiis, Gordunis, et fere cum Nerviiis dioecesi Cameracensi inclusi. 1 F, 821 *et seqq. et in Diatriba de Epp. Trajectensibus* 15 *et seq.*

Brabantum cum vicinis locis ex Praecepto divisionis Ludovici Pii. 1 F, 818 d pagi varii 11 seculo qui hodie in Hannonia et Flandria. 1 F, 900f. Luculenta bona ibidem

¹ Numeri et litterae 1 I, 2 I, 1 F, 2 F, 3 F, qui in hac notitia occurrunt, indicant *tomum primum*, aut *secundum januarii*, *tomum primum*, aut *secundum*, aut *tertium februarii*, quibus numerus paginarum subjicitur. Si aliqua ex his literis *a, b, c, d, e, f*, adjungatur, pars paginae seu columnae designatur. Nonnulla ex diatribis de episcopis Trajectensibus et de tribus Dagobertis regibus, ab Henschenio in lucem editis, interseruntur.

possedere B. Pippinus Dux, pater S. Gertrudis, et Witgerus Comes, pater S. Gudilae. 3 F, 250, 251.

MECHLINIA in limite antiqui Brabantii, nunc provincia separata, Brabantiae inclusa. Sedes prima Archiepiscopalis Belgii, in ejus dioecesi Lovanium, Bruxella, aliaeque urbes, et Flandriae pars in antiquo Brabantio, avulsa a Cameracensi et Leodiensi dioecesibus. De hac Metropoli actum in dedicatione tomi 3 Februarii ad Andream Cruesen Archiepiscopum.

Mechliniae, S. Blasii reliquiae, miracula, sodalitas. 1 F, 335.

BRUXELLA urbs antiqui Brabantii et hodiernae Brabantiae ad Sennam flu. unde nominis etymon. in pago et Comitatu Senonago, qui et Comitatus Bruxellensis. 1 F, 823d *et in Diatriba de tribus Dagobertis Regibus*, p. 36.

An patria Samonis regis Winidorum Slavorum in Carinthia 7 saeculo? 1 F, 607 *et in Dagob.* 36.

Ibi natus est B. Bonifacius episc. Lausanensis. 3 F, 152 e, 156 a.

Bruxellae templum antiquum S. Gaugerici, ad quod Carolus, dux Lotharingiae inferioris (cuius iuxta ad Sennam erat palatium) reliquias S. Gudilae Morsella detulit. 1 I, 523, 524.

Templum S. Michaelis, dedicatum nunc S. Gudilae, ob corpus eo delatum. 1 I, 530. *Duplex Vita illustrata*, pag. 513 ad 531.

In ecclesiâ S. Mariae de Sabulone reliquiae S. Julianae V. M. quando illuc allatae? 2 F, 872, 873. In templo societatis Jesu reliquiae S. Simeonis ep. Hierosolymitani. 3 F, 55.

Morsella in confiniis Brabantiae et territorii Alostani, oratorio S. Gudilae et ejus translatione prima clara. 1 I,

515 e, 520, 527 b, 530 a; destructa ab Hunnis et quando? 1 F, 377 f, monasterium antiquum. 1 F, 380 d a Carolo Magno fundatum. 1 I, 521 c.

Merchten, an quae Martinis aliis, et sedes comitis Witgeri in Brabantia? 1 I, 516 e 1079. Ham vicus inter Merchten et Bruxellas prima sepultura S. Gudilae nobilis. 1 I, 518 d, 526 c.

Merbeca prope Ninoviam, olim celebris obitu SS. Berlëndis, Cellae, Nonae. 1 F, 377 *et seqq.* a Normannis destructa. 381 f.

Forestum monasterium prope Bruxellam. S. Alena extruxit ecclesiam, a S. Amando dedicatam. 1 F, 823 d.

Camera B. Mariae monasterium virginum ord. cisterciensis prope Bruxellam. Ibi B. Bonifacius relicto episcopatu Lausanensi vixit. reliquiae elevatae, cultus restitutus. *Acta duplicia.* 3 F, *a pag.* 149 *ad* 259.

Rubea-vallis monast. canon. regular. in Sonia silva. Ibi vitae sanctorum olim collectae, 3 F, 209 c.

Steynockerselae prope Vilvordiam oratorium et cultus S. Pharaildis. Panes ibidem in lapides versi adservantur. 1 I, 170 b, 172 e f.

LOVANIENSIS Comes Lambertus, Caroli ducis Lotharingiae inferioris ex Gerberga filia nepos. 1 I, 523 f, 524 a. Lovaniensis academia : in ea Ludovicus Blossius graecae et hebraicae linguae studet. 1. I, 435.

Berthemum prope Lovanium, olim dominium S. Adalardi abbatis Corbeiensis. 1 I, 95 e f.

Birbeka : ex cuius nobili prosapia B. Walterus, dein monachus Cisterciensis in Hemmenrode. 2 I, 447 *et seqq.*

Meldariae prope Thenas, olim monasterium à B. Pipino Landensi conditum. Corpus ibi S. Hermelindis virginis adservatur. 1 F, 827 c d, 3 F, 257, 258. Calfmont ibidem

olim a S. Bavone exstructum monasterium. 1 F, 827 d.

Betasiurum ditio a Tacito memorata, et Hasbaniae pars, dein sub comitatu Lovaniensi, ad Brabantiam translata. *De Traject. Epp.* 8 et 14.

Landem oppidum excultum a B. Pippiuo, inde Landensis apud posteros dictus, pater SS. Beggae et Gertrudis ex S. Iduberga uxore. *Acta ejus illustrata, bella gesta, et praefectura palatii in Austrasia sub Chlothario II, Dagoberto I, S. Sigeberto.* 3 F a, pag. 250 ad 262. An S. Viventia ejus filia? 259 a.

Diesthemium primorum Francorum Saliorum sedes regia, et castrum Dispargum seu Disburgum. 1 F, 207, 208 *et in Dagobert.* 246 *et seqq.* Reges primi, Faramundus ab an. 417, Chlodio ab an. 428. Meroveus ab an. 448. Childericus ab an. 456 ad 479, sepultus Tornaci. 1 F, 208. 3 F, 181.

ANTVERPIA, nobilissimum emporium, membrum Brabantiae, ac propter marchionatum sacri imperii una ex XVII Belgii provinciis, olim cum vicinis ditionibus ab Ambivaritis inhabitata; an in regione primorum Francorum ad Scaldim? 1 F, 207 *et in Epp. Traject.* 18. Burgum Andowerpa, an quasi munitio ad crepidinem seu ripam dicatur? *in Dagob.* 247. Andoverpenses 7 saeculo relictis idolis, ad fidem Christi a SS. Eligio et Amando conversi. Ecclesia in honorem SS. Petri et Pauli in castró seu burgo a S. Amando circa annum 660 exstructa: dein S. Willibrordo donata a Rohingo et Bebelinâ conjugibus. Urbs a Normannis anno 836 incensa. 1 F, 821 a, 835 b, 3 F, in praefatione pag. XI *et* XII.

Antverpiae haereses saeculis 13 et 14. Prior suscitata a Tachelino, debellata a S. Norberto ordinis Praemonstratensis fundatore, cujus laborum socius erat B. Evermodus.

Abbatia S. Michaelis ordinis Praemonstratensis tunc coepta. Pars cerebri et aliae reliquiae S. Norberti. 3 F, in praefatione ad Norbertum van Couwerven abbatem. Acta B. Evermodi illustrata. 3 F, *a pag. 45 ad 50.*

Ecclesia primaria B. Mariae, nunc cathedralis, quando extracta? 3 F, 521 f. Traditio de praeputio Christi Hierosolymis Antverpiam transmissa a Godefrido Bullonio rege. Miracula, Sodalitas. 1 I, 6 *et seqq.*

Non fuit Antverpiae aliquod idolum deae, Walburgis dictae. An ibi morata S. Walburgis virgo? Hujus cultus, templum, festum, sodalitas, reliquiae. 3 F, 521. Sacellum et reliquiae S. Blasii. 1 F, 333 f, 335 a.

Templum societatis Jesu extractum : in eo corpora et reliquiae variorum sanctorum. 1 F, 329, 2 F, 583, 657, 3 F, 633, 725 *et seqq.* Caput S. Guilielmi, parentis Guilielmitarum, olim in Germaniâ Francofurti, et prope Marcodurum in veneratione habitum. 2 F, 485 *et seqq.*

In Antverpiensi dioecesi vixerunt, Turnini S. Fredegarius, Lirae S. Gummarus et Fredegerus a Normannis trucidatus, in Nasareto vicino vener. Beatrix, Oosterhouti in ditione Bredana S. Oelbertus martyr. 2 F, *in dedicatione.*

Turninum *Deuren* pagus, et monasterium Quercolodora prope Antverpiam 7 sec. 1 F, 821 ab.

Locus S. Bernardi ad Scaldim monasterium Cisterciense. 2 F, in praefatione ad Judocum Gillis abbatem.

Condacum pagus antiquus inter Mechliniam et Antverpiam. 1 F, 378 e; ejus dominus olim Witgerus pater S. Gudilae, 251 b.

SILVADUCIS urbs episcopalis. Ibi cultus, sacellum et miracula S. Antonii. 2 I, 159 e. Hoidoncum in Pelandia, particula crucis Christi clarum. Haec saepius sanguinem sudavit praesente B. Bonifacio ep. Lausanensi. Quod mira-

culum, relatum in libris Augustini Wichmans abbatis Tungerloënsis, spectat ad acta B. Bonifacii edita. 3 F, 149 *et seqq.*

Taxandria, seu Tessandria, in Campinia et Pelandia hodiernae Brabantiae ditionibus potissimum sita, et Netha fluvio in oppido Lirae a ditione Ryensi divisa. *In Epp. Traject. 8 et seqq.*

Ghelae templum S. Amandi. 1 F, 828 b.

Brabantia alia Teutonica hactenus descripta : ex hac oriundus B. Guilelmus, fundator monasterii de Oliva prope Mariae-montium, 2 F, 494 d.

Brabantia alia Romana, seu Gallica, aut Wallonica. In ea Nivella monasterium conditum a SS. Iduberga et Gertrude, consecratum a S. Amando. 1 F, 827 d. S. Gertrudis nata anno 631, mortua an. 664. 1 F, 835, 868 c. S. Pippini corpus eo translatum. 3 F, 259. Abbas Sobinus 7 saeculo. 2 I, 1036 e.

S. Gertrudi Nivellensi omnia sua donat pater S. Berlendis. I. F, 379 d.

Gemblaci monasterii fundator S. Guibertus Gorzias ante vixerat. 3 F, 687. Reliquiae et cultus SS. Marii et Fortunati. 2 I, 216 a.

Villariae, monasterium Cisterciense, in quo multi viri sancti floruerunt. Vita Caroli 8 abb. 2 I a pag. 976 ad 980. B. Gualterus de Bierbeke hospes visus Deiparam V. comitari. 2 I, 449.

Acquiria monast. virg. Cisterc. S. Lutgardis videt gloriam in coelo donatam B. Jordano generali ord. praedic. 2 F, 730.

II.

FLANDRIA.

FLANDRIA magna et illustris provincia, ex variis ditionibus et comitatibus coalita. Flandriae nomen reperitur primo memoratum a S. Audoeni in actis S. Eligii circa annum 678 scriptis. Ejus tunc termini circa Ardenburgum et versus Zelandiam angusti. 1 F, 396.

Flandria imperialis, Brabantiae hodiernae contigua, est ex antiquo Brabantio decerpta, a Nervii aut eorum sociis olim inhabitata, fuit postea sub regibus Austrasiis. Ibi in agro seu comitatu Alostano est Escha, martyrio S. Livini anno 659 occisi clara. 1 F, 835 b.

Gerardi-mons et Ninive, seu Ninovia, oppida nunc Flandriae, Brabantio adhuc 12 seculo annumerata; uti et Herlingova vicus prope Ninoviam, miraculis et corpore S. Amandi tum eo delato nota. 1 F, 901.

Rotnacum monasterium a S. Amando exstructum. 1 F, 823 a b, datum Heridacho presbytero, pro conversione Nordalbingorum populorum ultra Albim, postea Indensi seu S. Cornelii prope Aquisgranum monasterio. 1 F, 405 c f. Einhami monasterium, et ante illud ibi ecclesia S. Vedasti. 1 F. 788 f.

Basserodae S. Amandi ad Scaldim antiqua notitia. 1 F, 822 f, 831.

Calloae prope Antverpiam praedicat S. Amandus. 1 F, 820, 852 d, 868 f.

Hulstani, Axelani, aliique vicini sub episcopo olim Ultrajectino, et Frisii habiti, a S. Eligio fidem Christi edocti. 1 F, 820 e.

GANDAVUM nobilissima Flandrorum urbs in limite anti-

qui Bracbanti, ac Flandriae imperialis et Mempisci : Gordunorum antiquorum passim sedes habita. Ejus notitia qualis 7 saeculo fuerit. Cives tum idolatrae ad fidem a S. Amando conversi. 1 F, 821, 850, 863. Epistola Dagoberti 1 pro eo ad Gandenses. 1 F, 850 e.

Monasterium S. Bavonis, sub nomine S. Petri et Apostolorum in pago Bracbatensi a S. Amando exstructum. 1 F, 821, regitur a S. Amando ab anno 636 ad 644, quo S. Florbertus abbas constitutus. 1 F, 831. S. Bavo clericus ordinatur anno 651, includitur anno 655, dein anno 657 mortuus. 1 F, 834. S. Florberto anno 664 mortuo succedit Aldebertus. 1 F, 835. Monasterium a Normannis combustum, a S. Gerardo Broniensi restauratum, nunc ob arcem ibi erectam destructum, bonis ad dotandam cathedralem ecclesiam collatis. 1 F, 807, 821. Ibidem vixit inclusus et mortuus est S. Columbanus abbas Hibernus. 2 F, 846. Womarus abbas. 1 F, 369 d.

Blandinium monasterium, SS. Petro et Paulo a S. Amando dicatum, et privilegiis stabilitum. 1 F, 822. An Blandinium appellatum ob alterum prope Tornacum Blandinium, ubi S. Eleutherius exul episcopus anno 487 creatus dicitur? 3 F, 181 d, 187 d. Utrumque monasterium rexit S. Amandus, dein S. Florbertus. 1 F, 831. Hoc solum Joannes ab. ab anno 664. 1 F, 835, dein ab anno 683 Baudemundus. 1 F, 837. Successores Ferrecus et Hatta. 1 F, 841 f, tempore Caroli Magni Ainhartus sive Einhardus utriusque monasterii. 821 d, 822 d. S. Gerardus Broniensis. 1 F, 684 reformat. 1 I, 804 b.

Reliquiae Blandinium translatae SS. Bertulphi ab. et Gudowali, aliquae SS. Audomari et Bertini sub Arnulpho Magno et S. Gerardo ab. 1 F, a 683 ad 688. Item SS. Wandregisili, Ansberti et Vulfranni. 2 F, 347 bc.

Gandavi oratorium erectum 10 saec. in Heerem, ubi nunc ecclesia cathedralis. 1 F, 788 e. Eadem ecclesia S. Joannis a Lauso socio S. Popponis xi sec. extracta. 2 I, 639 f, S. Pharaïldis ecclesia et reliquiae 1 I, 170 b, 172 d, 173.

In templo societatis Jesu reliquiae SS. Cornelii, Benigni, Caelestini et Eusebii martyrum romanorum. 2 F, 862, 896, 897, 3 F, 7.

De Gandavo familia nobilis in Angliam traducta. An ex ea S. Gilbertus fundator ordinis Sempringhamensis? 1 F, 567.

Trunchinium monasterium traditur a S. Amando in pago Mempisco ad honorem S. Mariae conditum, a Normannis destructum. Est nunc ord. Praemonstrat. 1 F, 822 e.

Menapii, unde Menapiscus et Mempiscus pars major Flandriae dicta, dispersi per antiquam dioecesim Tornacensem. 1 F, 818, 3 F, 180, etiam fuere in antiqua dioec. Teroanensi. 1 F, 396. In praecepto Ludovici Pii ditio Menapiorum videtur divisa in Menapiscon, Medenenti et Flanderes, sive Flandram. 1 F, 818 d.

Menapii contra Julium Caesarem conspirant: idem inter primos Francos, et Carausius Menapius tempore Constantii patris Constantini Magni. 1 F, 206, 207 a. In unam gentem sub primis regibus Francorum coaluerunt. 1 F, 208 b, fuerunt sub regibus Suessionensibus et dein Neustriis. 1 F, 211 f.

Suevi Menapiis immisti, quibus Sueveghemium et Suevesalia suam originem debent, a S. Eligio ad fidem conversi. 1 F, 820.

Duces et comites temporarii, ac varii 7 et 8 seculo per totam hodiernam Flandriam et vicinas ditiones. 1 F, 297 f, 298 a b c. Ob comitatus distinctos S. Eligius habitus episcopus non solum in his partibus Tornacensis, sed etiam

Gandensis, Cortracenus et Flandrorum. 1 F, 821 b.

Aldenardae aedes primaria S. Walburgis. 3 F, 521 a.

Uscia, vulgo *Huysen*, prope Aldenardam an patria, saltem dominium, S. Adalardi abb. Corbeiensis. 1 I, 95 c e.

Cortracum ad fidem conversum a SS. Eligio et Amando. Hujus ibi monasterium : ab illo erecta S. Martini ecclesia. 1 F, 820 c. Cortracenus comitatus xi saeculo sub Eilbodone : postea a Balduino Barbato comite Flandriae subactus 1 F, 685 e f.

Iseghemii prope Cortracum apostolus habetur et patronus colitur S. Tillo sive Hillonius, socius S. Eligii. *Vita illustrata*, 1 I, a pag. 376 ad 380.

Harlebeca praedium Arnulphi Magni comitis Flandriae. 1 F, 683 f, a Cortracensibus incensa xi sec. 685 e. Vivium castellum munitissimum prope Harlebecam xi saeculo. 1 F, 686 b.

Deynsa opp. reliquiae sanctorum depositae a S. Poppone et sociis. 2 I, 639 f.

BRUGAE munitae. Ecclesia cathedralis S. Donatiani. Corpus eo delatum. 3 F, 520 e. Reliquiae et templum S. Walburgis. 520 f, 521 a. Brugis oriundus B. Gualterus, ordinis Minorum, episcopus Pictavensis. 2 I, 450.

Losanum prope Brugas monasterium Cisterciense jam extinctum : in eo B. Torphimus episcopus Hamariensis in Norwegia sancte mortuus. 1 I, 548.

Ardenburgum, olim Rodenburgum, caput Flandriae antiquae incolae a SS. Eligio et Amando conversi. 1 F, 820.

Balduinus Ferreus comes, Caroli Calvi regis gener, contra Danos regni propugnator, Marchisus seu Marchio Flandriae constitutus. 2 I, 795. Non ivit cum socero Carolo Calvo anno 870 in Sueviam, sed anno 871 adfuit illi

in monasterio S. Dionysii. 3 F, 520. Qua occasione videatur Furnas apportasse reliquias S. Walburgis, et Brugas corpus S. Donatiani. 3 F, 520 d e. Hujus successores Balduinus Calvus et Arnulphus Magnus laudati. 1 F, 682. Balduini Calvi uxor Elfledis. 1 F, 683 c. Arnulphus Junior et uxor Rozala, filius Balduinus Barbatus. 1 F, 685. Hic Vedastinis dat Richardum abbatem. 2 I, 642 d, at S. Popponem Balduinus pius sive insulanus. 2 I, 648 d. Hic cum uxore Adela accipit in dotem Corbeiam. 1 I, 121 c. Marchiones Carolus Bonus et Guilielmus Normannus. 2 I, 800 c. Flandrorum mores 12 saec. 2 I, 799 e, 880 a.

Comitatus Berengarii, Engilscalci, Gerardi et Reginarii relati in capitulis Caroli Calvi, a quo ad eos missus S. Folcoinus ep. Teroanensis, explicati. Ex his Reginarius in actis S. Anscharii relatus praefuit Torholtano comitatu, forsitan et Iseretico circa Furnas. Gerardus, in actis S. Winoci laudatus, circa Bergas versus Bononiam praefuit, ad Lisam alii. 1 F, 396 d.

Torholtum monasterium S. Anschario donatum, dein ablatum, Domlinus, presb. 7 sec. 1 F, 396, 413 c, 417 b, 433 e, 820 d. An natus ibi S. Rembertus? Certe puer studuit. 557 a b.

IPRENSIS ecclesia, nunc cathedralis, donata xi sec. canonicis regularibus, abbas Gerardus. 2 I, 798 a, 799 a, 820 f. Corpus S. Maximi ep. Teroan. eo delatum, 2 I, 801 c.

Merchem castrum xi seculo. 2 I, 799 c. Monasterium virginum constitutum. 2 I, 804 c.

Formosellensis abbatia reformata, bonis aucta. 2 I, 799 a, 803 c. Herbertus abbas. 2 I, 798.

Cominium verticem capitis sui detulit S. Chrysolius mart. ibidem patronus, creditus in Armenia regia stirpe prognatus. *Vita* 2 F, 9 et seqq.

Messenae in Flandria virginum nobilium monasterium. 382 f, 383 b. Warnestunum, aliis Ganerstanum, patria B. Joannis ep. Morinorum. 2 I, 794 f.

Listrogaugium ditio ad Lisam, patria S. Popponis ab. 2 I, 638. Leticus pagus, seu comitatus ad Lisam. In eo Broylum monasterium, exstructum a S. Mauronto nunc Mervilla, quasi S. Mauronti-villa. In Letico pago Rinenga Ipras inter et Furnas. 1 F, 297. Bellioli cultus S. Antonii. 2 I, 157.

Furnis templum, collegium canonicorum et cultus S. Walburgis. Ejus reliquiae unde et quando allatae? 3 F, 519, 520.

Loa monasterium fundatum. Gerardus abbas. 2 I, 798 b.

Evershamense monasterium coeptum et dotatum, 2 I, 803 b.

Dunensis monasterii initium. 2 I, 806 d.

Bergis S. Winoci post Hermetem Thomas abbas a B. Joanne ep. Morin. datus. 2 I, 804 b. Hiclesbeka et Casletum Mempisco adscripta. 1 F, 396 e.

Brouckburgi monasterium virg. conditum. 2 I, 804 c.

Watenensis abbas Bernardus. 2 I, 798.

FLANDRIA-GALLICA. In ea et Tornaci, apostolici viri 3 saeculo et initio 4 saeculi praedicant SS. Eubertus, Piatius, Chrysolius. 1 F, 47 et 48, 2 F, 9 *et seqq.* Medenenti, Medenatum ditio sub Ludovico Pio et posteris. 1 F, 297 c, 818 d.

INSULAE urbs, ecclesia S. Petri fundata a Balduino V, pio et Insulensi dicto. Clericus ibidem B. Joannes ep. Morinorum. 2 I, 795 c d. Ecclesiae immunitas defensa. 804 e. Reliquiae S. Adelardi in ecclesia S. Stephani aliquando honoratae. 1 I, 122 c. Reliquiae et cultus S. Euberti. *Acta.* 1 F, 47 *et seqq.*

Corpora SS. Victoris et socii martyrum romanorum translata ad templum societatis Jesu. 2 I, *a pag.* 554 *ad* 561.

Schelmae, sive Esquelmae, oppidum olim munitum. Delatum eo S. Adelardi corpus. 1 I, 122 b.

Fanopini a B. Joanne ep. Teroanensi abbas et canonici regulares constituti. 2 I, 803 e.

Seclinii sepultura, veneratio, arbor S. Euberti. 1 F, 47.

Gysonii canonic. regul. origo. corpus S. Arnulphi Mart. An pater Gaufridi ep. Cameracensis. *Vita illustrata*. 2 I, 971 *et seqq.* -

Armenteriae corpus S. Valentini M. Romani. 2 F, 762 f.

Verlenghehemi S. Chrysolius martyrium passus. 2 F, 11 *et seqq.*

DUACENSIS castri antiquitas. S. Adalboldus an dux Duacensis. 1 F, 298 c. Hujus in aede S. Amati brachium. 295 f. SS. Adalbaldi, Rictrudis uxoris et Mauronti filii statua in altari. 296 a. S. Maurontius a S. Amando clericus quando ordinatus. 1 F, 836 a, 864 e.

Orchiacum, olim Pabulensis pagi caput. 1 F, 297 e.

Marchianense monasterium a S. Amando anno 645 conditum, donante fundum S. Adalbaldo. S. Jonatus abbas, tum S. Rictrudis abbatissa. Introducti anno 1028 Benedictini. 1 F, 820 a b, 831 f, 832 c. Alardus abbas. 1 I, 157 d. Balduinus a S. Pippone abbas datus. 2 I, 648 f. Andreas Silvius historicus. 1 F, 295.

TORNACENSIS urbs episcopalis. Origo fabulosa rejicitur. 3 F, 180 c, 197. Antiqua ejus notitia sub Romanis et primis Francis. 3 F, 180 f, 181. Fides Christi a S. Pato illata 3 saec. 180 f, 187 b, 198 a.

S. Eleutherii episcopatus. *Ejus Acta quadruplicia illustrata*, 3 F, *a pag.* 180 *ad* 208. Natus is est anno 456,

in exilium pulsus circa anno 484. Episcopus anno 487 creatus Blandinii degit. Tornacum migrat anno 497. Romam abit anno 182, synodum colligit anno 527, moritur anno 531. 3 F, 381, 382. S. Medardus successor quibus annis sederit, consecratus a S. Remigio Noviomensis episcopus. S. Radegundi sacrum velum imponit. *Acta ejus triplicia discussa*. 3 F, 182, 183.

Tornaci 7 saeculo comes Dotto, mortuus a S. Amando resuscitatus. 1 F, 851, 863. In templo S. Margaritae altare et cultus S. Venisae. An ea S. Veronica. 1 F, 454 e. Mons S. Trinitatis prope Tornacum, olim pagus S. Aldeberti dictus. 1 I, 1079 e.

Amandopolis seu Elnonensis monasterii origo, situs, diplomate Dagóberti 1 locus S. Amando datus. Bulla pontificia S. Martini 1 pro confirmatione. 1 F, 818, 819. S. Amandi gesta illustrata commentario praevio. Loca laboribus ejus exulta. 1 F, a pag. 815 ad 829. Chronologia vitae stabilita a pag 829 ad 840. Est natus circa anno 594. Venit Bituricas ad S. Austregisilum anno 612. Ordinatur episcopus circa anno 628, Gandavi praedicat anno 631, monasterium extruit Elnonense anno 638, episcopus constituitur Trajectensis post S. Joannem Agnum, anno 646 mortuum : relinquit episcopatum anno 650. 1 F, 830 *et seqq.* Ecclesia Elnonensi dedicata condit testamentum anno 681 feria quinta post Pascha. 1 F, 962 f. Moritur anno 684 Elnone. 1 F, 837, non Nantuae in Beugesia. 1 F, 845. Corpus elevatum, translatum 838. *Varia Acta et Historiae translationum et miraculorum*. 1 F, a 848 ad 903.

Abbates Elnonenses Ursus. 1 F, 832 c, S. Jonatus. 1 F, 833 b, Andreas. 1 F, 903 *et seqq.* Adalardus. 1 F, 888 f, Hugo et Joannes 12 saeculo. 1 F, 857, 858, monachi scrip-

tores Milo, Gillebertus, Guntherus. 1 F, 842, 843, Hucbaldus et Joannes poeta. 1 F, 295, 2 I, 1040.

III.

ARTESIA.

ARTESIA provincia Belgii complectitur populos Atrebatenses et Morinos, aut bonam horum partem. Nominis origo a pago seu comitatu Adartensi, Adartiso seu Adartesio, hinc Adartesia et Artesia. 1 F, 297 d, 782 b. Fuit occupata a Romanis, dein Francis : attributa regno Suesionensi, dein Neustriae.

ATREBATUM urbs episcopalis, antiquis Nemetocenna, dein Nemetacum, fidem Christi edocta sub imperatoribus romanis, maxime christianis. 1 F, 782. Urbs duplex 786. Persecutio a Wandalis et Hunnis illata. 782. An S. Vedastus primus episcopus. 1 F, 783. Duxit Chlodoveum baptizandum anno 494 ad S. Remigium, ordinatus ab hoc anno 500 episcopus. 1 F, 783 *et seqq.* Mortuus anno 540. 1 F, 785. An sepultus initio in oratorio suburbano? 1 F, 799 c. Corpus a SS. Autberto et Audomaro anno 667 translatum. 1 F, 786 *et seqq.* 801. *Acta varia, et Translatio-num ac miraculorum historiae.* 1 F, a 782 ad 815. Successores episcopi Dominicus et Vedulphus. Hic sedem Cameracum sub Chlotario 1 post annum 555 transtulit. 1 F, 763 f, 764 a. Atrebatensis sedis a Cameracensi separatae episcopus primus Lambertus. 2 I, 795, 796. Dein Robertus. 2 I, 796 b, 801 c, sub illo archidiaconus B. Joannes, postea episc. Teroanensis. 2 I, 796 b. Frumaldus ep. 1 I, 159, 160 d.

Nobiliacum monasterium S. Vedasti extructum. 788 a b.

Abbas XI Rado laudatus : ei inscripta vita S. Vedasti, ab Alcuino emendata. Corpus ob Normannicam irruptionem quando latum Bellovacum et relatum. 790, 809 et *seqq.* In eodem monasterio caput S. Jacobi apostoli miraculis clarum. 1 I, 158 et *seqq.* Ibidem praepositus S. Poppo possessiones curat. 2 I, 642. Dein abbati Joanni succedit et abbas ibi moritur. 2 I, 648, 649. Alii abbates Balduinus. 648 f, Aloidus. 1 I, 157 d. Martinus. 1 I, 158 f.

In Atrebatensi agro laborat S. Fursaeus. 2 I, 42 d, 50 a b.

Bariacum villa S. Rictrudis. 1 F, 297 d.

Mareolum canonic. regul. monasterium conditum. 1 F, 824 b. Petrus abbas. 1 I, 158 d. Ibi sepulta S. Bertilia. *Vita.* 1 I, 155 et *seqq.* *Miracula.* 1 I, 115 et *seqq.*

Mons S. Eligii, primo ab cremitis, tum canonicis saecularibus, dein regularibus inhabitatus : horum abbates, primus B. Joannes, dein ep. Morinorum. 2 I, 795, 796. Richardus. 1 I, 158 d. Eustachius. 1 I, 159 b d.

Aroasiae prope Bapalmam origo, situs, nomen, ordo. B. Heldemarus fundator. 1 I, 830, et *seqq.* Cono locum amplificat. 1 I, 833, 2 I, 798 c. Monasteria illi olim subjecta. 1 I, 834. Abbates Achardus et Richarius. 2 I, 798. Petrus. 1 I, 158 d; ecclesia consecrata. 2 I, 803 d.

Arida-Gamantia sylva, celebris nece S. Liethphardi, sepulti Trescalti vico ibidem. 1 F, 492 a.

Alciacum prope Hesdinium monasterium olim virginum quando conditum, 3 F, 27 b, quando monachi inducti, 28 c, ibi sepultus olim S. Silvius ep. *Hujus Vita.* 3 F, a 24 ad 32.

TEROANA urbs episcopalis Morinorum, nunc destructa : fide Christi exulta, monasteriis in eâ dioecesi a S. Victricio ep. Rotomagensi 4 saeculo extructis. 2 I, 858 c, in suburbio S. Treverius 6 saeculo monachus. 2 I, 33.

Epp. S. Audomarus creatus sub Dagoberto 1 praefuit 30 annis, caecus an. 667 transfert corpus S. Vedasti. 1 F, 787. Drogo xi sec : dein Lambertus Bellulanus invasor pulsus, Gerardus simoniace promotus ultro cedit : Erkembodus recusat : eligitur B. Joannes, et contra Aubertum ab aliis electum, jubetur a papa episcopatum admittere. 2 I, 796. *B. Joannis Vita, a pag. 794, ad 806.* Tervanensis ep. non fuit S. Silvinus. 3 F, 25 f.

Tervanae ditionis comes Wambertus 7 saec. 1 F, 677, f, 678 et *seqq.* per dioecesim a S. Audomaro praedicatum missi SS. Bertinus et Mommolenus et B. Bertrannus. 2 I, 608.

In Tervanae territorio nata S. Austreberta V. a S. Audomaro velata. 2 F, 417 a b, 420, et S. Lambertus ab. Fontanellensis, dein archiep. Lugdunensis, 2 F, 350 a.

Rentica olim monasterium a S. Bertulpho conditum, nunc castrum cum pago. *Hujus Vita.* 1 F, à 679 ad 688.

AUDOMARUM urbs nunc episcopalis, monasterio Sithivensi celebris. S. Bertinus fundator praeest annis 50, subscribit testamento S. Amandi. 1 F, 837 d, 871 e. Lambertus 11 saec. abbas statuta cluniacensia inducit. 2 I. 798 c; 803 e.

Corpus S. Silvini episc. quando asportatum, 2 F, 28. Reliquiae variorum sanctorum ob incursionem Normanicam depositae. 1 F, 48.

Aëriae pars capitis S. Jacobi apostoli. 1 I, 159 b.

Hamensis juxta Lilariam abbatia fundata. Gerardus ab. xi saec. 2 I, 798 c.

Chocquensis abbatia juxta Bethuniam fundata. 2 I, 803 c d.

IV.

HANNONIA ET NAMURCUM, CAMERACENSIS EPISCOPATUS.

Fuerunt hae ditiones occupatae a Romanis, dein Francis, et subjectae regibus Austrasiis. 1 F, 209. Nervii et Nerviorum clientes, Centrones, Grudii, Levaci, Pleumosii, Gorduni, ab aliis Nervii habiti, in Cameracensi antiqua dioecesi. 1 F, 824 b *et in Epp. Traject.* 15, 16.

Haina flu. terminus regionis antiquae Hainau, sedis Nerviorum, et Bracbancti antiqui sedis sociorum Nerviorum. 1 F, 823 e.

CAMERACUM urbs antiqua : nunc archiepiscopalis, olim episcopalis : in cujus dioecesi est etiam num tota Hannonia. Non habuit sub Romanis episcopum Sagericum. An Diogenem a Wandalis aut Hunnis occisum? 1 F. 782 *et seqq.* Cameracum a Clodione rege Francorum occupatum. 1 F, 208 b. An fides Christi a S. Vedasto illata? 1 F, 784 e. Ejus ecclesia et reliquiae. 788 c, 792 a. Sedes Atrebatu Cameracum translata. 1 F, 784 c.

Episcopi. S. Gaugericus. 1 F, 209 d, 782 c. Ejus ibi ecclesiae canonici et decanus. 2 I, 1051 c, 1052 c. S. Ablebertus sive Emebertus. *Ejus gesta et veneratio.* 1 I, 1077 *et seqq.* S. Autbertus velum sacrum imponit S. Walde-trudi, ejusque sorori S. Aldegundi. 2 I, 1036 c, 1043 c. Transfert corpus S. Fursaei. 2 I, 41 c, et S. Vedasti. 1 F, 786, 790, 801, moritur anno 675, succedit S. Vindicianus. 1 F, 223 b. Halitgarius, ante socius Ebbonis archiep. Remensis in legatione ad Danos convertendos. 1 F, 400 f. 404 d. Gerardus 1 dedicat Bruxellis ecclesiam S. Michaëlis, et transfert in eam corpus S. Gudilae. 1 I, 530 e. Gerardus

II permittit corpus S. Bertiliae elevari. 1 I, 157. Eo mortuo separatus episcopatus Cameracensis ab Atrebatensi. Manasses ep. 1 I, 832 d. Ei praefuit Gaspar Nemius, ab Antverpiensi episcopatu translatus. 2 Febr, dedic.

Sancti Sepulchri monasterium conditum. Corpus S. Hippolyti martyris romani. 2 F, 582. Cameraci adjunctus S. Norberto socius B. Evermodus, dein Raceburgensis episcopus. 3 F, 46 c *et seqq.* Praecipui sancti hodiernae dioecesis Cameracensis enumerati in dedicatione tomi 2 Febr.

Valcellensis in agro Cameracensi monasterii fundatio. Abbas ejus B. Richoardus. 2 I, 802, 803.

Hunonis-curia monasterium, olim faeminarum, dein virorum Benedictinorum: ubi corpus S. Lietphardi, episcopi Cantuariensium exulum in Cambria. 1 F, 492 b, 494 *et seqq.*

Austerbantum ditio ad Scarpum et Scaldim, an limes Austrasiae? 1 F, 297 d, 818 d. Aquisinctum monasterium. Alardus abbas. 1 I, 157 d.

Hamaticum monasterium. S. Gertrudis vidua fundatrix, S. Eusebia proneptis abbatissa. 1 F, 295 a, 296 c, 820 b.

Hasnoniensis monasterii 7 saeculo conditi origo. 1 F, 820 b c.

Valentianae, seu Valencenae, urbs celebris. S. Joannis abbatia canonic. regular. ex reformatione Aroasiensi. 1 I, 834 e.

E regione ejus templum et ptochotropium S. Aegidii. Ibi altare, cultus, miracula S. Venisae. An ea S. Veronica? 2 F, 434.

Comes Arnulphus 10 saeculo. 2 I, 788 a. S. Salvii ep. Engolismensis in vicinia martyrium. 1 I, 703 *et seqq.*

HANNONIA plures olim simul habuit comites. 2 F, 189 f.

An illic comes sub Pippino rege et Carolo Magno S. Guilielmus, dein dux Aquitaniae, et tandem monachus Gellonensis anno 806 factus? 2 F, 433, 435 a, 615 *et seqq.* Hannoniae praecipui nobiles anno 1459 in translatione S. Aldegundis praesentes enumerati. 2 I, 1053 c d.

Mons Haunoniae, sive Castrilocus. Monasterium a S. Walde-trude conditum. 2 I, 1036 c, 1042 c; 1 F, 823 e, 834 e.

S. Dionysii monasterium in vicinia fundatum. 2 I, 1054 a.

Gislenopolis accrevit e monasterio a S. Gisleno extructo, et ecclesia a SS. Amando et Autberto consecrata. 1 F, 823 e, 833 a b, 834 d, 864 b, 868 d. Abbas 11 saeculo Heribrandus a S. Poppone constitutus. 2 I, 645 f. Gislenopolim corpus S. Sulpitii ep. (an Baiocensis?) e Normannia translatum. *Historia Translationis ex MS.* 2 I, 787 *et seqq.*

Bavacum urbs Nerviorum praecipua. Reliquiae aliquae S. Mauri ab. olim fuerunt. 1 I, 1051 e.

Maricolense monasterium a S. Humberto conditum. 1 F, 824 a, 833 b, 870 b d. SS. Humbertus et Aldegundis colloquuntur. 2 I, 1049 d.

Laetiensis monasterii situs, origo. Guntardus 1 abbas. Hujus soror S. Hiltrudis. 1 I, 434. Reformatior Ludovicus Blossius, ab. *Hujus gesta.* 1 I, a pag. 430 ad 457. Corpus S. Ettonis transfert: alias reliquias ornat. 1 I, 447. abbates Antonius Winghius, dein Thomas Luytens: ad quem facta praefatio januarii. Deinde paeest Gaspar Roger, ad quem directa praefatio tomi 1 februarii.

Malbodium nobilium canonicarum coenobium a S. Aldegunde conditum. *Hujus varia Acta.* 2 F, a pag. 1034 ad 1055, et 1 F, 824 a. Consecrata ea Christo est circa annum 661. pag. 835 c, 864 c. Videt gloriam S. Amandi non tum mortui 1 F, 837 f. S. Aldetrudis 2 abbatissa. *Acta.* 3 F,

509 *et seqq.* S. Emebertus episc. olim. sepultus. 1 I, 1080 a.

Altimontense monasterium a S. Vincentio comite conditum. 2 I, 1035; 1 F, 823 f. Ibi S. Aldegundis a SS. Amando et Autberto sanctimonialis consecrata, velum ei spiritu sancto imponente. 2 I, 1043. S. Ansbertus archiep. Rotomagensis ibi exul degit et moritur. 2 F, 354, 355 a b. Reliquiae S. Marcelli papae. Ursio abbas scriptor vitae, translationis, miraculorum. 2 I, 4 e, 9 *et seqq.* Abbas 11 saeculo Everhelmus a S. Poppone constitutus. 2 F, 645 f. Vitae hujus scriptor. 2 I, 637 e f, 682 b.

Cortissolra sepultura SS. Waldetrudis, Aldegundis et harum parentum nobilis. 2 I, 1040 c, 1046 f.

Lobiensis monasterii origo, nomen, fundatio a S. Landelino facta. Abbates episcopi SS. Ursmarus, Erminus, et Ulgisus. 1 F, 498, 499. S. Amulwidus ab. ep. 2 F, 82. Fulcuinus ab. et Harigerus monachus scriptores. Immunitas a Notgero ep. Leod. data, 369. Liptinae prope Lobias olim palatium aut sedes regia. 1 F, 499 a b.

Binchium opp. corpora SS. Ursmari, Ermini, Amolwini, Abelis, Theodulphi episcoporum, Hidulphi ducis et Amalbergae matris S. Gudilae. 1 F, 500 e f.

Bonae-Spei monast. apud Binchium. Philippus Harven-
gius ab. 1 F, 842.

Olivae monasterium prope Mariae-Montium fundatum a B. Guilielmo presb. *Hujus vita et veneratio.* 2 F, 492.

Sogniacum accrevit a monasterio a S. Vincentio comite consilio S. Amandi condito. 1 F, 823 d, 864 c.

Lutosa oppidum et monasterium olim a S. Amando exstructum 1 F, 823 c.

Anduennium et ad S. Salvatorem pagi nunc Hannoniae versus Aldenardam, 12 saeculo Bragbanto annumerati, cum corpus S. Amandi eo delatum est. 1 F, 900 f.

Gyllenghemium monasterium virginum Benedictinarum conditum. 2 I, 1051 f, 1052 c.

Sanctae pagus prope Hallas olim Caliud, cultu et martyrio S. Reinildis celebris. 1 F, 378 a. Ejus olim dominus Witgerus hujus et S. Gudilae pater. 3 F, 251 b.

NAMURCUM urbs episcopalis, cui subest etiam Brabantia Gallica. Namucum in vita S. Marcelli papae: cujus reliquiae eo delatae miraculis claruerunt. 2 I, 14. Naumene in vita S. Popponis. 2 I, 648 d.

Ogniacum monast. canonicorum regularium. Joannes de Nivella canonicus laudatus. 2 F, 496. B. Maria de Oignies. 2 F, 268 f, 498 e. Monasterium, vulgo *Monstier*, ad Sabim a S. Amando conditum. 1 F, 828 a; 2 F, 499 a. Sorores Ludovici Blosii canonicae. 1 I, 432 e. Ex hoc virgines assumptae ad inchoandum monasterium Olivae. 2 F, 498 c d.

Walciodori in agro Namurcensi abbas B. Maccalinus 10 saeculo. 2 I, 386. Theodericus 11 saeculo a S. Poppone constitutus. 2 I, 646 a.

Fossae opp. Leodiense. Ibi canonicorum collegium S. Foillano sacrum, et corpus S. Goberti confessoris. 2 I, 752.

Hungarorum incursio 10 saeculo ad Carbonariam usque silvam. 1 I, 529 c f.

V.

LUXEMBURBUM ET LIMBURBUM CUM LEODIENSI DIOECESI.

EBURONES, Condrusi, Paemani, seu potius Faemani, Segni, Caeresi, antiqui harum ditionum populi, a Julio Caesare relati, suis sedibus adscripti. *In Diatriba de epis-*

copis Trajectensibus pag. 3 et seqq. Item ubi Advatici habitaverint. *Ibidem* 7.

TUNGRI, sive Toringi, quando has regiones occuparint. 1 F, 208 a. Advatuca urbs Tungrorum episcopalis. *In Epp. Traject.* 20 et seqq.

Primi ante S. Servatium episcopi Tungrenses. 1 F, 764 c d, et *in Epp. Traject.* 81 et seqq. Urbs ab Hunnis eversa. *Ibidem* 22 et seqq. SS. Cunibertus mart. et Helierius. *Ibidem* 27, 28.

TRAJECTUM caput antiquorum Mosariorum, Mosanorum, Maselandorum, etc. 1 F, 826 f, 827, et *in Epp. Traject.* 10 et seqq. Sedes episcopalis huc a S. Servatio translata, permansit ad tempora usque S. Huberti. *Ibid.* a pag. 70 ad 102. Vindiciae contra cujusdam oppugnationem, ex actis potissimum SS. Amandi et Lamberti. 1 F, 824 et seqq.

Episcopi Trajectenses omnes sanctis adscripti. 1 F, 764. S. Servatius mortuus est anno 384. *In Epp. Traject.* 26. Coluntur mense januario S. Designatus. 1 I, 814. S. Sulpitius, seu Supplicius. 2 I, 196. Februario S. Agricolaus. 1 F, 609. SS. Eucherius et Falco. 3 F, 177. S. Eucherius. 3 F, 681. Et potissimum S. Amandus. *Hujus Acta illustrata.* 1 F, a pag. 815 ad 903.

Chronologia episcoporum, qui 5 saeculo Trajecti sederunt. *De Epp. Traject.* 31 et seqq. Qui 6 saeculo floruerunt. *Ibid.* 37 et seqq. Saeculo 7 fuerunt SS. Perpetuus, Evergisus, alius a S. Evergislo Coloniensi et Joannes Agnus. *Ibid.* 42. S. Amandus triennio ecclesiam Trajectensem rexit ab anno 647 ad 650. 1 F, 831 et seqq. Successor, non S. Landoaldus, sed S. Remaclus 10 annis. 1 F, 833 et seqq. S. Theodardus ab anno 660 ad 676 quo martyr obiit. 1 F, 836. S. Lambertus natus circa 650 annum. 1 F, 833 f. Anno 677 episcopus creatus. 1 F, 836 c. Ejus

exilium sub Dagoberto II et caedes sub Pippino Herstallo. *In Dagobertis* 235 *et seqq.* Successor S. Hubertus anno 727 mortuus. *Ibid.* 237 *et seqq.*

LEODIUM urbs illustris et episcopalis apud Eburones. Episcopi primi, nomine Tungrorum resumpto, etiam a Romanis pontificibus vocati Tungrenses. 1 F, 826 b. *In Epp. Traject.* 97 *et seqq.* Episcopi Franco. 1 F, 407 e. Stephanus. 1 F, 625 c, 626 b. Odo, sive Hugo. 3 F, 703. Notgerus scriptor vitae S. Hadelini et aliorum sanctorum. 1 F, 368 *et seqq.* Nitardus, aliis Nico. 2 I, 647 c e. Wazo. 2 I, 648 d e, 650 d.

Ecclesia, parochia, arx, porta, cultus S. Walburgis. 1 F, 518. Leodium anno 1212 a duce Brabantiae direptum. Pax composita. 2 I, 979, 980.

Caprae-Mons munitio prope Leodium : eo ob incursionem Normannicam latae reliquiae S. Gudilae. 1 I, 528, 529.

Herstalli olim reliquiae S. Silvini ep. 3 F, 27 c. Hinc forsán creditus filius Pippini et Plectrudis. 25 b. Pippinus Herstallus princeps Austrasiorum ab anno 687 ad 714. 1 F, 224 c, 225 c. Non repudiavit Plectrudem uxorem. *In Dagobert.* 158 *et seqq.* Pippini Herstalli filia S. Gertrudis : quae, ne nubere cogeretur, in Franconiam fugit. 1 F, 306 a b.

Visetum ad Mosam opp. collegium canonicorum cum reliquiis S. Hadelini Cellis translatum. 1 F, 367 *et seqq.*

Reckem comitatus et monasterium. 1 I, 320 a.

Toxiandria-locus sedes tertia Francorum Saliorum. 1 F, 207 f.

Trudonopolis, olim Sarchinium in Hasbania. Hujus comitatus varii, et dux iis praefectus. Monasterium a S. Trudone exstructum. 3 F, 208. Exilium S. Eucherii ep. Aure-

lianensis. *Hujus Acta, Translationes et Chronologia deducta*. Chronici Trudonensis scriptores. 3 F, a pag. 208 ad 222. S. Eucherius ibi exulat anno 737, moritur anno 743 Trudonopoli. 3 F, 209, 210. Vixit post obitum Caroli Martelli. 3 F, 211 d. At visio de hujus damnatione afflicta S. Eucherio, refutatur. 3 F, 211 *et seqq.* Corpora SS. Trudonis, Eucherii et Liberti inventa, elevata, translata, reposita. 3 F, 221 *et seqq.* Abbates Gunthramnus, Lanzo, Theodericus, Rodolphus, Wiricus. 3 F, 220 *et seqq.* Joannes Xantensis. 1 F, 310 c.

Huim ad Mosam, comitatus olim. S. Mengoldus, martyr. *Acta*, 2 F, 186 *et seqq.* S. Maurus, seu Mortuus-natus eremita. 1 I, 1080. B. Juetta vidua reclusa. *Vita illustrata*. 1 I, a 863 ad 887.

Monasterium-novum a B. Petro eremita extra urbem conditum. An ex illius familia Guilielmus episcopus Bituricensis. 1 I, 636. *Acta*. 1 I, a 627 ad 639. Ad muros urbis exstructum monasterium ordinis Crucigerorum. 1 F, 366 f, 367.

Dionantum vetus oppidum. 1 F, 376 f.

Cellae in Arduenna pagus et baronatus antiquus, olim monasterium a Pippino Herstallo dotatum : ibi vixit S. Hadelinus : dein fuit canonicorum collegium. 1 F, 366 *et seqq.* 374 *et seqq.* Fons ibidem S. Hadelini miraculosus. 376 e.

Andainum seu S. Huberti monasterium. Fredericus ab. 10 saeculo. 3 F, 700 c, 701 a.

LUXEMBURGUM, provinciae ac ducatus caput. Corpora SS. Tertullini et Chrysanthi martyrum Romanorum adservantur in templo societatis Jesu. 3 F, 430.

Epternacense monasterium condit S. Willibrordus, dotant S. Irmia filia Dagoberti II, et Pippinus Herstallus.

In Dagobert. 112 *et seqq.* Cultus solennis et reliquiae S. Sebastiani. 2 I, 1138. Abbas 11 saeculo Humbertus a S. Poppone constitutus. 2 I, 645 f.

Casaecongedunum olim monasterium jam destructum. 1 F, 233 f, 234, 371.

Stabulaus et Malmundarum illustria in Arduenna et confiniis ditionum Lutzenburgensis, Leodiensis ac Trevirensis monasteria, a S. Sigeberto rege Austrasiorum condita, et S. Remaclo episc. Trajectensi dein abbati commissa. Diplomata S. Sigeberti. 1 F, 234, 235. Grimoaldi et Dagoberti II. *In Dagobert.* 95 *et seqq.* Childerici regis. 1 F, 235. Theodorici regis. *In Dagobert.* 140 *et seqq.* Chlodovei III. *Ibid.* 148 *et seqq.* S. Leonis IX et Gregorii V pontificum, Ludovici Pii et trium Oltonum imperat. *Ibid.* 100 *et seqq.* Abbates post S. Remaclum, S. Godvinus, S. Papolenus ep. alius a S. Baboleno, S. Columbani discipulo. *In Dagobert.* 144, 150. S. Odilo. 3 F, 700 d, 701 a. S. Poppo. *Acta.* 2 I, a 637 ad 652. Restaurata ab hoc monasteria. 2 I, 647.

LIMBURGUM ducatus cum adjunctis Ultramosanis. Ex his Ducis-roda castrum. 1 I, 316 f. Claustрум Rodense canonic. regular. monasterium. 1 I, 309 c d, 311 c.

Falcoburgum an a S. Falcone ep. Trajectensi dictum? 178 f.

Monasterium S. Gerlaci, qui ibi eremita vixit. *Vita Duplex.* 1 I, a 304 ad 322.

Marsna olim palatium regium; dein praepositura. 1 I, 309 b d, 311 f.

VI.

GELRIA , ZUTPHANIA , TRANSISULANIA , FRISIA.

GELRIÆ nomen , antiquitas. 1 F, 717 e f. Gelriæ comes S. Megengor, seu Megengandus. 1 F, 715 cf, 717 f. Hujus filia S. Adelheidis. *Vita* 1 F, 713 *et seqq.* Illustris eorum prosapia. 715, 716.

RUREMUNDA urbs episcopalis. Henricus Cuyckius ep. curat inquiri fontem S. Gerlaci, inventum benedict. 1 I, 306, 321 f. Dioecesis avulsa a Leodiensi et Coloniensi. 3 F, In dedicatione ad Andream Creusen, ibi olim episcopum, *et in Epp. Traject.* 2.

Mons S. Odilae, olim S. Petri, celebris habitatione S. Wironis et ad hunc accessu Pippini Herstalli nudis pedibus confessionis causa. 3 F, 258.

Ditiones Mosam inter et Rhenum a Normannis vastatae. 1 I, 528 f, 529.

Arnhemii templum S. Walburgis. 3 F, 522 b c.

Tilae in Gelria templum olim et collegium canonicorum S. Walburgis. 3 F, 522. Miracula ope S. Walburgis facta. *Ex MS.* 46 *et seqq.*

ZUTPHANIAE aedes primaria S. Walburgis cum collegio canonicorum. 3 F, 522 c. Zutphanii, Transilulani et vicini ad Rhenum, olim Sicambri, Tenchteri, Usipetes, dein Franci Salii dicti, conspirant contra Romanos. 1 F, 207 b c. Ibi Francorum Saliorum prima sedes, Oldesalia opp., Sallandia ditio Saliorum. 1 F, 207 b c.

Batavia, nunc Betua in Gelria, et vicina cis Rhenum ditio Hollandiae, sedes secunda Saliorum; inde pulsus versus Tungros migrarunt. 1 F, 207 e. E Batavorum Belgarum

nomine dicta Batava castra ad Danubium, vulgo Passavium. 1 I, 369.

Caninefates Batavis vicini, in confiniis Gelriac, Brabantiae, Hollandiae. *In Epp. Traject. 13 et seqq.*

DAVENTRIA urbs episcopalis in Transisulania, etiam talis habita x saeculo. 3 F, 699 b, 700 e. Mons S. Agnetis monasterium canonicorum regularium, in quo vixit Thomas a Kempis. Miracula ope S. Agnetis facta. 2 I, 362 *et seqq.*

GRONINGA provincia et urbs episcopalis. Ibi templum antiquum S. Walburgis 3 F, 522 cd.

Wardena in FRISIA mari hausta, an patria S. Anscharii. arch. Hamburgensis? 1 F, 396 *et seqq.* An Frisii hi ab illo in fide instructi? 397.

VII.

ULTRAJECTUM, HOLLANDIA, ZELANDIA.

Ultrajectum sedes olim regum Frisiorum, dein episcoporum, postea archiepiscopalis facta.

Ad regem Adalgisum anno 679 venit S. Wilfridus ep. Eboracensis. 1 F, *et in Dagobertis* 82. Huic Frisiorum ad fidem conversio a Dagoberto II commendata episcopo Coloniensi. Epistola S. Bonifacii hac de re ad Stephanum papam. 1 F, 231 f, *et in Dagob.* 102 *et seqq.*

S. Gregorius pronepos Dagoberti II comes S. Bonifacii episcopi, S. Albericus ep. an abnepos? 1 F, 232 a *et in Dagobert.* 130. Epp. S. Fredericus mart. Ei inscribit commentarium in Josue necdum editum B. Rabanus Maurus. 1 F, 508 d. Albertus ejus frater. Anfridus. 1 F, 315 a. Popo episcopus x saeculo Trajectensis seu Dabrentensis ab

auctore coaevo scriptus : deest in Catalogis epp. 3 F, 699 b, 700 e. Adelboldus scriptor vitae S. Walburgis. 3 F, 542. Idem laudatus. 3 F, 546 *et seqq.* Abbas monasterii S. Pauli S. Poppo dein Herigerus. 2 I, 646.

Reliquiae olim, cultus et xenia S. Agnetis. 2 I, 355, 356. *Historia Translationis.* 2 I, 357 *et seqq.* Scholae 8 saec. 1 F, 397 a.

Durostadum ad Rhenum olim Batavodurum, 8 saeculo urbs magna, pluribus ecclesiis illustris. 1 F, 398 a, 411 e, 416 e.

Normanni ad Mosam ditiones vastant anno 881 *et seqq.* 1 F, 400 b. Eas obtinet Godefridus cum Gisla Lotharii R. filia in uxorem. 1 F, 400 b.

In HOLLANDIA factiones inter Cabillivios et Houckios. 1 I, 352.

Dordraci urbis origo. Templum ibi a S. Sura extractum. Hujus martyrium, alia ibidem olim templa, monasteria, loca sacra. 2 F, 430 *et seqq.*

Delphis in Hollandia floruit Gertrudis ab Oosten Beghina. *Vita illustrata.* 1 I, a 348 ad 353. Aliae Beghinae sancte ibidem vixerunt. 353. Voerburch patria Gertrudis. 1 I, 348 c.

Nordwici prope Leidam an caesi Normanni orante S. Remberto? 1 F, 558, 559.

S. Gertrudis-Berga olim Mons-litteris oratorio a S. Amando consecrato celebris. 1 F, 827 f. Stryen comitatus. *Ibidem.*

Hollandi, Zelandi, alique contigui, inter primos Francos contra Romanos conspirant. 1 F, 207 a b.

Walchra insula Zelandiae data 9 saeculo Heriolto R. Daniae. 1 F, 399 f.

Ex Belgica Germania ad Oceanum oriundus S. Valentinus episcopus Passaviensis. 1 I, 369. Belga e Germania

inferiore S. Valericus seu Walericus eremita in territorio Lemovicensi. 1 I, 617. Belga episcopus anonymus Chami in Helvetia in itinere Romano sancte mortuus. 1 F, 147.

VIII.

LOTHARINGIA ¹.

Regio haec est sub archiepiscopatu Trevirensi : olim in Belgica 1 et sub regibus Austrasiis. Unde Lotharingia dicta? 3 F, 251 a.

NANCBIUM sedes ducum, ecclesia primatiali erecta, et reliquiis S. Sigeberti regis nobilitata. 1 F, 241, 242.

Diviodurum Mediomatricorum urbs, vulgo Metis et Metae, sedes regum Francorum in regno sub posteris Chlodovei I diviso : quae pars regni dein Auster, Austria et Austrasia dicta. 1 F, 209, 212 *et seqq.*

Austrasiae et Neustriae origo, nomen. Ditiones sub Austrasiis accurate descriptae et stabilitae. 1 F, 208 *et seqq.* et 941 e.

Reges Metenses, sive Austrasiae, Theodoricus I ab anno 509. Theodebertus I ab anno 533. Theodebaldus ab anno 548 ad 555. 1 F, 218. An Theodericus totum regnum Francorum ordinavit? 1 I, 706 b.

Reges post obitum Chlotarii, Sigebertus I ab anno 561. Metis non Remis sedem habuit. 213, 218. Childebertus ab exitu anni 575. Theodebertus II ab anno 596. Theodericus ab anno 612 ad sequentem. Dagobertus I ab anno 621 aut *seqq.* 1 F, 218, 219.

¹ Belgii notitiae annectimus Lotharingiae notitiam descriptam ex *Brevi Galliarum Notitia*, quae etiam ex Actis Sanctorum januarii et februarii excerpta et per episcopatus digesta est.

Dagoberti 1 major-domus apud Austrasios B. Pippinus Landensis. 3 F, 213 *et seqq.*

S. Sigeberti regis Austrasiorum acta. 1 F, a 206 ad 242. In commentario praevio chronologia regum Francorum constituitur a S. Martino ep. Turonensi et Faramundo rege ad Pippinum regem. 1 F, 208, 215 *et seqq. usque ad* 227. Imnechildis uxor S. Sigeberti, at vidua cum Childe-rico rege Austrasios rexit. 1 F, 231. S. Sigebertus an sub tutela B. Pippini Landensis? 3 F, 256, 260.

Dagobertus II rex in Alsatia et ditionibus Transrhena-nis, dein rex Austrasiorum Diatriba particulari datus, additur hic Mechtildis uxor, ac filius Sigebertus. 1 F, 231.

An hic junior Sigebertus cum S. Aldetrude corpus S. Aldegundis Virg. Curtissolra Malbodium transtulerit quaeri posset. Acta illius antiquiora *Sigebertum* habent, et *regem inclytum* appellant. 2 I, 1040 c. Caeterum tempora conveniunt. An Dagobertus II in Actis ultimis intelligendus, cujus anno xx ecclesia S. Quintini dedicata sit. 2 I, 1049 d. Annus is foret 683, numerando annos Dagoberti ab obitu S. Sigeberti. Et hic tempora conveniunt.

METENSES epp. S. Felix. 3 F, 236. S. Patiens. *Vita ex MS.* 1 I, 468 *et seqq.* S. Simeon. 2 F, 859. S. Legontius. 3 F, 66. Agilius, Agiulfus ep. ad quem a S. Gregorio cum epistola missus anno 601. S. Laurentius archiep. Cantuariensis. 1 F, 291 f. An ejus successores Arnoldus et Pappolus? in *Dagob.* 232.

S. Arnulphi consilio regnum Dagoberti 1 apud Austrasios administratum. Ejus discessus in eremum. 1 F, 219 *et in Dagob.* 231. Successores S. Goericus, Godo, S. Chlodulphus in *Dagob.* 231, 232. S. Aptadius. 2 I, 1145.

S. Chrodegangus Gorziensis monasterii fundator. 3 F,

686 *et seqq.* Adelbero restaurator. 3 F, 687 *et seqq.* Deodericus, 691, 699.

S. Serena M. *Acta.* 2 I, 1027 *et seqq.*

S. Arnulphi monast. a S. Gulielmo ab. Divionensi reformatum. 1 I, 61. abb. Austeus et Joannes. 3 F, 689, 690.

S. Vincentii monast. conditum: ejus aliquae reliquiae. 2 I, 399 f.

S. Martini monasterium sepultura, translatione, miraculis S. Sigeberti regis fundatoris clarum. 1 F, 236 *et seqq.* Eversum. 1 F, 240 f, 241.

Gorzia monast. conditum, restauratum, abbates, ex his B. Joannes. Hujus acta. 3 F, a 686 ad 715. Gorziae vixerunt S. Guibertus Gemblacensis monast. fundator. 3 F, 687. SS. Machalanus et Forannanus. 3 F, 688. Einoldus ab. decessor B. Joannis. 3 F, 695 *et seqq.* Illustres tum monachi: ex iis abbates Fredericus S. Huberti, S. Odilo Stabulensis. 700. Austeus Metensis S. Arnulphi, Odolbertus Gorziensis. 702, 703. Angilramni praepositi Gorziensis gesta ac sancta mors. 701, 702.

VIRDUNENSES episcopi, S. Pulchronius. 3 F, 11 *et seqq.* S. Agericus, Charimeres, Hermenfredus aliiq. *in Dagob.* 230. Godo. 2 F, 171 f. S. Paulus. *Vita.* 2 F, a 169 ad 178. Gisloaldus. 1 F, 235. Dado ep. 2 F, 169 f, 170 a. Albero ep. 2 F, 174 ef.

Virduni S. Saturnini ep. Tolosani reliquiae, ecclesia. 2 F, 173 ef. Degit S. Poppo monachus. 2 I, 641 e, 643 d.

S. Pauli monasterium, olim Benedictinorum, dein Praemonstratensium. 2 F, 174 ef. Mons-Falco monast. 3 F, 694 f, 695 e. S. Michaëlis monasterium et oppidum. Primi abbates. 2 I, 386 *et seqq.*

TULLENSES epp. Theodefridus. 1 F, 235. Leudinus, ebo-

rinus, aliique *in Dagob.* 228 *et seqq.* S. Vedastus presbyter excipit Chlodoveum, ducitque ad S. Remigium. 1 F, 783, 795.

S. Apri monasterium S. Guilelmo ab. Divionensi commissum 1 I, 62 c. Buxeriat monast. conditum. 3 F, 700 a e.

Senonense in Vosago monast. fundatum a S. Gumberto arch. Senonensi. Primi abbates. 3 F, 262, 263. Corpus S. Simeonis ep. Metensis. 2 F, 859.

Busendorsium mon. in finibus Lotharingiae. Cono ab. a S. Poppone datus. 2 I, 645 f.

Sathanaci S. Dagobertus M. rex an dux Francorum? *in Dagob. a 179 ad 192.* Diplomata ducum Lotharingiae Godefridi Barbaty, et Godefridi Bullonii de ecclesia Sathanacensi S. Dagoberti mart. *in Dagob.* 179 *et seqq.*

Suite des notices sur les documents concernant la Belgique, conservés soit dans des dépôts publics, soit chez des particuliers, et indications de publications récentes relatives aux travaux de la Commission ; par le baron de Reiffenberg.

I. DOCUMENTS MANUSCRITS.

BRUXELLES.

(Voy. tom. I, pag. 30, 56, 68, 120; tom. II, pag. 81, 170, 363; tom. III, pag. 130, 159, 327; tom. IV, pag. 132, 228; tom. V, pag. 204, 409; tom. VI, pag. 40, 184).

I.

Chronique de Baudouin d'Avesnes.

Le manuscrit n° 10233-36 est un in-folio min., sur papier, de 302 feuillets, écrits au XV^e siècle. Enlevé par

les Français en 1746, il fut replacé dans la bibliothèque de Bourgogne, le 7 juin 1770, avec une reliure nouvelle portant l'écusson fleurdelisé de Louis XV. L'inventaire indique ainsi la première partie : *Baudouin d'Avesnes*. — *Chronique de Marguerite* ¹. Cet intitulé, emprunté au dernier relieur ², est loin d'être exact, puisque Marguerite ne tient qu'une place très-petite dans ces annales, qui remontent à la création du monde. On comparera ce volume avec les nos 10479 et 17731.

Baudouin d'Avesnes était le second fils de Marguerite de Constantinople, que les habitants du Hainaut, se croyant sacrifiés aux Flamands, surnommèrent la *Noire-Dame*. Enguérand de Coucy assure qu'il « fut li ungs des plus saiges » chevaliers de sens naturel qui fust en son temps, bien que « moult petit et menu. » Enguérand tira de ses chroniques le « lignage de Coucy et de Dreux. » Un autre extrait, mais en latin, contenant la généalogie des comtes de Flandre, a été publié par D. Luc d'Achery, t. III de son *Spicilegium*, pp. 286-297. Plus tard, le baron Jacques Le Roy mit au jour une histoire généalogique plus étendue, rédigée également en latin, et qui fut considérée comme la chronique entière de Baudouin. Il s'était servi d'un manuscrit de Du Chesne, devenu la propriété des Chifflet. Cet éditeur remarque qu'on possédait, dans quelques bibliothèques, des

¹ Nous avons relevé déjà des inexactitudes du catalogue imprimé des manuscrits ; mais plusieurs peuvent être considérées comme des fautes d'impression ; l'on conçoit d'ailleurs aisément que, dans une si grande multitude de noms, de dates, de détails matériels, de vérifications minutieuses et difficiles, on commette quelques méprises en faisant même un bon ouvrage. Nous désirons qu'on ne se trompe point sur nos intentions toujours impartiales et bienveillantes.

² Ce manuscrit porte sur le dos ces mots : *Histoire de Marguerite de Flandre*.

exemplaires français plus amples que les manuscrits latins; mais il croit que les derniers représentent le véritable original.

Qu'on me permette d'embrasser l'opinion contraire. Baudouin d'Avesnes était un prince, un homme d'épée, un chevalier en un mot; il n'a pu probablement employer la forme réservée aux clercs et aura parlé la langue des preux et des princes. Le texte latin de *Le Roy* est d'ailleurs lui-même un extrait, où l'on a omis tout ce qui tient à la narration historique proprement dite.

Le manuscrit que je vais analyser est-il la chronique entière de Baudouin? non, puisqu'il ne reproduit pas tout ce que contient l'extrait latin, et que le titre même indique un abrégé. Mais en abrégeant, on a ajouté une continuation.

En parcourant ce manuscrit on trouve, pour l'ordre et le choix des événements, et même quelques circonstances significatives, une grande analogie, quant au fond, entre cette chronique en prose et la chronique rimée de Philippe Mouskes. L'auteur embrasse aussi le monde du moyen âge; il donne créance aux légendes romancières. Il a, en outre, puisé aux mêmes sources que le chroniqueur publié par Denis Sauvage. Ce qu'on aime en lui c'est sa simplicité : jamais il ne fait la moindre allusion à sa personne, et il serait impossible, en le lisant, de deviner qu'il était un de ces fils de Marguerite qu'on dépouilla de la plus riche partie de leur héritage; il loue même un de ses concurrents, et s'il lui échappe un mot de mauvaise humeur, c'est en parlant de leur père, qu'il se contente d'appeler *un vilain homme*. Les plus grands événements ne semblent pas l'émouvoir : il raconte la mort de son aïeul en deux lignes, et l'audace du faux Baudouin ne parvient pas à le tirer de son calme.

On croirait qu'il a pris pour devise la maxime d'Horace :
Nil admirari...

La continuation est toute pleine de détails sur la France et sur l'Angleterre.

M. Gachard, dans les *Bulletins de la commission royale d'histoire*, VI, 69-70, a signalé deux manuscrits de cet abrégé, qui sont à la bibliothèque du roi, à Paris, n° 1566, *St-Germ.*, et 10197, 2-2, mais avec quelques chapitres de moins que le nôtre.

Voici l'analyse du volume :

Che sont cronikes extraites et abrégies des livres monseigneur Bauduin de Avesnes, fil jadis le contesse Margheritte de Flandres et de Hainau, qui fu moult saiges hons, et en assembla de plusieurs livres, et ce sont li capille dont chilz livres parolle.

Et premiers

De le formation Adam et Evain.

L'auteur ne s'en tient pas seulement à la Bible, comme P. de Riga, dont j'ai déjà parlé, il mêle à la Genèse d'autres traditions moins sûres; par exemple il dit « qu'Adam fu » aussy parfaits homs le premier jour qu'il fu fais comme » s'il fust en l'eage de xxx ans, et ne fut mie fourmés en » paradis terrestre, ains fu en 1 lieu qui est appelés li jardi- » din de Damas et puis fu mis en paradis terrestre. » Cette croyance était générale au moyen âge, et j'en ai cité des preuves ailleurs (1).

Le chroniqueur donne un aperçu des six âges du monde, et marque les principales époques des deux derniers. La

(1) *Nouv. souvenirs d'Allemagne*, tome II, p. 72.

fondation de l'abbaye de Nivelles est placée sous l'an 651, et le martyre de saint Saulve à Beuvrages, près de Valenciennes, sous l'an 802.

De le tour de Babel et de Babilonie. De Tèbe et comment elle fu destruite, comment Troyes fut fondée.

Je me suis étendu ailleurs sur ce début obligé de nos annales. Descendre des Troyens était une prétention que les Romains léguèrent aux barbares. Ils tiraient vanité de cette communauté d'origine avec des peuples qu'ils avaient vaincus. Juvenal (sat. I, 100) appelle *Trojugenas* ces nobles qui se vantaient d'une généalogie troyenne, et pour l'illustration desquels Varron et Hygin, imitateurs des Grecs sans beaucoup de critique, écrivirent plusieurs volumes (Serv. in *Aeneid.*, V, 389, 707, Virg. V, 117-123, 568). La famille Lamia, citée comme un exemple de la plus haute noblesse, se disait issue de Lamus, roi des Lestrigons; de même que celle de Mamilius se donnait pour être du sang d'Ulysse, dont on voyait l'effigie empreinte sur ses médailles. (Vaillant, *Num. famil. rom.*, Micali, *l'Italie avant la domination des Romains*, I, 60).

Comment Jason et Hercules trouvèrent le viaure (la toison d'or).

De Brutus de qui nom Bretagne fu nommée et de chialz qui de lui issirent.

.....

Nous possédons maintenant le roman de *Brut*, parfaitement publié par M. le Roux de Lincy. On se souvient que Froissard rapporte une prophétie du livre de *Brust*, c'est-à-dire de Merlin, qui annonçait que la postérité de Richard II ne régnerait pas sur l'Angleterre, et que la couronne passe-

rait dans la maison de Lancastre. Éd. de M. Buchon, in-8°, t. XIV, p. 263.

Comment Romulus estora Rome.

.....
Des rois de Macédoine et dou grant roy Alizandre.

.....
De Constantin le Grand empereur, et comment il otria le siège de Romme au pappe.

.....
« Dont dist li empères que sains sièges saint père de-
» voit estre plus haulz eslevés que le trosne de l'empire
» terryen, et qu'il li devoit bien baillier l'onnour et le
» pooir impérial, dont fist-on que le sièges de Rome fu de-
» seure toutes les églises de la rondaice dou monde, etc. »

Des Hons de Vandales et de Misegotois. De Vertiger et de Merlin et du Terpandragon. Du roy Artus.

.....
Des exemples des lettres que Lutus (dans le texte Lucius Iberius emperères) de Romme envoya à Artus.

.....
Comment le roy Clovis eut werre au seigneur de Cambray qui ot nom Rantaires.

L'auteur raconte que Clovis, s'étant rendu maître par trahison de Rantaire et de Richier, son frère, les tua de sa main. J'avertirai qu'il ne faut pas chercher Rantaire parmi les seigneurs réels ou fabuleux du Cambrésis, qu'énumère M. Edw. Le Glay, dans la préface de son édition de *Raoul de Cambrai*; il ne remonte qu'aux comtes du VII^me siècle; mais que Carpentier et les autres historiens le placent parmi les rois, sous le nom de Rancaire ou Ragnacaire, et c'est en effet un personnage historique.

Digitized by Google

.....
*Comment li rois Chipris donna le seignourie de Tournay al
etêque dou lieu.*

.....
*De Charlon Martiel et des wères qu'il ot à Gérard de Rosselon
et à Gaifier et Hunau de Acquitanche.*

... *De la bataille Charlon contre Aymon* (dans le texte *Yamons*,
héros sarrasin de la guerre fabuleuse d'Apremont).

*De le wère Charlemaine contre Gérard de Viane. — Contre
Agoulans.*

Comment Charlemaigne ala en Espagne...

C'est le roman de Turpin presque en entier.

*Commant Charlemagne délivra le cité de Jhérusalem et com-
ment li emperères de Constantinoble li donna en sen retour des
reliques qu'il mist à Ais.*

Autre roman mis au jour par le plus fécond des éditeurs-
moyen âge, M. Francisque Michel :

... *De Bauduin coste fiérée, conte de Flandres, comment li
contés de Flandre commencha, et qui li premiers cuens fu.*

... *De Elie et d'Aioul.*

Ces personnages appartiennent aussi aux légendes hé-
roïques. « Sa fille Anisce (de Charles-le-Chauve) fu donnée
» à mariage à Élie, conte dou Mans, qui fu escachiés de
» Franche par traitours, et d'iceli Élie et Anisce issy
» Ayous, leur fieulz, *de qui on a plusieurs fois contet.* »

Charles-le-Chauve était donc *grand-père* et non pas
oncle ni encore moins *neveu* d'Ajous. Philippe Mouskes dit
cependant que sa sœur et non sa fille avait épousé Élie. II,
IV, 26.

L'auteur parle ensuite du successeur de Charles-le-
Chauve, *Loéys li babos*, c'est-à-dire *le Bègue*, ce que je ne

.....

remarque que parce que, dans le Hainaut le mot *babos* ou *babo* est encore une injure ou une expression satirique populaire, mais sans qu'on y attache un sens bien clair ; M. Hécart le fait venir de l'italien *babbouasso*, gros singe, ou de *babbo*, crapaud. On voit que cette étymologie n'est pas plus juste que tant d'autres. Phil. Mouskes se sert des mots *haubes* et *baubetière*.

*Comment Edes, quens d'Ayno (d'Anjo) et d'Aquitaine fu
fais roi de Franche.*

De Bauduin le cauf, conte de Flandre.

De Taillefer, père Raoul de Cambresis.

Ce chapitre se rapporte à la légende sur laquelle on a composé un poème mis au jour avec talent par M. Edw. Le Glay.

*Dou conte Ernoul de Flandres et comment Bausellicours, un
fier chevaliers, ochy le duc Guillemme de Normendie.*

D'Isembart et de Gormond.

J'ai publié dans le second volume de Ph. Mouskes, un fragment curieux du roman d'Isembart.

« En ce temps se discorda Ysembart dou roy Loys, son
» oncle. Par quoy il convint Ysembart yssir de le terre de
» France. Il s'en ala au roy Gormont, qui estoit payens,
» Chils rois li fist Dieu renoyer et puis li donna se fille en
» mariage. Après chou l'emmena Ysembart à grant ost
» contre le roy Loys; s'y arrivèrent en Pontieu, et eurent
» grant bataille et périlleuse au roy Loys es à ses gens,
» mais en la fin y fu mors Ysembars et li rois Gormons, et
» li sien desconfit et ochit li plus grand partie d'iaux, et li
» remanans s'en fuy; et li rois Loys meismes y pierdi moult
» de ses gens et y fu grièvement navrés qu'il ne vesqui
» guères apriés... »

De chialuz qui issirent de Charlon, frère le roy Lothier de Franche.

C'est ici que commence la chronique latine.

« Charles, frère au roy Loys, ot ij filles, etc. *Karolus, dux Lotharingias, frater Lotharii, regis Francorum, duas habuit filias...* » Dans le texte français le nom du seigneur de Beaujeu est laissé en blanc, et à Pierre, comte d'Auxerre, on substitue *Piéron de Ghiberghe*.

Comment Ernoulz, li quens de Flandres, ierra as enfans Renier lon col.

De le mort le conte Ernoul de Flandres, et Bauduin Barbet, sen fil.

Le texte latin s'écarte déjà ici de la leçon française.

... *Dou pappe Gerbiert qui fu désespérés.*

(Voyez Ampère, *Histoire littéraire de la France avant le douzième siècle*, III, 314.

... *De le were Bauduin de Flandres contre l'empereur Conrart.*

... *Comment li duc de Normandie, Robers, engendra de le fille d'un peletier, Guillemme le bastard, qui fu puis duc de Normandie.*

Les circonstances rapportées par Baudouin sont exactement les mêmes que celles qu'a rimées Ph. Mouskes, et confirment ce que j'ai dit plus haut.

« Li escohier (le pelletier, père de la mère de Guillaume) » avoit nom Sobier et estoit nés de Florines, viers Haynau. »

Comment chius duc Guillemme demanda le fille le conte de Flandres, et comment elle le refusa et le prist puis, quant il l'eubt bien batue.

Cette scène d'une naïveté brutale et grossière se retrouve encore dans Philippe Mouskes.

De le mort le roy Henry de Franche et comment li quens Bauduin fu baulz dou royaulme.

De Robert le Frison , conte de Flandres.

Comment Robiers li Frisons saisi le terre de Flandres contre le contesse Ricaud de Mons et ses enffans.

Comment Robiers li Frison desconffy Philippon de Franche et le contesse Ricaut et ses enffans.

Comment li rois Phelippes de Franche assist Saint-Omer et fu levés dou siège par malice.

Comment Haynnault vint à hommage à l'évesque de Liège.

Comment li ville de Douay vint à Flandres et comment An-chins fu estoré.

Comment li contesse Ricaut et ses fieulz estorèrent l'abbé de Saint-Denis en Broqueroye.

De le mort Robiert le Frison.

Comment li conte de Haynau vinrent.

Le texte latin, où est omis tout ce qui précède, reprend ici avec la partie généalogique : « On troève en aucunes » cronicques que sains Waubiers... » *In chronicis invenimus, quod sanctus Walbertus* (p. 3 de l'édition de Le Roy).

Mais après un chapitre de médiocre étendue, il poursuit seul jusqu'à la fin, telle qu'elle se trouve dans l'édition de Le Roy, c'est-à-dire jusqu'à l'année 1289 environ.

De Godefroit de Buillon.

Le texte latin omet toute cette partie purement historique.

De le wère dou conte Philippon de Flandres au conte Bauduin de Haynau.

.... *Comment li quens Bauduin de Flandres assist Saint-Omer.*

.... *Comment li quens Bauduin de Flandres et de Haynnau fu fais empèreres de Constantinoble.*

De le bataille le conte Bauduin contre les Blas et les Romains et les Griens , et comment il fu perdu et pluseurs barons ochis.

Ainsi Baudouin dit positivement que l'empereur son grand-père mourut des blessures qu'il avait reçues dans la bataille contre Johannice , et non qu'il renouvela l'histoire de Joseph , encore moins qu'il échappa. Il s'appuie sur le témoignage d'un illustre chevalier , Renier de Trich : « Et » leur dist entre les aultres choses que li emperères Bauduins » estoit mors et qu'il le savoit de certain par chialz qui » l'avoient veu mors , et estoit mors des plaies qu'il avoit » eubt à le bataille où il fu pris.... »

La chronique grecque en vers politiques , publiée par M. Buchon , assure que l'empereur Baudouin *fut tué dans la mêlée* (*Archiv. philol.* I).

.... *Dou mariage Ferrant de Portingal à le contesse Jehenne , fille le conte Bauduin de Flandre.*

(Voir mon mémoire sur les relations anciennes de la Belgique et du Portugal).

Comment messire Loys , feu le roy Philippon , fist clore les portes de Piéronne , quant li quens Ferrans et se femme y furent entrés pour aler en Flandres , et ne les en laissa issir ; sy prisent Aix et Saint-Omer. — Del assemblée de le bataille de Bouvines.

.... *Comment Biertrans dou Rais se fist conte de Flandre.*

Comment li rois Loys manda celui Biertrans pour savoir se c'estoit ses oncles , et comment il s'en fuy de Piéronne.

« Et aucques après se prise (du comte Ferrand) , s'a- » paru un hons en un bos entre Tournay et Valenchiennes , » que on appelle le forest de Glachon , et se tenoit à ma- » nière d'ermitte en un quaresme ; il n'y eubt gaires de- » moret quant aucune gent disent que c'estoit li quens » Baudouins de Flandres et de Haynnau et emperères de

» Constantinoble. Et vous aurez bien oyt comment il fu
» perdu, et comment on seult puis nouvelles de se mort.
» Aucun noble homme dou pais parlèrent à lui, et il leur
» dist et fist entendre que voirement estoit-il chou, et leur
» fist entendre aucunes enseignes parquoi ils cuidièrent
» que ce fust voirs.... »

Le reste du récit est conforme aux relations connues, et confirmerait au besoin l'opinion contraire à l'ingénieux système de M. de Merssman, contre lequel s'est élevé peut-être avec une véhémence trop grande, l'ami d'un jeune écrivain plein de talent, qui vient de nous doter enfin d'une histoire du comté de Flandre, et qui avait déjà réhabilité Jeanne de Constantinople (1).

Dans l'introduction du second volume de Ph. Mouskes, nous avons repoussé les calomnies auxquelles cette princesse a été en butte, mais, par une méprise de notre mémoire, nous lui avons appliqué des vers de Guillaume-Breton, faits pour Mathilde de Portugal, comtesse douairière de Flandre, t. II, LXVIII. Voy. les tables du 1^{er} vol. des *Monuments pour servir à l'histoire du Hainaut, etc.*

Comment frères Robers arst les bougres.

De le mort le contesse Jehenne et le succession de le contesse Margheritte.

Il est curieux d'entendre le fils de Marguerite parler de lui-même.

« Sy esquéy le tière à medame Margueritte se soer : sy fu
» quierquié à warder à monsieur Bouchart d'Avesnes, qui
» clers estoit et archediacles de Loon. Et s'accordèrent si

(1) Voir un quart de feuille d'impression intitulé : *Grand tournoy historique* et signé *Henry Bruneel*.

» bien qu'elle en eut ij feuls, dont li aisé avoit à nom
 » Jehaus et li aultres Bauduin, et furent sournonmet d'A-
 » vennes, de par leur père, et furent puis légitismet de
 » l'auctoritet le pape par l'église de Rome; mais quand li
 » tière de Flandres et Haynnau fu esquéeuwe à ledite me-
 » dame Margueritte, sy amy furent courouchiet de chou
 » qu'elle avoit ensi ouvret. Sy pourcachièrent qu'elle fu
 » donnée en mariage à Mons. Willaume de Dampière, qui
 » estoit *villains home*, et cousins le roy de Franche, et fist
 » hommage de le tière de Flandres au roy de Franche, li
 » ditte dame Margueritte comme hiretière, et li dis mes-
 » sire Willemmes, comme ses maris et ses baulz.... »

Comment mesire Guillemmes de Dampière fu ochis à j Tournoy à Trasegnies.

« Messire Willammes de Dampière li aisés.... fu moult
 » preus as armes et anta volentiers les tournois. Sy fu à
 » Trasegnies à un tournoy où il fu des mieulx faisans, et là
 » fu ochis par envie de chialz qui estoient de le partie as
 » enfans que li contesse Margueritte avoit eus de monsieur
 » Boucart d'Avesnes, si comme on dit, car il ne peurent
 » oncques aimer l'un l'autre, et ce fu l'an mil ije et lj. »

Cette mort est racontée en vers dans le prologue du couronnement Renart, que j'ai attribué à Marie de France, avec M. Méon, *Archiv. pour servir à l'hist. civ. et litt. des P.-B.*, III, 64-69.

Il faut remarquer qu'en ce temps l'opinion n'était pas la même en Flandre et en Hainaut, sur les d'Avesnes et sur Marguerite. En Hainaut, Marguerite, qui passait pour attachée aux Flamands, était appelée *la Noire-Dame*, et les Dampierre étaient vus de très-mauvais œil, tandis que les d'Avesnes comptaient de nombreux amis et étaient regardés

comme des compatriotes. En Flandre, au contraire, on appréciait l'administration de Marguerite, et les d'Avesnes étaient considérés comme des rebelles et des fils dénaturés. Une tradition, rappelée par M. Serrure dans le *Kunst- en Letter-Blad* de Gand, voulait que l'aîné des d'Avesnes n'eût point d'ongles à la main droite, parce que celui qui parle mal de sa mère, ne mérite point d'en avoir.

.... *De Piéron de la Broche, et comment il fu pendus pour le malisse qu'il mist sus à dame Marie de Braibant, femme le roy Philippon.*

.... *D'une bataille dou duc de Braibant contre les Lembourgis.*

.... *Comment li rois Philippe de Franche ala asire Lille, et les batailles que les Franchois eurent à Flamens.*

... *Comment messires Jaques de Saint-Pol fu fais gardyens de Flandres de pur le roy Phelipon de Franche, et comment li comuns de Flandres, c'est assavoir chil de Bruges, se reveloient contre luy.*

De le bataille de Courtruy, fol. 139 verso.

Dou Mariage le roy Charles de Franche... Dou roy Richars d'Angleterre, comment il fu trays et mors, fol. 275.

Entre ces deux chapitres on voit qu'il s'est écoulé un temps considérable, dont la table ne tient pas compte. Elle s'arrête ici. La partie qu'on peut attribuer à Baudouin d'Avesnes doit finir vers le 130^e feuillet, c'est-à-dire vers l'an 1280, puisqu'il mourut en 1289. La continuation s'étend jusqu'à la mort de Richard VI, roi d'Angleterre, en 1399 (1400).

Fol. 140. Colin Sandelin devient chef des Flamands.

Fol. 152. Jacques d'Artevelde. « Et print leur cief d'un » bourgeois de Gand, qui avoit esté brasères de miés et es- » toit apellés Jaques d'Arteveille. »

Fol. 155. verso. Siège de Tournay en 1340.

Le continuateur parle ainsi d'une guerre de l'évêque de Liège contre ses sujets : « Il estoit en guerre contre com-
 » munes gens de son pays, et avoit assemblé Charles de
 » Behaigne, fil au roy de Behaigne, le ducq de Braibant,
 » le conte de Jullers, le conte de Guelres, le conte de
 » Namur, le conte Spenehem (*Sponheim*), le comte des
 » Monts, le comte de Lanchecorne (*Landskron*), le comte
 » Sauvage (*Wildgraf*), Guillemme Longhe-Espée, Re-
 » gnault de Fauquemont et tant d'autres que bien avoit
 » ix mil hommes combatans, et assemblèrent à bataille,
 » ou temps que Édouars estoit en Normendie, par 1^{er} mer-
 » quedi ou mois de juillet, en l'an MCCCXLVI, et fu li
 » bataille à j hamiel que on dist Aubetesme. Là fu li ves-
 » ques desconfis, et si fu mort li contes de Lanchecorne,
 » li contes Sauvages, Guillaume Longhe-Espée, Regnault
 » de Fauquemont et plus de cent chevaliers. »

Le récit de la bataille de Crécy est au feuillet 171. Le jeune comte de Flandres, tenu en captivité, se sauve des mains des Flamands et se réfugie près du roi de France par l'aide de Loys Delewalle et de Roland de Poucques.

Fol. 189. « En ce tamps (pendant les guerres contre les
 » Anglais) ne régnoit loy ne justiche, par le royaume de
 » Franche, mais li fort, tant noble comme bourgeois, ré-
 » gnoient cruellement sur leurs subgés sans loy et sans
 » pitié. »

Fol. 198. Guerre de Wenceslas, duc de Brabant, contre le duc de Juliers et le duc Édouard de Gueldre. Ce dernier y est tué l'an 1371.

Fol. 215 verso. Guerre des Flamands contre leur comte. Les seigneurs qui suivent défendirent Audenarde pour ce prince :

« Watiers, sires d'Enghien, acompaignié de sire Sohier
 » Du Bos.

« Sire Nicolle-li-Bastars et sire Gille Delewelle, item le
» seigneur de Ghistelle, acompaignié de sire Rogier de
» Ghistielle, sire Grard de Ghistielle, sire Mahieu de Doef,
» sire Willamme Platel, le sire de le Bixate, le sire de
» Morselede, sire Jehan Porequin, le sire d'Iseguen, Mont-
» ferrant, d'Esse, sire Jehan de Baimache, item le Haze
» de Flandres, acompaigniés de sire Hector de Wanront;
» le castelain de Bergues, sire Grard de Uteberghe, sire
» Jehan d'Elle, sire Rasse Mulart, sire Gille d'Ippre, sire
» Grard d'Espière, sire Jehan d'Aldoef;

» Item le sire de Wavrin acompaignié du sire de Vil-
» lers, de sire Alemand de Saint-Venant, de sire Mantoul de
» Berssées;

» Item, le sire d'Antoing, acompaignié du sire d'Anc-
» quin, du sire de Bondues, du sire de Rongy, du sire
» Pierre de Vertaing;

» Item le sire de Haluin, acompaignié de sire Oliviers
» de Haluin, de sire Watier d'Istère, de sire Jehan d'Isen-
» ghien, de sire Daniel de Haluyn (*sic*), de sire Tristram
» de Haluin, de sire Grard de Haluin, de sire Rogier de
» Lembeque, du sire de l'Esquielle et de sire Jehan de
» Monteigny;

» Item le sire de Gommegnies, acompaignié de sire
» Guillaume de Hornieu, le sire de Monteigny-Saint-
» Christoffe, le sire de Mastaing, du sire d'Espinoy, de sire
» Rasse de Monteigny, de sire Percheval de Biaurieu, de
» sire Ernoul de Harchies et du sire de Waudripont;

» Item messire de Briffueil, acompaignié de sire Ro-
» bert de Blequi et de sire Mahieu de Wartaing;

» Item le sire de Poucques, acompaignié de sire Henry
» de le Haye, du sire de Herzelles, de sire Jehan de Pou-
» cres, du sire de Lindequierque, de sire Rasse de Ligny,

» de sire Rasse de Rassenghien , du sire de Hanserte, du
 » sire de Klengiez et du sire d'Escornay;

» Item le sire de Harselles, accompagné de sire Ghil-
 » lebert de Maumez, du sire de Calonne, de sire Watier
 » de Haluyn, de sire Herman d'Aigurmen (?), de sire
 » Jehan d'Audenarde, de sire Bernard de Cedris et de sire
 » Henry de Hédien; et chevaliers novuialz qui cy après
 » s'ensuivent, c'est assavoir Ernoul d'Escornais, Florench
 » de Hennelle, Phelipe de Requemarc, le sire de Her-
 » bonnes, Thumas de Neuville, Watiers de Haluyn, Thiéris
 » dou fossé, Watiers de Morselede, Bauduin-le-Traire,
 » Fromons de Havequierque (*Haveskercke*), Raoul de
 » Flandres, Jacques de Kohem, Percheval du Coqueron,
 » Froissard d'Estambourz, Jehan de Bauffremés, Gilles
 » Birouces, Thiéris de Hamaide, le sire de Montequierque,
 » Jehans li bastars d'Enghien, Jehan de Tiers, Gard de
 » Marquillies et aultres. »

Fol. 227. Mort de Philippe d'Artevelde.

» Flamens furent tous desconfis et mors, bien xvi^m
 » hommes, et meismes Philippe d'Arteveille, leur capi-
 » taine, sur lequel on trouva une lettre de pluseurs villes
 » qui aux Flamens s'estoyent aloyés et les Angles aussi, et
 » fu ladite bataille faicte le jeudi xxix jour de novembre,
 » l'an mil CCC LXXX et deux. »

Suit une liste des principaux seigneurs qui furent à cette
 journée fameuse.

Fol. 235. Prise de Dam, en 1384.

Fol. 238. Ravages dans le Luxembourg, en 1392.

« Apriés ce que le roy fu ainsy retourné de pays de Bre-
 » taigue, le comte de Saint-Pol recueilli gens d'armes et
 » s'en ala droit en le conté de Lussembourg, et là prit plu-
 » sieurs fortteresches et si y fist ardoir six vingt et douze

» villes à cloquier et auxdites forteresches laissa Loys Du
» Quesnoy et Thiéry de Dixemude pour icelles garder. Puis
» repaira icellui conte en Flandre et tantost apriés les Alle-
» mans et gens du pays reconquestèrent tout ledit pays et
» cachierent hors tous lesdits seigneurs que le conte avoit
» laissiés oudit pays. »

Du feuillet 241 au feuillet 280, il n'est plus question que des affaires d'Angleterre, depuis l'année 1378 jusqu'à l'an 1399. Le meurtre du roi Richard est raconté, à peu de chose près, comme dans une des additions à Froissart (édit. de M. Buchon, in-8°, XIV, 249 et suiv.) et dans la chronique de Jean Le Beau, chanoine de Liège. Quant aux supplices des partisans de Richard, le récit est encore conforme à cette chronique (Buchon, XV, 12 et suiv.). Ce sont absolument les mêmes particularités et presque les mêmes termes.

Le reste du volume est rempli par trois petits traités, savoir :

Fol. 281-289. *Les lignies des rois de France*, jusqu'en 1374.

Fol. 290-301. *Les chroniques d'Engleterre abrégées... Si parle comment Bruth occit les gayans....* (Jusqu'à l'an 1386).

Fol. 302-304. Petite chronique sacrée, indiquant plusieurs faits remarquables de l'histoire religieuse, depuis saint Pierre jusqu'au roi saint Louis.

II.

Prétentions de Philippe-le-Bon sur l'Aquitaine.

Le volume coté 9949-51, bel in-fol., parch., XV^e siècle, 70 feuillets, écriture des copistes du duc Philippe, lettrines, lettres d'or, dessins, fut aussi enlevé en 1746 et restitué en 1770. Il renferme une généalogie chronologi-

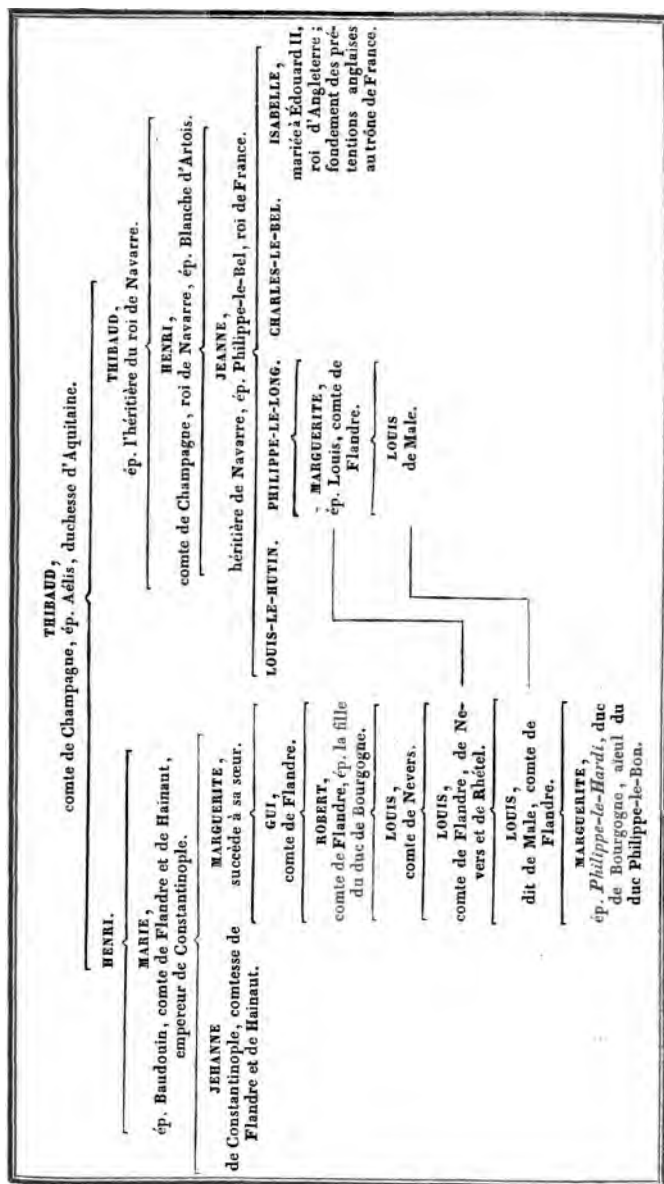
que des rois de France, une série des comtes de Bruxelles, ducs de Lothier, et une exposition des droits de Philippe-le-Bon sur l'Aquitaine. Monstrelet, et après lui M. de Barante, ont touché cet objet.

Les deux premiers morceaux ne contiennent rien de bien neuf, mais peuvent servir à fixer, à vérifier des dates et à constater des sépultures. Le premier comte de Bruxelles est Lambert, frère de *Reynault, comte de Haynnau*. Il prit à mariage Gerberge, fille de Charles, duc de Lorraine, à laquelle son père avait laissé les comtés de Louvain et de Bruxelles. Gerberge mourut en 1008. Son successeur fut Henri, son fils, puis Lambert Baudry, Henri II, Godefroid-à-la-Barbe, qui, selon la chronique, « desmoura longtemps » en la terre d'outre-mer, d'où il rapporta à l'église d'Anvers » le circoncis de N.-S.; Godefroy II, Godefroy III, le » quel fut fort travaillé des seigneurs de Grimberghe, et » mesmes eust bataille contre eulx, lui estant présent ou » bers, dont il eust victoire » : il trépassa l'an 1190, etc.

La troisième partie est un factum politique dont toute la force est dans les liens de consanguinité.

Le roi Louis le *Mou* ou le *Jeune* épousa Éléonore, seule fille et héritière de Guillaume, duc d'Aquitaine. Il la répudia ensuite, et elle s'unit, du vivant même de son mari, à Henri, comte d'Anjou, puis roi d'Angleterre : personnages dont s'occupe le profond philologue H.-G. Massmann, dans sa savante édition des romans allemand et français d'*Eraclius*; Quedlinburg, 1842, in-8°, p. 440-447. Mais avant ce second mariage, elle avait eu deux filles du roi Louis; la première se nommait Aélis, et c'est d'elle que descendait le duc Philippe-le-Bon. Voici comment.

Thibaut, comte de Champagne et de Brie, épousa Aélis, dont la sœur, Marie, reçut la main du comte de Blois. La descendance sera plus claire, mise en tableau synoptique.



Ainsi , des deux côtés , le duc Philippe sort des héritiers du duc Guillaume d'Aquitaine , et cela à un degré plus rapproché que les princes anglais , issus d'un second mariage d'Éléonore , duchesse de ce pays , et dont les enfants du second lit sont considérés comme adultérins par l'auteur du factum. Quant à la couronne de France , il en était encore plus près qu'eux , descendant d'une fille de Philippe-le-Long et non comme eux d'une sœur. L'auteur passe sous silence Jeanne , fille unique du roi Louis-le-Hutin , laquelle épousa Philippe-le-Sage , comte d'Évreux , mais cette princesse n'affaiblit ni ne corrobore sa conclusion.

POSTEL (commune de la province d'Anvers).

(*Archives.*)

— *Memoriale abbatum Posteliensium.*

Cité par J.-A. Coppens , dans *Nieuwe Beschryving von het bisdom van 's Hertogenbosch*, 1843, III-I, 148.

RYTHOVEN (commune du Brabant septentrional).

(*Archives de l'église.*)

— *Sinopsis vitae Rythovii* (Martini Bauwens), *episcopi Iprensis*, auctore Meldertio, canonico Mechlin.

Ce manuscrit peu étendu (*Handschriftje*) est cité par le même auteur, p. 187.

ANGLETERRE.

BIBLIOTHÈQUE DU COLLÈGE D'EATON , PRÈS DE WINDSOR.

3159, 260. De Treberorum origine liber : *Anno ante U. Romam...*

3268, 369. *Historia belgica ab orbe condito.*

MIDDLEHILL.

BIBLIOTHÈQUE DE SIR THOMAS PHILIPPS.

218. Loi salique et miroir historique de France.
237. Historia Trevirorum, S. XIII.
300. Vitae sanctorum, Servatii, etc., S. XIII, membr.

Ex abbazia Villariensi in Brabantia.

324. Vita S. Gudilae.
327. Vitae quorundam sanctorum.

Ex abbazia Camberonensi.

345. Passiones sanctorum.
364-366. Passiones, vitae sanctorum.

Ex abbazia S. Gisleni.

378. Vita S. Gisleni.

Ex codicibus C.-V. Von Ess Darmstadiensis.

435. Gesta pontificum Tungrensium.
527. Acta SS. Trevirensium.

Alii codices.

1086. Rentale abbatae S. Martini Tornacensis, S. XIII.
1094. Consuetudines Tornacenses.
1131. Inventorium chartarum Mechliniensium.
1129. Chronyke van Utrecht, 1478.
1130. Chronica episcopatus Tungrensis.
1138. Chron. foundationis monasterii Novae Lucis in
Valle-Florum prope Ultrajectum.

1140. Index diplomatum de terris dominicis regis in Belgio.

1264. Chronicon Brabantiae.

1265. Chronicon Gandense.

1282. S. Remacii vita, S. XI.

600. Breviarium Alaricianum, lex salica, etc.

609-1763. Collectio canonum..... concilii Aquisgranensis;

— Libri III ad Pippinum regem, S. IX (S. Benigni Divion.)

749-1856. Dinteri chronicon Loth., Brabant et Franciae, a. 1676.

800-1889. Chronicae et generationes comitum et principum Flandriae, chron. Brabantiae, Gelriae, terrae Cliquensis (*descripsit Mathaeus*).

801-1890. Chronica Flandriae, 1467.

2155. Calendarium, obituarium et cartularium abbatae S. Martini Tornacensis.

2169. Acta episcoporum et abbatum Tornacens. S. XVI, mbr.

2256. Registrum prioratus Viridis Vallis (*Groenendael*) prope Bruxellae. chart.

2266. Placita Flandrensia, S. XVI, mbr.

2275. Cartularium ecclesiae Renenses, S. XIII.

2287. Chronique de Liège, S. XV.

2780. Inventaire des chartes de Hainaut.

3267. Petri a Thymo historia diplomatica.

3219. Index diplomat. 186 Hulthemii.

3225. Eduard Dinter, annales de Brabant.

3227. Anon. Bellum Grimbergense.

(Sans numéro dans le catalogue d'Haenel.)

— Chronicon breve S. Amati Duacensis, S. XII, mbr. fol.

— Conspectus abbatae S. Vedasti.

- Compectus villae Atrabatie.
- Cartae spectantes ad urbem Atrebatum.
- Chronicon breve de fundatione abbatiæ Elnonensis.
- Abbates monasterii S. Amandi.

OXFORD.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ.

Codices Bodleiani.

1052. Land. E, 34. Vita S. Lamberti, abb. — S. Bertini, S. XIII.

1111. Land. F. 74. Historia Baldewini, regis Hierusalem, mbr. S. XIII: *cives Assus, vulgariter Arseth...*

1161. Vita S. Servatii.

1246. Godefridus seu de Expeditione Hierosolym.

Codex Seldenius.

3457. Leed. 69. Leges et consuetudines regni Hierosol. sub Gothofredo Bullionensi. Gallice.

Codex Orvillianus.

X. 1. 5. 4. S. Lamberti vita, fol. 65, chart. 4°, S. XV.

La quatrième vie de saint Lambert publiée par les Bollandistes au 17 septembre.

II. PUBLICATIONS RÉCENTES.

I. PRÉLIMINAIRES HISTORIQUES.

1. *Monétaires des rois mérovingiens, recueil de 920 monnaies en 62 planches, avec leur explication.* Paris, Rollin, 1843, in-4°.

Malgré les soins qu'ont pris les éditeurs de ce riche recueil, on peut y ajouter encore : ainsi nous n'y avons pas vu un monétaire tout à fait iné-

dit, acquis pour la bibliothèque royale par les soins de M. Serrure, dans une des dernières ventes de Gand : *Murivico fit — Anvillicario*. Je le décrirai incessamment dans le *Bulletin de l'Académie*.

II. HISTOIRE GÉNÉRALE ET PARTICULIÈRE.

2. *Geschiedenis van Vlaenderen, van het jaer 1566 tot de vrede van Munster, door Johannes-Petrus Van Male, pastor van Vladsloo, thans voor de eerste maal uitgegeven door E. Vande Putte*. Brugge, Vande Casteel, 1842, in-4°, XVI et 124 pp.

Le petit orage qui menaçait l'existence de la société d'émulation de la Flandre occidentale s'est apaisé. Grâce au ciel elle est rendue à ses utiles travaux, et MM. Carton et Vande Putte n'ont pas quitté la plume. M. l'abbé Vande Putte est réellement infatigable. On le retrouve partout, dans les *Chroniques*, dans les *Annales de la société*, aux concours de l'Académie, etc., à peine a-t-il terminé une publication qu'il en déterre aussitôt une autre. C'est encore à son zèle que nous sommes redevables de la suivante :

3. *Chronicon monasterii Aldenburgensis majus*, edidit R.-D.-F. Vande Putte. Gandavi, Annoot-Brackman, 1843, in-4°, XI et 133 pp.

Cette chronique est celle de l'abbé Anianus de Cassel, lequel vivait au milieu du XV^e siècle. Elle est suivie de 25 chartes et pièces originales dont la plus ancienne est de l'an 1087, et la plus récente de 1797. Des tables des lieux, des noms et des choses terminent le volume.

4. *Rerum Flandricarum* tomus X, auctore Jacobo Meyero Balliolano. (Brugis, Vande Casteel), in 1842, in-4°, XXVI et 147 pp.

Réimpression faite encore pour la société d'émulation de Bruges. L'auteur de la notice sur Jacques de Meyere (M. Voisin) exprime le soupçon que nous nous sommes occupés de ce sujet; cela est vrai, le premier volume de notre édition de Philippe Mouskes contient un article sur Jacques de Meyere, dont M. Coomans aîné s'est aussi occupé dans des essais biographiques tirés à petit nombre et imprimés sur papier de couleur. Nous regrettons qu'on n'ait pas ajouté quelques notes, rectifications et éclaircissements au texte de J. de Meyere.

5. *Geschichte Kaiser Friedrichs IV, und seiner Sohnes*

Maximilian I, von Joseph Chmel, 2^{ter} Band, Hamburg. Perthes, 1843, 812 pp.

Le premier volume a paru en 1840. Celui-ci n'aborde pas encore le règne de Maximilien, sur lequel la commission a proposé une importante question, restée jusqu'ici sans solution satisfaisante. Parmi les pièces à l'appui p. 743 et suiv., on lit des instructions et d'autres documents relatifs à des conférences diplomatiques entre l'Autriche et le duc de Bourgogne Philippe-le-Bon, en 1445, 46 et 47. Une de ces pièces, en latin, est signée de la duchesse de Bourgogne Isabelle, qui fut employée avec succès dans plusieurs négociations. Le texte, p. 373 et suiv., mentionne cette affaire, qui se rattachait à quelques différends, et l'on y transcrit en note d'autres pièces originales.

III. HISTOIRE DES SCIENCES ET DES LETTRES.

6. *Geschichte der Erziehung und des Unterrichts in den Niederlanden während des Mittelalters, mit Zurückführung auf die allgemeinen literarischen und pädagogischen verhältnisse jener Zeit*, von Dr. Friedrich Cramer, K. prof. und Konrektor am Gymnasium zu Stralsund. Stralsund, 1843, Loeffler, 1843, in-8°, LVIII, 338 pp.

Ce livre répond à une question posée par l'académie. Ouvrage d'un étranger, il étonne par la connaissance des sources locales et les appréciations de l'auteur. Sans doute il lui a manqué bien des secours, et ses jugements ne sont pas tous sans appel, mais son tableau n'en est pas moins intéressant et instructif même pour des Belges.

7. *Les manuscrits français de la bibliothèque du roi*, par A. Paulin Paris. Paris, Techener, 1842, in-8°, t. V, 511 pp.

Il y a six ans, un membre de l'université, M. Monin, avait cru retrouver les chroniques de Jean Le Bel de Liège, le prédécesseur de Froissart, dans une copie manuscrite de la chronique de Flandre, publiée par Sauvage. Voici maintenant M. Paulin Paris qui se flatte de les avoir découvertes dans une chronique de France de 1271 à 1348, laquelle est unie aussi à la chronique de Sauvage et fait partie du MS. de la bibliothèque du roi n° 703, ancienne bibliothèque Mazar., n° 204, in-fol. de 279 feuillets, vélin, à deux colonnes. Il faut convenir que les raisons qu'il donne, si elles ne sont pas tout à fait concluantes, sont très-ingénieuses. M. Pau-

lin Paris n'est pas un bibliographe ordinaire, il met toujours de l'esprit, de la finesse et de l'originalité dans les discussions les plus arides.

8. *Archives curieuses de l'Histoire de France depuis Louis XI jusqu'à Louis XVIII*, par F. Danjou, bibl. de l'Arsenal. Paris, 1840, in-8°.

Le commencement de ce volume est consacré au procès de la marquise de Brinvilliers qui fut arrêtée à Liège, où elle s'était réfugiée. Une ancienne description de la machine de Marly, par Félibien, fournit à l'éditeur l'occasion d'une note où il renvoie à un travail critique d'après les données modernes de l'art hydraulique, sur cette machine, dans le savant ouvrage de M. Ossude, intitulé : *Le siècle de la gloire et des beaux-arts*, pp. 211, 243. M. Ossude reproduit, pour en faire la critique, une description que nous devons à M. de Mony. Cette description, qu'on trouve du reste dans la *Biographie universelle*, article *Rannequin Swalem*, n'est pas très-favorable à l'administration de Louis XIV, pour laquelle M. Ossude prend parti; en outre, le biographe reconnaît dans le charpentier liégeois Rannequin, dont le vrai nom, suivant M. Danjou, est *Swalem Renkin*, le véritable inventeur en même temps que le constructeur de la machine. M. Ossude, et en cela il est d'accord avec Félibien et l'abbé de Choisy, assure et essaie de prouver que c'est au seul chevalier français Deville, l'ingénieur militaire le plus renommé de son temps, que l'on est redevable des eaux de Versailles.

IV. OUVRAGES PÉRIODIQUES.

9. *Revue des deux mondes*. Bruxelles, 1843, 15 janvier.

PP. 100, 121. *Les origines de la presse*, par M. Philarète Charles.

Résumé piquant, spirituel et très-lucide de ce qui a été écrit sur l'origine de l'imprimerie, le tout en faveur de Gutenberg. M. Charles, dans une note, fait allusion à l'opinion de M. le comte Léon de Laborde qu'il refuse d'adopter. Il se prononce contre Coster, qu'il appelle aussi *Costar*, de peur que le français le plus instruit ne se compromette en écrivant bien des noms teutoniques : c'est ainsi que les Romains, quand ils parlaient grec en public, affectaient de faire des fautes par respect pour la dignité nationale.

10. *Revue de bibliographie analytique*, par MM. Miller et Aubenas. Paris, 1843.

Le numéro de janvier, p. 94, contient un compte-rendu des bulletins et publications de la commission royale d'histoire de Belgique.

Séance du 9 mai 1843.

Présents MM. De Gerlache, président ,
Le baron de Reiffenberg, secrétaire,
Gachard, trésorier,
De Ram ,
De Smet,
Et Willems.

AFFAIRES INTÉRIEURES.

Le projet de règlement discuté et arrêté dans deux séances précédentes, sera soumis à M. le Ministre de l'intérieur.

Ce Ministre ayant consulté la commission sur la publication que se propose de faire M. le major Renard de fragments de Georges Châtelain, restés inédits avant l'article inséré par cet officier supérieur dans le *Trésor national*, la commission s'est empressée d'applaudir à ce projet, et de recommander l'auteur à la bienveillance du Gouvernement.

Il est donné lecture d'un arrêté ministériel du 14 avril 1843, 6^{me} div., n° 185, qui autorise M. Lefebvre, docteur en droit, à concourir à la rédaction de la table chronologique des diplômes belges.

M. Em. Gachet adresse un rapport sur les travaux qu'il a faits pour la commission pendant le premier trimestre de 1843.

CORRESPONDANCE ET COMMUNICATIONS.

M. G.-D.-J. Schotel, pasteur à Chaam, dans le Brabant septentrional, rend compte d'un grand nombre de recherches historiques qu'il a faites, et dont il s'occupe encore. Il annonce en même temps l'apparition prochaine d'une vie de Rubens, par son père M. J.-C. Schotel.

M. Du Mortier, qui regrette de ne pouvoir assister à la séance, fait parvenir deux chartes françaises de Tournai, qui remontent à une époque où des actes publics rédigés en cette langue sont une véritable curiosité. Le *fac-simile* de ces deux diplômes sera joint au procès-verbal de la séance, et M. Du Mortier rédigera plus tard une notice à ce sujet.

Il est décidé que des renseignements sur l'ancienne géographie de la Belgique, rédigés autrefois par les Bollandistes, communiqués par M. De Ram et insérés dans le bulletin de la séance du mois d'avril, seront imprimés à part en même nombre que le bulletin.

MM. Al. Henne et Alph. Wanters font hommage des quatre premières livraisons de leur *Histoire de Bruxelles*.

La commission s'étonne de ne pas y voir représenter exactement dans la préface l'origine de ce travail.

Elle en ordonne le dépôt à la bibliothèque royale.

M. Gachard offre à chacun des membres de la commission un exemplaire de son *Rapport analytique sur les documents concernant l'histoire de la Belgique, qui existent dans les dépôts littéraires de Dijon*, un vol. in-8° de 353 pages.

Lettres de M. Vreede, professeur à l'université d'Utrecht, sur le combat de Bréauté et de Grobbendonck, ainsi que sur les lettres originales du grand pensionnaire Hensius et de Hop, envoyé des états-généraux à Bruxelles. — Autres indications historiques.

I.

Je viens de lire dans le *Bulletin de l'académie royale des sciences et belles-lettres de Bruxelles* l'article que l'on doit à M. le baron de Reiffenberg, sur les particularités qui accompagnèrent et suivirent le fameux combat de Vucht. — Son assertion, que le sieur de *Bréauté* était un *duelliste forcené*, est surtout confirmée par un passage de la *chronologie septenaire*, rapporté à la fin du livre onzième des *Mémoires de Sully* (t. III, p. 527 et suiv., édit. de Londres, 1767). « Il cherchait les duels, dit l'auteur, *pour lesquels il s'était absenté de la cour de France.* — M. de Bréauté entra au service des Provinces-Unies en 1599. Les lettres de *François d'Aerssen*, agent de la république à Paris, et de *M. de Buzanval*, ambassadeur du roi de France en Hollande, contiennent plusieurs détails à ce sujet; — quant à l'affaire en question, et la conduite de *Grobbendonck*, les dépêches où il était fait un récit circonstancié de ce qui s'était passé, ne se trouvent point dans le manuscrit de la bibliothèque royale de La Haye. — J'y lis cependant la lettre suivante, adressée à M. de Villeroy, datée du 20 février 1600 (*Propositions de M. de Buzanval*, t. I, p. 632).

« Monsieur, — mes dernières estoient du IX et XII^e, par lesquelles vous aurez veu bien particulièrement tout ce qui s'est passé par deçà : il n'y a que deux jours que je

vous ay écrit derechef par un des serviteurs de feu *M. de Bréauté*, qui l'avoit assisté et au commencement et à la fin de toute cette tragédie ; témoin oculaire de la *perfidie* exercée contre son maître, de laquelle on charge de plus en plus le *sieur de Grobendon*, bien qu'il proteste avec grands sermens du contraire, et qu'il ait rendu le corps, lequel on fait passer en Normandie. » — *Grotius* (*Histor. L. IX*, p. 547, édit. de 1658) ne tranche point le doute : « *Pepigisse vitam Galli asseverant : contra Brabanti prædictum ne victi aliud quam mortem exspectarent.* » — Il est difficile d'être plus laconique, que le rédacteur des *Mémoires de Sully* : « Bréauté, dit-il, s'étant battu en » combat singulier, il tua son adversaire, et fut ensuite » *assassiné* lui-même. »

» Si je ne me trompe, les extraits suivants de la correspondance diplomatique des négociateurs hollandais et français, pourront servir à faire apprécier avec plus d'exactitude les motifs qui amenèrent le brave chevalier en Hollande. — Certes, il entrait de la jactance dans le courage bouillant et téméraire de *M. de Bréauté*, mais enfin il avait du courage, et il cherchait *autre chose que les duels*. Il voulait se distinguer par des actions d'éclat, et s'élever par ce moyen aux plus hauts grades militaires. — Voici ce que nous apprend *François d'Aerssen*, chargé avec le payeur-général *Doublet*, quelques mois après la conclusion de la paix de *Vervins*, d'obtenir de Henri IV la liberté de faire une levée de cavalerie et infanterie sous le commandement de *M. de la Noue*.

Lettre d'Aerssen aux états-généraux, 22 février 1599. — « *By myne leste hebbe ick U. E. M. voorgehouden de conditien, welcke den heere van Sancy (Nicolas de Harlay de Sancy; voir*

les *Mémoires de Sully, passim*) van wegen syn swager (*de Bréauté*), van ons heeft gestipuleert, te weten, dat U. E. M. soudens gelieven te verstaen tot een avance van seshien hondert croonen, te corten op de vyf eerste monsteringen, in welcker vueghe hy U. E. M. hondert perden op de liste ende ordre, hem by ons getoont, tot der landen dienst soude overbrengen. — Dan, alsoo hy dies nietteenstaende hem in de-voir heeft gestelt, om syne compagnie te maecken, soo heeft den voorstz. *Heere van Sancy* ons weder aengesproken ende begeert te weten, off U. E. M. niet aengenaem en soudens hebben, dat syne voortz. swager twee hondert peerden op 's landts besoldinge soude overbrengen ende gebiedens; verclaerende die op het eerste bevel gereet te hebben, ende anders geene particuliere commissie te willen accepteren, overmits selfs by den *keyzer* hem twee hondert peerden waeren gepresenteert; — waerinne *Doublet* ende ick niet weynich swaricheyt en hebben gemaect, eensdeels doordien het onse last te buyten gaet, ende jalousie onder anderen soude mogen maecken; ende ten anderen, omdat hy van de *religie* niet en is, sulcks dat wy, naervolgen U. E. M. bevel, daerover met ten hertoch van *Bouillon* te rade syn gegaen; welcke lettende meer op het vereysch van U. E. M. staet ende gelegentheyt, mitsgaders de *courage* ende goeden wille van den voortz. *Bréauté*, dan op eenige reden ter contrarie, heeft goetgevonden ende tot synen last genomen, U. E. M. door syne brieven aen syne Ex. (*le prince Maurice*) te doen ratifieren tgene hierin sal syn gedaen. — Waerover wy hem twee commissien hebben geleverd, te meer, omdat daer de minste apparentie niet en is, dat U. E. M. eenige anderen ruyteren sullen hebben te verwachten. — Syne Maj. heeft seer aengenaem gehadt, dat dit dus is besloten, maer en is niet weynich beducht, dat het versamelen van peerden, het welck op de landen van de voortz. *Bréauté* sal geschieden, groot geroep sal maecken, waerover den vyant hem soude hebben te beclaegen; maer het is alreets soo openbaer, dat men eene generale opinie heeft,

dat dese lichtinge wel eene nieuwe oorloge soude veroorsaeken. »

» Malgré cette connivence de Henri, la paix avec l'Espagne ne fut point troublée. *M. de Buzanval* écrivit à *M. de Villeroy*, le 14 mars de la même année : « Si *M. de Bréauté* vient, j'espère qu'on aura égard à luy et à son *mérite* : au moins vous assureray-je bien que je luy feray tous les services dont je me pourray aviser, sachant combien j'en dois à ceux à qui il touche de si près. »

» Il se passa encore quelques mois, avant que notre héros participât aux exploits de la campagne. — *M. de Buzanval* écrit le 1^{er} juin 1599, parlant d'un fait d'armes arrivé lors du siège de la ville de *Bommel*.

« Pour *La Borlotte* qu'on faisoit mort, on donne maintenant le sieur d'*Achincourt* et *Landriano*, colonel des italiens. — Celuy des écossois, nommé *Morée* (*Murray*), que vous avés veu en France, a esté emporté d'un coup de canon, se pourmenant sur le rempart de *Bomel*. — *M. de Bréauté*, qui est près de monsieur le prince *Maurice* depuis quelques jours, fait bien tout ce qu'il peut pour n'en avoir pas meilleur marché. — Il ne tient pas à luy qu'on ne vienne aux mains *tous les jours*, et s'étonne de la patience des Espagnols et de ceux de ce pays, d'estre si près les uns des autres, sans chercher occasion de partager quelques coups. — *M. le prince Maurice*, qui l'ayme et l'estime, luy en fait assez de leçons, mais dit que pour cela il n'en est pas plus sage, et ne le seroit, s'il avoit quelque commandement. Toutefois, étant de cette humeur, j'ay opinion que cette trempe lui servira avec le temps. — On luy a promis d'écrire au comte de *Bucquoy* qui est icy prisonnier, et qui est son parent, lequel luy a mandé qu'il sçavoit bien qu'il ne sortiroit point de ce pays, sans y perdre au moins bras ou jambe. — Je n'ay eu ce bien de le voir en-

cores, d'autant qu'il n'a passé par ce lieu. — Vous pouvez vous assurer, monsieur, que je luy feray tous les services qui écherront en ma puissance; mais vous pouvez croire, que M. le prince *Maurice* en fait tout plain de cas, et qu'il en prend bon soin. »

» M. de *Bréauté*, comme on l'a vu, avait de l'ambition. — M. de *Buzanval* écrit encore à M. de *Villeroy*, le 29 juin.

« Monsieur de *Bréauté* m'a écrit pour avoir une compagnie de cavalerie, vacante par la mort d'un capitaine de ce país. — Je luy ay donné avis du placard que Sa Majesté a fait (sur les plaintes des espagnols), et l'ay prié de bien peser le tout, devant que se fourrer si avant en service. Cependant je fais ce que je puis pour son désir, lequel ne sera pas si tost accompli, qu'il n'ait bien loisir de considérer mes raisons, s'il le veut faire. — C'est un grand passe-droit par deçà de donner à un étranger une vieille compagnie du país, à laquelle le lieutenant ou les autres officiers ont raison de prétendre. — C'est à la province d'Hollande à en disposer, qui m'ont promis y avoir égard. — Monsieur le prince *Maurice* a grande envie de l'obliger par deçà, car il en fait beauconp de cas. »

» Il y avoit tout lieu d'appliquer à l'infortuné gentilhomme le *bona mixta malis*. M. de *Buzanval* mande le 20 juillet 1599. — « La blessure de M. de *Bréauté* ne sera rien. — Je croy que sa bourse luy fait plus de mal que sa playe; mais il faudroit de bien experts médecins pour retenir le flux d'icelle, principalement quand il est échauffé au jeu, où il débauche tout ce qu'il rencontre. Je l'ay fait assister de ce que j'ay pu en l'état auquel je suis. »

» A peine guéri de sa blessure, M. de *Bréauté*, laissant le repos, saisit une autre occasion d'en venir aux mains

avec l'ennemi. — « Monsieur de Bréauté, dit l'ambassadeur (*lettre du 1^{er} septembre 1599*), a esté avec M. le comte *Guillaume* (gouverneur de la *Frise*), à *Dotsum*, espérant y trouver quelque occasion d'y acquérir de la réputation, ayant laissé sa compagnie au camp : il se porte bien. »

» C'est là le dernier passage de la correspondance de M. de *Buzanval*, qui concerne M. de Bréauté avant la catastrophe de *Vucht*. Quels qu'aient pu être les torts du noble jeune homme, sa valeur méritait un autre sort; et s'il faut déplorer sa magnanimité infructueuse, rendons au moins justice à sa mémoire. — « Documento, dit *Grotius*, apud magnanimam juventutem, ne falsa virtutis » imagine id genus certamina affectent, unde nec victoria » in publicum utilis et mors apud sapientem nihil majus » venia meretur. »

» Je m'occupe depuis quelque temps de former un recueil de lettres de *Buzanval* et de *François d'Aerssen*. Celles-ci, partie en français, partie en langue hollandaise, appartiennent aux années 1598 et 1599. Elles m'ont été remises par MM. *Dodt* et *Vermeulen*, archiviste de la province d'Utrecht. — J'en ai trouvé d'autres aux archives de l'état à La Haye, ainsi que quelques pièces qui s'y rattachent.

II.

» Vous aurez reçu ma dernière lettre relative au chevalier de Bréauté. Je m'empresse de vous faire une communication bien autrement importante à mon avis, à savoir, que j'ai fait l'acquisition ces jours derniers, en vente publique, à Amsterdam, des lettres originales du grand pensionnaire

Heinsius et de l'envoyé des états-généraux à Bruxelles, *Hop*, concernant la remise du gouvernement général des Pays-Bas espagnols au duc de *Marlborough*, faite en vertu d'un décret du roi Charles III, daté de *Barcelonne* du 18 mai 1706. — Outre ce décret, traduit de l'espagnol en hollandais, il se trouve parmi ces papiers : 1° une lettre de l'empereur *Joseph* aux états-généraux, datée de Vienne le 18 juin suivant, écrite en latin; 2° une résolution *secrète* des états-généraux sur ce sujet, adressée à *M. Hop*, du 2 juillet même année, à l'effet de détourner le duc de *Marlborough* de l'acceptation dudit gouvernement; 3° des lettres à même fin du grand pensionnaire, en date du 3, 7, 14 juillet; 4° des minutes des lettres écrites à cette occasion par *M. Hop*, tant au grand pensionnaire qu'au duc de *Marlborough*; 5° des lettres du grand pensionnaire du 25 juillet et du mois d'août, relatives tant à l'établissement du conseil-d'état (V. *M. Gachard, Collect. de docum. inéd. concernant l'histoire de la Belgique*, t. III, p. 237) qu'à d'autres objets de contestation entre le duc de *Marlborough* et les députés hollandais, ainsi que des plaintes adressées par *M. Hop* au duc, et une réponse de celui-ci, datée du camp de *Helchin*, 31 juillet 1706; 6° un long mémoire, en forme de lettre, en français, adressé par les états-généraux à l'empereur, et envoyé à *M. Hop* pour être traduit par son collègue *Cupel* en latin, langue diplomatique de laquelle l'empereur et la république des Provinces-Unies se servaient habituellement, etc., etc.

» Aussitôt que mes occupations de chaque jour m'en laisseront le loisir, je songerai sérieusement à la publication de ces documents. — Je vous aurais une grande obligation si, le pouvant, vous vouliez bien contribuer à compléter ma collection.

» Voici la lettre de l'empereur *Joseph*.

Recepta 2 julii 1708.

Secret.

Josephus, divina favente clementia electus Romanorum imperator semper Augustus. Amici charissimi. Quo sensu vos faustissimum illud de hoste nuper in Belgio relatae victoriae dein alterum ex Hispania (conservata fratris nostri charissimi Hispaniarum regis persona) de rebus terra marique ibidem et praecipue ad *Barcinonem* fortiter ac praeclare gestis nuntium affecerit, facile ex nostro, quod inde cepimus gaudio, conjicere licet, quanquam majorem vos ex hoc eventu voluptatem percepisse fas est, quod magnam ejus partem constantiae ac robori militis vestri deberi fama ferat. Quo maxime commovemur de laetis adeo successibus amice vobis gratulari, ex quibus spes est reditorum tandem felicitatem publicam, Europaeque securitatem propediem ad mentem vestram jamdudum notam stabilitum iri. Cum vero serenissimus Hispaniarum rex, frater noster dilectissimus, ea quae fortissimis sociorum armis e manibus hostium in Belgio eripiuntur, sibi quoque legitimo domino acquiruntur, statuerit ejusmodi viro curanda committere qui serenissimae Magnae Britanniae reginae acceptus, vobis amicus, vicinisque omnibus pergratus accidere possit, quae omnia in illustrissimo nostro sacrique romani imperii principe de *Mindelheim* duce *Malbourgio* abunde concurrere compertum est. Ideo sua regis dilectio praeveniendo decrevit, recuperatas, et porro ab hostibus vindicandas in Belgio urbes, arces ac provincias curae ac directioni praedicti principis, cujus maxime opera et ductu res tantae gestae sunt et etiamnum geruntur, confidere. Quod regis judicium quin vos imprimis comprobetis, atque ex eo propensum suae dilectionis in res vestras animum, fiduciam quoque ac amicitiam intelligatis, omnino de vobis certi sumus. Det modo supremum numen tam faustis initiis laetissimum exitum, vestramque rempublicam multis felicibus successibus fortunet.—Datum Viennae Austriae, die 18 junii,

anno millesimo septingentesimo sexto, regnorum nostrorum, romani decimo septimo, Hungarici decimo nono, Bohemici vero secundo.

Vester bonus amicus (*Signatum erat.*)

JOSEPHUS.

Philippus Ludovicus comes a Sinsendorff.

JOANNES GEORGIUS BUEL.

» J'ignore si cette lettre ne se trouve pas par hasard dans les *Memoirs of John duke of Marlborough*, publiés par Coxe, Londres 1818, 1819. 3 vol. in-4°.

III.

« Vous apprendrez peut-être avec quelque intérêt, que M. *Dodt* me donna lecture, il y a quelque temps, des articles *préliminaires* de la trêve de douze ans, tels qu'ils furent proposés à l'assemblée des états-généraux des Provinces-Unies à Bergen-op-Zoom de la part des archiducs, le 14 mars 1609. — *Jeannin, Negociat.* IV. 3 suiv. (édit. de 1695) a fait le rapport sommaire de ces conférences préalables; mais, si je ne me trompe, le texte des articles conçus de part et d'autre qui *menèrent* à la pacification d'Anvers nous était resté inconnu. Il manque dans le *Corps diplom.* de *Dumont*, dans la correspondance de *Winwood*, chez *Van Meteren* et ailleurs.

» Le même M. *Dodt* me montra un manuscrit intitulé: *Communications de paix tenues en la ville de Calais l'an 1521, entre le roy de France et l'empereur Charles-Quint*, en forme de dialogue, dédié à Marguerite d'Autriche, où le cardinal *Wolsey*, le nonce du pape, le grand chancelier de l'empereur et celui de France *Antoine Du Prat*, sont introduits et mis en scène comme in-

terlocuteurs. — Pourriez-vous me dire si cette pièce a été imprimée? elle est curieuse comme monument de style et de finesses diplomatiques du temps.

Votre dévoué,

G.-G. VREEDE. »

Suite des notices sur les documents concernant la Belgique, conservés soit dans des dépôts publics, soit chez des particuliers, et indication de publications récentes relatives aux travaux de la Commission, par le baron de Reiffenberg.

I. DOCUMENTS MANUSCRITS.

ARRAS.

Dans le t. V de ces bulletins, pp. 31-39, et postérieurement dans une autre publication, j'ai inséré quelques détails sur Nicaise Ladam. Ils m'ont valu une lettre flatteuse et intéressante de M. le vicomte d'Héricourt. Je crois pouvoir l'insérer ici à cause des renseignements qu'elle contient.

« MONSIEUR LE BARON,

» Vous avez publié dans votre excellent *Annuaire de la Bibliothèque royale* de 1842, une notice sur Nicaise Ladam, que vous avez en quelque sorte complétée par de nouveaux documents dans celui de cette année. Dans ce judicieux article, vous exprimiez quelque doute touchant les manuscrits de cet auteur, longtemps conservés dans la bibliothèque de

St-Vaast d'Arras. J'ai cru qu'il vous serait agréable d'avoir quelques détails à cet égard.

» Il y existe encore quatre volumes des œuvres de Nicaise Ladam, tous bien conservés et ayant en titre ses armes, que je crois pouvoir blasonner ainsi : d'azur à l'écusson d'argent en cœur chargé d'une grenade de gueules, feuillée de même et accompagnée de trois gerbes d'or liées de même, devise : *Plucque bien* : cimier une grenade plucquée par un oiseau; le tout de sinople. C'est du reste aussi l'opinion de M. le baron de Hauteclouque, le plus savant généalogiste du nord de la France. Vient ensuite un fragment généalogique que je m'empresse de vous envoyer, dans le cas où il ne se trouverait pas dans l'exemplaire de Bruxelles :

*Généalogie de Nicaise Ladam, dit Grenade, roi d'armes
de l'empereur Charles V.*

NICAISE LADAM escuyer, roi d'armes de l'empereur Charles V, eut	
PIERRE LADAM épousa Perones de la Place dont il eut	
NOEL LADAM vivaît l'an 1570.	MARGUERITE LADAM, mariée à Jean Le François escuier seigneur de Gougues, fils de Jean, fils de Nicolas.
LOUIS LADAM vivaît l'an 1630.	

» Cette famille de Le François est célèbre dans nos annales, moins peut-être par ses propres ouvrages que par le zèle avec lequel elle conserva et multiplia les vieux manuscrits historiques. C'est à eux que nous devons les œuvres complètes de Nicaise Ladam, commençant en l'an 1488, comme on le voit par ce quatrain :

- « En l'an mil quatre cent et quatre-vingt-et-huit
» De pécune et de sens ne trop pleiu ne trop wid,

- » Aiant vingt-et-deux ans de bien petite extime
- » Et nommé futz du tamps Pape Innocent huictiesme.

» L'ouvrage se termine à l'an 1546, voici les derniers vers :

- « Je vois l'an mil V^e quarante-six venu
- » Décrépit je me sens et perclu devenu
- » Ma veue j'ay perdu et suis hors de penade
- » Et est comme esperdu le roy d'armes Grenade.
- » En cest an que dessus par manière allégua
- » Jours et nuitz y concepts hors voye distingua
- » J'esconte les subscrits susciteurs de discorde
- » Rendant soupirs et cris après miséricorde.
- » Mais Dieu le maistre et chief vérité voye et vie
- » Venant de tout à chief par raison asservie
- » A mis les délinquans en grosse servitude
- » Et leurs mésus picant privés de bonne estude.
- » En raison de ce cas et attendant la cause
- » S'ils ont bons avocats je concluray la pause
- » Et escriprai en brief aucunes entremises
- » Tant en prose qu'en brief par mes œuvres icy mises. »

» Et en effet suivent des poésies sur toute espèce de sujet, sur l'utilité de continuer son livre; d'autres fois ce sont des conseils donnés à son fils, puis une paraphrase du *Veni Creator*. Souvent même il paraît laisser la liberté à sa plume, tant sa poésie, si l'on peut appeler vers des lignes rimées, est obscure.

» Il paraît que l'auteur avait eu d'abord le projet de ne mener sa chronique que jusqu'en l'année 1541. On trouve en effet à la fin du 1^{er} volume ces quatrains, qui ôteraient tout doute à cet égard :

- « Puisque tenons le lien de paix et de conecorde,
- » Nous debvrons prier Dieu plain de misericorde
- » Qu'il nous vœulle enseigner le chemin droit et noble
- » Pour argeres gaignier et pais Constantinople.

- » Sur quoy je prends la fin de me simple escripture
- » En conclusant affin de faire la closture ,
- » Craindant d'estre herbregiet pövre et viel sans leesee
- » Mon cronicque abregiet en aultruy main je laisse , etc., etc. »

» L'auteur, comme vous le savez, aimait à donner carrière à son imagination, et aussitôt qu'un fait grave s'enregistrait dans ses annales, sa verve poétique s'exaltait aussitôt ; d'autres fois des développements en prose que l'auteur comparait sans doute aux harangues de Tite-Live, arrêtent son récit ; voilà du reste les principaux sujets qu'il a traités :

Le doeulle d'Arras.

Le reconfort du Pastoureau d'Austrice.

L'atente de paix réformée.

L'entrée faite en Anvers par le très-illustre prince Charles, comte de Flandre et d'Artois, roy d'Espagne et de Grenade cest an.

Belle épitaphe du roy d'Arragon en l'an 1515.

Ledit Ladam traquassant la Champagne a composé châteaux en Espagne.

La complainte du cheval dudit Nicaise Ladam à la louenge de son maistre.

Épitaphe de l'empereur Maximilien d'Austrice.

Les communications tenues à l'assemblée de Callais en l'an mil V^e xxi touchant le traicté de la paix.

La rendition de Tournay l'an 1521.

Epistre de la cité de Rodes envoyé à la sainte foy catholicque en l'an 1522.

Coppie des lettres du roy de France estant prisonnier, envoyées à sa mère. C'est la lettre originale telle que M. Borel l'a publiée dans le *Mémorial historique de la Noblesse*, tome 1^{er}, page 429.

Les remontrances faites de la part du roy de France, prisonnier, à très-puissant prince Charles V^e empereur.

La publication de la paix d'entre l'empereur et le roy de Franche, publié à Cambray par ledict Ladam le 5^e daoust 1529.

L'accord et rendition de Hesdin.

Lorsque la chambre d'Artois fut instituée.

Le temps passé dudit Nicaise Ladam avec plusieurs discours.

L'accord et le nom des princes et seigneurs assistant l'empereur à son entrée à Tournay en l'an 1531.

Les princes et seigneurs assistant l'empereur pour soutenir contre l'armée du grand turcq.

La copie de la sentence rendue par N. S^t Père le pape Clement , à l'honneur de Catherine de Castille, royne d'Angleterre.

Les vers et huictains intitulez : Embellissement du voiaige et conquête de La Goulette et de la cité de Thunes en Affricque.

Traictié faict entre l'empereur et le roy de Thunes.

L'entrée de l'empereur en Messina.

La triumphante et solempnelle entrée de l'empereur en la ville de Napples.

La triumphante entrée de l'empereur en la ville de Rome.

Les remonstrances et propos de l'empereur tenu à Rome en la présence du pape et cardinaux le 17 d'apvril 1536.

Recueil des obsèques et funérailles de feue très-excellente princesse madame Élisabeth de Pourtugal , espouse à la majesté impérialle.

Plusieurs escripts à l'union de l'aigle et de Lallis.

Plusieurs dictiers soubz le Veni Creator.

Autres beaux dictiers de la croix.

L'interprétation de la loy conforme à monnoie.

Oraison proposée devant l'empereur de non rendre Melun.

La conclusion des estats et princes électeurs d'Allemagne escripte au duc d'Arscot.

Épitaphe de feu Mons^r Jehan de Feucy, en son temps abbé de Hennin et du Mont S^t-Éloy.

Diverses lettres du roy de France avec la réponse des électeurs et états du S^t Empire.

Copie de la publication de la guerre.

Déclaration de ce que s'est faict par l'armée de l'empereur en julliars en mil chinq cens quarante-et-deux.

Le cas est tel.

Proposition faite de la majeté impérialle aux électeurs, prinches et estats du S^t Empire et les remonstrances de ceux-ci.

Coppie des lettres envoyées par le roy de France à MM. de Cambrai, etc., etc.

» Nous avons encore , comme je vous l'ai dit en commençant , un autre exemplaire de Nicaise Ladam , in-f° papier , écriture négligée du 16^e siècle. M. Quicherat , que le Ministre de l'instruction publique a envoyé au mois de novembre 1841 pour mettre en ordre les manuscrits de la bibliothèque d'Arras , pense qu'en le joignant à un autre volume dont nous ne vous avons pas parlé (il offre à peine quelques variantes) , on obtiendrait un exemplaire complet de la chronique. Nous ne partageons pas cette opinion , car il se trouve mêlé dans ce manuscrit une grande quantité de pièces en prose rédigées sous forme de dialogue entre le chancelier de France , le grand-chancelier , le président de Paris , le cardinal , etc. ; qui n'ont qu'un rapport bien indirect à l'ouvrage. Nous croyons plutôt qu'on arriverait à ce résultat en réunissant les deux volumes que nous avons décrits et dont la copie a été faite sur l'original , sans doute perdu par le malheur des temps. C'est d'autant plus présumable que les manuscrits de le François ont eu le même sort et ne nous sont parvenus que par des copies ou des extraits faits par son fils , le même à qui nous devons l'exemplaire complet de Nicaise Ladam.

» Il existe encore un exemplaire de ces chroniques dans la bibliothèque publique de Boulogne ; c'est un petit in-f° d'environ 260 pages , d'un caractère assez serré , et qui contient différents ouvrages , la plupart en vers sur les événements du siècle de l'auteur ; voici le titre du principal :

» *Chroniques abrégées commençant l'an 1488, continuant jusques en l'an 1543 , de plusieurs choses advenues es pays de Flandres , d'Artois , Brabant et autres*

lieux circonvoisins, ensemble de France, Angleterre, des Espagnes, Almaignes, Italie et autres lieux marchisans aux contrées dessus dictes, tirées de prose en rimme par Nicaise Ladam, roy d'armes de l'empereur, intitulé Grenade en la manière qui s'ensieu le mil quatre cent quatre-vingt-huit.

» Voici, Monsieur, les renseignements que je peux vous donner sur cet auteur. Un moment j'ai eu l'intention de publier une édition complète de la chronique, croyant que ce serait une chose utile pour l'histoire si curieuse du XV^e et du XVI^e siècle. Je vous sou mets ce projet, et vous prie instamment d'être assez bon pour me donner vos doctes conseils. C'est aux vrais savants, comme vous, Monsieur, de guider les débuts des jeunes gens dans la carrière historique, et vous êtes connu pour trop obligeant pour refuser ce que je vous demande.

» Mais, vous-même, Monsieur, n'avez-vous pas déjà songé à cette publication ? Dans ce cas je serai heureux de fournir tous les matériaux qui sont en ma puissance et, que vous m'acceptiez ou non pour collaborateur, de vous abandonner un travail qui, revu par vous, ne pourrait manquer d'être très-intéressant.

» Souffrez, Monsieur, qu'en terminant, je vous offre la haute considération avec laquelle,

» J'ai l'honneur d'être,

« *Votre très-humble et tout dévoué Serviteur,*

V^{le} D'HÉRICOURT. »

Arras, le 22 avril 1843.

LILLE.

(Voy. tom. I, pag. 138; tom. II, pag. 61, 173; tom. IV, pag. 79, 108, 136.)

Bibliothèque de la ville.

(Note communiquée par M. Em. Gachet.)

Parmi les différents manuscrits renfermés dans ce dépôt, on a depuis longtemps signalé à la commission d'histoire plusieurs ouvrages qui ont attiré son attention, et dont quelques-uns même ont déjà été insérés dans ses publications. Nul doute qu'il n'y ait encore une ample moisson à y faire pour l'histoire de Belgique, et que ses manuscrits mieux connus ne nous viennent souvent en aide, soit pour étudier les antiquités de la Flandre, soit pour celles des autres provinces.

En attendant que le catalogue de ces MSS. soit achevé, peut-être M. de Reiffenberg recevra-t-il avec plaisir quelques notes prises à la hâte, sur un recueil de lois et de chartes du Hainaut, qu'il avait déjà remarqué lui-même¹ et qui me semble, par son contenu, devoir trouver naturellement sa place dans les *Monumenta Hannoniæ*. C'est un in-folio en papier d'une écriture du XVI^e siècle, avec titres en rouge, dont l'origine n'est pas indiquée, mais qui est d'une authenticité incontestable. Son titre principal porte : *Les loys de Bauduin, comte de Haynault*, et m'avait d'abord fait concevoir l'espérance de retrouver le fameux recueil dont parle Jacques de Guyse. C'était une illusion. La fameuse paix de Bauduin est seule cause du titre donnée au MS., le reste se compose de chartes successivement con-

¹ *Bulletins*, t. I, p. 141.

cédées par les comtes de Hainaut jusqu'à la fin du XV^e siècle. Les *lois de Bauduin* ne sont donc pas encore retrouvées.

Voici, au reste, pour mieux en juger, le sommaire des principaux chapitres de ce manuscrit, qui est coté au catalogue actuel sous les lettres EN et sous le n^o 20. Il se compose de cent soixante feuillets environ.

Fol. 1. *Sequitur forma pacis*, donnée en 1200, le v^o des kal. d'août, *feria sexta ante festum S. Petri ad vincula*.

Fol. 2-3. Des lois ordonnées par le comte Bauduin en fourme de la paix (traduction romane de la charte latine qui précède). Voyez-la dans Jacques de Guyse.

Du jurement que fist le conte Bauduin et ses gentils hommes pour ladite paix touschant les fiefz et allués.

Déclarations des lois en la court et comté de Hainnau.

De plusieurs coutumes de la court de Mons, lesquelles pour ce que la chartre du pays ne puelt tout esclarchir, furent récitées, accordées et approuvées en plaines paix par le bailli du Hainnau et les hommes, le lundi enssieuvant après le jour de St-Jean de Colasse 1276.

De la congnoissance et souverainetet que a le comte de Hainnaut sour les francqs allués et héritages amortis.

Sour le continement des homicides et fourjures.

Fol. 7. Touchant aucuns poins qui ne sont pöint déclarés en la chartre chy-devant.

Fol. 8. Chartre donnée par Jehan d'Avesnes.

La manière comment on doit poursuyr les bourgeois des quatre frans bours du pays de Hainnau : Ath, Bayay, Quesnoy et Bouchain.

Fol. 10. D'un bourgeois forain demourant sous un seig^r.

Des meilleurs casteles, mortes-mains, servages, aulbanités et bastardises, etc., tant à Mons qu'ailleurs.

Lettres de privilèges données aux bourgeois de Mons et à tout l'échevinage, par Jean d'Avesnes.

Fol. 11-12. Autres chartes du mêmesur les mortes-mains.

Fol. 13-22. Énumération de toutes les villes et villages du Hainaut avec les droits du comte dans chacun d'eux.

Fol. 25-30. Sur le contenu des plaidoiries en cas d'office : quelz termes sont à tenir.

Sur le contènement des clers d'enquestes en cas d'office.

Taxation des commis ésdites enquestes.

Autres termes généraux dudit pays de Hainnaut en cas d'office.

Contènemens sur fourfaitures, possessions ou resquéances de fiefz.

Manière des successions d'iceux fiefz comme les hoirs les doivent avoir.

Fol. 42. Sur le fait de divorsiées en la court de Cambray.

Manières de reproschier tesmoings vaillablement.

Fol. 43. Autres chartes, privilèges et coutumes appartenans à la loy de l'eschevinage du pays et conté de Haynnau.

Fol. 45. Des raisons par lesquelles eschevins puellent jugier pourquoy ung homme ou femme puelt fourfaire à aller contre le jugement des eschevins, dont les amendes sont à la loy de Mons à tous ceulx et celles qui les fourferaient.

Fol. 46. Comment mayeur et eschevins se doivent rieu-ler sur déshirittance et ahirittance.

Charte la comtesse Marguerite, comment on transmua le prévost et les sept hommes à deux doiens et iiij jurés.

Se on peult traitier par aultre justice que à Mons pour la drapperie.

Autres chartes et privilèges touchant la ville de Mons.

Fol. 48. Charte Guillaume, comte de Haynnau.

Lettres données par la ville de Mons pour la franchise du mestier des foulons.

Autres lettres sur ladite draperie, ordonnées depuis le jour St-Jean-Baptiste mil III^e et X.

Autres touchant les pineresses, garderesses et filleresses, publiées le dimence 23^e jour du mois d'aoust, l'an mil III^e et XI.

Autres touchant draps estrangiers.

Advis sur la petite draperie du 13 septembre III^e XIV.

Autres chartes du duc Guillaume de Bavière touchant ladite draperie.

Ordonnance sur les tisserans par chirograffe.

Chartre et provision des armures des mannans de la ville de Mons.

Chartre en la court de Mons renouvelées l'an 1410, le 7 juillet.

Fol. 59. Charte de l'eschevinage renouvelée en 1410, la nuit de la Trinité.

Ordonnances pour filles contre fils de léaul mariage.

Fol. 65. Ordonnances du duc Aubert.

Autres du même.

Chartres du duc Aubert et de M. d'Ostrevant son fils, 1392.

Fol. 74. Charte du duc Aubert sur la cognoissance qu'il fit que taille n'est que grâce.

Fol. 86. Modération faite par Jacqueline de Bavière sur la charte de la court de Mons, donnée par le duc Guillaume son père.

Fol. 91. Privilèges donnés par Jacqueline aux échevins de Mons pour connoistre de franque vérité.

Charte de Philippe-le-Bon de 1440.

Fol. 114. Chartes de la counestablie des taverniez de la ville de Mons.

S'ensieuevent plusieurs lois, usages et coustumes appartenant à

Fol. 118. La loy de l'échevinage de Mons.

Fol. 129. Charles touchant les braconniers, couttriers et maistres fossiers et plusieurs autres.

Fol. 136. Modération de Maximilien et de Philippe, donnée en 1483 avant Pâques.

Cet aperçu rapide suffira, pensons-nous, pour donner à M. de Reiffenberg l'envie de faire entrer les lois et privilèges du Hainaut dans sa collection, et mon frère, actuellement conservateur de la bibliothèque de Lille, fera, je n'en doute point, tout ce qui sera en son pouvoir pour faciliter la réalisation de ce projet, ainsi que celle de tous les autres travaux de la commission d'histoire de Belgique.

*Un exemplaire du Speculum humanæ salvationis
en flamand.*

Puisque j'ai l'occasion de parler de la bibliothèque de Lille, je ne puis oublier de vous signaler un monument bien précieux pour l'histoire de l'imprimerie, que je me souviens d'y avoir admiré il y a quelque temps. C'est un *Speculum humanæ salvationis* en flamand, ou si vous l'aimez mieux en hollandais. Un partisan de Laurent Coster semble avoir été autrefois possesseur de cet exemplaire, et y avoir joint le portrait du célèbre inventeur, gravé par J. Wilde d'après J.-V. Campen, avec les quatre vers de P. Scriverius : *Vana quid*, etc.

J'ignore si l'exemplaire de Lille a déjà été décrit, et je n'ai guère le temps de le rechercher. A tout hasard donc en voici la description.

Ce *Speculum humanæ salvationis* renferme soixante

feuilletés imprimés d'un seul côté, à l'exception des feuillets 31 et 44.

Les trois premiers feuillets comprennent le prologue, qui se termine par les mots *di Behagel. Amen*. Le quatrième contient la table.

Puis se trouve le *Speculum* proprement dit. L'encre des gravures est d'un gris jaune ou noir de fumée; celle du texte est fort noire. Les caractères des légendes imprimées au bas des gravures sont de la même encre que celles-ci, et les lettres sont bien rapprochées, de manière à faire croire qu'elles n'étaient point mobiles. Dans le texte, au contraire, les lettres sont dérangées et disjointes presque partout, ce qui ne laisse pas le moindre doute sur la mobilité des caractères. L'exemplaire indique même que les lettres étaient taillées en bois : il y a des endroits où l'on voit qu'elles étaient écrasées, et alors l'impression est toute embrouillée.

Une autre remarque à faire c'est que les légendes des gravures sont en latin et non en flamand, comme le texte. Le dessin des gravures est net et remarquable comme l'impression. Nous n'en disons pas autant de l'impression du texte. Les feuillets 31 et 44 qui sont imprimés des deux côtés ne sont même que des épreuves doubles des feuillets 31 et 60, qui sont détestables, et que l'imprimeur mécontent aura voulu recommencer.

Au revers du cinquième feuillet on lit, en caractères manuscrits qui ont été effacés, puis recopiés plus bas : *Content dit boec hoert toe den sustere van sinte Marien convent woenende te Hoern.*

A° 1408 werde het clooster van sinte Marien in den boec ter Hoorn gesticht.

A la fin de ce précieux volume, on trouve plusieurs pages manuscrites, en flamand, sur les livres saints. La reliure est

en parchemin orné de quelques dessins dorés. Une main du XVI^e siècle a écrit sur le dos : *Spiegel der behoudennis synder het eerste van Lauris Koster binder der drukkerij, gedrukt binnen Harlem omtrent anno 1440.*

Sur le plat il y a des armoiries imprimées à froid, un glaive surmonté d'une croisette et entouré de quatre étoiles avec la légende : *Vicit vim virtus.*

La bibliothèque royale de France, qui ne possède pas d'exemplaire flamand du *Speculum humanæ salvationis*, a fait des propositions et des instances très-vives pour acquérir le précieux exemplaire de Lille. Mais il est douteux que la ville consente à se dessaisir d'un livre aussi intéressant pour l'histoire de l'imprimerie, et qu'elle considère à juste titre comme l'un des joyaux les plus riches de sa bibliothèque.

II. PUBLICATIONS RÉCENTES.

I. PRÉLIMINAIRES HISTORIQUES.

1. *Études sur l'histoire, les lois et les institutions de l'époque mérovingienne*, par M. J. Petigny, ancien élève de l'école des chartes, t. I. Paris, Brockhaus et Avenaries, 1843, xvi et 395 pp.

M. Pétigny n'admet pas les origines troyennes, il doute de Pharamond et de Mérovée, et n'est pas trop sûr de Clodion.

2. *Les Scythes de l'antiquité sont-ils les ancêtres des Slaves de nos jours?* Mémoire de M. J.-C. Van Thielen, premier substitut du procureur du roi, à Anvers, etc. 16 pp., in-8°, mai.

Éclairé du flambeau de la linguistique comparée, M. Van Thielen recherche l'origine des peuples. Il est arrivé ainsi à des résultats vraiment singuliers, et dont il ne donne aujourd'hui qu'un court échantillon. En s'occupant des anciens *Belges*, il a voulu savoir quel était ce peuple trans-

rhénan, pour cela il a recueilli tous les mots belges que l'antiquité nous a transmis : il a trouvé dans le patois *wallon*, dans le *bas-breton* et dans les patois du nord de la France, des expressions identiques ; il a comparé ces mots belges d'autrefois, ces idiotismes *wallons*, aux différents idiomes européens et asiatiques, et cet examen a produit un résultat qu'il publiera incessamment.

II. HISTOIRE GÉNÉRALE ET PARTICULIÈRE.

3. *Histoire des comtes de Flandre jusqu'à l'avènement de la maison de Bourgogne*, par Edward Le Glay, ancien élève de l'école royale des chartes, conservateur-adjoint des archives de Flandre, à Lille. Paris et Bruxelles, 1843, in-8°, 519 pp.

Il y a des familles favorisées où se transmettent, comme un héritage inaliénable, la vertu, le savoir, les bonnes traditions. La Flandre en a possédé plusieurs de cette espèce, et l'honorable conservateur des archives de Lille en a fondé une dont le nom se prononcera avec vénération comme celui des Godefroy. M. Edward Le Glay est digne de son respectable père, et ce n'est pas peu dire.

Après s'être préparé par des études sérieuses et approfondies, il vient nous offrir un livre travaillé en conscience, d'une exécution difficile et soignée, et formé sur un plan longtemps médité. On sent que la réflexion a calmé la fougue de la jeunesse ; le style plus simple et plus sobre, les idées plus justes et plus mesurées ne bouillonnent pas avec la même effervescence. L'auteur reste jeune par la vie, le mouvement, il s'est vieilli pour le fond des choses.

Une introduction trace l'état de la Flandre jusqu'à Baudouin-bras-de-Fer. Dès l'ouverture apparaissent sur la scène ces Normands qui portaient partout leur audace et leurs déprédations.

Ils sont suivis des Hongrois, dont M. Le Glay décrit rapidement les invasions. Mais déjà il nous fait assister à l'enfance du régime communal, et, consultant à la fois les historiens proprement dits et les légendes poétiques, l'éditeur de *Raoul de Cambrai*, parvenu au règne d'Arnoul-le-Vieux, emprunte à ce poème un épisode qui peint au moins les mœurs de l'époque, s'il n'en raconte pas les événements réels.

Sans négliger aucun détail intéressant, sans surcharger sa narration de particularités oiseuses ou inutiles, il arrive ainsi à Jeanne de Constantinople, dont il s'était déjà constitué le défenseur, et dont il prendra sans

doute en main la cause dans son second volume, avec une nouvelle puissance de raison, et sans doute aussi avec plus de calme.

4. *Annales de la société d'émulation pour l'étude de l'histoire et des antiquités de la Flandre*, t. IV, n° 4, t. I, 2^e série, n° 1 et 2. Bruges, 1842 et 1843.

T. IV, n° 4. Fête de la Toison-d'Or, célébrée à Bruges, en 1478 (O. Delepierre), *voy.* plus haut pag. 144. — Reminiscence au sujet de la musique en Flandre (D.). — Érection d'une confrérie d'archers à Couckelaere. — Notes biographiques sur Arnould Goethals, auteur de la chronique de St-André (O.). — Les contes et traditions populaires considérés sous le rapport de leur importance historique (H. V. De V.).

T. I, 2^e série, n° 1. Le Château de Winendale (O. Delepierre), *voy.* plus haut p. 144. — Notes biographiques sur Pedro Candido (Pierre de Witte), artiste brugeois (C. Carton). Nous avons dit quelques mots de P. de Witte dans le second volume de nos *Nouveaux souvenirs d'Allemagne*. — Mémoire sur le dessèchement des *moeres* de Furnes (F. V. D. P.). — L'ancien port de Damme (F. V.). — Recherches sur l'origine flamande du roman du Renard et sur ses rapports avec les anciennes factions des Blavotins et des Isengrins.

N° 2. Suite. (H. Van de Velde). — Particularités sur les corporations et métiers de Bruges (P. de Stoop). — Le Theuerdank (F. Van de Putte). — Monuments d'ancien droit criminel, têtes et poings de métal (H. V. D. V.). — Article nécrologique sur M. Aug. Voisin (F. V.).

5. *Geschichte der Burgen, Rittergüter, Abteien und Kloster in den Rheinlanden und der Provinzen Jülich, Cleve, Berg und Westphalen, nach archivärischen und andern authentischen Quellen gesammelt und bearbeitet von Frhn. F. E. Von Mering*. V Heft. Koeln, 1840.

Cette livraison contient un article sur le château d'Odenkirchen et le fameux Jean de Werth, dont le portrait l'accompagne. On se rappelle que la pseudo-marquise de Créquy fait de ce célèbre capitaine un bâtard de la maison de Hornes. Il paraît que Jean de Werth, d'après M. de Mering, qui a été aux sources, naquit en 1593 à Buttgen, près de Neuss; d'autres disent en Hollande. Un diplôme de l'empereur Ferdinand II, rapporté textuellement, reconnaît Jean de Werth comme descendant d'une ancienne famille frisonne.

Cette pièce, tout explicite qu'elle est, n'est pourtant pas absolument

concluante. On a plus d'une preuve en effet, que des souverains ont voulu antidater l'illustration de leurs favoris, et que, parvenus à la faveur et au crédit, bien des personnes ont fait authentifier les plus grossiers mensonges généalogiques.

III. DIPLOMATIQUE.

6. *Table chronologique et analytique des archives de la mairie de Douai, depuis le XI^e siècle jusqu'au XVIII^e, d'après les travaux de feu M. Guilmot*, par Pilate-Prévost, secrétaire en chef de la mairie, etc. Douai, d'Aubers, 1842, in-8°, 531 pp.

Cet inventaire indique une multitude de pièces qui concernent notre histoire.

7. *Archives de Nevers ou inventaire historique des titres de la ville*, par Parmentier, précédé d'une notice par A. Duvier. Paris, 1842, in-8°, tom. I^{er}, LXIII et 328 pp.; tom. II^e, 338 pp.

Cet inventaire, fort bien fait, se rattache à l'histoire de la maison de Bourgogne.

IV. HISTOIRE DES SCIENCES ET DES LETTRES.

8. *Die Erfindung der Buchdruckerkunst, kritische Abhandlungen zur Orientirung auf dem jetzigen Standpunkte der Forschung von August Ernst Umbreit*. Leipzig, Engelman, 1843, XXXII et 243 pp.

Factum nouveau en faveur de Mayence, mais où il n'y a pas d'arguments bien neuvs. Un auteur qu'on n'a point allégué, que je sache, à propos d'imprimerie, Bonaventure Desperriers, a consacré le 18^e chapitre de ses *Discours non plus mélancoliques que divers* à l'invention de l'artillerie et de l'imprimerie. « Ceux, dit-il, qui de notre temps se sont ébattus à » chercher les inventions des choses... disent que le fait d'artillerie se » trouva en Allemagne, par je ne sais qui, environ l'an 1360, et l'art » d'impression, quelque cent ans après. » Cela n'est guère démonstratif ni précis.

9. *Éclaircissements sur l'histoire de l'invention de l'imprimerie, contenant lettre à M. A. D. Schinkel, ou réponse à la notice de M. Guichard sur le Speculum humanae salvationis. — Dissertation sur le nom de Coster et sur sa prétendue charge de sacristain. — Recherches faites à l'occasion de la quatrième fête séculaire à Haarlem en 1823*, par A. De Vries,] trad. du Holl, par J.-J.-F. Noordziek. La Haye, Schinkel, in-8°, x 411 et 275 pp.

Plaidoyer très-habile en faveur d'Harlem.

10. *Nouvelle bibliothèque bleue, ou légendes populaires de la France, précédées d'une introduction par M. Charles Nodier, et accompagnées de notices littéraires et historiques*, par M. Le Roux de Lincy. Paris, 1843, in-12 de 309 pp.

Ce volume contient, pp. 191-267, la légende de S^{te}-Geneviève, qui est toute belge et pour laquelle nous avons fourni quelques notes à l'éditeur. Goerres, qu'il ne cite pas et qui était alors professeur de physique au collège de Coblenze, ne pouvait oublier cette histoire attendrissante, dans ses *Die deutschen Volksbücher*. Heidelberg, Mohr und Zümler, 1807, in-12. Il en parle pp. 246—250 et mentionne *Puteani, Stae Genovefae iconismus* ainsi que *Raderi Bavaria pia*.

Parmi les traditions relatives à S^{te}-Geneviève, en voici une rapportée par Jo. Placentius, *Catalogus omnium antistitum Tungrorum*, et qui a échappé, je crois, même à M. Bovy, l'auteur des *Promenades historiques dans le pays de Liège*.

Placentius parle non pas de Geneviève de Brabant, mais de Geneviève de Paris. *Luteciae claruit diva Genovefa, quae a plerisque Sepperiis, pago Hasbaniae, peregrinata asseritur, cujus ibi hodie fons vocabulum tenet*.

11. *Van den Levene Ons Heren. Een rymwerk uit de Middeleeuwen*, naar een HS. der XV^{de} eeuw. Uitgegeven door P.-J. Vermeulen, archivarius der provincie Utrecht. xiv et 256 pp.

12. *Geschichte der Altfranzoesischen national Literatur von den ersten Anfängen bis auf Franz I, nebst zahlreichen Sprachen-*

proben, von Jul. Ludwig Ideler. Berlin, Nauck, 1842, in-8°, pp. 254 et 268.

M. Ideler déploie une grande connaissance de l'ancienne littérature française. Notre témoignage à cet égard ne doit pas être suspect, quoique l'auteur nous fasse l'honneur de nous citer à presque toutes les pages, et qu'il ait la politesse excessive d'appeler nos introductions à Philippe Mouskes, des sources indispensables. Une construction louche lui a fait croire que nous avions attribué à Martin Franc une traduction des *Gesta Romanorum*. Nous n'avons rien dit de pareil, I, CLXXXII.

13. *Considérations historiques et critiques sur les vitraux anciens et modernes et sur la peinture sur verre*, par E. Thibaud. Clermont, et Paris, 1842, in-8°, xvi 127, pp. et 3 pl.

L'auteur caractérise fort bien la nature de cet art, ses ressources, sa marche et ses transformations successives. Il remarque, p. 73, que les vitraux exécutés entièrement en grisailles ont abondé vers la seconde moitié du XVI^e siècle, surtout en Hollande et dans les Pays-Bas.

V. JOURNAUX ET ÉCRITS PÉRIODIQUES.

14. *Messager des sciences historiques de Belgique*. Année 1843, 1^{re} livr. Gand, Hebbelynck, in-8°.

Pp. 1-9, de la première enceinte fortifiée de la ville de Gand. — Pp. 9-39. De l'introduction de l'imprimerie dans le pays de Liège, par Ferd. Heનાux (dans cet article curieux nous ne voyons pas que l'auteur ait mentionné la *Pronostication de maître Jehan Lescaillier* imprimée à Liège en 1556 par Henri Rochefort, et décrite dans l'*Annuaire de la bibliothèque royale pour 1843*, p. 13. C'est cependant jusqu'ici la plus ancienne impression liégeoise connue avec certitude). — Pp. 40-43. L'hôtel de ville de Mons, par R. Chalon. — Pp. 44-70. Relations diplomatiques de Charles-Quint avec la Perse et la Turquie, par C. Piot. (Ces recherches rentrent dans le sujet que s'est proposé à Vienne, M. de Gevay). — Pp. 71-80. Sur une lettre de Marguerite d'York, veuve de Charles-le-Téméraire, de l'an 1500, par E. A.

15. *Wodana, museum voor Nederduitsche Oudheidkunde*, uitgegeven door J. W. Wolf, eerste aflevering. Gent, Annoot-Braeckman, 1843, in-8°, 120 pages.

Ce premier numéro répond parfaitement au but que s'est proposé l'auteur. Il s'attache principalement aux origines mythologiques et aux légendes populaires. MM J. Osschaert, E. E. Stroobant, J. K., S. W., J. D. B., etc., lui ont fait quelques communications utiles.

16. *Revue nationale de Belgique*, 8^e série, deuxième livraison. Bruxelles, 1843, in-8°.

Pp. 96-120. La Belgique en 1792 et 1793.

17. *Trésor national*. Bruxelles, Wouters, 1843, in-8° maj.

Février.

Pp. 39-64. Commencement des troubles de religion sous Marguerite de Parme, épisode de l'histoire de Bruxelles (Alph. Wauters).

Mars.

Pp. 97-107. Un épisode de l'histoire de l'université de Louvain (Gachard).

Pp. 108-116. Des causes de la décadence du comptoir hanséatique de Bruges et de sa translation à Anvers, au 16^e siècle (Altmeyer). Pp. 146-192. Jean 1^{er} dit le Victorieux (Alex. Henne).

Avril.

Pp. 193-212. Suite (le même). — Pp. 227-251. Fin du mémoire sur la hanse de Bruges (Altmeyer). — Pp. 271-278. Biographie du sculpteur P.-J. Janssens (T.-L.-H. Popeliers).

Mai.

Pp. 13-48. Notice historique sur J.-B. Van Mons (A. Quetelet).

18. *Archives historiques et littéraires du nord de la France et du midi de la Belgique*, par MM. Aimé Leroy et Arthur Diniaux. Nouvelle série, tome IV, 1^{re} et 2^{me} livr. Valenciennes, Prignet, décembre 1842, février 1843, in-8°.

1^{re} livraison, pp. 5-26. Blasons et cris d'armes des chevaliers des comtés de Flandre, Hainaut, Artois et Cambrésis, vers l'an 1500.

Pp. 27-48. Le tournoi d'Anchin, an 1096 (A. Dinaux). — Pp. 76-78. Le Valmuse (A. D.) Pp. 80-81. — Esprit du château d'Egmond. Ces particularités ont déjà été rapportées dans les *Nouvelles archives historiques des Pays-Bas*.

2^{me} livraison, pp. 101-126 (Onésyme Leroy). Chambres dramatiques ou littéraires, dites rhétoriques. — Pp. 127-136. Inventaires des reliques de l'abbaye de St-Bertin, à St-Omer, 1465. — Pp. 137-164 (A. Dinaux). Les chartreux à Marly et à Valenciennes, 1288-1791. — Pp. 172-174. Captivité et délivrance du seigneur de Chimai. La légende du comte à la Housette a déjà été racontée dans les *Nouvelles archives historiques des Pays-Bas*. — Pp. 184-186. (A. D.) Réception d'un chevalier à Valenciennes en 1336, p. 186.

Traitement de la rage à Mons, durant le 18^e siècle.

19. *Revue des deux mondes*, 28 février 1843. Bruxelles, in-8^o.

Pp. 498-521. La Belgique (Eugène Robin). Tableau de genre plutôt que d'histoire, reproduit dans l'*Indépendant*, et peint d'une touche fine et brillante par un écrivain d'esprit, qui a des succès dans le feuilleton. C'est par inadvertance qu'il a placé les anciens ducs de Brabant parmi les *vassaux de la couronne de France*.

20. *Bijdragen voor vaderlandsche geschiedenis en oudheidkunde*, door Js.-An. Nyhoff. IV-I. Arnhem, 1842, in-8^o.

Pp. 1-28. Documents pour l'histoire de l'architecture et de la sculpture aux Pays-Bas, etc.

21. *Belgisch museum*.... door J.-F. Willems. Gent, Gysselynck, 1843, 1^{re} aflevering.

Légende de Marie de Brabant (G. Coppens). — Chronique des chambres de rhétorique d'Audenarde, XVI^e siècle. (Long et substantiel mémoire de M. D.-J. Vander Meersch, avec deux pl.) — Martin Luther et Martin Van Rossum, chant satirique inédit d'Anne Byns, avec des remarques de M. Willems. — Poésies populaires du Holstein, par le même. — Plainte des bourgeois malades à l'hôpital de Gand, en 1349 (publiée par M. Pr. Van Duyse). — Notice sur A.-E. Van den Poel, poète flamand, né en 1758, mort en 1835 (par le même). — Charte extraite d'A Thyemo concernant les gages des officiers et sergents de Bruxelles (J.-F. Willems). — Vers latins du XVI^e siècle (communiqués par M. P. Stroobant, pr.).

With the G. Severinus.

Demeruelle

La fiamma testamento

Sac

me

del

cu

la

q

al

ce

ad

co

n

r

o

st

h. de G. 5. 2. 2.

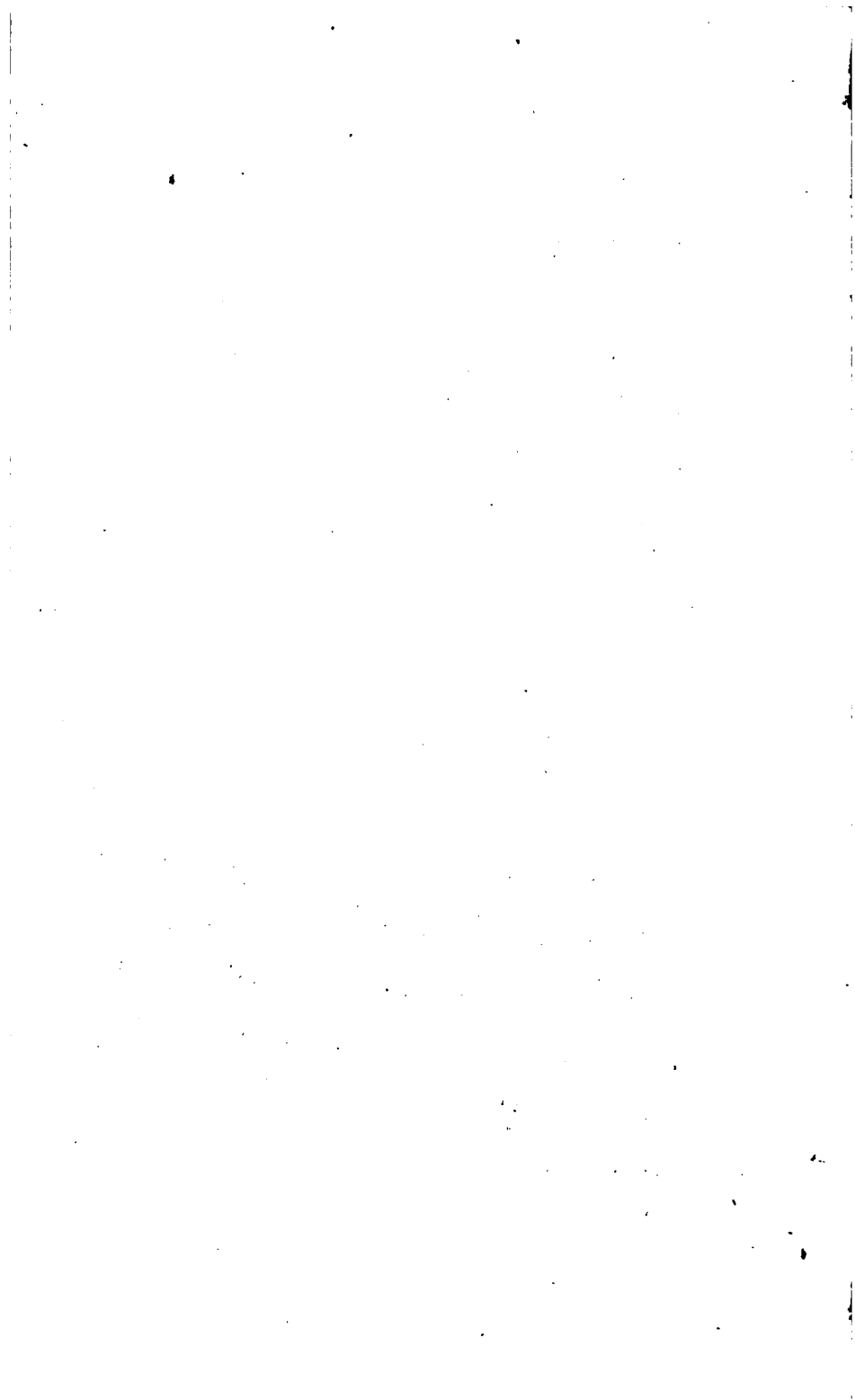


TABLE DES MATIÈRES.

DU SIXIÈME VOLUME.

Séance du 8 octobre 1842. — Résultat définitif du concours ouvert par le prince de Ligne; prix adjugé à M. Alexandre Henne, 1, 2. — Rapport de M. de Reiffenberg sur la *Table chronologique des diplômes belges*, 3. — Affaires intérieures et correspondance : MM. Dumortier, l'abbé Sauter, chanoine de Beauvais, M. de la Fontenelle de Vaudoré, la société historique de Wurtemberg, celles de la Thuringe, à Halle, de Darmstadt, de Seinsheim, de Fribourg et de Leipzig; M. Ach. Jubinal, 7. — Communications de MM. le docteur Coremans, Dumortier, Lucien de Rosny, Vreede, Letellier et Alph. Wanters, 8. — Exposé général du classement, maintenant terminé, des archives de l'ancienne secrétairerie d'état d'Allemagne et du Nord, par le docteur Coremans, 9-39.

Suite des notices sur les documents concernant la Belgique, conservés soit dans des dépôts publics, soit chez des particuliers, et indication de publications récentes relatives aux travaux de la commission, par M. le baron de Reiffenberg, 40-59.

BRUXELLES, bibliothèque royale, 40.

PARIS, pièces relatives aux Croisades, 42.

ANVERS, 46.

UTRECHT, 47.

MELUN, 48.

PUBLICATIONS RÉCENTES, 48-59.

TOM. VI.

23

Séance du 15 décembre 1842. — Résultat du concours institué par M. le comte Coghen, 61-62. — Affaires intérieures et correspondance : MM. Gachard, de Ram, Dumortier, de Reiffenberg ; projet d'excursions littéraires en Angleterre, vers en langue romane, l'académie royale d'histoire de Madrid, M. le baron de Girardot, de Bourges, M. Willems, 63-66. — Notice sur les chroniques de Hainaut manuscrites, qui existent dans les bibliothèques de Paris, par M. Gachard, 66-75. — Sur une chronique flamande rimée, par M. le chanoine J.-J. De Smet, 75-79. — Waldmann, le vainqueur du Téméraire, son début, sa gloire, sa mort ; par le docteur Coremans, 79-138.

Suite des notices sur des manuscrits, etc., par M. de Reiffenberg, 138-148.

BRUXELLES, bibliothèque royale, 138-140.

MONS, 140.

MAUBEUGE, 141.

THUIN, *ib.*

PARIS, *ib.*

PUBLICATIONS RÉCENTES (le même), 142-148.

Séance du 7 janvier 1843. — Projet de règlement intérieur, 149-153. — Propositions de MM. Gachard, de Ram et de Reiffenberg, 153-154. — Correspondance : M. le Ministre de l'intérieur, MM. le docteur Steiner, de Seligenstadt, Lucien de Rosny, la société historique de Wurtemberg, MM. Scharold et Reuss, 154-155. — Notice sur les chroniques manuscrites de Flandre, de Tournay, de Brabant, de Namur et de Liège, qui existent dans les bibliothèques de Paris, par M. Gachard, 155-172. — Notice sur un manuscrit comprenant l'histoire (*imprimée*) des abbesses de Nivelles (*ouvrage de Baudouin des Hayes*), par M. le professeur Baguet, 179-184.

Suite des notices sur des manuscrits, etc., par M. de Reiffenberg, 184-194.

BRUXELLES, bibliothèque royale, 184-189.

PUBLICATIONS RÉCENTES (le même), 190-194.

Séance du 1^{er} avril 1843. — Encore sur les excursions littéraires en Angleterre, 195. — Annonce de M. de Ram, *ib.* — La commission invite M. de Reiffenberg à publier la chronique de Baudouin d'Avesnes, 196. — Rapport sur la *Table chronologique des diplômes*, 196-197. — Voyage de

M. Gachard en Espagne, 197. — MM. de Ram, Lucien de Rosny, de la Fontenelle de Vaudoré, le vicomte d'Héricourt, 198-199. — Addition à la notice sur un manuscrit contenant l'histoire des abbesses de Nivelles, par M. Baguet, 199-200.

Index topographicus Belgii, quem ex Bollandiano opere collegit Idfridus Thysius, can. reg. abbatis Tongerloensis, olim in edendis actis SS. Belgii selectis Ghesquierii socius (communiqué par M. le chanoine de Ram, 200-240).

Brevis notitia Belgii ex actis sanctorum januarii et februarii, ab Joanne Bolland et Godefrido Henschenio societatis Jesu vulgatis, excerpta et per provincias digesta (brochure très-rare réimprimée par les soins de M. de Ram), 240-272.

Suite des notices sur des manuscrits, etc., par M. de Reiffenberg, 272-298.

BRUXELLES, bibliothèque royale, analyse de la chronique française de Baudouin d'Avesnes. — Prétentions de Philippe-le-Bon sur l'Aquitaine, 272-289.

POSTEL, 289-292.

RITHOVEN, 292.

ANGLETERRE, EATON, *ib.*

MIDDLEHILL, sir Th. Philipps, 293-295.

OXFORD, 295.

PUBLICATIONS RÉCENTES (le même), 295-298.

Séance du 9 mai 1843. — Publication projetée par M. le major Renard de fragments inédits de Georges Chastelain, 299. — M. Lefebvre, attaché à la rédaction de la *Table des diplômes*, *ib.* — Rapport de M. Gachet, *ib.* — Correspondance et communications : MM. Schotel, de Chaam, dans le Brabant septentrional, Dumortier, de Ram, Alex. Henne et Alph. Wauters, Gachard, 300. — Lettres de M. Vreede, professeur à l'université d'Utrecht, sur le combat de Bréauté et de Grobbendonck, ainsi que sur la correspondance originale du grand pensionnaire Hensius (Heinsius) et de Hop (Hoop), envoyé des états-généraux à Bruxelles. — Autres indications historiques, 301-310.

Suite des notices sur des manuscrits, etc., par M. de Reiffenberg, 310-330.

ARRAS, 310-316.

Lettre de M. le vicomte d'Héricourt d'Arras, sur Nicaise Ladam, *ib.*

LILLE, 317-323.

Note communiquée par M. Gachet sur un manuscrit de la bibliothèque de Lille, intitulé : *Les loys de Baudouin, comte de Haynault, etc., ib.*

Note du même sur un exemplaire du *Speculum humanae salvationis*, en flamand, 321.

PUBLICATIONS RÉCENTES (M. de Reiffenberg), 323-330.

PLANCHES.

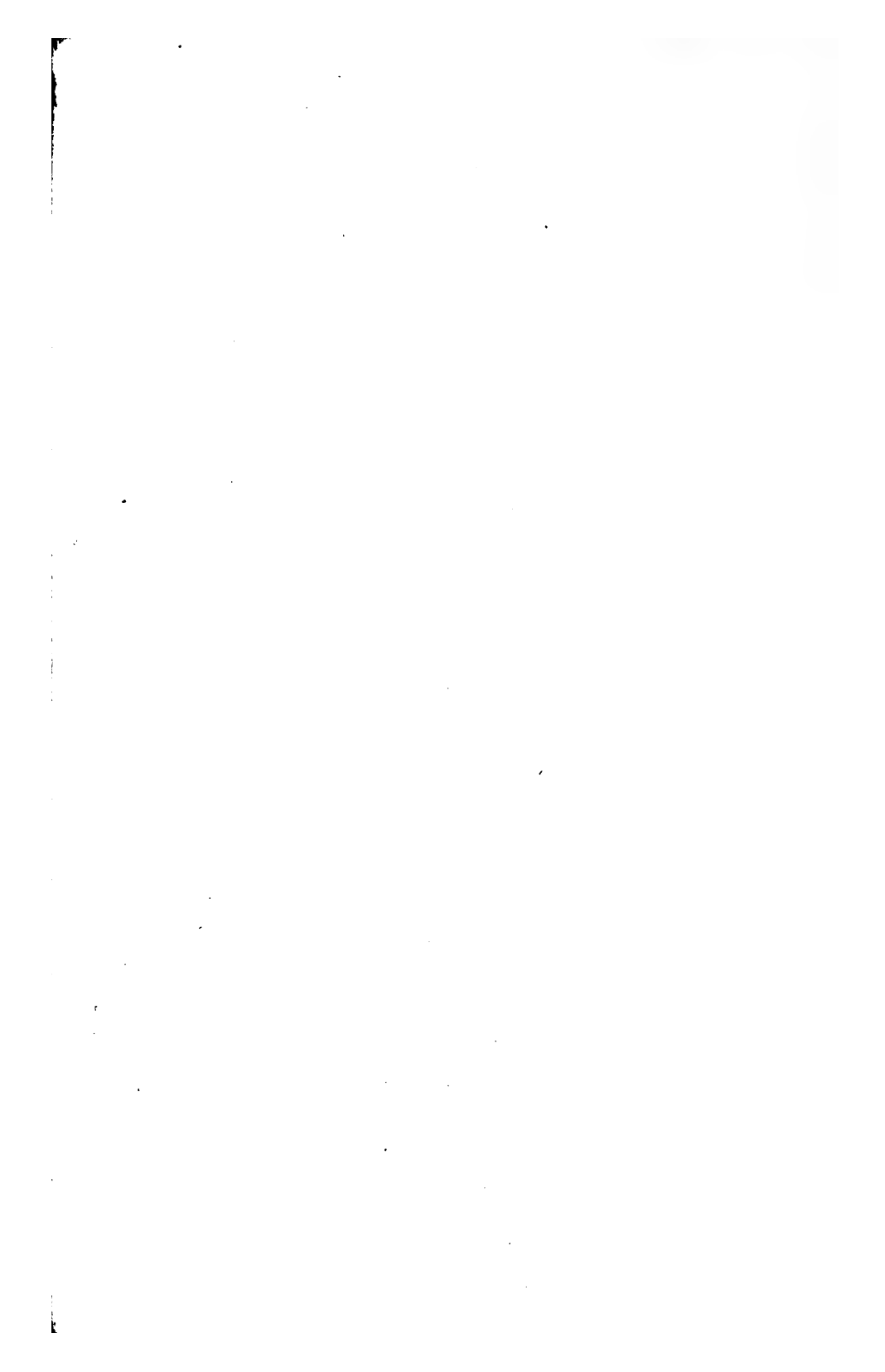
Fac-simile d'un chirographe de l'an 1200.
— — — — — de l'an 1211.

ERRATA.

Tome V, page	88, ligne 27, <i>Bannissuis</i>	lisez <i>Bannisius</i> .
—	415, — 18, <i>Louvoy</i>	— <i>Louvrex</i> .
—	418, — 18, <i>Meibontum</i>	— <i>Melbomius</i> .
—	418, — 21, <i>Hyme... crus</i>	— <i>Hymne... crux</i> .
—	425, — 17, <i>Ducertensis</i>	— <i>Nucertensis</i> .
Tome VI, —	56, — 26, <i>Ernest</i>	— <i>Ernst</i> .
—	56, — 31, <i>Kupperstechenkunst</i>	— <i>Kupferstechenkunst</i> .
—	240, — 3, <i>Jesus</i>	— <i>Jesu</i> .
—	292, — 15, <i>Von</i>	— <i>Van</i> .
—	296, — 14, <i>Deterre</i>	— <i>Deserre</i> .
—	297, — 16, <i>Un</i>	— <i>Und</i>
—	314, — 20, <i>Lallis</i>	— <i>La Lis</i> (le Lis).
—	314, — 24, <i>Melan</i>	— <i>Melan</i> (Milan)?

UNIV. OF MICHIGAN

JAN 25 1912









UNIVERSITY OF MICHIGAN



3 9015 00489 1373

